

► **EDUCACIÓN** EL VICERRECTOR ENTIENDE QUE EL PROYECTO YA NO TIENE MARCHA ATRÁS

## La UVA espera contar con la licencia para el campus público antes de final de año

► El Ayuntamiento muestra su buena disposición, aunque la solicitud aún no se ha presentado ► La Junta garantiza financiación suficiente para el proyecto. **SEGOVIA67**

► **POLÍTICA**

### El PSOE inicia una campaña de apoyo a Arahetes

El PSOE ha iniciado una campaña divulgativa sobre la gestión del gobierno municipal que preside Pedro Arahetes, quien accedió al cargo como independiente en las listas socialistas. Bajo el lema 'Segovia avanza', la campaña explicará las actuaciones del actual equipo de gobierno. **SEGOVIA12**

► **SEGURIDAD CIUDADANA**

### El PP cuestiona la posible instalación de videocámaras en las calles

El grupo municipal del PP considera que la Subdelegación del Gobierno debería aumentar los efectivos policiales en la capital para combatir el vandalismo en lugar de instalar cámaras de vigilancia en las calles. Ante la decisión de la Subdelegación del Gobierno de encargar un estudio previo a la instalación de cámaras de vigilancia, con el fin de evitar actos vandálicos, el concejal del PP Juan Manuel Martínez, considera que ésta "no parece la mejor opción". Para el PP la Subdelegación debería aumentar los efectos policiales, porque el número de agentes destinados en Segovia es escaso. **SEGOVIA14**



**Segovia vuelve a convertirse en Sagrillas.** El equipo de la serie de TVE 'Cuéntame cómo pasó' ha regresado estos días a la provincia de Segovia para rodar nuevos capítulos localizados en el ficticio pueblo de la familia Alcántara. Las imágenes se emitirán las próximas Navidades, precisamente las fechas que representa la serie. La localidad de Orejana acogió ayer las primeras grabaciones, que se prolongarán durante tres días, según explicó uno de los protagonistas, Imanol Arias, / **KAMARERO** **SEGOVIA18,19**

Y ADEMÁS...



**TURISMO**

### Segovia presenta en Intur su amplia oferta turística

El Patronato de Turismo de Segovia presentará en la Feria de Turismo de Interior, Intur, que se celebra desde mañana y hasta el domingo en Valladolid, su amplia oferta turística, con especial atención al turismo religioso y 'para todos'. **SEGOVIA10**

**SOCIEDAD**

### La violencia de género motivó 99 denuncias en el primer semestre

Segovia registró durante el primer semestre del año un total de 99 denuncias por abuso, acoso y agresión sexual, según ha revelado el sindicato CCOO. **SEGOVIA9**

**SOCIEDAD**

Caja Segovia destina 300.000 euros a la Caja Solidaria **SEGOVIA16**

**MEDIO AMBIENTE**

Comienza la recarga de la cubeta de Santiuste de San Juan Bautista **SEGOVIA21**

**DE MARCHA**  
Harry Potter:  
Llega la 4ª entrega  
PAGINAS INTERIORES

**PROMOCIÓN**  
Belén infantil  
ENTREGA: 0,60 €  
ARBOL, soporte Angel

**PROMOCIÓN**  
Castilla y León en la Mirada.  
100 años de fotografía  
FASCÍCULO 42º **GRATIS**

**PROMOCIÓN**  
Vajilla de porcelana con filo de oro:  
HOY Plato Hondo  
33º ENTREGA **2,00 €**

Sanitarios **gala** CREAMOS BIENESTAR  
El Arte del Baño  
www.caspar.es  
**CASPER, S.L.** SERVICIOS  
C/ Peñalara, 22  
Telf: 921 41 26 33

**SEGOMAR**  
GESTION INMOBILIARIA  
PRECIOSA CASA RUSTICA  
NUEVA **MARAZOLEJA**  
3 Dormitorios Ref. 5.879 - V  
Avda. Fdez. Ludreola 13, 1-1.  
TEL: 921 43 40 60

**KM 100**  
921443571 RED  
RENAULT KANGOO 1.5dci 45CV  
AÑO 2004  
9.300 €

[REVISTA DE PRENSA] EDITORIALES

EL MUNDO

En el editorial "Zapatero no se puede permitir mantener a Montilla" dice que "el Gobierno y la propia imagen de Zapatero han sufrido a lo largo del último año un desgaste sin precedentes, que se ha acelerado dramáticamente desde la aprobación del Estatuto catalán. Cada vez son más los ciudadanos que perciben que el presidente antepone los intereses de su partido y, especialmente los del tripartito catalán, al del conjunto de los españoles".

LA VANGUARDIA

En su editorial titulado "Rebaja fiscal" afirma que "La historia económica reciente de España ha demostrado que las rebajas fiscales realizadas se han traducido siempre en mayor inversión y creación de empleo y, como resultado de ello, en mayor recaudación. Por tanto no hay que tener miedo a esa decisión. Incluso habría que mejorar más el trato fiscal para las microempresas".

EL PAIS

En el editorial "Un invento" señala que "del proyecto de reforma del Estatuto catalán podrán decirse muchas cosas, pero no la que se ha inventado el presidente del Tribunal Supremo y del Consejo General del Poder Judicial (CGPJ), Francisco José Hernández: que fractura la jurisdicción penal en España, propiciando que un mismo hecho pueda ser delito en una comunidad autónoma y no serlo en otra".

LA RAZON

"Tras haber perdido la confianza del ciudadano... parece haber perdido también los buenos modales" y considera "impropio del gobernante serio echar mano de la sal gorda y la palabra gruesa para replicar a la oposición... con términos más propios de políticos irrelevantes o desesperados".

ABC

En "De las palabras a los hechos" critica las "inconcreciones" del anuncio sobre rebajas del Impuesto de Sociedades, si bien considera que "bienvenida sea en todo caso por sus efectos beneficiosos sobre la creación de empresas, especialmente pymes, verdaderos creadores de riqueza y empleo".

[TRIBUNA] FERMÍN BOCOS

La solvencia de Solbes

HACE UNOS DÍAS, ANTE UN FORO DE EMPRESARIOS, el señor Rodríguez Zapatero anunció que el Gobierno que preside tenía intención de rebajar el impuesto de sociedades -ahora es de un 35%, dejándolo en un 25% para las pequeñas y medianas empresas, y en el 30% para el resto. Parecía un guiño al tendido en un momento en el que, según reflejan las últimas encuestas, las expectativas de apoyo electoral del PSOE registran una fase de reflujó.

Antes de prometerlo, probablemente, habló con Miguel Sebastián, su asesor económico de cabecera. No dijo cuando pensaba aplicar el mencionado rebaje, pero sí lo han hecho desde el Ministerio de Hacienda, será de aplicación gradual a lo largo de los próximos cinco años. Si el PSOE gana las próximas elecciones, habría que añadir.

Sabida la seriedad con la que trabaja el equipo del vicepresidente Solbes, no me extrañaría que al escuchar semejante proclama,

lo primero que hicieron en el Ministerio fue llevarse las manos a la cabeza. Desde luego, no resulta difícil imaginar lo que debía estar pensando Miguel Ángel Fernández Ordóñez, el siempre riguroso "Mafo", mientras echaba las cuentas de lo que podrá suponer la entrada en vigor de la promesa de ZP.

Cuentan que no es la primera vez que desde La Moncloa, donde trabaja Sebastián, intentan puentear a Solbes. También se dice que el vicepresidente, que es hombre paciente y lleva en la cartera una estampa del santo Job, intenta deshacer el entuerto sin ofender a nadie y sin decir una palabra más alta que otra. Es un santo varón, amén de uno de los tres únicos miembros del Gobierno que aprueban en las encuestas. Los otros dos son la vicepresidenta Teresa Fernández de la Vega y José Bono, el ubioco ministro de Defensa.

Hace 17 meses, Miguel Sebastián iba para ministro, pero -según cuentan- renunció a la encomienda. Ahora, según dicen, no le impor-

taría. Dado que tiene el respaldo del presidente, no es improbable que encuentre acomodo, así que ZP acometa su primera remodelación ministerial. Cuentan que él lo sabe, y quizá por eso, a veces actúa como si ya fuera el ministro. Menos mal que ha topado con San Pedro Solbes, si fuera otro seguro que ya habrían chocado. La ventaja que tiene Solbes es que, hasta la oposición, reconoce su prestigio profesional. Prestigio favorecido por el éxito de la política económica y por las expectativas de crecimiento de la economía española -hasta un 3,4 el año que viene, el mayor de la zona euro.

Aunque, según dicen, la seriedad y la solvencia de Solbes parece que incomodan a ZP, no creo que se le haya pasado por la cabeza sustituirle. En realidad, junto a la vicepresidenta y tres o cuatro ministros más (López Aguilera, Alonso, Espinosa, Salgado), es de los pocos miembros del Gabinete que le están salvando la cara. Sebastián tendrá, pues, que esperar.

[TRIBUNA] FERNANDO JÁUREGUI

¿Debe dimitir Montilla?

DEBE DIMITIR, O SER CESADO, EL MINISTRO JOSÉ MONTILLA? Sé que estas cosas hay que meditarlas largamente. Si contestas que sí, que Montilla debe dimitir, no faltará quien te acuse -ya lo vienen haciendo de todas formas- de hacer el juego al Partido Popular. Si es que no, te convertirás -según algunos, ya lo eres- en un aliado subliminal del PSOE zapateril gobernante. Si ni frío ni calor, que no te mojas, y a ver por qué estás ocupando el espacio de esta columna.

Yes que, a mi entender, no hay otro tema político de tanta envergadura en estos momentos como la necesaria -a juicio de muchos comentaristas, del pelaje más diverso- remodelación de este Gobierno que hace agua por varios agujeros. Y José Montilla, titular de Industria, se ha convertido, quizá por derecho propio, aunque también por 'vendettas' ajenas, en el principal boquete en el casco del buque.

Así que mi respuesta, me tilden de lo que me tilden -que nunca faltará quien vea falsas intenciones torcidas y servidumbres inexistentes en lo que cualquier periodista escriba estos días-, es afirmativa: sí, Montilla debería presentar su dimisión antes de que Zapatero, que anda remiso en esto, proceda a remodelar el Gobierno, que largo me lo fiáis, parece. Ya sé que la dinámica política exige que, en tiempos de acusación a cargo público, no se debe hacer mudanza hacia la vida privada; pero la limpidez en el ejercicio de la política que predica, y pienso que ejerce, Zapatero,

convierte en necesario este doloroso ejercicio de poda.

Ni prejuizo culpabilidades, ni ejerzo de abogado o fiscal; carezco de más información que la recopilada de los periódicos y la derivada de algunas modestas averiguaciones. Pero no he escuchado ni leído desmentidos convincentes, procedentes del ministro o su entorno, acerca de las acusaciones de haber recibido o propiciado un trato de favor por parte de una entidad financiera. Sí he escuchado y leído el recurso al tan español y poco socorrido "y tú más". Ya sabemos que los partidos, todos, se han financiado desde hace casi treinta años de manera poco santa; nos lo advierte, año tras año, el Tribunal de Cuentas, sin que nadie le haya hecho, hasta ahora claro, mayor caso. Pero eso no resta importancia al asunto concreto del ministro.

También he escuchado y leído algunos lamentables intercambios de insultos y descalificaciones, que no hacen favor al ministro y adláteres, pero tampoco a las voces radiofónicas que han hecho histórica profesión de fe -nunca mejor dicho- de lograr que el ministro deje el puesto. Y, aunque sea coincidir con unas voces con las que proclamo que poco quiero tener que ver, me parece que Montilla debe abandonar esa amalgama de cargos que le hace desempeñar el importantísimo Ministerio de Industria, simultáneamente a la secretaría general del decisivo PSC, junto con la representación oficiosa de la Generalitat en Madrid y de algunos intereses catalanes en el

resto de España. Cualquier registro declararía incompatibles, política, ética y estéticamente, tantas ocupaciones.

Montilla, que es persona de pocas palabras y gesto algo huidizo de tímido, que es político voluntarioso y seguramente honesto en lo básico -ningún motivo tengo para pensar otra cosa-, no ha sabido vender la transparencia que requiere el recorrido global de Zapatero; ni, para defenderse, ha sabido ejercer una mínima labor eficaz de comunicación, pese a la ayuda que para ello le presta su fiel Miquel Iceta -¿dónde se esconden, por cierto, los portavoces del Ministerio y los del Gobierno a la hora de combatir por la imagen del ministro?-. También ha dejado rastros de duda en algunas de sus actuaciones como ministro y como político, aunque en su haber se cuenta la pacificación de la 'selva' televisiva.

Y, además, ya empieza, decíamos, a ser hora de cambiar piezas en un Gobierno que lleva veinte meses de recorrido y cuyos ministros no marchan todos a la misma velocidad. Lo último que un miembro del Ejecutivo de una nación como España puede ser es piedra de escándalo y de polémica. Peor aún eso que pasar desapercibido, que esa es otra. A Zapatero le empiezan a pesar algunos ministros, unos por exceso, otros por defecto.

Ya sé, por supuesto, que comentarios como este sólo sirven, faltaría más, para garantizar un tiempo extra en sus poltronas a algunos de los que, por su propio bien y, sobre todo, el de su jefe, deberían ser sustituidos.

[FRUTOS DE FRUTOS] MADRIGAL



TRIBUNA | CARLOS ARNANZ RUIZ

# De lo que veas la mitad creas; y de lo que no veas, nada

**L**AS PALABRAS QUE COMPONEN ESTE TÍTULO me las dijo hace ya bastantes años un compañero de trabajo. El hombre era bastante simplón hasta el punto de que nos burlábamos de él con frecuencia. Pero dejaron en mí profunda huella. Posteriormente las he oído en más ocasiones, si bien con alguna que otra variación.

Viene esto a cuento porque en los tiempos que vivimos de información exhaustiva, no todo lo que se nos dice es cierto, chocando más de lo deseable con la verdad que a veces sí es absoluta y no relativa.

Veamos. Durante la pasada Vuelta ciclista a España, no uno sino varios locutores ya de radio o de TV se empeñaron en situar a La Granja de San Ildefonso en la provincia de Madrid. Lo cual visto y oído tal vez por millones de personas, seguro que habrá producido confusión.

*La sombra de la duda planeará, en todo caso, sobre nuestras cabezas y muy especialmente en cuestiones difícilmente explicables*

El diccionario Espasa, tomo 18, edición de 1988, ilustra con una fotografía supuestamente de doña Emilia Pardo Bazán, la definición que se hace de ésta en el mismo. Pues bien, el pie de foto dice así: "Monumento a la condesa de Pardo Bazán, en los Jardines del Palacio de la Granja (Segovia)". Pero la estatua que aparece es la de la Infanta Isabel, llamada popularmente La Chata.

Recientemente a un prominente político catalán se le llenó la boca proclamando en los medios de comunicación que Cataluña era una nación desde hacía varios siglos, acaso cuatro y dudo si llegó a decir que también Reino. Pero en la Real Cédula de S.M. Carlos III y Señores del Consejo, por la cual se aprueban los Estatutos de la Real Sociedad Económica de la Ciudad de Segovia, fechada en 1781, puede leerse: "Don Carlos, por la gracia de Dios, Rey de Castilla, de León, de Aragón, de las dos Sicilias, de Jerusalén, de Navarra, de Granada, de Toledo, de Valencia de Galicia, de Mallorca, de Sevilla, de Cerdeña, de Córdoba, de Córcega, de Murcia, de Jaén, de los Algarbes, de Algecira, de Gibraltar, de las Islas Canarias, Indias Orientales, Islas y Tierra Firme del Mar Océano; Archiduque de Austria, Duque de Borgoña, de Brabante y Milán; Conde de Alspurg, de Flandes, de Tirol y Barcelona,

Señor de Vizcaya y de Molina. Por cuanto..."

En el libro de Miguel Delibes "Castilla, lo Castellano y los Castellanos" (Editorial Planeta, 1980) se nos habla de la "Castellanísima ciudad de León" y otras numerosas incongruencias en una obra que se presenta como "Una aportación a la tarea de esclarecimiento de las complejas realidades peninsulares de toda índole"

The National Geographic Society acaba de editar este mismo año (2005) una magnífica colección de libros en los que pueden leerse cosas como esta: "campesinos castellanos curtidos y envejecidos que evocan al inmortal Alonso Quijano". Cervantes sí fue castellano, pues nació en Alcalá de Henares pero el trasunto de don Quijote, don Rodrigo Pacheco fue eminentemente manchego, acaso de Argamasilla de Alba. También incurre en el error de poner en el capítulo "Ciudades de Castilla" a León, junto con Segovia, Ávila y Burgos. También incluye en este grupo a Toledo, cabeza del reino de su mismo nombre como se acaba de ver en la cédula de Carlos III anteriormente citada.

Cierro estas muestras no eludiendo mi responsabilidad y culpabilizándome también de haber contribuido a la confusión poniendo como pie a una foto de Antonio de Mateo Remacha publicada en mi libro Sepúlveda, 1976: "Pendón de Castilla conservado en el Ayuntamiento desde los tiempos de Fernán González" cuando evidentemente se trata de una enseña muy posterior.

Sin denostar trabajos verdaderamente serios e importantes la cuestión es que si el escaso grado de conocimientos que uno tiene permite detectar tantos desatinos ¿a qué cotas llegarán éstos sumando los que pudiéramos descubrir unos y otros?

De lo que veas la mitad creas; y de lo que no veas, nada, conduce inevitablemente a una cierta suspicacia indeseada a todas luces y acrecentada por la versatilidad que muchas personas tienen de hacernos ver y lo consiguen, que lo blanco es negro y al revés.

La "Docta ignorancia" se nos impone, pues, como una medida fácilmente aplicable, aceptando las cosas que se nos dicen con una relativa pasividad. La sombra de la duda planeará, en todo caso, sobre nuestras cabezas y muy especialmente en cuestiones difícilmente explicables. Nos veremos en la situación de intuir quién dice verdad y quien no, con la dificultad que en muchos casos supone.

Redactores de todo signo, locutores, presentadores y un largo etcétera, participamos más o menos inconscientemente, en una gran ceremonia de la confusión. No estaría de más pedir disculpas por ello y tratar de mejorar en lo posible.

CARTAS AL DIRECTOR | LUIS HERNANZ

# A vueltas con la RENFE

Señor director:

**U**NA DE LAS RAZONES QUE IMPELEN a los viajeros a viajar en tren, y no de las de menor rango, es la de la posibilidad de evacuar sus necesidades fisiológicas en este medio de transporte. Como es de todos conocido la comunicación de Segovia por vía férrea se circunscribe a Madrid y como mucho a Guadalajara en los regionales; pues bien para este trayecto los buses de una conocida línea no dejan (dejaban) cerca de la estación de metro de Moncloa y por un precio similar.

A pesar de esta competencia los trenes tienen su clientela: pequeña hasta Gudillos, mediana hasta Cercedilla y muy grande desde Villalba, pero con situaciones como la que paso seguidamente a comentar puede que el aforo sea nulo, a no mucho tardar.

Servicio a Madrid de las 6,55 del pasado 15 de los corrientes compuesto en el argot ferroviario de dos unidades cada una con tres o más vagones y téngase en cuenta que en cada uno de éstos pueden ir del orden de 270 pasajeros sentados y unos 70 de pie (los datos son de memoria y pido disculpas si no son rigurosamente ciertos, pero sí hacemos el cálculo con el tren lleno los pasajeros podían llegar a los 2.000 en el mejor (o peor) de los casos).

Antes de subirme recorrí todo el convoy para ponerme en su caso cerca de un aseó; cuando fumaba también lo hacía pero por otro tipo de razones; ahora es la próstata la que manda. Mi gozo en un p... como suele decirse, no había ninguno, han leído bien, ninguno. Me parece que no es en absoluto de recibo, teniendo en cuenta además que como era regional iba a Guadalajara y el trayecto supone con seguridad bastante más de tres horas.

Este verano he viajado con frecuencia por toda la cornisa cantábrica y Galicia y al ser un enamorado del tren hacía frecuentes desplazamientos cortos (FEVE, RENFE) y nunca he encontrado estas carencias. ¿Qué pasa? Que a perro flaco todo son pulgas o es que como va a haber AVE los vecinos empiezan a notarlo. En mi opinión y no será la única es intolerable el comportamiento de la compañía y espero y deseo que lo enmienden.

**PD.** Comunicado el evento al revisor su comportamiento fue correctísimo llegando incluso a proponer parar el convoy si hubiera sido necesario, lo que por fortuna no ocurrió.

## EL ADELANTADO DE SEGOVIA

EDITA:  
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.  
D.L. SG.7 1958

Editor-Director:  
Carlos Herranz Cano

Subdirector  
Aurelio Martín González  
Redactor Jefe  
Jesús Martínez Calle  
Jefes de Sección  
Marcelo Galindo Miranda y  
Florentino Descalzo San Frutos  
Director Gerente  
Javier Hernando Domingo  
Administración  
Carlos Rebolter Herranz  
Publicidad y Marketing  
David Matarranz Casado  
Administración de Publicidad  
Pilar Chousa Rincón

Redacción, Administración y Talleres  
C/ Peñalara, 3 (Pol. Ind. El Cerro)  
40006 Segovia  
Teléfono: 921 437 261  
Fax 921 442 432

Oficina Comercial: Plaza Mayor, 3, 2º  
Teléfono: 921 461 212  
40001 Segovia  
Correo electrónico de redacción  
adelantado@adelantado.com  
Difusión controlada por la OJD

¡VISTO Y NO VISTO! FOTO: F. PEÑALOSA

## La lección de la vida

Dentro de un mes en el que se suceden las fechas históricas y las conmemoraciones en España, la Residencia Asistida vivió ayer una jornada especialmente emotiva y festiva. Isabel Prieto Ortiz alcanzó la significativa, valiosa y envidiable edad de cien años, y celebró su cumpleaños rodeada de las trabajadoras y compañeros del centro de personas mayores, así como de sus familiares que acudieron a la residencia de la carretera de Ávila para compartir esta importante jornada. La centenaria recibió flores, distintos regalos y disfrutó de una comida especial, pero también tuvo tiempo para posar guapa y dulce ante las cámaras junto a un grupo de compañeras y amigas que la ayudan en su importante día a día.



## LEONCIO MARTÍNEZ CAMENO



TORREÓN DE LOZOYA. SALA DE LAS CABALLERIZAS

## Obras de Leoncio Martínez Cameno

El Torreón de Lozoya acoge hasta el próximo día 27 de noviembre, domingo, la muestra de pinturas de Leoncio Martínez Cameno. En la foto, "Presas de la Moneda".

## EXTRACCIONES

17,30

## Hermandad de Donantes de Sangre

El día 28, de 17,30 a 21,00 h., el Centro de Hemoterapia y Hemodonación de Castilla y León trasladará una unidad móvil a las instalaciones del Centro de Salud de Nava de la Asunción para facilitar la posibilidad de donar sangre a los habitantes de la zona.

NAVA DE LA ASUNCIÓN

## AGENDA4

## HOY

24 noviembre de 2005

Faltan 38 días para que finalice el año

## Santoral

Santos Crisógono, Crescenciano, Fermina, Flora y Román.

## TELÉFONOS DE URGENCIA

## Servicios de seguridad

POLICÍA LOCAL ..... 921431212  
COMISARÍA DE POLICÍA 921414700  
PROTECCIÓN CIVIL ... 921759115  
GUARDIA CIVIL ... 062 Y 921426363  
INF DE CARRETERAS ... 921417131  
BOMBEROS SEGOVIA ... 921422222  
BOMB. COCA ..... 921586132  
BOMB. SEPÚLVEDA ... 921540000

## Servicios sanitarios

EMERGENCIAS ..... 061  
HOSPITAL GENERAL ... 921419100  
HOSP. POLICLINICO ... 921419100  
H. MISERICORDIA ... 921460115-16  
CRUZ ROJA ..... 921440202  
URGENCIAS ..... 921440702  
INFOCÁNCER (GRATUITA)  
(24 HORAS) ..... 900100036

## Transportes

RADIO TAXI ..... 921445000  
ESTACIÓN RENFE ... 902240202  
ESTACIÓN DE  
AUTOBUSES ..... 921427707

## Otros

EMERGENCIAS ..... 112  
TURISMO ..... 921460334  
AYUDA A LA VIVIENDA  
(JUNTA CYL) ..... 902 22 88 88  
CORREOS ..... 921461949

## Instituciones

SUBDELEGACIÓN DE GOBIERNO ..... 921759000  
JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN ... 921417384  
DIPUTACIÓN ..... 921113300  
AYUNTAMIENTOS  
SEGOVIA ..... 921419800  
AYLLÓN ..... 921553000  
CANTALEJO ..... 921520001  
CANTIMPALOS ..... 921496009  
CARBONERO  
EL MAYOR ..... 921560002  
COCA ..... 921586011  
EL ESPINAR ..... 921181700  
FUENTEPELAYO ..... 921574000  
MOZONCILLO ..... 921577392  
NAVALMANZANO ..... 921575002  
NAVA DE LA ASUNCIÓN ..... 921580036  
NAVAS DE ORO ..... 921591000  
PALAZUELOS  
DE ERESMA ..... 921449354  
RIAZA ..... 921551016  
SAN ILDEFONSO ..... 921470018  
STA. MARÍA LA REAL  
DE NIEVA ..... 921594036  
SEPÚLVEDA ..... 921540000  
TURÉGANO ..... 921500000  
VILLACASTÍN ..... 921198008

## EXPOSICIONES

## Carlos Rivera

Pinturas de Carlos Rivera bajo el título 'Lembranzas'. Hasta el 30 de noviembre.  
BAR SANTANA

## Pizarras

"Pizarras grabadas" de Ángel Enjuto en el espacio Mirador. Hasta el 17 de diciembre.  
CAFETERÍA EL DESVÁN

## Maratón fotográfico

Hasta el 30 de noviembre, muestra del III Maratón Fotográfico "Nuestro patrimonio sin coches: Segovia romana 2005" en la Casa de Andrés Laguna (c/ Judería Vieja, 12).  
CASA DE ANDRÉS LAGUNA

## Premio de carteles

Muestra de las obras seleccionadas en el Premio de Carteles de Caja Madrid, dedicado a la educación como derecho fundamental. Hasta el 11 de diciembre.  
CASA DE LOS PICOS

## Luis Mayo

Exposición "Los árboles" de Luis Mayo. Hasta el 11 de diciembre.  
CLAUSTRO GALERÍA DE ARTE

## Colectiva

Exposición colectiva de varios artistas en el Espacio de Arte Miñón. (c/ Valdeláguila, n. 3). Hasta finales de noviembre.  
ESPACIO DE ARTE MIÑÓN

## Fran Herreros

Exposición 'Pinturas Fresca'. Hasta el 30 de noviembre. (Barrio El Salvador, c/ Pedro de Fuentidueña, 13).  
GALERÍA BRICOPEKE

## Klaus Ohnsmann

Muestra de pinturas de K. Ohnsmann. Hasta el 29 de noviembre.  
GALERÍA NÉLIDA

## Vanessa Hernanz Calvo

Exposición 'Paisajes', pastel sobre papel. Hasta el 30 de noviembre.  
HORIZONTE CULTURAL

## Fuencisla del Amo

Ilustraciones de Fuencisla del Amo en la Librería Diagonal (Conde Sepúlveda, 1). Hasta el 29 de diciembre.  
LIBRERÍA DIAGONAL

## Ikella

"Espacios pintados", de Ikella. Hasta el 30 de noviembre.  
MONTÓN DE TRIGO, MONTÓN DE PAJA

## Colecciones del IVAM

Hasta el 19 de febrero, "Obras maestras del siglo XX en las colecciones del Ivam" en el Museo de Arte C. Esteban Vicente.  
MUSEO ESTEBAN VICENTE

## Concha Prada

Muestra itinerante "Invisibles" de la zamorana Concha Prada. Hasta el 27 de noviembre.  
MUSEO ZULOAGA

## RECEPCIÓN



**Recepción en el Ayuntamiento.** El alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes (c), recibió ayer en la Sala Blanca del Consistorio segoviano a Zenan Mohamed Brahim (dcha.), nuevo delegado saharauí en Castilla y León. (Foto: Fernando Peñalosa)

## Museo del Agua

Exposición "El Museo del Agua" de la Consejería de Medio Ambiente de la Junta de Castilla y León los días 24 y 25 de noviembre, de 19,30 a 21,00 h., y 26 y 27, de 18,00 a 20,00 h. en el Ayuntamiento de la localidad. Dentro de la actividad medioambiental "Gota a gota, el agua se agota".  
OTEROS DE HERREROS

## Alfonso Martín González

Muestra de Alfonso Martín González. Hasta el 10 de diciembre.  
QUINTANAR

## José Bueno Maroto

Hasta el 1 de diciembre, exposición fotográfica 'Sombras', en horario comercial.  
SALA DE FOTOGRAFÍA JUAN LUIS MISIS

## José Luis López Saura

"Mujeres a escena", pinturas de José Luis López Saura en la Sala de Exposiciones del teatro. Hasta el 11 de diciembre.  
TEATRO JUAN BRAVO

## Eugenio Granel-Leoncio Martínez Cameno

Hasta el 27 de noviembre, muestra "La imagen de la mujer en la obra de Eugenio Granel" en el Torreón de Lozoya. "Observando la naturaleza", de Leoncio Martínez Cameno. Hasta el 27 de noviembre en la Sala de las Caballerizas.  
TORREÓN DE LOZOYA

## Fernando Villapol

Hasta el 30 de noviembre, muestra de las esculturas de Fernando Villapol en la SEK.  
UNIVERSIDAD SEK

## Héctor Garrido

"El latir del Sahara. Breve retrato de un pueblo en el exilio", fotografías de Héctor Garrido. Hasta el 31 de enero de 2006. Sábados,

domingos y festivos de 10,00 a 14,00 horas y de 16,00 a 18,00 horas. Colegio y grupos organizados, de lunes a domingo previa cita.

VALSAIN. CENEAM

## Alos P.

Muestra de óleos sobre tela de Alos P. en El Desván de Patricia. Hasta el 3 de diciembre.  
VALSAIN. EL DESVÁN DE PATRICIA

## Luis Moro

"Hipocampo", pintura, escultura e instalación del segoviano Luis Moro en la galería de arte Dolores de Sierra en Madrid (c/ San Agustín, 15-bajo). Hasta el 10 de diciembre.  
MADRID

## Francisco Luis Puch Abada

El 25 de noviembre, inauguración de la muestra de esculturas en el Aula Marqués de Lozoya del Centro (Albuquerque, 14-Madrid).  
CENTRO SEGOVIANO DE MADRID

## MÚSICA

## El Carnaval de los Animales

Hoy, jueves, interpretación de esta composición de Camille Saint-Saëns a cargo del Quinteto Ibert para los alumnos del CRA La Sierra en el salón del cine de Turégano a las 11,00 h.  
TURÉGANO

## GASTRONOMÍA

## Busca setas 2005

Jornadas gastronómicas en Castilla y León hasta el 27 de noviembre. En Segovia participan los siguientes restaurantes: Asador La Casona de Riaza, bar restaurante Chapu de Fuentesauco de Fuentidueña, Casa Mudéjar Hospedería Rte. El Fogón Sefardí en Segovia, Parador de Segovia, rte. Casa Marcelo de Riaza, rte. Di-Vino de Segovia, rte. El Portón de Javier de Marugán, rte. El Rancho de la Al-

**FARMACIAS DE GUARDIA**

**SEGOVIA**

HOY

**Día y noche:** Gallego Llaguno. Juan Bravo, 31. (Frente a Casa de los Picos).

MAÑANA:

**Día y noche:** López Duque. Cronista Lecea, 6. (Junto a Plaza Mayor).

**EL ESPINAR** El despacho de guardia está en

San Rafael.

**OTRAS LOCALIDADES**

Hoy están de guardia durante las 24 horas las farmacias de las localidades de Cantalejo, Ayllón y Prádena.

Además, de 10,00 a 22,00 h., permanecerán abiertos los despachos de Fuentesauco, Mozoncillo, Nieva, Villacastín y La Granja.

degüela de Torrecaballeros, rte. Ermita de Hontanares de Riaza, rte. Huerto de San Roque en Torrecaballeros, rte. La Brasería en San Rafael, rte. La Postal en Zamarramala, rte. Maracaibo Casa Silvano en Segovia, rte. Matimore en Riaza, rte. Milenium en Cantalejo y rte. Venta Magullo en La Lastrilla.

SEGOVIA Y PROVINCIA

**TEATRO**

**"Aquí no paga nadie"**

Mañana, viernes, a las 20,30 h., representación de "Aquí no paga nadie", con Silvia Marsó, a cargo de la compañía Vorágine Producciones.

TEATRO JUAN BRAVO

**Viernes Abiertos**

Mañana, a las 21,00 h., representación de "Medea Material-aisaje con Agronautas-ribera despojada", de Müller, con la Real Escuela Superior de Arte Dramático de Madrid y Teatro de la Esquirla.

IGLESIA DE SAN NICOLÁS

**CINE**

**Cine-Club Studio**

El viernes, proyección de "El cielo gira", de Mercedes Álvarez, en sesiones de 18,00, 20,30 y 23,00 h., en la Escuela de Magisterio. El sábado, día 26, a las 20,30 h., en la sala Canónigos de La Granja.

ESCUELA DE MAGISTERIO-LA GRANJA

**OTRAS ACTIVIDADES**

**Bolsa de empleo**

Hasta el 1 de diciembre está abierto el plazo para acceder a la Bolsa de Empleo de la Delegación de la Junta en Segovia. Las solicitudes pueden presentarse en la Oficina de Información de la Delegación Territorial y en todos los Puntos de Registro Único de la Junta.

DELEGACIÓN TERRITORIAL DE LA JUNTA

**Parque Nacional de Guadarrama**

"Jornadas de estudio del futuro Parque Nacional de Guadarrama", organizadas por Izquierda Unida de Castilla y León e IU de la Comunidad de Madrid. El sábado, a partir de las 10,00 h., presentación del PORN de la Comunidad de Madrid y del proyecto de PORN de Castilla y León y valoración del proyecto de creación del Parque Nacional de Guadarrama. Por la tarde, ponencias sobre "Estructura competencial entre las CCAA y el Estado en materia de parques nacionales" y "Ordenación del territorio, infraestructuras y actividades económicas en Guadarrama y su entorno". Centro Cultural.

EL ESPINAR

**Libro de poesía**

Hoy, jueves, a las 20,00 h., presentación del libro

"Desde Manuel", de Lola Vicente, en el Centro Cultural Los Caños.

CARRONERO EL MAYOR

**Conferencia**

Hoy, día 24, a las 20,00 h., conferencia de Tomás Calleja Guijarro sobre "El marqués de Lozoya, figura señera de la cultura española" en el Centro Segoviano de Madrid (Albuerquerque, 14).

CENTRO SEGOVIANO DE MADRID

**Cultura científica y tecnológica**

Hoy, a las 20,00 h., conferencia sobre "Gordos y flacos. La búsqueda del peso ideal" a cargo de Pedro García Barreno en la Sala Caja Segovia. Programa de Promoción de la Cultura Científica.

SALA CAJA SEGOVIA

**Revisión catastral**

Con motivo de la revisión de catastro urbano que se está realizando en estos municipios, los días de atención al público serán los siguientes: Cantimpalos, días 24, 25 y 28 de noviembre; Valverde del Majano, 30 de noviembre y 1 y 2 de diciembre. Más información, tlf.: 902373635.

CANTIMPALOS Y VALVERDE DEL MAJANO

**Intercambio intergeneracional**

Ciclo de solidaridad "El voluntariado en la Universidad. La riqueza del intercambio intergeneracional" organizado por Magisterio. Hoy, a las 12,00 h., experiencias de voluntariado, taller de trabajo "Educación para la paz y juegos tradicionales" y cine forum "Héctor", de Gracia Querejeta.

ESCUELA UNIVERSITARIA DE MAGISTERIO

**Violencia de género**

Mañana, con motivo de la celebración del Día Mundial contra la Violencia de Género, a las 12,00 h., firma por parte del alcalde Pedro Arahuetes a la adhesión de Segovia a la Carta de la Red de Ciudades y territorios europeos por la Conciliación y lectura de manifiesto.

AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA

**Antiguos alumnos de Maestría**

Los antiguos alumnos de Maestría de la rama de Mecánica y Electricidad del Automóvil de la promoción de 1980 han organizado una cena de confraternidad el sábado, día 26, en el restaurante La Postal de Zamarramala. Los interesados pueden inscribirse llamando al tlf.: 921101956.

ZAMARRAMALA

**REGISTRO CIVIL**

**Defunciones**

Jaime Ildefonso Fernández Gasparini (80 años), Longina Sanz Sanz (78), Mariano Herranz Cardena (71) y amelia Melero Arranz (58).

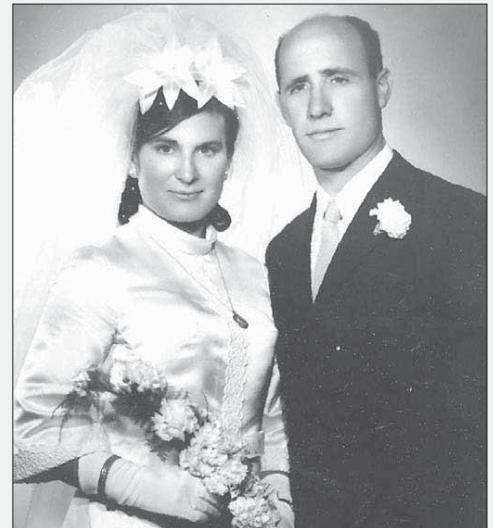
**AGENDA SOCIAL**



**Cumpleaños. Mario**, muchas felicidades en tu primer año y que sigas igual de simpático. Tu hermano Miguel.



**Bodas de oro.** En este día tan especial, 24 de noviembre de 2005, **Eurgenio** y **Josefa** cumplen 50 años de matrimonio. Vuestros hijos Candelas, Antonio, Aurora e Ian, y nietos Jhon y Daniel os desean un feliz día y muchos más años de felicidad.



**Aniversario.** ¿Os conocéis "machoteros"?- ¡Cómo pasa el tiempo... y van 37 años! Aunque con un día de retraso, vuestros hijos, hijos políticos y nietos os desean muchas felicidades... y esperamos la gran fiesta de las bodas de oro.

**BRICOLAJE**

HERRAMIENTAS PARA LA MADERA

SERVICIO TÉCNICO ESPECIALIZADO

Radalki

segopi

Comercial González

Elija su pintura dentro de una gama de más 20.000 colores ¡Se lo hacemos al instante!

PINTURA

PRECIOS ESPECIALES. SOMOS FABRICANTES

C/Guadarrama, 8 y 11. Pol. Ind. "El Cerro". 40006 SEGOVIA  
Teléfonos: 921 42 31 62, 921 42 50 15 y 609 901 732. Fax: 921 44 03 77.

► EDUCACIÓN



La primera fase de las obras, que se afrontará con 2,4 millones procedentes de los fondos Feder, servirá para sanear la zona del antiguo Regimiento, antes de comenzar la construcción / FERNANDO PEÑALOSA

## La UVA confía en tener la licencia para el campus antes de final de año

**Sin presentar.** El concejal de Urbanismo afirma que por el momento la petición no ha sido presentada.

**Voluntad política.** Juan José Conde destaca la voluntad política del municipio de resolver el tema.

**Sin retorno.** Santiago Hidalgo asegura que "ya no hay posible marcha atrás" en este proyecto.

A.S.R./P.B. / SEGOVIA

El vicerrector del campus de Segovia de la Universidad de Valladolid (UVA), Santiago Hidalgo, manifestó ayer su confianza en contar con la licencia municipal de obras para iniciar los trabajos en el futuro campus público segoviano antes de que concluya el año, dando así los primeros pasos físicos de un proyecto que, desde su punto de vista, "está ya en un camino sin posible retorno, en el que no hay marcha atrás".

A preguntas de los periodistas, en una conferencia de prensa convocada para presentar una de las actividades del campus de Segovia, el II Ciclo de Solidaridad, Hidalgo anunció que la idea de la UVA, una vez encargado el proyecto básico, es "solicitar inmediatamente la licencia de obras al Ayuntamiento, para lo que ya hemos mantenido contactos con la Concejaldía de Urbanismo", contactos

que le conducen a pensar que la concesión de los permisos podría ser cuestión de semanas, facilitando el proceso la declaración de proyecto de interés regional con que cuenta el proyecto.

La intención de la UVA, según apuntó el vicerrector en Segovia, es iniciar lo antes posible una primera fase de las obras e invertir en

ella los 2,4 millones procedentes de los fondos Feder que existen para el proyecto, un dinero que habría que devolver a Europa si no se gasta en 2006. "Ese dinero nos daría para los primeros trabajos de saneamiento de la zona del Regimiento, pero no para empezar a construir", matizó Hidalgo.

Una vez que se agoten los fon-

dos Feder, más o menos el diez por ciento de la inversión total, según los cálculos de Hidalgo, "la Junta se ha comprometido a que exista el presupuesto necesario para concluir el proyecto, consignando partidas en los presupuestos a partir de 2007", dijo el vicerrector, en la línea de las declaraciones realizadas ayer mismo por el consejero de Educación.

### La Junta garantiza los fondos necesarios

El consejero de Educación de la Junta de Castilla y León, Francisco Javier Álvarez Guisasaola, que ayer visitó Segovia para inaugurar un curso de la Fundación Universidad de Verano de Castilla y León, garantizó que la Administración regional aportará los fondos necesarios para llevar a buen puerto el proyecto del campus público de Segovia.

En cuanto a la posibilidad de que los retrasos acumulados puedan traducirse finalmente en la pérdida de los fondos Feder, Álvarez Guisasaola se mostró convencido de que esta circunstancia no se producirá, añadiendo que confía en el "buen proceder de los responsables de la Universidad".

El consejero garantizó que, cuando se terminen las partidas procedentes de los fondos Feder, "habrá el dinero suficiente para concluir un proyecto que es muy importante para la UVA y para Segovia".

### LAS DECLARACIONES



►SANTIAGO HIDALGO  
«Se han dado pasos que ya no permiten una marcha atrás en este proyecto»

«La Junta ha asegurado que habrá dinero suficiente»



►JUAN JOSÉ CONDE  
«Tenemos muchas ganas de conceder esta licencia»

«No creo que haya problemas, y menos con un proyecto de interés regional»

# Segovia registra el 0,68% de casos de absentismo escolar

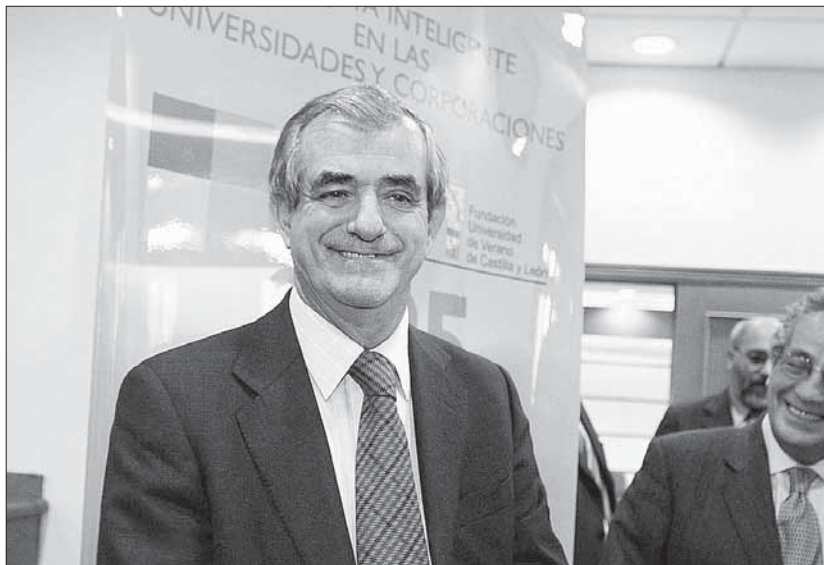
Álvarez Guisasola destaca que el pasado curso disminuyó el número de alumnos que no acudieron a las aulas en la región, variando positivamente la tendencia de años anteriores

• Segovia se encuentra entre las tres provincias de Castilla y León con mayor índice de absentismo escolar, si bien el porcentaje de casos en la provincia está por debajo de la media nacional.

P. BRAVO/ SEGOVIA

El nivel de absentismo escolar en Segovia es del 0,68 por ciento entre los alumnos con edad de escolarización obligatoria, el mismo porcentaje medio que ha registrado la comunidad el pasado curso 2004/2005, según explicó ayer el consejero de Educación, Francisco Javier Álvarez Guisasola.

El absentismo escolar o la falta injustificada, reiterada y durante largos periodo de tiempo de los niños con menos de 16 años está considerado un problema social y educativo que preocupa a la Junta de Castilla y León. En este sentido, el consejero de Educación señaló ayer en Segovia que la Junta cuenta con un plan específico para prevenir y afrontar las ausencias de las aulas, dentro del programa general de Atención a la Diversidad, ha puesto en marcha en las provincias comisiones de seguimiento y está impulsando acciones di-



El consejero de Educación ofreció en Segovia datos de absentismo escolar y anunció la apertura de comedores/ PEÑALOSA

rectas en los centros educativos para evitar el absentismo escolar, a veces relacionado con el fracaso en los estudios. En todo caso, Álvarez Guisasola subrayó que Castilla y León tiene un nivel inferior de absentismo a otras comunidades y sobre todo que el pasado cur-

so experimentó una reducción de casos que rompe la tendencia negativa de años anteriores. Según los datos de la Junta, la media nacional es dos décimas por encima de la regional, es decir un 0,70 por ciento.

Dentro de la Comunidad de

Castilla y León, Valladolid es la provincia que sufre más este problema, con un 0,99 por ciento de alumnos, seguida por Soria y Segovia, ambas con un 0,68 por ciento, Palencia con un 0,63 por ciento de casos y el resto de provincias no llegan al 0,50 por ciento.

## Comedores

La Junta de Castilla y León ampliará el calendario de actividad en los comedores escolares a partir de 2006 para incluir la prestación del servicio durante los meses de junio y septiembre, cuando hay una reducción del horario lectivo. El consejero de Educación, Francisco Javier Álvarez Guisasola, precisó ayer que esta medida está incluida en el proyecto de Presupuestos de Castilla y León de 2006 y será aplicada en los últimos días del presente curso escolar, "no por razones de necesidad educativa, sino para favorecer la conciliación de la vida familiar y laboral". Esta reivindicación partió hace más de un año de las familias segovianas que organizaron movilizaciones y actos de protestas, —especialmente protagonizadas por los padres de alumnos de los colegios "San José", de la capital, de La Lastrilla y del "Agapito Marazuela" de La Granja— y ahora podrán beneficiarse los usuarios de los cerca de 500 comedores escolares que hay en la región.

Aunque en repetidas ocasiones el pasado curso Álvarez Guisasola rechazó aplicar este cambio, "ahora hemos considerado que había llegado el momento de dar un paso más para mejorar el servicio", señaló el titular regional de Educación explicando que las peticiones de creación de nuevos comedores, medida a la que siempre ha dado prioridad, están cubiertas. "Hemos abierto unos 100 comedores en los últimos años, con una media de más de 20 por año, y en el último curso la demanda ha bajado", comentó Álvarez Guisasola.

## FUNDACIÓN UNIVERSIDAD DE VERANO

### Foro de análisis, discusión y aportaciones para Castilla y León y para Segovia

La labor que la Fundación Universidad de Verano de Castilla y León realiza por medio de sus cursos y seminarios hace que esta institución se consolide como un elemento generador de análisis y aportaciones para la región, y que su permanencia esté garantizada. Así lo manifestó ayer en Segovia el consejero de Educación de la Junta de Castilla y León, Francisco Javier Álvarez Guisasola, que inauguró el curso sobre "La Tarjeta Inteligente en las Universidades y Corporaciones", en el que expertos sobre educación y nuevas tecnologías debatirán sobre los usos de este documento electrónico en las relaciones con la Ad-



Curso sobre "La tarjeta inteligente"/PEÑALOSA

ministración educativa. Álvarez Guisasola aseguró que aunque la actividad de la Universidad de Verano aún no ha finalizado "ya estamos pensando en el próximo año, y creo que aunque no hay datos elaborados estadísticamente, mi impresión es muy buena sobre el trabajo realizado no solo este curso, sino durante toda su historia, en contra de lo que pensaban algunos de que iba a desaparecer". Para el consejero esta institución "es un elemento de análisis, discusión y aportaciones para la región y para Segovia, porque la mayoría de los cursos se imparten en esta capital". Con respecto al curso sobre la aplicación de la denominada

"tarjeta inteligente" en la gestión universitaria, Álvarez Guisasola resaltó que Castilla y León ha sido pionera en esta iniciativa, que fue experimentada con éxito en la Universidad de Valladolid y que ahora se aplica en la gran mayoría de centros universitarios de España. Asimismo, señaló que el reto para los profesionales es convertir esta tarjeta en "la herramienta de relaciones con la Administración", a través de la inclusión de la firma electrónica para aquellos documentos que necesiten de una validación específica, y aseguró que una vez aplicada "el proceso será más automatizado y ahorrará tiempo y material".

at

# AZULEJOS TABANERA

ESPECTACULAR EXPOSICIÓN:

Avda. Principal Pol. Hontoria Tel: 921 44 18 18

Hidromasaje - Muebles de baño - Accesorios - Mamparas - Sanitarios

## ► EDUCACIÓN

# Los universitarios, más cerca de las personas mayores

El campus de Segovia de la UVA celebra el II Ciclo de Solidaridad. Las actividades concluyen esta tarde con un cine-fórum

A.S.R. / SEGOVIA

Los alumnos del campus de Segovia de la Universidad de Valladolid (UVA), tienen en estos días la oportunidad de acercarse a las personas mayores, compartiendo sus pensamientos y experiencias, a través de la segunda edición del Ciclo de Solidaridad, dedicado en esta ocasión al voluntariado y el intercambio intergeneracional y que comenzó ayer y se clausurará esta tarde.

Según explicó ayer el vicerrector del campus de Segovia, Santiago Hidalgo, en la presentación de las jornadas, esta actividad se enmarca en el programa de tutorías personalizadas, que mantiene la universidad desde hace tres cursos y que permite a cada alumno, especialmente en los primeros cursos, contar con un tutor que le orienta "no ya en aspectos académicos, sino en temas

más amplios, sobre sus inquietudes, el futuro laboral..., en un modelo tomado del mundo anglosajón".

**VALORES** Dentro del programa de tutorización personal, se realizan este tipo de actividades puntuales "con el objetivo de que los alumnos vean que, más allá de lo académico, hay valores esenciales, que aunque se transmiten sobre todo en el día a día, también se abordan en estas jornadas", indicó el profesor Roberto Monjas, del comité organizador.

El programa, según comentó el también profesor David Carabias, contempla una charla sobre voluntariado en la Universidad, que se celebra esta mañana, pero sobre todo actividades "prácticas y participativas", como mesas de trabajo en las que estu-



Los responsables de la organización del ciclo, junto a Santiago Hidalgo (de pie), antes de la presentación. / FERNANDO PEÑALOSA

diantes y alumnos de la Universidad de la Experiencia han intercambiado opiniones, talleres de juegos tradicionales y de educación para la paz y un cine forum que se celebrará esta tarde, con la proyección de la película "Héctor", de Gracia Querejeta.

Por su parte Jesús Gijón, uno de los alumnos integrados en el comité organizador definió las

jornadas como "muy interesantes" para el alumnado, ya que desde su punto de vista "en la Universidad no estamos sólo para estudiar una carrera, sino para formarnos como personas, y compartir experiencias con personas mayores, poder comparar su vida con la nuestra, resulta muy enriquecedor".

El año pasado, en la primera

edición del Ciclo de Solidaridad, se abordó la problemática de las personas con discapacidad, en unas jornadas que están abiertas a todos los alumnos, a pesar de que el programa de tutorización sólo se ha implantado en Empresariales, Magisterio, Turismo y derecho y no funciona por el momento ni en Publicidad ni en Informática.

# El Programa de la Experiencia ha puesto en marcha un nuevo plan de estudios

El curso ha comenzado con 107 alumnos • El doctor en Ciencias Físicas Mariano Esteban Piñeiro pronunció ayer la lección inaugural

P. B. / SEGOVIA

El Programa Interuniversitario de la Experiencia ha puesto en marcha este curso un nuevo plan de estudios que da mayor relevancia a los contenidos humanistas y a las asignaturas de ciencias.

La coordinadora del programa en Segovia y profesora de la Escuela de Magisterio, Cristina Vallés, ha asegurado que el plan de estudios que tendrá una vigencia de tres años, se ha adaptado a los intereses del alumnado y se ha elaborado de acuerdo a las conclusiones de las consultas realizadas entre los estudiantes, de forma que sus

opiniones han influido en la supresión o inclusión de las asignaturas. Así en el curso 2005/2006 se han incorporado las materias de Arte Contemporáneo, Historia Local, Introducción a la Filosofía y se han eliminado Protección Social o Tolerancia y Voluntariado, entre otras. También se amplían los estudios de Ciencias Experimentales, donde destaca la asignatura Avances Científicos.

**CONFERENCIA INAUGURAL** La Escuela de Magisterio acogió ayer la ceremonia de inauguración del curso 2005/2006 del Programa In-

teruniversitario de la Experiencia en Segovia, ciudad donde se lleva a cabo gracias a la colaboración entre la Gerencia de Servicios Sociales y la Universidad de Valladolid. El doctor en Ciencias Físicas, Mariano Esteban Piñeiro fue el encargado de pronunciar la conferencia inaugural titulada "¿El Mundo sin Física?".

El programa, dirigido a personas mayores de 55 años, será seguido este curso por un total de 107 alumnos que a comienzos del pasado mes de octubre ya iniciaron las clases y las actividades complementarias. De hecho ayer,



Acto de inauguración del Programa Interuniversitario en Segovia. / KAMARERO

un grupo de estudiantes de la también conocida como Universidad de la Experiencia participaron, junto con alumnos más jóvenes del campus de la Universidad de Valladolid, en las segundas Jornadas de Solidaridad.

Otra de las novedades que ya ha ofrecido el nuevo curso 2005/2006 ha sido la puesta en marcha de los talleres para fomentar la creatividad en el ámbito de la literatura y de la expresión plás-

tica, que se desarrollaron en octubre con una importante participación. "Son alumnos con muchas ganas de aprender y participar que tienen mucha ilusión y en las clases hay una alta asistencia", ha resaltado Cristina Vallés.

Hay que recordar que en Cuéllar también se lleva a cabo esta iniciativa, por segundo año, gracias a la colaboración de la Junta de Castilla y León y la Universidad SEK de Segovia.



**SEAT ALTEA**  
tecnología sin límites

**HIGARSA AUTOMOCIÓN S.A.**

Navacerrada, 21  
Teléfono: 921420200  
Fax: 921 434394  
SEGOVIA





► DÍA INTERNACIONAL PARA LA ELIMINACIÓN DE LA VIOLENCIA CONTRA LAS MUJERES

# La violencia de género motivó 99 denuncias en el primer semestre

CCOO calcula que la cifra ha aumentado un 114% con respecto al año anterior. El sindicato exige mayor dotación económica para aplicar las medidas de amparo a las mujeres maltratadas

• Con motivo de la conmemoración, mañana viernes, del Día Internacional contra la Violencia a la Mujer, el sindicato CCOO exige el desarrollo y aplicación de la Ley aprobada por el parlamento.

S.A. / SEGOVIA

En lo que va de año, Castilla y León ha registrado 248 delitos por abuso, acoso y agresión sexual; mientras que el número de denuncias por este motivo, esta vez referidas al primer semestre de 2005, se elevaron a 2.388, de las que 99 fueron presentadas en Segovia. Durante este mismo periodo, Segovia ha registrado una víctima mortal a causa de la violencia de género, mientras que los tribunales dictaron 45 órdenes de protección, 83 medidas cautelares de naturaleza penal y otras 20 de naturaleza civil.

Las denuncias por violencia de género han aumentado en Segovia —hasta un 114% con respecto al año anterior, según los cálculos de CCOO—, una provincia, que en la lógica de su menor población, está a la cola en número de denuncias y delitos en Castilla y León, solo por delante de Soria, pero donde se ha detectado “una violencia contra las mujeres más subliminal, el acoso laboral”, según dijo ayer, en rueda de prensa, la Secretaria de la Mujer de CCOO de Segovia, María Luisa Gómez Montero.

Con motivo de la celebración del Día Internacional contra la violencia de género, el sindicato CCOO ha puesto en marcha una campaña informativa, con el reparto de más de 20.000 octavillas, completada con visitas a empresas, para informar a las mujeres de los derechos que contempla la Ley contra la violencia de género, cuyo efectivo cumplimiento exigió



Valverde (izq), Gómez e Infante, ayer, en la rueda de prensa celebrada en el sindicato CCOO/FERNANDO PEÑALOSA

ayer el sindicato.

La agente en Igualdad de Oportunidades de CCOO de Valladolid, Nina Infante, señaló que en España cada 20 segundos una mujer es maltratada y que en lo que va de año 60 mujeres han sido asesinadas a manos de sus parejas o ex-parejas; 4 de ellas en Castilla y León; unos datos que demuestran la “gravedad” del problema.

**ACOSO LABORAL** Infante hizo hincapié en la necesidad de “visualizar” un tipo de violencia más oculta, la que se produce en el ámbito del trabajo y de la que apenas existen datos, pero que “es una triste realidad”; resaltó el “acoso” que sufren muchas mujeres que regresan a sus trabajos tras una maternidad para que abandonen su empleo. Señaló que existe un 38,34% de temporalidad

## DATOS

► **Denuncias.** En el primer semestre en Castilla y León se han registrado 2.388 denuncias por violencia de género, 2.006 presentadas por mujeres. 99 en Segovia.

► **Víctimas.** En lo que va de año 60 mujeres han muerto a manos de sus parejas o ex-parejas, 4 de ellas en Castilla y León; una de ellas en Segovia.

en el empleo en el caso de las mujeres, frente al 29,66% de los hombres; y cómo en Castilla y León el paro femenino alcanza el 11,72% frente al 4,94% de los varones. “Hay una clara discriminación”, dijo Infante, para indicar que las medidas que recoge la Ley contra la violencia de género en materia

laboral “deben llevarse a las mesas de negociación y plasmarse en los convenios colectivos, porque sino será un papel mojado”.

Infante y la responsable de la Secretaría de Fiteqa de Castilla y León, María Jesús Valverde, insistieron en la necesidad de poner en práctica las medidas que contempla la Ley, como la puesta en marcha de un Observatorio sobre Violencia de Género, en este caso en la Comunidad de Castilla y León. Asimismo, CCOO. aseguró ayer que la Junta ha recibido unos 500.000 euros de ayuda para canalizarlos a las personas que sufren violencia de género. “Exigimos que llegue a las trabajadoras”, dijo Infante, quien reclamó más dotaciones económicas para llevar a cabo las medidas contempladas en la Ley; y la puesta en marcha de campañas de formación y sensibilización.

## Cruz Roja

Con motivo del Día Internacional contra la Violencia hacia las mujeres, la sección juvenil de Cruz Roja ha organizado para mañana día 25, entre las 18,00 y 22,00 horas, en la Casa Joven una actividad en la que colabora el Ayuntamiento.

Bajo el lema “caminando hacia la igualdad, prevenimos la violencia de género”, la organización juvenil “quiere dibujar un camino simbólico de igualdad de derechos con trozos de papel en forma de huellas de pie”. Todos los jóvenes que visiten el lugar serán invitados a escribir un mensaje positivo, en la huella que les corresponda, “sobre lo que ellos consideren un ejemplo de igualdad de derechos entre hombres y mujeres”. Este camino se organizará en torno a un stand en el que se situarán los voluntarios de Cruz Roja Juvenil.

Bajo el lema “caminando hacia la igualdad, prevenimos la violencia, que comienza el 25 de noviembre de 2005 y finaliza el 25 de noviembre de 2006, que llevará el mensaje: “hoy das el primer paso para prevenir la violencia de género”.

Por otra parte, la Federación de Asociaciones de Mujeres Rurales (FADEMUR) remitió ayer un comunicado para reclamar especial atención y suficientes recursos para ayudar a las mujeres víctimas de violencia en el medio rural. Según Fademur, en España casi 5 millones de mujeres viven en el medio rural, en municipios con menos de 10.000 habitantes, y según datos del 2004, un 40% del total de mujeres que mueren víctimas de la violencia, vivían en zonas rurales. “La violencia de género no desaparecerá mientras no acabemos con la discriminación que las mujeres sufrimos en esta sociedad”.

San Francisco 19  
921 41 2090

Triángulo Inmobiliaria

P1630 -  
Zona centro:  
Precioso ático de  
140 m2. 3 dormitorios,  
gran salón, cocina,  
2 baños y trastero. Exterior.

GRUPO  
**GMS**

## LAS MEJORES PROMOCIONES EN GMS GRUPO INMOBILIARIO

GRUPO  
**GMS**

**3 ÚLTIMAS VIVIENDAS EN VALVERDE DEL MAJANO.**  
2 DORMITORIOS,  
COCINA INDEPENDIENTE,  
GARAJE Y TRASTERO.  
EXCELENTE MEMORIA DE CALIDADES.  
VENGA, Y LE INFORMAREMOS.

**¿QUIERE VIVIR EN UN CHALET, POR EL PRECIO DE UN PISO?**  
A TAN SOLO 8 KM DE SEGOVIA GRAN PROMOCIÓN DE CHALÉS ADOSADOS. PARCELA DE 150 m<sup>2</sup>, 4 Y 5 DORMITORIOS, 2 BAÑOS Y ASEO. (PISCINA, PISTA DE PADEL Y TENIS) Y LO MEJOR, POR SÓLO 160.000 EUROS (IVA NO INCLUIDO)

**LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO: 2 ÚLTIMAS VIVIENDAS**  
2 DORM. 2 BAÑOS COMPLETOS, COCINA AMUEBLADA. MAGNÍFICAS CALIDADES. LLAVE EN MANO ¡ VISÍTALO !  
PROMUEVE GRUPO PINAR.  
FINANCIA CAJA SEGOVIA.

Plaza de Santa Eulalia, 10 • Tel: 921 41 32 32 • Fax: 921 43 32 86

► TURISMO



José Carlos Monsalve y Sofia Collazo, ayer, durante la presentación de la oferta segoviana en Intur. / FERNANDO PEÑALOSA

# Segovia lleva a Intur su oferta de turismo religioso y 'para todos'

El Patronato de Turismo contará con un stand propio de 200 metros cuadrados

• El Día de Segovia en la feria se celebrará el viernes 25 de noviembre, con varias presentaciones y la demostración de un artesano especialista en alfarrería.

A.S.R. / SEGOVIA

El Patronato Provincial de Turismo de Segovia participará un año más en la Feria de Turismo de Interior de Valladolid (Intur), que se celebra entre el 24 y el 27 de noviembre, y presentará en la feria dos productos novedosos, el turismo religioso y el turismo para todos, que se unen a los ya habituales programas centrados en el turismo rural, monumental, cultural, familiar, gastronómico y de reuniones.

El diputado delegado de Turismo, José Carlos Monsalve, acompañado por la gerente del Patronato, Sofia Collazo, presentó ayer la oferta segoviana en la novena edición de la feria, que este año, con una superficie de 30.000 metros y cerca de 1.200 expositores, se marca como objetivo superar los 42.000 visitantes de 2004.

El Patronato de Segovia dispondrá de un stand propio de unos 200 metros cuadrados, un expositor "muy moderno, con fotos retroiluminadas y grandes paneles de lona que muestran los distintos productos", según indicó Monsal-

ve, en el que se han invertido 29.500 euros. El expositor tiene un mostrador principal, en el que se distribuirá el material del Patronato de Turismo y de las distintas localidades que han querido aportar sus folletos; también hay otro mostrador para la Agrupación de Industriales Hosteleros de Segovia (AIHS) y la Asociación de Turismo Rural y Activo de Segovia (aturarse), un bar, una sala de presentaciones y una zona para demostraciones de artesanía.

**DEMOSTRACIONES** Las demostraciones de los artesanos serán precisamente uno de los atractivos adicionales del stand de Segovia. Mañana jueves está prevista la participación de Ceste Arte, con su trabajo de cestería y mimbre; el viernes será el turno del alfarero Juan Carlos Martín; el sábado podrá verse a Darío Lorusso, que trabaja el vidrio a soplete o de candilón; y el domingo cerrará Toly Mateo, con una demostración de trabajo en vidrieras.

El Día de Segovia en la feria se celebrará el viernes 25, con una presentación a cargo del Patronato Provincial, que expondrá toda su oferta, y otros actos organizados por los ayuntamientos de Aguilafuente y Coca; además, mañana jueves realizarán presentaciones los ayuntamientos de La Granja y Pedraza, así como la Agrupación de Hosteleros.

Las demostraciones de los artesanos serán un atractivo adicional del stand de Segovia



**Ayuntamiento de SAMBOAL (SEGOVIA)**  
**ANUNCIO**  
 Aprobado inicialmente por este Ayuntamiento la modificación puntual nº 1 de las Normas Urbanísticas Municipales, por Acuerdo del Pleno de la Corporación Municipal de fecha 27 de octubre de 2005, de conformidad con el art. 52.2 de la Ley 5/1999, de 8 de abril, de Urbanismo de Castilla y León y 154.3 del Decreto 22/2004, de 29 de enero, por el que se aprueba el Reglamento de Urbanismo de Castilla y León, se somete a información pública por el plazo de treinta días, a contar desde el día siguiente al de publicación del presente anuncio en el Boletín Oficial de Castilla y León, Boletín Oficial de la Provincia y diario periódico El Adelantado de Segovia.  
 Durante dicho plazo podrá ser examinado por cualquier interesado en las dependencias Municipales para que se formulen las alegaciones que se estimen pertinentes.  
 Samboal, 18 de noviembre de 2005  
 EL ALCALDE  
 Fdo: José Carlos Martín Cuesta.

**San Francisco 19 921412090**  
**Triángulo Inmobiliaria**  
 P1742 - SANTO TOMAS; 170 m2 de: salón - comedor, 2 baños, cocina con electrodomésticos 3 dormitorios, 6 armarios empotrados, 2 plazas de garaje...

**MANSINO** 921 44 30 31  
**VENDE PISO en el Centro de Segovia**  
 4 dormitorios, 4 baños  
 Garaje y trastero  
**¡¡PRACTICAMENTE NUEVO!!**

► PATRIMONIO

# A treinta pasos del río Eresma

Amigos del Patrimonio, alarmada por una construcción que se ejecuta junto a la Alameda • Urbanismo afirma que el proyecto garantiza la restitución del paisaje

S.A. / SEGOVIA

A simple vista parece un *bunker* de hormigón, apenas a treinta pasos del río Eresma. Las obras que se ejecutan en una huerta próxima a La Alameda han despertado la alarma y preocupación de la asociación "Amigos del Patrimonio". A su juicio, los trabajos —que, según el colectivo, se refieren a un proyecto para la construcción de una vivienda unifamiliar (ya levantada) y sus "anexos" (garajes)— suponen el deterioro de un espacio enmarcado en un paisaje pintoresco y amparado por las leyes de protección de vistas de los años 1941 y 1949.

Sin embargo, la Concejalía de Urbanismo no ve ningún motivo para la alarma. A la luz del proyecto presentado por la propiedad, que cuenta con licencia municipal y el visto bueno de la Comisión Territorial de Patrimonio, lo que en la actualidad aparece a la vista tan solo son los muros de contención del talud, que quedarán ocultos con tierras. En este sentido, Urbanismo sostiene que, según el proyecto presentado, el impacto visual que hoy ofrecen los trabajos quedará minimizado y el paisaje restituido tras la finalización de las obras; un argumento ratificado por fuentes próximas a la propiedad consultadas ayer por esta Redacción.

En cualquier caso, el presidente de "Amigos del Patrimonio", Pedro Montarelo, sostiene que antes

hubo muchos intentos de construir en esa zona de huertas próximas al Eresma, aunque nunca tuvieron éxito por la aplicación rigurosa de las leyes vigentes desde los años cuarenta. Montarelo dijo que el colectivo ha pedido por escrito el examen del expediente, aunque "desde luego no entendemos cómo el Ayuntamiento no evita el deterioro que manifiestamente se está produciendo en una de las huertas que forman parte del paisaje de la ciudad".

"Parece que se ha abierto la veda respecto a las huertas de Segovia y ya dijimos que el caso de Las Oblatas era importante sobre todo por el precedente que sentaba (...) aquí estaría el resultado", dijo Montarelo, quien indicó que, a la vista del estado de las obras, "parecen garajes individuales, a 30 pasos del río, que, en teoría, podrían quedar ocultos por la parte de arriba, pero no por delante".

Añadió que los camiones y máquinas al servicio de las obras han accedido a la huerta desde la calle Los Molinos, atravesando una zona de vegetación "semisalvaje" que las máquinas "han tronchado"; además de romper, por el peso, diversas canalizaciones de agua, posiblemente de origen medieval.

"No entendemos la hipocresía de prestarse a celebrar a bombo y platillo la declaración de Segovia



Imagen de las obras que han despertado la preocupación de "Amigos del Patrimonio"/EL ADELANTADO

como Ciudad Patrimonio y sin embargo estar permitiendo estas dentelladas a elementos que dan origen a esa denominación". A juicio de Montarelo, el Ayuntamiento "debe explicar esa licencia, que verifique si el permiso permite las actuaciones que se están llevando a cabo y que actúe en consecuencia".

**CONFORME A PROYECTO** El concejal de Urbanismo, Juan José Conde Arambillet, explicó que los técnicos municipales han inspeccionado en dos ocasiones los trabajos, que "se ejecutan —su brayó— conforme al proyecto" autorizado y aseguró que pese a que la imagen de las obras "que lógicamente están sin terminar, puede parecer hoy escandalosa, simplemente se trata de la construcción de un sistema de muros de contención del talud". "Eso quedará absolutamente tapado y con tierras, sin uso alguno y recupere-

rando el perfil original del terreno", dijo Conde, para añadir que "no hay motivos para la alarma. El edil precisó que el proyecto contempla una zona de garajes muy cercana al chalé y un sistema de muros transversales de contención que, según reiteró, quedarán en el futuro ocultos por tierra.

Por su parte, fuentes próximas a la propiedad indicaron que la ejecución de la obra "se ajusta estrictamente a la licencia" y aseguraron que el movimiento de tie-

rras obedece a la necesidad de construir un muro de contención. "En el momento en el que la arena vuelva a su situación desaparecerá la alarma visual", indicaron.

Fuentes del PP dijeron que concejales de este grupo han tenido acceso al informe de los técnicos y de la Comisión de Patrimonio sobre el proyecto. "La obra se ajusta a derecho, ahora hay el impacto visual propio de una obra en su proceso de ejecución, pero que en breve desaparecerá".

**Triángulo Inmobiliaria** San Francisco 19  
921 41 2090

P1744 -  
Calle Buena  
Vista: Piso amplio de  
114 m<sup>2</sup>: 3 dormitorios, 2  
baños, salón, cocina,  
ascensor, garaje y trastero.  
Luminoso. Visívalo.

**GESTIÓN 10 OCASIÓN**  
DE ADQUIRIR UN PISO DE  
2 DORMITORIOS  
A PRECIO IDEAL.  
En SAN LORENZO. Semisótano  
PARA REHABILITAR  
por tan solo 39.066 €. **INFORMACIÓN**  
Teléfono 921 44 50 77

VOLVO S60 DE 126 A 300 CV. CONSUMO PONDERADO (l/100km) DE 5,4 A 10,3. EMISIONES CO<sub>2</sub> (g/km) DE 169 A 225

**S60 2.4D KINETIC 163 CV**  
EJEMPLO FINANCIACIÓN A 60 MESES

* CUOTA MENSUAL	383,27 €
ENTRADA	13.540,00 €
TAE	6,13 %

\* Precio 33.850,00 €. TIN 5%. Comisión de apertura 467,13 €. Precio total a plazos 37.003,33 €. PVP recomendado, IVA, transporte e impuesto de matriculación incluidos. Plan Preter no incluido. Oferta de financiación ofrecida por FCE Bank plc, Sucursal en España válida en Península y Baleares para vehículos matriculados hasta el 31/12/2005. RBE n.º: 4092/05.

**AUTO ELIA**  
ENRIQUE LARRETA, 6.  
A-603. POL. IND. EL CERRO.  
921 42 00 25  
SEGOVIA

## VOLVO S60, UN VALOR CADA DÍA MÁS SEGURO.

Si estás pensando en tener un Volvo S60 y disfrutar cómodamente de su fuerte carácter, aprovecha las condiciones especiales de financiación que te ofrecemos, tan sencillas que te parecerán excepcionales. Así, sólo te preocuparás por descubrir la doble personalidad del Volvo S60, un sedán que también es deportivo, potente pero seguro, sofisticado y funcional... un vehículo pensado para una vida como la tuya, en constante movimiento. ¿Cómo te apetece ser hoy?

Línea Volvo 902 300 310

www.volvocars.es

**VOLVO**  
for life

► POLÍTICA

# El PSOE inicia una campaña de apoyo a Arahuetes

Ángel Villalba y José Blanco respaldarán la gestión municipal en un acto público el próximo sábado

• El PSOE de Segovia ha puesto en marcha una campaña de apoyo a la gestión del alcalde, Pedro Arahuetes, que se presentó como independiente en las listas de esta formación política.

“Hemos cambiado la ciudad y hay proyectos que salen adelante”, afirmó Rubio a la vez que citó como ejemplos la renovación del servicio de transporte urbano, el inicio de las gestiones para rehabilitar la Casa de la Moneda. La campaña de difusión, “no es electoral, sino de rendimiento de cuentas de lo que prometimos”, matizó Rubio, quien aseguró que el pacto de gobierno PSOE-IU se está cumpliendo. “Arahuetes es un alcalde independiente, pero avalado y apoyado por el PSOE”, resumió.

Por su parte, el secretario del PSOE local de Segovia, José Pablo Lozoya, también justificó la campaña al afirmar que era “hora de rendir cuentas a los ciudadanos”.

**PETICIONES** Además de buzzonear folletos, de encantar publicidad en prensa, y de conversaciones directas con los vecinos, el PSOE ha organizado un acto público el próximo sábado a partir de las doce del mediodía en la iglesia de San Nicolás y donde participarán el secretario regional Ángel Villalba, y el secretario general de organización de los socialistas a nivel nacional, José Blanco.

Por otra parte, David Rubio replicó a los senadores populares



José Pablo Lozoya y David Rubio, ante la imagen con la que se ilustrará la nueva campaña informativa. / KAMARERO

F. DESCALZO / SEGOVIA

Con el lema ‘Segovia avanza’ y con carteles con una imagen del regidor, los socialistas han comenzado la campaña que, según el secretario provincial del PSOE, David Rubio, se trata de una “campaña de difusión de la gestión municipal tras dos años y medio de gobierno que se ha caracterizado por acabar con la parálisis en que se encontraba la ciudad”.

**Triángulo Inmobiliaria** San Francisco 19 921412090

**P1620 - LA GRANJA.**  
Piso en venta de tres dormitorios, baño completo y cocina amueblada. Con garaje y todo el exterior.

LO QUE DESTACARÁ EL PSOE EN FAVOR DEL AYUNTAMIENTO

- ▶ **Aparcamientos:** Construido el de José Zorrilla y el inicio del de la Avenida Padre Claret.
- ▶ **Transporte público:** Renovación del contrato de autobuses y obras de mejora en la estación municipal.
- ▶ **Servicios Sociales:** Con un acuerdo con el Ministerio de Interior se adaptará la antigua cárcel para servicios culturales.
- ▶ **Vivienda:** Creación de la empresa municipal de vivienda y revisión del PGOU para construir 17.000 nuevas viviendas.
- ▶ **Futuro:** Constitución de la asociación Segópolis para el desarrollo de Segovia y su entorno, e impulso del Centro de las Artes y la Tecnología (CAT).

- ▶ **Deportes:** Construcción de dos nuevos campos de fútbol de hierba y futura ampliación de la ciudad deportiva de Segovia.
- ▶ **Turismo:** Abierto el centro de recepción de visitantes; visitas guiadas; próxima apertura del Museo provincial; implantación del autobús turístico.
- ▶ **Patrimonio:** Acuerdo para rehabilitar la Casa de la Moneda; rehabilitación de la Judería; apertura del Centro de Interpretación de la Muralla.
- ▶ **Participación:** Creación de 12 foros de participación sobre diversos temas; creación de la figura de la defensora del ciudadano; boletín de empleo; web de información municipal.

**PROMOCIÓN EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

**8 SALAS DE CINE**  
C.C. LUZ DE CASTILLA

**CINEBOX LUZ DE CASTILLA**

**Envía un mensaje de móvil (SMS) al 5410 con la palabra CINEBOX**

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA)  
Desarrollado por DIGITAL CENTURY

Con la colaboración de **TV MURGO**

Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 15 entradas dobles\* para asistir a la proyección que desees en las Salas de Cinebox Luz de Castilla, de lunes a viernes, excepto festivos, hasta el 2 de enero de 2006. El sorteo se celebrará el 28 de noviembre a partir de las 12 horas. A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS. (\*) Dos entradas para cada ganador

**Si tienes un proyecto no existen las barreras**

Juan lo ha comprobado. Siempre pensó que su edad sería un problema a la hora de emprender un negocio. Ahora, su experiencia instalando vallas es imprescindible para el desarrollo de su empresa.

Si eres emprendedor, pero estás en un colectivo con menos ventajas, es tu momento. ¡AVANZA!

Campaña dirigida a mujeres, inmigrantes, discapacitados, mayores de 45 y jóvenes desilusionados en los estudios.

Infórmate en [www.segovia-asesor.com](http://www.segovia-asesor.com)

Logos: SIETE+1, eQual, EUROPEAN UNION, AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA, CÁMARA DE SEGOVIA, fes, CALA SEGOVIA, UJA, IU



**Triángulo Inmobiliaria** San Francisco 19  
921 41 20 90

P1621 -  
San Cristóbal:  
Piso de 3 dormitorios,  
salón, cocina, baño,  
aseo y plaza de garaje.  
Exterior. Con jardín y  
piscina comunitaria..

**Ilmo. Ayuntamiento de CUÉLLAR (SEGOVIA)**

**ANUNCIO**

**INFORMACIÓN PÚBLICA PARA AUTORIZACIÓN DE USO EXCEPCIONAL EN SUELO RÚSTICO Y LICENCIA AMBIENTAL**

Se hace público para general conocimiento que, de acuerdo con lo establecido en el artículo 25.2 en relación con el 23 y 99 de la Ley 5/1999, de 8 de abril, de Urbanismo de Castilla y León, y en el artículo 27 de la Ley 11/2003, de 8 de abril, de Prevención Ambiental de Castilla y León, se abre información pública por plazo de veinte días sobre el expediente de autorización de uso excepcional en suelo rústico y actividad que a continuación se reseña:

**Promotor: BODEGAS DE FRUTOS MARIN, S.L.**  
Actividad: Proyecto de bodega de elaboración de vino.

Localización: Parcela 5066 del polígono 40 del término de Cuéllar.

El expediente de referencia se encuentra expuesto al público, durante las horas de oficina, en la Secretaría Municipal, donde podrá examinarse por quienes lo deseen y formularse las alegaciones que se estimen oportunas durante el expresado plazo.

Cuéllar, 17 de noviembre de 2005  
LA ALCALDESA  
Fdo: María Luisa González San Miguel.



## Dos heridos en Collado.

Dos personas, un hombre y una mujer, resultaron ayer heridos de carácter grave al salirse de la vía el vehículo en el que viajaban, cuando transitaban por el kilómetro 169,200 de la N-110, en término municipal de Collado Hermoso. El accidente se produjo a las dos de la tarde, cuando el vehículo, un turismo Peugeot 306 con matrícula SG 9827 I, se salió de la vía por el margen izquierdo, chocando con una arqueta, resultando heridos el conductor, un hombre de 41 años cuyo nombre responde a las iniciales C.M.C., y la única acompañante, M.C.M.; ambos fueron trasladados por los servicios de emergencia al Hospital General de Segovia. /FOTO: KAMARERO

### ► SEGURIDAD CIUDADANA

## El PP apuesta por el aumento de efectivos policiales en lugar de instalar videovigilancia

Martínez dice que el cierre de un bar en Doctor Sancho indica que el plan de prevención de drogas ha comenzado a dar sus frutos

#### EL ADELANTADO / SEGOVIA

El concejal del PP en el Ayuntamiento, Juan Manuel Martínez Marín, considera que la Subdelegación del Gobierno debería aumentar los efectivos policiales en la capital para combatir el vandalismo en lugar de instalar cámaras de vigilancia en las calles.

La junta de seguridad de la Subdelegación de Gobierno de Segovia, que preside el subdelegado Juan Luis Gordo, acordó el lunes solicitar un estudio previo a la instalación de cámaras de vigilancia, con el fin de evitar actos vandálicos. Martínez considera que "no parece la mejor opción la idea de la Subdelegación del Gobierno de poner videovigilancia en las calles para controlar el vandalismo" porque "lo que hay que hacer es tener más efectivos policiales para controlar la seguridad en la ciudad, pues los agentes que hay destinados en Segovia son manifiestamente escasos para el trabajo que han de desarrollar.

**DROGAS** Por otra parte, el concejal del PP ha advertido que la sanción y cierre durante un mes del bar de la calle Doctor Sancho por permitir el consumo de sustancias estupefacientes "pone de manifiesto que las denuncias que llevamos formulando desde hace un



Juan Manuel Martínez Marín.

año tanto el PP como los vecinos de la zona son ciertas y evidencian el mal funcionamiento del local"

"Nos alegramos de que, por fin, el plan de prevención y control del tráfico y consumo de drogas en la capital haya comenzado a dar sus frutos en forma de sanciones, aunque haya tenido que pasar un año para que la Subdelegación, que tiene las competencias en esta materia, haya actuado".

## "La Tertulia" Un debate en las ondas

### ¿Es el TAV una solución rentable para contribuir al crecimiento de las infraestructuras en Segovia?

Este viernes a partir de las 19.00 horas, en "La Tertulia", M<sup>a</sup> Jesús Sanz dirige y modera este debate en torno a los conflictos que suscita el TAV en Segovia.

Para intervenir: 921 43 53 26.

Escúchanos en el 101.0 FM

Valladolid 96.7, León 105.0, Salamanca 100.7 y Burgos 90.7

Y llama al 902 38 12 38 o visita [www.intereconomia.com](http://www.intereconomia.com) para conocer otras frecuencias en toda España.



radio  
**intereconomía**  
Castilla y León

# El Sacyl implanta las oncoquías para mejorar la atención a los pacientes

Milagros Marcos destaca la buena acogida que han tenido los nuevos sistemas de reclamaciones, puestos en marcha en atención especializada en Segovia

• La directora general de Planificación y Ordenación Sanitaria de la Junta, Milagros Marcos Ortega, presentó ayer las oncoquías, puestas en marcha para mejorar la atención a los pacientes.

F. DESCALZO / SEGOVIA

El área de salud de Segovia había sido elegida para la implantación de la oncoquía de cáncer colorrectal, una de las once que la Junta pretende poner en marcha y de las cuales cinco ya son operativas.

Según dijo ayer Milagros Marcos, la elección de Segovia se debe a la "calidad de los profesionales médicos implicados en estos procesos oncológicos". "Tanto los recursos humanos como materiales sanitarios hacen de este ámbito geográfico segoviano el escenario adecuado para llevar a cabo el pilotaje de estas activiades", explicó la directora general, quien detalló que no responde a que exista una mayor prevalencia de este tipo de dolencias. En total se diagnostican 10.000 casos anuales en toda la región y requieren 17.000 hospitalizaciones.

Las llamadas oncoquías pretenden garantizar una gestión basada en el paciente con el objetivo de mejorar los resultados de la organización sanitaria en relación con la asistencia prestada a los enfermos.

Milagros Marcos destacó el



Un momento de la reunión del Consejo de Salud de Área de Segovia, que presidió la directora general de Planificación. / F. P.

carácter pionero de este tipo de protocolo sanitario y señaló que se han interesado en ello otras comunidades autónomas.

A su juicio, al tratarse de un proceso que afecta a todos los diferentes niveles asistenciales —desde la prevención, hasta la atención primaria y especializada— "la implantación de cada oncoquía reducirá los inconvenientes de la discontinuidad asistencial, regulando asimismo en este documento cuál es la participación de cada profesional".

De momento se encuentran ya en funcionamiento cinco oncoquías referidas a los cánceres de mama, de piel, de próstata, de cuidados paliativos y el cáncer colorrectal. Se encuentran en proceso de preparación otras seis: las oncoquías de cuello de útero, de ovario, de estómago, de vejiga, de pulmón y hematológica.

**RECLAMACIONES** En la reunión del Consejo de Salud también se habló del nuevo sistema de presentación de reclamaciones, sobre

el que la directora general destacó la buena acogida que están teniendo los canales implantados, como el fax o el correo electrónico.

De este modo, los usuarios del sistema regional de salud pueden disponer de "un sistema sanitario más participativo y de calidad para conocer la opinión de los usuarios que contribuye a mejorar el servicio y tomar medidas correctoras". "Llevaba cuatro meses rodándose y ya se encuentra en perfecto estado de funcionamiento", explicó la directora general.

## ► ADMINISTRACIÓN

El Catastro notifica los nuevos valores en Cantimpalos y Valverde

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Gerencia Territorial del Catastro ha comenzado a remitir las notificaciones de los nuevos valores catastrales asignados a las fincas de naturaleza urbana de Cantimpalos y Valverde del Majano, valores que sustituyen a los hasta ahora vigentes, de 1989.

Las personas que hayan recibido sus notificaciones, 1.369 en el caso de Cantimpalos y 753 en el de Valverde, pueden acudir a resolver sus dudas y solicitar más información en la oficina que permanecerá abierta los días 24, 25 y 28 de noviembre en Cantimpalos; y los días 30 de noviembre y 1 y 2 de diciembre en Valverde del Majano, en ambos casos en los ayuntamientos.

**MOZONCILLO** Por otra parte, el pasado 4 de noviembre la Dirección General del Catastro autorizó el establecimiento de un nuevo Punto de Información Catastral en Mozoncillo, atendiendo la petición formulada por su Ayuntamiento, que se suma así a la red que ya existe en la provincia que ya prestan a sus ciudadanos este servicio de información catastral por vía telemática. A su vez también este Ayuntamiento facilitará en breve a sus vecinos, especialmente a los que no sean usuarios de Internet, la cumplimentación de las declaraciones catastrales mediante el acceso a los programas informáticos en la web del catastro.

**John Lennon 25 años**

**The Beatles**

### exposición

UN DÍA EN LA VIDA  
JOHN LENNON 25 AÑOS - THE BEATLES

LENNON Y THE BEATLES  
UNA REFLEXIÓN EN EL ARTE SEGOVIANO

Del [05/12/05] al [06/01/06]

TORREÓN DE LOZOYA  
Salas de las Caballerizas  
Pl. de San Martín, n.º 5

HORARIO  
De 12,00 h. a 14,00 h.  
y de 17,00 h. a 21,00 h.

### conferencia

[07/12/05]. 20,00 h.

JOHN LENNON. HÉROE O VILLANO  
por Diego A. Manrique

SALA CAJA SEGOVIA

### conciertos

[05/12/05]. 20,30 h.

LOS ESCARABAJO  
"Homenaje a The Beatles"

TEATRO JUAN BRAVO

[10/12/05]. 20,30 h.

NOWHERE BAND  
"Beatles. Mystery Tour"

SALA CAJA SEGOVIA

### proyecciones

[08/12/05]. 19,00 h.

IMAGINE

SALA CAJA SEGOVIA

[12/12/05]. 19,00 h.

GIMME SOME TRUTH  
y LIVE IN NEW YORK, 1972

SALA CAJA SEGOVIA

CAJA SEGOVIA  
Obra Social y Cultural

## GESTIÓN 10

INTERESANTE PISO EN VENTA EN SAN LORENZO

Dispone de 3 dormitorios. Baño y aseo.

Calefacción individual y zonas comunes con piscina. Seminuevo

**INFORMACIÓN**  
Teléfono 921 44 50 77

## AVISO

Se informa a todos los conductores que, debido al inminente comienzo de las obras, en breve se procederá al cerramiento de los accesos a los terrenos de C/ San Roque y C/ Velódromo, propiedad de la Junta de Compensación UA8 Velódromo-Altos Piedad.

Recordando que es una propiedad privada, dicha propiedad no se hará responsable de:

- Posibles daños ocasionados a los vehículos estacionados.
- Vehículos que pudieran quedar encerrados en ella.

**POR ELLO LA PROPIEDAD RUEGA QUE SE ABSTENGAN DE ESTACIONAR EN DICHS TERRENOS**

## ► PATRIMONIO

## La Junta contrata las obras de restauración del claustro de San Antonio El Real

EL ADELANTADO / SEGOVIA  
La Dirección General de Patrimonio y Bienes Culturales de Consejería de Cultura y Turismo ha publicado la resolución por la que se anuncia el concurso público para la contratación de las obras de restauración del claustro del Monasterio de San Antonio el Real.

El plazo de ejecución establecido para la realización de los trabajos es de seis meses, a contar desde el acta de comprobación del replanteo. El presupuesto base de licitación para la ejecución de la obra es de 298.563,68 euros.

El Monasterio de San Antonio el Real muestra dos portadas: una gótica, con los escudos de su fundador, Enrique IV (año 1455); y otra plateresca, en el convento con estatuas orantes. Fue casa de campo del príncipe Enrique IV, quin, siendo ya rey, fundó en ella un convento de franciscanos, que pasó posteriormente a manos de monjas clarisas en la época de los Reyes Católicos. En su interior se hallan suntuosos artesonados mudéjares y bellas yeserías en la capilla mayor. Este magnífico conjunto consta de la iglesia y cuatro claustros.

## ► CULTURA

## La asociación El Torreón organiza un concurso de mini-cuentos

EL ADELANTADO / SEGOVIA  
La Asociación Cultural El Torreón, en colaboración con Cooperación Internacional, han convocado un concurso de mini-cuentos navideños para estudiantes de Secundaria (ESO) de la provincia de Segovia. El concurso pretende fomentar los valores cívicos y alentar las inquietudes literarias de estos jóvenes.

Si la experiencia es positiva, se extenderá progresivamente a otras provincias hasta abarcar todo el territorio nacional.

Los cuentos deberán entregarse antes del 10 de diciembre de 2005. Se podrán entregar individualmente o a través del colegio. Los cuentos se podrán entregar individualmente de alguna de las siguientes formas: correo electrónico (cuentosnavidad@altorreon.org), correo postal (Asociación Cultural El Torreón, calle San Vicente Ferrer 5, 1º A, CP 4002, Segovia), y en mano, en la sede de la asociación. No se podrán dar más de un cuento por persona.

## ► SOCIEDAD

# Caja Segovia destinará 300.000 euros a su programa solidario

La dotación prevista para el año que viene se distribuirá en proyectos en el tercer mundo, en iniciativas sociales en Segovia y en otras acciones solidarias

• El plazo de inscripción de candidaturas para los programas solidarios finaliza el 15 de enero de 2006 y para proyectos sociales en Segovia el 31 de enero.

JUANA HITTA / SEGOVIA

La Obra Social y Cultural de Caja Segovia destinará el próximo año 2006 una dotación de 300.000 euros a la "Caja Solidaria". El importe se distribuirá en los tres ejes fundamentales de actuación establecidos: programas solidarios en el tercer mundo, proyectos sociales en Segovia y otras acciones solidarias y sociales.

Los responsables de la Obra Social, Luis Borreguero y Jesús Bernabé, expusieron en rueda de prensa los objetivos de la próxima convocatoria. Los programas solidarios en el tercer mundo estarán dotados con 90.000 euros, de los que 72.000 serán para la convocatoria de premios, por la que se concederán 12 ayudas de 6.000 euros cada una. En esta categoría se premia la labor de segovianos que llevan a cabo labores humanitarias en países en desarrollo y se apoyan proyectos humanitarios promovidos y gestionados por segovianos en países del tercer mundo. Los 18.000 euros restantes se destinan a colaboraciones por catástrofes humanitarias y campañas contra el hambre y la pobreza.

Los proyectos sociales en Segovia están dotados con 80.000 eu-



Jesús Bernabé y Luis Borreguero presentaron los proyectos de la Caja Solidaria. / F. PEÑALOSA

ros. Están destinados a colaborar y apoyar a las organizaciones, fundaciones, asociaciones, ONGs y entidades privadas sin ánimo de lucro que trabajan con los más desfavorecidos de la provincia de Segovia, principalmente a través del voluntariado. A la convocatoria de premios se dirigen 60.000 euros, y los 20.000 restantes son para otras colaboraciones y actividades.

El apartado denominado otras acciones solidarias y sociales está dotado con 130.000 euros. Así, van

dirigidos al festival "Nuevos Segovianos", a los programas de sensibilización Nuevos Segovianos (para la integración de inmigrantes) y "Hazte Voluntario" (de apoyo al voluntariado segoviano), a potenciar el portal [www.lacajasolidaria.com](http://www.lacajasolidaria.com), y a poner en marcha proyectos solidarios y sociales a través de diferentes convenios de colaboración.

**INSCRIPCIÓN** El periodo de inscripción está abierto con el objetivo de que todos los que trabajan en beneficio de los más desfavore-

cidos, tengan la oportunidad de participar. El plazo de presentación de candidaturas para los programas solidarios con el tercer mundo finaliza el 15 de enero de 2006, y el de proyectos sociales en Segovia el 31 de enero.

Los responsables de la Obra Social aseguraron que la sensibilidad hacia las demandas y necesidades sociales se ha incrementado, potenciándose los esfuerzos y recursos destinados a la atención de los más necesitados en las zonas menos desarrolladas.

## ► BALANCE

## ► ORIGEN

Los programas solidarios nacieron en 1997 con la ayuda del 0,7%

► Desde que nacieron hace ocho años la Obra Social de Caja Segovia ha celebrado siete convocatorias.

► Han participado 293 proyectos, de los cuales 88 eran para segovianos solidarios y 205 para proyectos solidarios.

► Los programas hacia el tercer mundo han llegado a 15 países de África, 3 de Asia y 22 de Latinoamérica.

► En otras ayudas se ha colaborado en campañas por desastres naturales (huracanes, terremotos, inundaciones, tsunami, etc.).

## ► EN SEGOVIA

La colaboración con la provincia de Segovia comenzó en 2003

► La dotación económica de las tres convocatorias celebradas en esta categoría se ha elevado a 180.000 euros.

► Los proyectos presentados en este tiempo fueron 100 y los premiados por Caja Segovia sumaron 32.

► El número estimado de beneficiarios llega a 13.500 (discapacitados, enfermos, inmigrantes, mayores dependientes, colectivos pobres o marginados).

► En cuanto al número de voluntarios que trabajan en la provincia de Segovia, se encuentra en torno a 1.400 personas.

## ► OTRAS ACCIONES

Festival "Nuevos Segovianos" y programa "Hazte voluntario"

► El objetivo del festival es crear una jornada lúdica y festiva de integración. Participaron 2.000 personas en 2004.

► Hubo actuaciones musicales y degustación de comida de Segovia, Marruecos, Colombia y Bulgaria.

► El programa "Hazte voluntario" quiere dar a conocer la actividad del voluntariado y fomentarla entre los jóvenes segovianos.

► En esta campaña de sensibilización han tomado parte seis centros escolares, con un total de 400 alumnos.

## ► INTEGRACIÓN

Otros proyectos sociales buscan la integración de los inmigrantes

► En esta campaña han colaborado Cáritas, Cruz Roja, Vicencianas, Banco de Alimentos Talitha Kumi y Unicef.

► El programa de integración de inmigrantes llegó a 18 centros escolares, a un total de 1.030 alumnos.

► El portal en Internet de la Caja Solidaria ha emitido 150 noticias de voluntariado e inmigración.

► En la página web participan 34 asociaciones de voluntariado, dos asociaciones de inmigrantes y siete de voluntariado con inmigrantes.



► LABORAL

# Reclaman una integración justa de los conservatorios

La Asociación de Profesores Unísono exige que todo el personal acceda a una plaza a través de una oposición a nivel estatal

• Los conservatorios de Burgos, León, Zamora y Valladolid pasarán a ser de titularidad autonómica, al igual que los del resto de la comunidad de Castilla y León.

En opinión de este colectivo, "no se puede pasar por delante de los funcionarios de carrera, de los interinos, gente que a lo mejor lleva sólo cuatro años de labo-

ral fijo, por delante de gente que lleva 20 años de funcionarios de carrera y que no van a tener la oportunidad de ocupar esas nuevas plazas".



Los profesores fueron informados en asamblea. /KAMARERO

JUANA HITTA / SEGOVIA

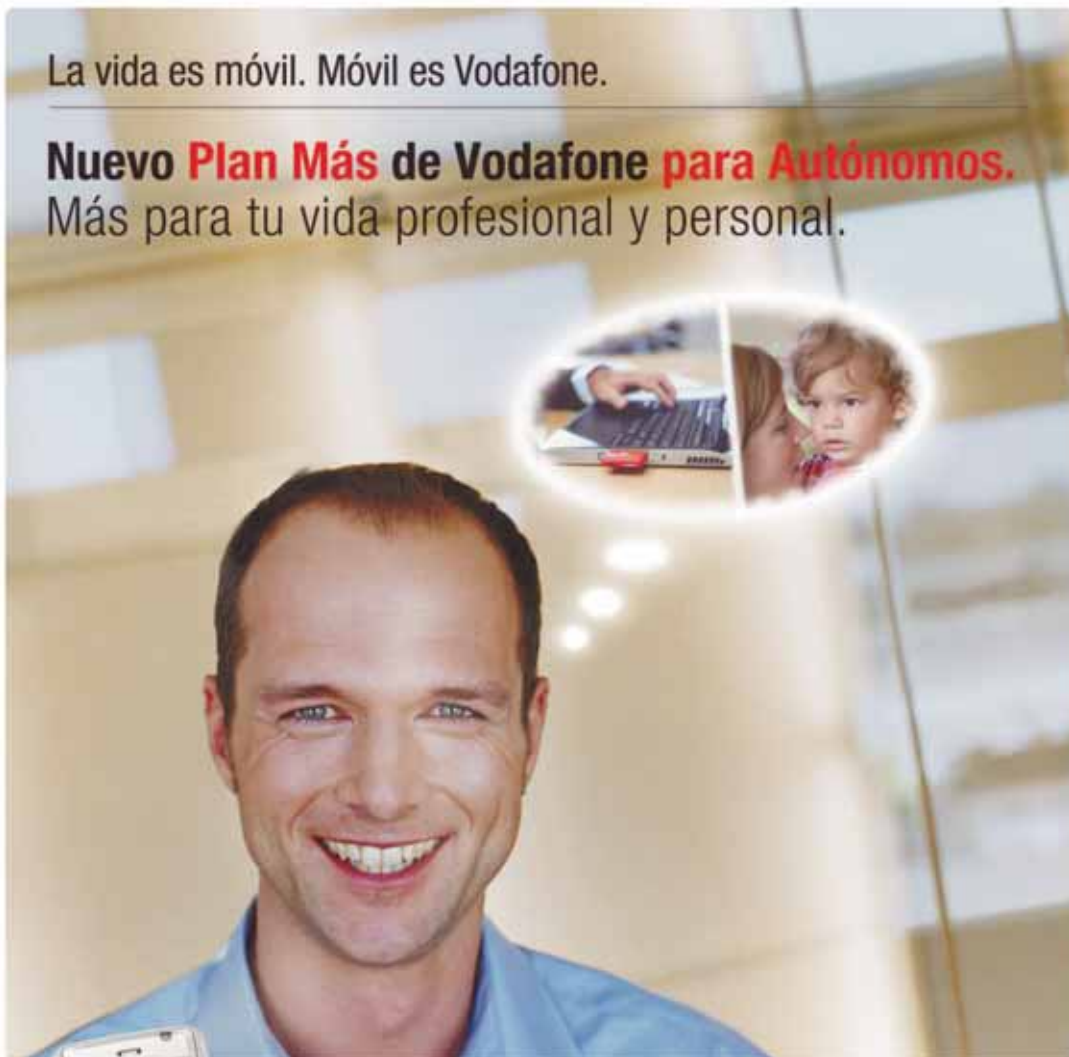
La Asociación de Profesores de Conservatorios de la Junta de Castilla y León Unísono ha reclamado que la integración de los conservatorios que aún no son de titularidad autonómica en Castilla y León sea justa, para lo que exigen que el personal de esos centros acceda a su plaza de la misma manera que cualquier profesor de conservatorio, a través de una oposición a nivel estatal. El presidente de la asociación, José Luis Gutiérrez, informó ayer en Segovia a los profesores del Conservatorio segoviano sobre las negociaciones que está llevando a cabo el colectivo.

José Luis Gutiérrez explicó que el acceso de los profesores a los conservatorios de Burgos, León, Zamora y Valladolid (aún de titularidad local) se hizo en muchos casos sin hacer ninguna prueba. En el proceso de integración de esos centros, la Junta pretende incorporar también a su personal como funcionario. "Se les mantendría el destino, la plaza, cosa que no se ha hecho con ninguno de nosotros. Hemos sacado una oposición al cuerpo de profesores de música del Estado, hemos pasado una oposición regulada por ley nacional, y lo que se quiere habilitar es otro tipo de acceso diferente", señaló.

José Luis Gutiérrez considera que esa situación supone "un agravio comparativo" y "una burla al sistema de acceso a la función pública, que hemos cumplido los demás".

La vida es móvil. Móvil es Vodafone.

Nuevo Plan Más de Vodafone para Autónomos. Más para tu vida profesional y personal.



Por sólo 5€\* al mes Vodafone te ofrece:

- > Tarifa Plana entre los móviles de tu empresa.
- > Todas las llamadas gratis y para siempre al número Vodafone o fijo que elijas.
- > Y además, te renovamos los móviles de tu empresa gratis.

Date de alta ahora en el Plan Más de Vodafone para Autónomos y tendrás este móvil 3G por sólo 29€\*\*

Infórmate en el 1443 o en [www.empresas.vodafone.es](http://www.empresas.vodafone.es)



\*Coste de inclusión en el concepto mínimo del Plan Más contratado. Límite de llamadas internacionales hasta 1.000 minutos a tres, después 2,000 € en el extranjero. Llamadas gratis al 112 (Seguridad y Socorro) y al 111 (Servicio de Atención al Cliente). Renovación según el contrato de renovación. Anuncio de 14 meses. Sujeto en su momento al contrato de alquiler de un móvil de empresa móvil al 2111000 hasta el 2111000. \*\*Por tarifa 1443 sólo para nuevos clientes de empresas autónomas con contrato de permanencia de 18 meses y alta en el Plan Más de Vodafone desde el 2111000 hasta el 2111000 (10.000 unidades) L1 no incluido.

**Tintorería**  
**Tintorería Inmobiliaria** San Francisco 19  
 921412090  
 P1623 -  
 Tabanera del Monte. Piso a estrenar de 2 dormitorios exterior, gastos individuales, muy económico.

**OPORTUNIDAD TRASPASO TINTORERÍA FRANQUICIADA en Centro Comercial**  
 Telf. 629 86 62 84  
 Sr. De Miguel.

► OREJANA

# La familia Alcántara vuelve a casa por Navidad

**Permanencia.** Durante tres días, los protagonistas de la serie permanecerán en la provincia de Segovia para grabar nuevos episodios en los que representan las fiestas navideñas

**Emisión.** Los dos episodios que se graban en Orejana y Arahuetes se emitirán en los dos jueves más cercanos a las fechas de Nochebuena y Nochevieja

F. DESCALZO / OREJANA  
Los protagonistas de la serie de TVE 'Cuéntame cómo pasó' graban estos días nuevos episodios de la actual etapa en varios municipios de la provincia de Segovia, donde escenifican las celebraciones de la Navidad.

De este modo, y como habían hecho en anteriores ocasiones, las localidades de Orejana, Sepúlveda, Pedraza o Arahuetes se convierten estos días en Sagrillas, el pueblo natal de Antonio Alcántara, donde toda la familia se desplaza para disfrutar de la Nochebuena y la Nochevieja. Para ello cuentan con la participación de numerosos extras de los pueblos de la comarca y de algunos trasladados desde Segovia capital.

Bajo las órdenes de Agustín Crespi y Antonio Cano, todos los protagonistas de la serie conviven con los paisanos segovianos con los que han llegado incluso a entablar cierta amistad.

Desde hace tres años los responsables de la serie han hecho de la provincia de Segovia parte de los escenarios para uno de los programas televisivos de mayor audiencia.

La productora 'Cartel Producciones Audiovisuales' ocupa con su maquinaria calles y plazas de estas pequeñas localidades, donde han sido trasladados viejos vehículos, como un Mini, un SEAT 850 e incluso una vieja motocicleta, todo ello aparcado en las calles de El Arenal.

Junto a Imanol Arias y Ana Duato —padres ficticios de Carlos—, también está estos días en Segovia el personaje que le da vida, Ricardo Gómez. Con su voz en off —que pone el también actor Carlos Hipólito— va relatando las historias paralelas de su familia y la de la España de la Transición.

**FECHAS** Éste es el éxito de la serie, según su codirector. Agustín Crespi, quien explicó que el rodaje que se desarrolla en la provincia de Segovia se centra en las dos fechas centrales de la Navidad y que se emitirán en diciembre de este año. "La familia Alcántara pasa aquí las fiestas de Nochebuena y Nochevieja". "Ya estuvimos en esta zona y hemos encontrado en Segovia el pueblo que Antonio Alcántara dice en la serie que está en Albacete. A un radio de cien kilómetros de Madrid no hay un lugar más virgen, más bonito y mejor conservado que Segovia", añadió.

En las calles de El Arenal, también puede verse a otros protagonistas del serial, como Irene Visedo (Paquita), María Galiana (Herminia), o los amigos del protagonista infantil, Josete y Luis.

De hecho, para dar un aire más campestre a la serie, los actores infantiles grabaron ayer escenas en las que jugaban con un sapo.

Igualmente se incorporó ayer al rodaje el actor Juan Echanove, quien, además de una cordial amistad con Imanol Arias, se en-

cuentra muy vinculado a la provincia por contar con una segunda residencia y por sus habituales actuaciones en el teatro Juan Bravo. Además de las grabaciones, ambos tuvieron tiempo para compartir mesa y mantel, para lo que degustaron un vino de la bodega de la que es propietario el actor de origen leonés, Imanol Arias.

En lo que respecta al nivel de audiencia de la serie, Agustín Crespi reconoció que actualmente están "peleando más duramente porque nos han puesto mucha competencia; pero no es la primera vez que empezamos más bajitos en audiencia aunque acabamos remontando, porque es la historia de todos los españoles y eso engancha". En el mismo sentido se pronunció María Galiana quien destacó la "extraordinaria acogida que ha tenido" la serie. "Tras cuatro años y medio nos parece muy alto el éxito", a la vez que añadió: "Con un 30% de audiencia no nos vamos a ir de la tele tan fácilmente".

Todos los protagonistas y los técnicos continúan las labores del rodaje y tratan de olvidar los malos producidos por el incendio que el pasado lunes destruyó parte de los decorados que la productora tiene en la localidad madrileña de Pinto. Entre las instalaciones afectadas se encuentran los interiores de la iglesia, el colegio, la casa de Inés y Eugenio y el despacho de don Pablo, lo que ha obligado a los guionistas a reescribir el último capítulo en el que recrea el día de Reyes.



Los protagonistas de la serie, amontonados en un SEAT 850, grabando una escena en la que se...



María Galiano, que da vida a doña Herminia /KAMARERO

## ALGUNOS DETALLES

### Fiestas



• **Procesión.** La imagen de la Virgen también es uno de los elementos utilizados en los nuevos capítulos

### Vestuario



• **Ambientación.** Un camión repleto de ropa sirve de vestuario para los extras de la serie

### Vehículos



• **Utilitario** El turismo de los Alcántara ha sido trasladado hasta Orejana para las grabaciones



Despiden de un sapo en una calle de la localidad de Orejana. / KAMARERO

## “La gente de Segovia nos acoge y es como si estuviéramos en casa”

Ana Duato agradece el cariño que recibe de los habitantes de los pueblos y destaca la gastronomía y los paisajes de la provincia



La actriz Ana Duato, en un momento del rodaje de la serie ayer, en una calle del núcleo de El Arenal. / KAMARERO



Juan Echanove e Imanol Arias, en un descanso del rodaje. / KAMARERO

F. D. / OREJANA

Es la tercera vez que venimos a rodar a Segovia y nos sentimos muy agusto”, reconocía ayer Ana Duato durante el descanso del rodaje para comer en las instalaciones del ‘catering’ que tiene montado el equipo de grabación.

“La gente es muy agradable, y nos reciben de manera que es como si estuviésemos en casa”, añadió. “Así que estamos muy a gusto; es la tercera vez que venimos y nos gusta todo, el clima, lo bonito que son estos rincones y lo bien que se come”.

Respecto a la actual etapa de la serie, la actriz aseguró que en los capítulos que ahora se emiten se representa “una época muy intere-

sante de la historia de España, con el atentado de Carrero Blanco o la muerte de Franco, de mucho cambio para España”. “Esto hace que la serie sea más interesante y la gente se enriquezca con hechos históricos reales y que muchos espectadores recuerdan perfectamente porque los vivieron”.

Por otro lado y respecto a la celebración del Día para la Eliminación de la Violencia contra las mujeres, la protagonista de ‘Cuéntame’ recordó que en la serie “hemos sacado en varias ocasiones el tema de los malos tratos”. Subrayó que estos episodios también están contribuyendo a dar a conocer las mejoras que se han producido en los últimos años.

Sin embargo aseguró que muchas mujeres españolas siguen padeciendo malos tratos a pesar de los avances. Ana Duato afirmó que frente a lo que ocurría en la década de los 70, “afortunadamente ahora hay mucho más apoyos para que la mujer maltratada pueda denunciar su caso y lo pueda contar para que la sociedad le crea y le apoye”. En todo caso lamentó que siga “habiendo muchas que por varias circunstancias no se atreven a denunciarlo, pero habría que ponerse en su piel para conocer cada caso”. “Estoy en contra de los malos tratos de cualquier tipo y apoyo a las que se atreven y deberían tener el apoyo de toda la sociedad”, añadió.

Hay 3 puertas para acceder al diseño.

Ahora todos los CHEVROLET vienen con Navegador TOM TOM GO de regalo



Kalos

[www.chevrolet.com.es](http://www.chevrolet.com.es)

**OSNAM MOTOR**

C/ Somosierra 1 40006 SEGOVIA Tel. 921 43 41 70



## PANORAMA

MEDIO AMBIENTE

## IU celebra unas jornadas de estudio sobre el Parque de Guadarrama

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Los grupos de Izquierda Unida de Castilla y León y Madrid celebra este fin de semana en El Espinar unas jornadas de estudio sobre el futuro Parque Nacional de la Sierra de Guadarrama. A las 10,30 horas del sábado, en el centro cultural, los catedráticos Valentín Cabero y Eduardo Martínez realizarán una explicación sobre el Plan de Ordenación Nacional (PORN) de la comunidad de Madrid y de Castilla y León.

A las 12,30 horas representantes de Ecologistas en Acción, Parques Nacionales y Greenpeace harán una valoración del proyecto de creación del Parque Nacional de Guadarrama.

Por la tarde, a las 16,30 ho-

ras, el director de Medio Ambiente del Gobierno de Cataluña, Ramón Luque, que hablará sobre la estructura competencial entre las comunidades autónomas y el Estado en materia de parques nacionales. A las 18,30 horas, el responsable de Medio Ambiente de CC.OO de Castilla y León, José Antonio López Murillo, tratará la ordenación del territorio, infraestructuras y actividades económicas en Guadarrama y su entorno.

El domingo tendrá lugar tres grupos de trabajo sobre: el futuro Parque Nacional de Guadarrama en Madrid, el futuro Parque Nacional en Ávila y el futuro parque en Segovia. Las conclusiones de la jornada serán a las 12,30 horas.



Los representantes de IU durante la presentación. / KAMARERO

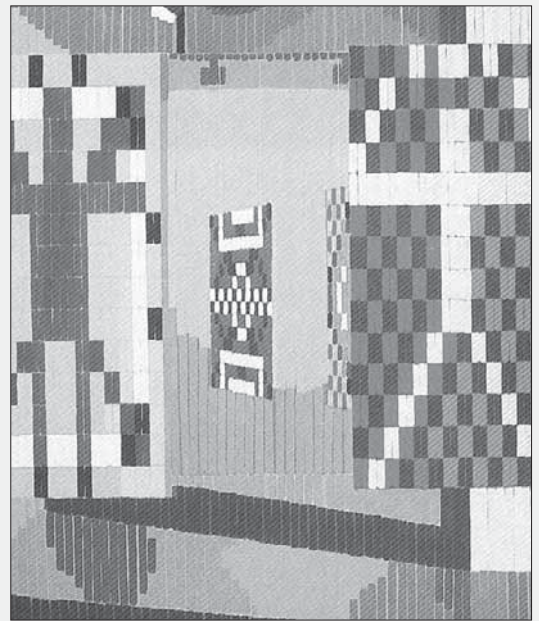
## LOS PLÁSTICOS: PINTURAS DE IKELLA

### "Espacios pintados"

ANTONIO MADRIGAL

El pintor Ikella se pregunta: "¿Cómo se pinta el espacio?". Se lo pregunta en sus meditaciones sobre las dos y las tres dimensiones que aparecen en su librito-catálogo a propósito de esta muestra. ¡Menuda cuestión! Porque a continuación, escribe: "En cuanto al espacio. No me estoy refiriendo a su representación y a las técnicas para llevarlo a cabo, sino más bien a su incorporación a la pintura como sensación". O sea, que aquí el pintor Ikella contrapone "representación" a "sensación". Ya lo hizo Magritte cuando pintó una pipa y debajo puso como título "Esto no es una pipa". Y evidentemente no era una pipa sino una ficción pictórica plasmada en un plano de dos dimensiones. Los impresionistas sacaron sus lienzos y sus pigmentos a las calles, también con la idea de pintar el aire, el espacio, de luchar frente a la imposición física de las dos dimensiones; lo importante no eran las figuras, los animales, las plantas o las edificaciones, sino lo que había entre ellos, seres animados o inanimados: era el espacio. Para representarlo los impresionistas tuvieron primero que "sentir" ese aire reverberante. ¿Y qué decir del gran maestro precursor de las preocupaciones espaciales, don Diego Rodríguez de Silva y Velázquez y sus Meninas, prodigio de la profundidad en la pintura?

Ikella es un artista investi-



gador y actualísimo que trabaja con técnicas modernas de ordenadores y fotografías que auxilian, o más bien complementan a su pintura, y pinta su propia exposición como si fuera un espectador más. Esas bandas verticales de Ikella crean un mundo propio y personalísimo, y su "pasillo de luz" se adentra a un fondo del cuadro, donde seguramente estará otro Ikella (que es el mismo), pintando el pasillo desde el lado opuesto, y afir-

mando su sentimiento de espacio, su teoría que dista de ser un juego de palabras o un truco técnico deslumbrante. "La obra resultante se colgará algún día en otro espacio, en otra sala, en otra galería o en otro museo" - escribe el artista- "otra vez se fotografiará y pasará al lienzo: estamos en ese incansable camino microscópico de ida y vuelta entre las dos y las tres dimensiones".- ("Montón de Trigo, Montón de Paja". Galería).

TRIBUNA | JUAN PEDRO VELASCO SAYAGO

## El último adiós a un hijo adoptivo de la ciudad

Que solo de pensar que está olvidado / de su bella pastora, con gran pena / se deja maltratar en tierra ajena, / el pecho del amor muy lastimado.

CONDE, MARQUÉS O DUQUE, militar, profesor, caminante, poliglota, maestro de generaciones... conocedor de la vida y de "su tierra", la Tierra que él eligió: Segovia.

Segovia y sus gentes, Segovia y sus tradiciones, Segovia y su sierra.

Sierra, cañadas, cordeles y veredas; caminos y majadas; pueblos y ruinas que conocía a la perfección y que mil veces visitó, sólo o en compañía de sus amigos.

Soledad que le infería ese aire de misterio que no dejaba indiferente a nadie.

Misterio que atraía o por el contrario alejaba. Quién es ese extranjero altivo y corpulento, de paso calmado y desgarrado a la par que garboso ¡qué paradójico!

¿Quién es?, ni los más allegados lo han sabido y quizá nunca se sabrá.

Eremita del chozo de Malagosto, impulsor de tradiciones y eventos.

Conocedor de la obra de San Juan de la Cruz, caminó por las majadas al Otero de su mano. Participó activamente en el IV Centenario de su muerte, orga-

nizando e implicándose en los actos.

Revitalizó la fiesta de las mujeres en Zamarramala, de la que fue Ome bueno e leal en 1976. A él se debe el "Matahombres de Oro" instituido al año siguiente y que premia una labor a favor de la causa femenina.

Cariño por Zamarramala que queda patente en este párrafo de un prólogo que plasmó en un libro sobre el pueblo: En ese alto y altar de Zamarramala, las armonías de las montañas, de la ciudad, del pueblo, de la tierra, del cielo, confieren al paisaje una unidad plástica tal y las imágenes del presente se cargan de tantos recuerdos del pasado que, a la vez, espíritu y cuerpo sienten que se hallan en el corazón de la Vieja Castilla y de su Noble Tierra.

Amó la sierra y la trashumancia, siendo un alto conocedor de la misma, organizando en torno a nuestra tradición lanera, un entramado de actos que quedarán para siempre entre nosotros: recorridos pastoriles, inscripciones conmemorativas, parques...

Revitalizó caminos, andanzas y romerías: Fuente Infante, Mujer

Muerta y la famosa "romería del Malagosto" de la que fue alma mater.

"Organizados" en torno a él, un grupo de amigos, que seguro mantendrán viva la tradición, año tras año han caminado y caminarán junto al cristo, tallado por el artesano Salomón, de Torrecaballeros, acudiendo una vez más a la Romería más alta de Europa.

Y entre festejos y festines quedará tiempo para filosofar sobre el topónimo Malagosto o Malangosto, dicotoma disputa entre textos de Alfonso X y XI, Juan Ruiz y otros varios, y ¡cómo no! con don Pablo, "el cura de Sotosalbos".

Recordar finalmente, pues hablar de don Jaime llevaría demasiado tiempo, su querencia por la Mujer Muerta esa altiva mole pétreica que se tumbó, la frente al cielo, / sobre cama de piedra... En su cabeza, La Pinareja, punto culminante de su silueta, en el año 1969 se colocó una cruz, construida con vigas de hierro por Antonio Antón Tabanera, de Fuentemilanos, por encargo de "el francés", fue subida en la mula de un pastor como no podía ser de otra manera.

El último adiós a este Ome fue-



Pebetero con las cenizas y muérdago a los pies de la cruz de Malagosto. / SAYAGO

no e leal, hijo adoptivo de la Ciudad de Segovia, tras la entrañable misa celebrada en la iglesia de Los Carmelitas, el viernes 18 de noviembre, en la que sonó la música y se escucharon hermosas palabras, culminó el domingo en el alto del Malagosto, su querido y amado refugio.

Día frío y con niebla, con él gustaba, rodeado de sus amigos, recitando pasajes del Libro de Buen Amor, al son de la entradilla y la marcha real, remojado el gaz-

nate con el vino del pellejo y unas frugales viandas.

Allí, según su deseo, descansan sus cenizas, esparcidas al viento a los pies de la cruz que culmina el alto.

En el Guadarrama, viejo amigo, que nos cantó el poeta: *Por tus barrancos hondos / y por tus cumbres agrias, / mil guadarramas y mil soles vienen, / calbalgando conmigo, a tus entrañas.*

R.I.P don Jaime Alpens Gasparini (q.s.j.).

## ► MEDIO RURAL

## Pedro Llorente recibe hoy el premio por "un mundo rural vivo" del IDC

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El segoviano Pedro Llorente Martínez, doctor ingeniero agrónomo, será hoy galardonado con el premio "un mundo rural vivo", que otorga el Instituto de Desarrollo Comunitario (IDC) de Castilla y León. El instituto tiene como objetivo prioritario promover en los territorios el desarrollo local, entendido como un proceso de cambio y mejora de las perspectivas sociales y económicas.

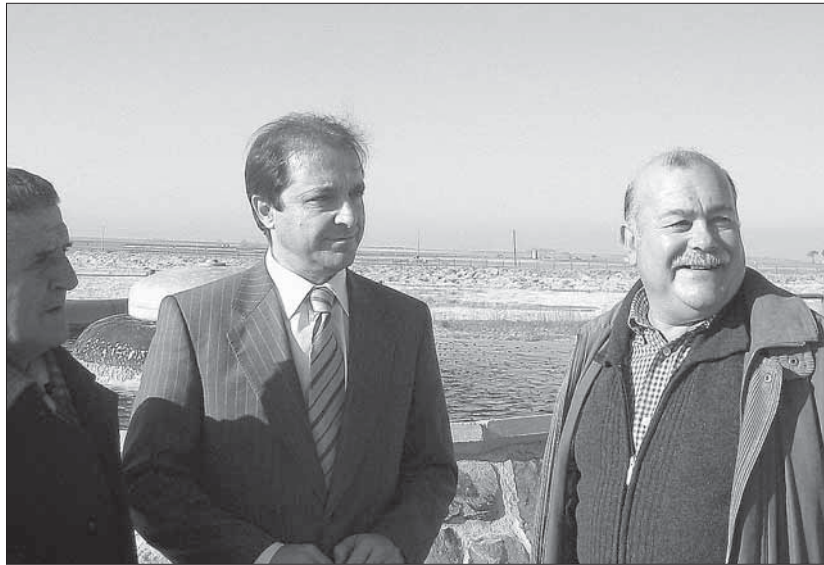
El premio por "un mundo rural vivo" está destinado a galardonar la labor científica, técnica, cultural, social y humana realizada por personas en el ámbito del desarrollo rural.

El acto de homenaje será hoy a las 13 horas en el Centro de Interpretación de la Naturaleza de Fuentes de Nava (Palencia). Entre otras personas, está prevista la asistencia, del consejero de Agricultura, José Valín, además de representantes de las administraciones locales. Pedro Llorente recibirá el galardón de manos de José María de la Cuesta, presidente del IDC, y Felipe González Canales, presidente del IDC nacional.

Pedro Llorente está considerado un pionero en el desarrollo rural de la región. Muy ligado profesionalmente a Tierra de Campos, donde fue nombrado ingeniero adjunto a la gerencia del patronato para el desarrollo económico y social, y más tarde gerente. Durante los ocho años que trabaja en Tierra de Campos coordinó y dirigió actividades relacionadas en todos los campos del desarrollo integral de una comarca deprimida.

El premio IDC se convocó por primera vez en 1998, y recayó sobre Fernando Zamácola; a continuación E. Redondo, J. Posadas, J. J. Lucas, M. Delibes y F. Calvo.

## ► SANTIUSTE DE SAN JUAN BAUTISTA



EL subdelegado, junto al alcalde y un concejal de Santiuste en la cubeta. /EL ADELANTADO

## Comienza la recarga de la cubeta de Santiuste

En estos días están a punto de concluir las infraestructuras para proceder a la recarga del acuífero que da agua a 600 agricultores

• El acuífero de Santiuste proporciona agua para una superficie agraria de unas 1.500 hectáreas, con un volumen de recarga autorizado de 8,5 hectómetros cúbicos anuales.

EL ADELANTADO / SANTIUSTE DE SAN JUAN BAUTISTA

La Subdelegación del Gobierno en Segovia ha informado que en breve comenzará la recarga de la cubeta de Santiuste de San Juan Bautista. En estos días están a punto de concluir las infraestructuras para la próxima recarga del acuífero. El subdelegado del Gobierno, Juan Luis Gordo, aprovechó su visita ayer a Santiuste para conocer de manera directa los trabajos de recarga.

El desarrollo de este proyecto, que surgió en el año 1990, proporciona agua a más de 600 agricultores de Ciruelos de Coca, Santiuste, Villagonzalo de Coca y Villeguillo, para unas explotaciones agrarias de 1.500 hectáreas aproximadamente, para las que tienen autorizado un volumen de recarga de 8,5 hectómetros cúbicos anuales.

La recarga del acuífero se efectúa de octubre a abril y la correspondiente a este año hidrológico está empezando en estos días.

**ELECTRIFICACIÓN** Para la conclusión del proyecto, que se inició en el año 1990, faltan aún la electrificación del regadío, la entrega de las fincas concentradas a los nuevos propietarios y unos trabajos de mejora de los cauces que se han pedido al Ministerio

de Agricultura. El proyecto de electrificación de las fincas está en fase de licitación y los trabajos solicitados al Ministerio consisten en la mejora de los cauces con planchas de hormigón perforado para evitar el desmoronamiento y el acondicionamiento de la entrada a algunas fincas.

Por otro lado, Juan Luis Gordo se reunió con el alcalde de Santiuste, Ramiro Gutiérrez, y la corporación, que le informaron de los últimos proyectos de la localidad. En el encuentro se estudiaron los asuntos referentes a la seguridad ciudadana, los datos de inmigración y las pensiones que en el caso de Santiuste ascienden a 1.240.904 euros.

En su visita, el subdelegado conoció la empresa de producción de vinos Avelino Vegas, que mantiene su actividad en Santiuste.

## BREVES

COCA

**Comemoración del Quijote** ■ La asociación cultural juvenil "Los Cinco Caños" ha previsto un programa de actividades para conmemorar el IV Centenario de la publicación del Quijote. El programa comienza mañana con una proyección de dibujos animados del Quijote para niños. El sábado comenzará la jornada cultural a las 11,15 horas con la recepción autoridades y la lectura posterior de los capítulos más entrañables del Quijote por parte de los invitados, incluso los niños. En el mismo será presentado el patrocinador del acto, Francisco Martín Frías, director de MRW. Concluirá el acto con un vino español.

SEPÚLVEDA

**Los fueros, traducidos al ruso** ■ El profesor Jorge Savenko, de la Universidad Estatal de Moscú, ha traducido los fueros de Sepúlveda al ruso moderno y se ha encargado de publicar un libro que se ha presentado recientemente en Moscú. Al acto acudió el profesor Javier Alvarado, director del Departamento de Historia del Derecho y las Instituciones de la UNED y director del I Symposium de Estudios Históricos, celebrado en Sepúlveda el pasado año. El autor de la obra ha remitido un ejemplar dedicado al Ayuntamiento de Sepúlveda.

CANTIMPALOS

**La Unión Ciclista prepara sus actividades**

■ Fernando Álvaro Fuentes, de la Unión Ciclista de Cantimpalos, ofreció una charla sobre seguridad vial, en la que incidió en comportamientos responsables de los ciclistas. Este colectivo organizará un circuito en la plaza Mayor, ginkanas, señales de tráfico para informar. También habló sobre mecánica básica y equitación que deben tener antes de comenzar una ruta en bicicleta, componentes de una bicicleta, accesorios, limpieza, averías frecuentes, vestuario, etc.

## Belén infantil

de El Adelantado

Mañana  
Viernes 25 de Noviembre  
Hilandera  
Por solo 0,60 €



EL ADELANTADO  
DE SEGOVIA  
El diario de los segovianos

► CUÉLLAR

# SPC propone un nuevo proyecto para el área de Niñas Huérfanas

Ante los problemas de cimentación surgidos que precisan de una modificación del documento inicial, el grupo sugiere que se excluyan del mismo las plazas de garaje y locales

• El grupo municipal de SPC propone la exclusión del proyecto del área de Niñas Huérfanas de las plazas de garaje en el subsuelo y los edificios cuyo fin no está determinado aún.

**NURIA PASCUAL MAYO / CUÉLLAR**  
El grupo municipal Socialistas por Cuéllar propondrá hoy en la comisión informativa de urbanismo la suspensión del actual proyecto que se ejecuta en el área de Niñas Huérfanas y "la elaboración de un proyecto nuevo que aborde únicamente la construcción de las viviendas sociales a nivel de calle y que excluya la construcción de las plazas de garaje en el subsuelo y de los edificios cuyo fin no está objetivado y que tanto encarecen esta obra".

La comisión estudiará la decisión a adoptar ante los problemas surgidos con la cimentación de los edificios anexos que hace necesario variar el proyecto.

El portavoz de SPC, Ángel Gómez, afirmó que los problemas surgidos son "la constatación de que el proyecto no se puede ejecutar". Además añadió que "esos problemas ya eran previsibles y estaban clarísimos incluso mucho antes de que el proyecto fuera



Las obras en el área se encuentran paradas por problemas en la cimentación/GABRIEL GÓMEZ

aprobado". Consideran necesaria la supresión del proyecto al ser "una obra inútil en más del 50 por ciento, sin ningún interés social" y además subrayan su elevado precio que se encarecería con la modificación prevista, y agravaría, a su juicio, la situación económica del Ayuntamiento.

Gómez informó también de que la comisión provincial de Cultura no permite realizar los trabajos arqueológicos en el área según

lo señalado en el proyecto, por lo que también debería modificarse este aspecto.

**PROYECTO INÚTIL** Lo sucedido es para SPC la constatación de que tenían razón cuando advirtieron que el proyecto "además de inútil para la colectividad, inútil para los intereses del pueblo y gravoso para la economía municipal, era también peligroso para los edificios colindantes" que por su an-

tigüedad no tendrían cimientos con la profundidad y consistencia necesarias para aguantar la cimentación de la obra que se pretende.

Gómez recordó también que su grupo reclamó más tiempo para poder estudiar el proyecto con detenimiento lo que el equipo de gobierno no admitió.

El portavoz de SPC invitó a todos los concejales a replantearse seguir adelante con el proyecto.

## Comienza la instalación de la iluminación navideña

N.P. / CUÉLLAR

El Ayuntamiento ha iniciado ya la instalación de la iluminación navideña en las principales calles comerciales del municipio.

Como en años anteriores el encendido se inaugurará en los días previos al puente de la constitución a primeros de diciembre y se mantendrá hasta después de Reyes.

En total se instalarán una treintena de arcos propiedad del

Ayuntamiento algunos de los cuales se ubicarán en los barrios de la villa.

**AMBIENTE** Esta iluminación y la decoración de los escaparates de los establecimientos comerciales contribuirán a crear el ambiente navideño en las calles. Éste se verá complementado con las diferentes actividades que se programan para estas fechas.



Iluminación navideña ya instalada en las calles de la villa / GABRIEL GÓMEZ

### DE INTERÉS

**FARMACIAS DE GUARDIA**  
F. J. Alcaraz  
(C/ Resina, hasta el domingo 27 de noviembre)

**CONVOCATORIAS**  
25 de noviembre **Temple Bar.** "Los viernes cálidos del invierno" Espectáculo de magia de Javi Martín a las 23.00 horas.

26 de noviembre **"Diviértete por un euro" en la Casa Joven.** Taller de velas. A partir de 18 años. De 17.00 a 19.00 horas. Inscripciones en la Casa Joven 26 de noviembre **"Diviértete por un euro" en la Casa Joven.** Cine Infantil "El Jorobado de Notre Dame 2". De 3 a 12 años. A las 17.00 horas. Inscripciones en la Casa Joven

26 de noviembre 11.30 horas **Cuentacuentos** en la Biblioteca del centro cultural Cronista Herrera de Caja Segovia. Actividad dirigida a niños de entre 3 y 7 años de edad. A cargo de Tamanka.

**III Concurso de Dibujo Infantil "Sonrisas en Navidad"** convocado por la Clínica Dental de la doctora Belén Esteban. Dos categorías de 3 a 6 años y de 7 a 11 años. El plazo de presentación permanecerá abierto hasta el 25 de noviembre a las 14.00 horas. Los dibujos deberán entregarse en la propia clínica.

### MONUMENTOS Y MUSEOS

**Oficina de Turismo** en el Castillo: 921 14 22 03.  
**Castillo de Cuéllar.** Visitas teatralizadas sábados y domingos de 12.00 a 17.00 horas. Consultar horario de pases.

**Centro de Interpretación del Arte Mudéjar.** Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.

**Centro de Interpretación de los Encierros.** Iglesia de San Francisco: Este centro es una invitación para disfrutar todo el año del sabor de los encierros. Las modernas tecnologías van llevando de la mano, por el mundo del toro.

**Muestras mudéjares:** Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa M. de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

### TELEFÓNOS DE INTERÉS

Policía Local ..... 921141685  
..... 140002  
Guardia Civil ..... 921143420  
Bomberos ..... 921140274  
Juzgado ..... 921140004  
Ayuntamiento ..... 921140014  
Oficina de Turismo ..... 921142203

## VISTA CANSADA

**La Presbicia o Vista Cansada no es una enfermedad,**

sino una degeneración natural de un músculo de nuestros ojos producida por la edad. Los síntomas aparecen a partir de los 40 años: dificultad para leer de cerca con poca luz, necesitando alejar los objetos para verlos bien. Si le cuesta trabajo leer este texto, puede ser indicio de vista cansada.

Para la corrección de la Presbicia, es recomendable usar lentes adecuadas específicamente a cada persona y actividad. Y por supuesto, es conveniente atajar el problema lo antes posible. Por eso es conveniente acudir a una revisión periódica en su centro óptico.

Si tiene más de 40 años, acuda regularmente a su revisión oftalmológica



CENTRO ÓPTICO

"EL HENAR"

C/ Las Parras, 3 · 40200 CUÉLLAR  
Teléfono 921 142 487

es un consejo de su centro óptico en Cuéllar

▶ OTERO DE HERREROS

# Aulas para heredar y respetar la naturaleza

Lacerta clausura el próximo sábado las V aulas medioambientales • El salón cultural acoge el Museo del Agua y las fotografías

ÁLVARO PINELA / OTERO DE HERREROS

Las aulas de la naturaleza de Otero de Herreros, organizadas por la Asociación cultural y deportiva Lacerta, en colaboración del Ayuntamiento de Otero de Herreros y de la Consejería de Medio Ambiente de la Junta de Castilla y León, se han convertido en un referente anual para la población de la localidad.

En las mismas, se vienen cumpliendo de forma informativa, práctica y didáctica, los objetivos marcados inicialmente, centrados en el conocimiento del medio, sus características, y los símbolos sujetos a él, además de la fauna, la flora, así como el ciclo del agua, y el desarrollo del hombre en torno a la naturaleza.

Los niños acompañados de los monitores y en algunas actividades por los padres, son los protagonistas de las jornadas. Con todo ello, se está cumpliendo un objetivo esencial, "conocer el cómo y el por qué del entorno que nos rodea, y saber respetarlo", explica Juan Pedro Aragonés, uno de los coordinadores que participa en las jornadas.

Las V aulas medio ambientales, que se clausurarán el próximo viernes oficialmente, y han conseguido a la vez que las anteriores ediciones, potenciar la actividad del senderismo, cuyo ámbito también se ha extendido a las personas adultas, con la programación

y potenciación de algunas rutas desarrolladas durante estos últimos años, incluso fuera del municipio.

Qué los niños sepan dónde viven, que conozcan las características de algunas plantas del medio que les rodea, que sepan lo que representan las antiguas escorias romanas, descubrir los parajes cercanos y sus caminos, incluidos en el término municipal, han venido siendo con anterioridad a esta última convocatoria, temas y aspectos que ha ido descifrando el grupo integrado por una media participativa de 30 niños, a lo largo de las diferentes jornadas.

En la programación de la última aula titulada: "gota a gota el agua se agota", se han conocido todos los manantiales del término municipal, centrándose principalmente en la recuperación de popular, la fuente de San Roque.

**PROPUESTAS.** Como colofón a las jornadas, el salón cultural acogerá la exposición del Museo de Agua, cedida por la Consejería de Medio Ambiente. Paralelamente a la exposición y de manera especial se podrán ver las fotografías y diapositivas que han sido confeccionadas por los niños que participan en las aulas. El viernes como jornada de clausura, tendrá lugar un pequeño acto en el que los niños realicen las propuestas a las autoridades tanto locales, como de la Junta de Castilla y León.

▶ LAS ACTIVIDADES EN IMÁGENES



## Actividades.

Los niños y niñas del grupo además de la realización de dibujos y de conocer el medio natural, han realizado fotografías y diapositivas (en la imagen), de los recorridos y los trabajos llevados a cabo. Paralelamente al trabajo didáctico efectuado por los participantes en la V jornada de medio ambiente, el salón cultural del municipio acoge la exposición de la Junta de Castilla y León del Museo del Agua.

ÁLVARO PINELA

## EL PROGRAMA

▶ **Exposición:** Esta compuesta por fotografías y diapositivas y ha sido realizada por los pequeños y podrá ser contemplada en el salón cultural por todo el público en general los siguientes días: jueves y viernes de 19.30 de la tarde a 21 horas y el sábado y el domingo de 18 a 20 horas. Completa la misma, el Museo del Agua cedido por la Consejería de Medio Ambiente.

▶ **Clausura de las jornadas:** Tendrá lugar el próximo viernes a partir de las 20 horas. Los partici-

pantes presentarán las propuestas a las autoridades y se realizará la entrega de los diplomas a todos los participantes por parte de los organizadores.

▶ **En la web:** La asociación Lacerta, fundada en el año 2001, realizará próximamente una difusión pormenorizada de la actividad 'Gota a gota el agua se agota', a través de la página [web.lacerta.es](http://web.lacerta.es), en la que se podrá ver la programación de las aulas y la secuencia de todas las fotografías realizadas.

▶ **Excursión:** El grupo visitó el museo arqueológico de Madrid, contemplando la exposición Aqua Romana. Con un gran éxito de participación.

▶ **Diploma de honor:** La organización entregará el diploma de honor al vecino Santiago Amo, un jubilado de la localidad que colaboró especialmente en la recuperación de la fuente de San Roque, y explicó para qué, y cómo se utilizaba. Se limpió la piedra del ornamento, su pilón y la vegetación.

▶ ABADES

# La nueva residencia de la Tercera Edad comenzará a construirse a primeros del próximo año

A.PINELA / ABADES

Desde el Ayuntamiento de Abades tal y como se establece en los plazos de adjudicación, se espera con ilusión el comienzo de las obras de la residencia de la Tercera Edad, prevista para comienzos del próximo año 2006. Uno de los considerados proyectos pioneros para el municipio.

La residencia que se denominará Virgen de Los Remedios, en honor a la patrona de la localidad, se situará en las proximidades del nuevo parque público, junto al casco urbano.

El proyecto que fue presentado el pasado mes de septiembre, con-

tará con 75 plazas de las que 32 serán a precio público.

La adjudicación de la misma, se realizó a la empresa Atención Social y Estancias Residenciales (ASER). Según un acuerdo entre la empresa, la Junta de Castilla y León y el Ayuntamiento de Abades, la adjudicataria deberá guardar siete plazas para los vecinos de la localidad, así como otras 25 para el organismo regional.

**INAUGURACIÓN.** La finalización de la residencia está prevista para el año 2007. La construcción de la instalación ha supuesto una alegría entre el vecindario, no sólo

por la consolidación del servicio y la preferencia para los habitantes del municipio, sino porque también conllevará la creación de varios puestos de trabajo. El centro contará con auxiliares de geriatría, cocineros, terapeutas, personal de limpieza y de mantenimiento, entre otros.

Aser, es una empresa, especializada en la gestión de servicios sociales. Con experiencia a nivel nacional. En Segovia, lleva gestionando 13 años la residencia para mayores. Las dependencias de la residencia de Abades, tendrá sitio para válidos, y personas con problemas psíquicos y físicos.



La nueva residencia estará próxima al nuevo parque público / ÁLVARO PINELA

► REFORMA DE LA OCM DEL AZÚCAR

## La Presidencia emplaza a hoy la presentación del compromiso final

Tanto la Comisión como el órgano presidencial consideran que las reuniones trilaterales «han sido muy fructíferas» y permiten «vislumbrar la posibilidad de adoptar un acuerdo»

• Una fuente de la Comisión reveló que tras las trilaterales es previsible que se produzcan modificaciones en todos los aspectos de la propuesta presentada el martes.

ICAL / BRUSELAS

La Presidencia y la Comisión Europea acordaron ayer aplazar hasta hoy la presentación de un compromiso final de reforma del sector azucarero. De esta forma, tras las reuniones trilaterales, se dan las condiciones para que a primera hora de la jornada se presente un nuevo documento de compromiso en la sesión plenaria que atenderá las aspiraciones de la mayoría de los estados miembros y, por lo tanto, desembocará en la adopción de un acuerdo sobre la reforma de la Organización Común del Mercado (OCM) del azúcar.

Tanto la Comisión como la Presidencia consideran que las reuniones trilaterales «han sido muy fructíferas» y permiten «vislumbrar la posibilidad de adoptar un acuerdo mañana -por hoy-». La Presidencia había convocado, al cierre de esta edición, una segunda rueda de trilaterales (reunión entre la Presidencia, la CE y un estado miembro) a nueve países clave para la reforma -España, Italia, Polonia, Irlanda, Austria, Dinamarca, Finlandia, Bélgica y República Checa-, «con el fin de que el documento anunciado para mañana -por hoy- esté basado en el más amplio consenso posible», precisaron fuentes británicas.

Por su parte, una fuente de la Comisión reveló que tras las trilaterales es previsible que se produzcan modificaciones en todos los aspectos de la propuesta presentada el martes, incluso en el referente a la reducción de precios. «No obstante -matizó enseguida la Comisión insiste en aplicar una reducción radical».

Por razones estratégicas, la ministra de Agricultura, Elena Espinosa, y el secretario general de este departamento, Josep Puxeu, prefirieron abstenerse de hacer declaraciones. A esta decisión se sumó el consejero de Agricultura de Castilla y León, José Valín, quien «viene siguiendo de cerca cada paso en las negociaciones» en Bruse-



Un hombre disfrazado de muerto sobre un montón de remolachas azucareras protesta en Bruselas. / EFE

las, según fuentes de la Representación Permanente de España.

No obstante, el Gobierno español seguirá peleando por una rebaja del precio del azúcar que se sitúe en torno del 30 por ciento. Para las regiones en las que semejante rebaja sea insoportable, la delegación española persigue el máximo de compensaciones para la reestructuración y reconversión de las explotaciones y la industria, según apuntaron ayer fuentes de la delegación española que negocia en Bruselas.

**ALGUNAS CONCESIONES.** En el documento de compromiso planteado el martes, España obtuvo algunas concesiones de parte de la Comisión Europea. «Se ha conseguido pasar de dos a cuatro años y seguiremos pidiendo llegar a cinco», explicaron las fuentes en alusión a la ralentización del ritmo de la reforma. Para los remolacheros que decidan abandonar el cultivo se prevén compensaciones en el marco del fondo de reconversión que, en la propuesta inicial, quedaba enteramente dedicado a la industria. En la propuesta de ayer estas ayudas se elevan al 10 por ciento del fondo, lo que España considera aún insuficiente.

De momento nadie se atreve a

El Gobierno español sigue peleando por una rebaja del precio del azúcar que se sitúe sobre el 30%

pronosticar un desenlace. Los escenarios posibles son varios: un nuevo documento que recoja las sensibilidades del grupo de los 11 países opuestos a la reforma y permita la adopción de un acuerdo sin dramatismo, una propuesta que resquebraje la unidad de los 11 y aisle a los más radicales opositores de la reforma o cerrar la cumbre sin acuerdo y convocar un nuevo Consejo antes de la cita de Hong Kong (Organización Mundial del Comercio).

## Los sindicatos califican como «lesivo» el nuevo documento

E.S. (ICAL) / BRUSELAS

Los tres sindicatos agrarios de la Comunidad -Asaja, COAG y UPA- coincidieron ayer en Bruselas en afirmar que el documento de la reforma de la OCM del Azúcar, presentado por la Comisión europea, es «lesivo para los intereses de España», al tiempo que remarcaron que es preciso «seguir luchando para obtener una reducción menos radical de los pre-

cios, así como las ayudas acopladas a la producción».

Así lo expresó el representante de la UPA, Ignacio Senovilla, quien asegura tener «la impresión de que el Ministerio está haciendo todo lo posible pero con el documento del martes en España estaríamos fuera de juego con el cultivo». Por su parte, uno de los representantes de Asaja, Miguel Afán de Rivera, calificó la

Herrera advierte del «riesgo de que se extinga el cultivo» en la Comunidad

M.B. (ICAL) / MADRID

El presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, advirtió ayer «del riesgo de que se extinga el cultivo de la remolacha en Castilla y León» si finalmente prosperan los términos iniciales de las negociaciones políticas que se han iniciado en Bruselas, al tiempo que manifestó su «absoluta insatisfacción» por la forma en la que se están llevando las negociaciones entre el Gobierno español y las autoridades comunitarias.

Después de recordar que ya había hablado en dos ocasiones con el consejero de Agricultura, José Valín, para tener una información «de primera mano» sobre las conversaciones, afirmó que «no estamos todavía en condiciones de pronunciarnos sobre un futuro acuerdo político», puntualizó.

Villanueva pide que el Gobierno utilice estrategias de bloqueo

P.G.R. (ICAL) / ÁVILA

El responsable regional de Economía y vicepresidente segundo, Tomás Villanueva recordó que el Ejecutivo de Castilla y León «ha pedido al Gobierno de España que haga notar su posición y utilice estrategias de minoría que bloqueen la propuesta de reforma de la OCM del azúcar».

«Para la región, de adoptarse las medidas que se han anunciado, las cosas estarán bastante mal y provocarían un grave problema en el sector en Castilla y León», advirtió.

nueva propuesta como «el mismo perro con distinto collar», al afirmar que «estaremos imposibilitados de seguir produciendo con la propuesta que esta encima de la mesa», consideró.

Asimismo, Javier Sánchez de COAG añadió que, a su juicio, «hay dos claves en la negociación: precios dignos y ayudas acopladas al cultivo para no incentivar el abandono de la tierra».





OTRO GALLO CANTARÍA  
IGNACIO FERNÁNDEZ

Recargos

Pobres coches. Si no tenían suficientes problemas, aquí viene la última novedad en la pasarela de la moda de los impuestos: el gravamen suplementario respecto de la matriculación de los vehículos. Éste podría pasar del siete al quince por ciento en las comunidades autónomas que se decidan a aplicar la normativa que ha salido de la reunión del Consejo de Política Fiscal y Financiera. Venga, hagan juego: a ver quién es el primero que se tira a la piscina, triple con tirabuzón, otro zurriagazo a la cartera del sufrido automóvil que más que una máquina para transportar personas o cosas parece una caja recaudadora.

La consejera de Hacienda de la Junta explica que esta medida será desincentivadora del mercado del vehículo (más presión sobre la producción, demasiado apremiada en estos momentos) y puede generar el efecto subasta. Verbigracia, va La Rioja y atiza el gravamen. Si Navarra, un poner, no lo hace, el riojano que quiera adquirir un vehículo hasta un siete por ciento más barato se irá a Pamplona. Circunstancia muy agradable: primero, para la hacienda riojana; segundo, para los concesionarios de coches de esa Comunidad y tercero para el listo de las narices que parió esta iniciativa que, lejos de conseguir más recaudación, conseguirá una nueva bronca territorial.

Venimos señalando reiteradamente en esta columna que España es Penélope, actúa como Penélope y puede que acabemos esta Odissea desesperados como ella. El último invento del Profesor Bacterio no tiene desperdicio. España puede acabar siendo diversa en sus impuestos de matriculación, además de en sus regiones, en sus lenguas, en sus televisiones autonómicas y en sus melonadas varias.

¿Sería mucho pedir un marco fiscal homogéneo, como reclaman todos los expertos, en el que los impuestos graven valores añadidos y no sólo actividades productivas? ¿Será imposible que cada semana no surja un invento nuevo en materia fiscal como una novedad «supercalifragilisticexpialidosa» que produzca más problemas de los que resuelve? Y por último, ¿alguien tendrá alguna vez el atrevimiento de meterse con los flujos de dinero fuera de control? Habrá que recurrir a las cinco vías del tomismo para alcanzar la respuesta. ■

COMENTARIO EDITORIAL

Un turismo diferente

La novena edición de la Feria de Turismo Interior -Intur- arranca hoy en Valladolid arropada por los últimos datos que confirman su condición como referente nacional e internacional. Los 1.200 expositores presentes en el recinto de la Feria de Muestras de la capital vallisoletana, así como las más de 600 empresas que participarán en el espacio del certamen denominado 'Negocios' supone una clara muestra del interés que suscita en el sector turístico español y de la amplia representación internacional presente.

El empuje del sector turístico es ya incuestionable, pero esa realidad, perfectamente entendida en muchos lugares, es la que convierte en un reto más complicado la captación de nuevos visitantes. La fuerte competencia entre los innumerables destinos, así como la globalización del turismo derivada de los más modernos medios de transporte, hace imprescindible no sólo contar con atractivos naturales y culturales, sino que pone de manifiesto la necesidad inflexible de una profesionalización real del sector. Buen ejemplo de ello lo representa el que da Castilla y León con la organización de esta importante feria sectorial, que coincide además con los buenos datos de visitas registradas en la Comunidad. El número de turistas extranjeros que ha visitado la región en lo que va de año ha crecido un 3,3% más que en el resto de España, alcanzando los 97.715. Estas cifras representan,

de hecho, un crecimiento de visitantes foráneos superior incluso al de regiones tradicionalmente receptoras de viajeros.

Apuestas como la de Intur han contribuido, sin duda, a que el aumento del turismo de interior sea una constante en la Comunidad, que aglutina a una gran parte de ese tipo de visitantes. Sin embargo, estos datos no pueden presentarse como una meta cumplida, ya que la competencia y el dinamismo son los pilares sobre los que se sustentan las potencialidades del turismo pero también su riesgo más tangible. La incalculable riqueza patrimonial, cultural y natural de Castilla y León, por no citar otras relacionadas con la moda y la agroalimentación, constituye la base de la oferta de esta tierra al exterior, que ha logrado abrirse

«Apuestas como la de Intur han contribuido a que el aumento del turismo de interior sea una constante en la región»

un hueco entre las preferencias de los tour operadores y, por ende, de sus miles y miles de clientes. La promoción de ese patrimonio en citas como la que hoy comienza en Valladolid y los innumerables encuentros celebrados en otros lugares del país y del mundo son básicos para obtener la máxima rentabilidad, pero difícilmente serán los suficientes. Por eso, no sólo basta el compromiso firme de la Administración -que también-, sino que a su vez la iniciativa privada debe procurar con empeño buscar criterios de excelencia turística, habitualmente marcada por la calidad de la oferta. Infraestructuras, formación y creatividad -por qué no- han de convertirse en la piedra angular de nuestras propuestas turísticas. La necesidad de esta apuesta es clara sobre todo si se tiene en cuenta que el turismo representa el 8% de la riqueza regional y, además, se erige día tras día como una de las mejores fórmulas para fijar población en el medio rural.

HUMOR GRÁFICO | MANOS LIBRES



**LAS CIFRAS**

**1.200** expositores de todos los rincones de España y un buen número de países abrirán hoy sus puertas en la novena edición de la Feria de Turismo Interior (Intur), que se celebra en Valladolid.

**150** enmiendas presentará el Grupo Socialista al proyecto de Ley de Hacienda, que cuenta con un total de 300 artículos, para lograr una mayor transparencia en las cuentas públicas.

**LAS CARAS DE LA NOTICIA**

**Joaquín Díaz**  
Etnógrafo

El etnógrafo presentó ayer, junto con el editor Antonio Jiménez, la reedición del libro *Gertrude & Muirhead Bone. Divagaciones por Castilla y León*, una obra de viajes que describe una docena de lugares de la región junto a grabados de gran valor.

**María Lafuente**  
Diseñadora

La moda de la diseñadora leonesa María Lafuente participará en la próxima edición de la pasarela Cibeles, con lo que se convertirá en la segunda mujer de la Comunidad en exponer su firma en uno de los grandes desfiles de la moda.

**LA PRUEBA DEL NUEVE**

**Lío con el protocolo**

Lea estos días las reclamaciones del presidente del Tribunal Superior de Justicia sobre el lugar que debe ocupar en los actos oficiales. Como representante del poder judicial, Concepción reivindica un hueco en la primera fila, junto a los otros dos poderes, el presidente de la Junta (ejecutivo) y el de las Cortes (legislativo). Herrera ya le ha prometido elaborar una reglamentación clara y autonómica, ya que ahora estas cuestiones se rigen por la Declaración de Preferencias, una norma nacional que pone al mismo nivel a los presidentes de Gobierno, de las Cortes Generales y del Tribunal Supremo, pero mucho más atrás a los presidentes de los Tribunales Superiores de Justicia. Aunque en esta ocasión Concepción ha hecho sus peticiones sin estridencias, otras veces el protocolo ha supuesto verdaderos quebraderos de cabeza. El anterior responsable del TSJ, José Luis de Pedro, ya se marchó un par de veces de algunos actos por sentirse desubicado. Ya saben, hay gente experta en ocupar la silla que no le corresponde. Por ejemplo, en algunos actos solemnes se producen situaciones estrambóticas y determinados altos cargos de la Junta consiguen hacerse un hueco en las primeras filas en detrimento de los que sí tienen derecho a silla. Todo sea por el figurar.

EL PAISANO

**SUBE/BAJA**

**DO Rueda**

La Denominación de Origen Rueda celebró su XXV aniversario en Madrid con la entrega de varios premios y el compromiso de sus dirigentes de que trabajarán para mejorar la calidad de los vinos.

**CHD**

La situación del cauce del río Bernesga a su paso por León ha hecho a la Comisión de Patrimonio reclamar a la CHD una limpieza urgente. Ya lo hizo antes el Procurador del Común. Y nada.

► GOLPE A LA 'YIHAD'

## Cae un comando de apoyo a Al Qaeda

**Once detenidos.** La Guardia Civil arrestó por financiar y dar cobertura logística al terrorismo a ocho personas en Alicante, dos en Granada y otra en Murcia

**Lazos internacionales.** El grupo desarticulado, vinculado al GIA argelino, se sostenía mediante el tráfico de drogas y la falsificación de tarjetas de crédito

AGENCIAS / MADRID

En una nueva operación contra el terrorismo islamista en España, la Guardia Civil detuvo ayer a once personas, todas ellas de nacionalidad argelina, acusadas de financiar y dar apoyo logístico a actividades terroristas *yihadistas* mediante la venta de drogas y la falsificación de tarjetas de crédito.

Los arrestados pertenecen presentemente al Grupo Salafista para la Predicación y el Combate (GSPC), una escisión del GIA argelino y grupo satélite en Europa y en el norte de África de la red Al Qaeda.

El ministro del Interior, José Antonio Alonso, informó de los detalles de la operación, llevada a cabo por la Benemérita y coordinada desde la Audiencia Nacional por el titular del Juzgado de Instrucción número 4, Fernando Andreu y explicó que de las once capturas que se han producido hasta el momento, ocho de ellas tuvieron lugar en Alicante, dos en Granada y una más en Murcia. También se han practicado en torno a una decena de registros domiciliarios, así como de varios locales comerciales.

Por seguridad y, dado que el operativo policial, que es fruto de más de diez meses de intensas investigaciones, continúa abierto, aún no se ha facilitado la identidad de los detenidos. En todo caso, el Instituto Armado considera que todos ellos formaban un grupo que se dedicaba a realizar transacciones económicas a cuentas bancarias de entidades localizadas en Argelia.

La Guardia Civil informó de que sus contactos han confirmado que en aquel país norteafricano se vincula a la red ahora desarticulada con el Grupo Salafista para la Predicación y el Combate, una escisión del GIA argelino relacionada con Al Qaeda.

Las Fuerzas de Seguridad han conseguido además acreditar que el grupo obtenía fondos mediante el robo de vehículos y propiedades, la falsificación de tarjetas de crédito y el tráfico de drogas, sobre todo *hachís* aunque también cocaína (de hecho, se ha intervenido más de un kilo de esta sustancia, que en la calle puede alcanzar un valor de 50.000 euros). Además, los detenidos tenían en su poder 35.000 euros en metálico en el momento de su captura.

**CONEXIÓN AFRICANA.** Durante la operación policial se ha localizado asimismo abundante documentación en papel y en soporte informático a través de cuyo análisis se espera descubrir nuevos vínculos de los detenidos. Estos ciudadanos argelinos (muchos de ellos con antecedentes



Agentes de la Benemérita de Granada conducen a un furgón a uno de los once detenidos en la operación policial desarrollada ayer. / EFE

penales y policiales en otros países) tenían contactos con otros compatriotas asentados en Alemania, Holanda, Reino Unido, Bélgica y Dinamarca.

España ya se ha puesto en contacto con dichos estados para informar de la investigación y cruzar datos.

Pese a la indiscutible peligrosidad de los delincuentes ahora neutralizados, el ministro Alonso

quiso lanzar un mensaje de tranquilidad a los ciudadanos y aseguró que «no hay constancia de que fueran a cometer atentados a corto o medio plazo».

El titular de Interior enmarcó la operación en la labor preventiva que sistemáticamente desarrollan las Fuerzas de Seguridad, especialmente intensa a raíz de la masacre del 11-M. En todo caso, el máximo responsable policial

señaló que no se ha determinado que haya ninguna relación de los detenidos con los atentados de Madrid, aunque recordó no obstante que la morfología del terrorismo islamista es complicada y que actúa internacionalmente con vinculaciones en distintos países.

**EN UNA PASTERERÍA.** El grueso de la operación se desarrolló en Alicante, ya que tres de las detenciones se produjeron en un domicilio de la localidad de Torrevieja, mientras que en la capital alicantina la Guardia Civil localizó a otro de los sospechosos en su domicilio de la calle Miguel Crevea, en el barrio de Carolinas Bajas, y a un quinto, un argelino de 30 años de edad, en la pastelería en la que prestaba sus servicios.

El propietario del negocio explicó que el arrestado llevaba dos años trabajando para él y que le considera «un buen chico».

La Benemérita también registró un locutorio de Alicante, en la calle Manero Moll, del que los

agentes del Instituto Armado, acompañados por uno de los detenidos, se llevaron una gran cantidad de cajas en varios furgones. Al igual que este locutorio, buena parte de los comercios del casco antiguo de Alicante vinculados a ciudadanos magrebíes permanecieron ayer cerrados por orden de las fuerzas policiales.

En Granada, otro de los focos de la redada, la Guardia Civil concluyó, pasadas las 12,00 horas y en presencia de dos de los detenidos, que además son hermanos, el registro de un taller de reparación de coches y un locutorio telefónico situados en el Polígono Cartuja.

Durante la minuciosa inspección, los vecinos de la zona increparon al sospechoso, al que le gritaron: «Fuera de aquí, no queremos a terroristas».

Mientras, una mujer, también de nacionalidad argelina y que aseguró ser amiga de uno de los arrestados, explicó que es «buena gente que sólo está metida en su vida y su trabajo».

### Arrestado dos veces en Holanda

Uno de los dos hermanos detenidos ayer en Granada, Abdelhamid Ali, ya había sido arrestado en dos ocasiones en Holanda acusado de estar relacionado con la red terrorista. Así lo explicó su mujer, Fartum, quien reside en la capital andaluza desde hace un mes y medio, adonde viajó desde Holanda para reunirse con su marido, que está desde 1998 en España porque no tenía autorización para permanecer en el país de su esposa, madre de dos menores. Los dos hermanos, Abdelhamid y Ahsan, regentan un locutorio y un taller de reparación de vehículos, respectivamente, y vivían en dos pisos ubicados en uno de los barrios más deprimidos y conflictivos de la ciudad.

Fartum, que no habla español, negó cualquier relación de su marido con el terrorismo y lamentó que «no sabe cómo va a vivir porque le han quitado 40.000 euros y todo el oro que tenían».

► GOLPE A LA 'YIHAD'

# El acoso policial seca la raíz del islamismo

En lo que va de 2005, las Fuerzas de Seguridad han detenido en toda la geografía española a 63 personas relacionadas de una u otra forma con el terrorismo de la red de Ben Laden



La Guardia Civil registra el taller propiedad de dos de los detenidos ayer. / EFE

EFE / MADRID

La detención ayer en varias ciudades españolas de once personas acusadas de prestar apoyo logístico y financiero al Grupo Salafista para la Predicación y el Combate, vinculado con la red Al Qaeda, eleva a 63 el número de arrestados en España relacionados con el terrorismo internacional de corte islamista.

Según informaciones difundidas por el Ministerio del Interior, el mayor número de capturas de presuntos terroristas *yihadistas* corresponde a las operaciones *Tigris* y *Sello*, desarrolladas en Barcelona, Madrid, Valencia y Cádiz en la segunda quincena de julio y que permitieron el arresto de 18 y 5 personas, respectivamente.

La primera de ellas consiguió desarticular una trama vinculada a la rama iraquí de Al Qaeda *Ansar el Islam*, mientras que la operación *Sello* se refería a personas supuestamente relacionadas con los atentados del 11-M.

La otra gran redada de este año supuso la detención de seis marroquíes, cuatro sirios, un egipcio, un palestino y un argelino en la denominada operación *Saeta*, que se desarrolló en varios municipios de la provincia de Madrid.

Entre los arrestos más importantes practicados a lo largo de 2005, el primero se produjo el 18 de enero en Bilbao cuando fue capturado el argelino Tahar Ize-rouel, en el marco de un sumario instruido por el juez de la Audiencia Nacional Baltasar Garzón, que investigaba diversos casos relacionados con las actividades de integristas islamistas en España.

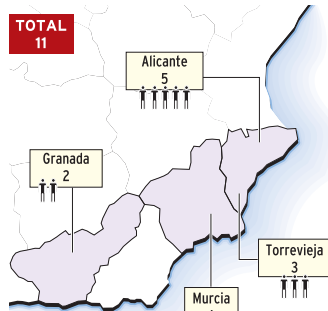
El 1 de febrero fueron detenidos en la localidad madrileña de Leganés, en relación con la masacre del 11-M, cuatro miembros de una misma familia marroquí, mientras que en los dos días siguientes se puso bajo custodia policial a otras dos personas en Madrid y Melilla.

**AMIGO DE LAMARI.** La siguiente operación contra el integrismo islamista se desarrolló el día 8 de marzo en la localidad madrileña de Fuenlabrada, y se saldó con la localización y arresto del marroquí Jaouad el Bouzrouiti, acusado de colaborar con el suicida de Leganés Allekema Lamari, uno de

## TERRORISMO ISLAMISTA OPERACIÓN CONTRA PRESUNTOS ISLAMISTAS

Los detenidos financiarán mediante la delincuencia común, el tráfico de drogas y la falsificación de tarjetas de crédito al Grupo Salafista para la Predicación y el Combate, organización argelina vinculada a Al Qaeda

DETENCIONES (hasta las 20:00 h. de ayer)

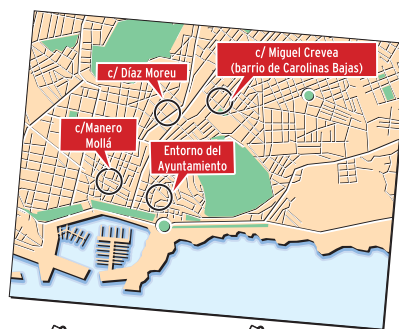


ÚLTIMOS GOLPES A ENTORNO DE AL QAEDA



REDADA EN ALICANTE

Treinta agentes de la Guardia Civil, fuertemente armados, se desplegaron en varias zonas de la ciudad, donde realizaron cinco detenciones y numerosos registros



GRAFIA

## 11 paquistaníes

El juez de la Audiencia Nacional Ismael Moreno ha pedido a la Sala de lo Penal de este tribunal que inicie los trámites para juzgar a once ciudadanos paquistaníes detenidos en 2004 en Barcelona, ciudad en la que planeaban atentar, posiblemente contra las Torres Mafre o el centro comercial Maremagnum. Moreno ha hecho esta solicitud en un auto en el que da por concluido el sumario en el que estos once paquistaníes están procesados por colaboración con organización terrorista, conspiración para cometer estragos y falsificación de documentos oficiales.

Según el juez, la célula «constituyó en Barcelona un grupo con el propósito de proporcionar apoyo a la Yihad mundial desde territorio español», fundamentalmente a nivel logístico y económico y, con tal fin, los arrestados enviaron diversas cantidades de dinero a dirigentes de Al Qaeda en Pakistán.

los artífices del 11-M.

Otras tres personas fueron detenidas en marzo -una en la capital madrileña y otras dos en la cárcel de Ceuta-, mientras que en abril, además de la citada operación *Saeta*, se detuvo también a un ciudadano marroquí relacionado con la compra de explosivos en las operaciones en el centro de internamiento de inmigrantes de la localidad gaditana de Algeciras.

En el mes de mayo, en el marco de la operación Astra, desarrollada en Madrid y Granada, se capturó a tres personas, todos ellos presuntos traficantes de armas y drogas, relacionados con la financiación del 11-M.

Tras las detenciones en junio llevadas a cabo en las operaciones *Tigris* y *Sello*, en la segunda mitad del año, el día 8 de septiembre una reclusa franquagrebí interna en la cárcel zaragozana de Zuera fue imputada por un delito

de terrorismo por su relación con el presunto islamista Redouan Ben Fraïma, sospechoso de preparar un atentado contra el ferry del Estrecho, que une por vía marítima España con Marruecos.

El 23 de septiembre, la Policía detuvo en el aeropuerto de Melilla a un ciudadano argelino con documentación falsa que estaba reclamado internacionalmente por su pertenencia al grupo terrorista argelino GIA, en lo que constituye el último arresto de presuntos islamistas hasta la operación desarrollada ayer.

## La mayor operación supuso el arresto de 18 miembros de la rama iraquí de Al Qaeda en julio

Si echamos la vista aún más atrás, las cifras son todavía más impactantes. Así, al margen de las detenciones relacionadas directamente con los autores materiales del 11-M un total de 184 presuntos *yihadistas* han sido detenidos en España desde 2004 y casi 200 desde el año 2001.

► ETA

## Francia entrega a los dos etarras que mataron al periodista López de Lacalle

AGENCIAS / MADRID-BILBAO Las autoridades francesas entregaron ayer a España por un período de nueve meses a los etarras Aitor Aguirrebarrena, alias *Peio*, y Asier Arzalluz Goñi, *Santi*.

Entre las causas por las que serán juzgados están los asesinatos mediante una bomba lapa de los guardias civiles Irene Fernández y José Ángel de Jesús, que murieron en la localidad oscense de Sallent de Gállego en 2000 y el del periodista José Luis López de Lacalle, tiroteado en ese mismo año en la localidad guipuzcoana de Andoain.

La Audiencia Nacional decretó el ingreso en prisión de los dos terroristas, detenidos en junio de 2002 en la localidad francesa de Aubusson y procesados en el país vecino, entre otros cargos, por asociación de malhechores con fines terroristas.

Además, se les juzgará por otros tres atentados sin víctimas mortales, contra una discoteca de la localidad guipuzcoana de Deba, el centro de menores de Zumárraga y el cuartel de la Guardia Civil del pueblo soriano de Ágreda, perpetrados en 2000 y 2001.

**MACROJUICIO.** Ayer, la Audiencia Nacional contrató a un tercer traductor de euskera para el *macrojuicio* al entorno de ETA, que comenzó el pasado lunes, al negarse sus dos compañeros a realizar más horas extras en las sesiones vespertinas de la vista. Los dos intérpretes de euskera en plantilla de la Audiencia Nacional comunicaron ayer a sus superiores que han agotado el cupo de horas extras que permite su contrato, y que no volverán a trabajar en las sesiones de tarde del juicio (que están previstas para los lunes y martes de cada semana), por lo que en las mismas actuará el nuevo contratado.

Mientras, la portavoz de los 59 procesados, Teresa Toda, insistió en denunciar que se está ante «un proceso político» en el que «se somete a juicio a una forma de trabajar en favor de la construcción nacional de Euskal Herria».

En una rueda de prensa celebrada ayer en Bilbao, Toda argumentó que una de las razones que demuestran su afirmación es que «se les ha impedido explicar las razones por las que se niegan a responder a las preguntas de la Fiscalía y del juez».

Por ello, la representante de los *abertzales* hizo un llamamiento público a sumarse a las concentraciones convocadas por la plataforma *18/98 y más* para este próximo sábado, a la una de la tarde, en las tres capitales vascas.



El representante diplomático de Estados Unidos en España, Eduardo Aguirre. / GUSTAVO CUEVAS (EFE)

## EEUU asegura que los vuelos de la CIA no violaron las leyes españolas

El Consejo de Europa inicia una investigación sobre las actividades en el Viejo Continente de la agencia de espionaje estadounidense, incluyendo el asunto de las cárceles secretas

• Moratinos comparece hoy ante la Comisión de Exteriores del Congreso para dar explicaciones acerca de las escalas de aviones con presos en diversos aeropuertos.

### AGENCIAS / MADRID

El embajador de Estados Unidos en España, Eduardo Aguirre, aseguró ayer que mantiene «conversaciones continuas» con el Gobierno sobre el supuesto uso de aeropuertos españoles por parte de aviones de la CIA para trasladar prisioneros y señaló que las leyes españolas «en ningún momento han sido violadas».

En un desayuno informativo organizado por el Fórum Europa, Aguirre reiteró que no comenta «puntos que tengan que ver con la inteligencia o la seguridad, dado que puede resultar peligroso para

las operaciones». El embajador aseguró que las relaciones entre Estados Unidos y España son «buenas, sólidas, amplias y fluidas» aunque no precisó si está previsto un encuentro entre José Luis Rodríguez Zapatero y George Bush.

Asimismo, el diplomático afirmó que la retirada de las tropas españolas de Iraq «es el pasado» y subrayó que el «reto» de Estados Unidos es «asegurarse» de que las relaciones con España y la Unión Europea «se mantengan con la fuerza que se merecen».

Precisamente ayer, el Consejo de Europa anunció su decisión de abrir una «investigación formal» sobre las presuntas actividades secretas de la CIA en territorio de la UE, que van desde la red de prisiones para acusados de terrorismo, hasta las acusaciones de secuestros de sospechosos, la colaboración de agencias de inteligencia europeas y las escalas de aviones en aeropuertos comunitarios.

**Las autoridades europeas estiman que se trata de denuncias «muy serias» que exigen una respuesta**

Así lo anunció el secretario general del Consejo de Europa, Terry Davis, que explicó que el primer paso será reclamar «formalmente» información a los 45 Estados firmantes de la Convención Europea de Derechos Humanos, cuyo garante es el Consejo de Europa. «Considerando la naturaleza muy seria de las denuncias, la respuesta de Europa debería ir más allá de las declaraciones políticas y las preguntas», estimó el secretario general de la institución.

En este sentido, el organismo

ya investiga 31 vuelos sospechosos de haber sido utilizados para llevar a prisioneros a cárceles secretas de la CIA en el extranjero, en las que se practica la tortura.

«Mi objetivo es averiguar qué pasó, si es que pasó algo, cómo pasó y quién estuvo implicado», declaró el secretario general.

Sobre el asunto de los vuelos secretos de la agencia de espionaje estadounidense, el ministro de Asuntos Exteriores y de Cooperación, Miguel Ángel Moratinos, dará hoy explicaciones en la Comisión de Exteriores del Congreso. Lo hará «con luz y taquígrafos», según señaló él mismo ayer.

En declaraciones a los periodistas, el jefe de la diplomacia española se escudó en «la obligada cortesía parlamentaria» y se negó a adelantar detalles sobre la información que facilitará en su comparecencia, si bien aclaró que relatará «todo lo que el Gobierno conoce y sabe de esta situación».

### ► VALENCIA

**La Fiscalía denuncia a Terra Mítica y otras 16 empresas por fraude fiscal**

### EFE / VALENCIA

La Fiscalía del Tribunal Superior de Justicia de la Comunidad Valenciana (TSJCV) presentó ayer una denuncia contra 17 empresas, entre ellas Terra Mítica, por un supuesto fraude a Hacienda de 4,4 millones de euros cometido durante los años 2000 y 2001.

La denuncia fue planteada tras investigar un ploteo de sociedades detectado por la Agencia Tributaria que supuestamente desarrolló «una trama organizada» para falsificar facturas y efectuar «una defraudación del Impuesto de Sociedades y del IVA en los ejercicios de 2000 y 2001».

La Fiscalía denunció a las empresas Terra Mítica Parque Temático Benidorm, Altos del Carrichal, Gribal, Desarrollo de Proyectos, Instalaciones y Mantenimiento, C3 Ingeniería de la Construcción y Medio Ambiente y Excavaciones Escoto. Asimismo, por «vinculación» a estas sociedades, también incluye en la denuncia a otras ocho firmas.

Según el Ministerio Público, los representantes legales de estas empresas actuaron en connivencia para defraudar a la Hacienda Pública a través de unas facturas «que no obedecen a la realidad», ya que se emitieron por trabajos y servicios «no realizados ni prestados». Las compañías utilizaron estas facturas para disminuir su tributación en el Impuesto de Sociedades y en el IVA, al incluir en las declaraciones correspondientes a los citados años gastos y cuotas «total o parcialmente inexistentes», subrayó la Fiscalía.

### ► GALICIA

**Los 'populares' dejan la Cámara al ser comparados con golpistas**

### EFE / SANTIAGO

Los diputados del PP en el Parlamento gallego abandonaron a media tarde de ayer el hemiciclo, tras afirmar la presidenta de la Cámara, Dolores Villarino, que su comportamiento, al trasladarse a las tribunas del público en protesta por no permitirse a cargos del PP el acceso al edificio, le recordaba «al 23-F».

Un centenar de personas, muchos de ellos alcaldes, diputados y senadores del PP, protestó a las puertas del Parlamento porque la Policía Autonómica les impidió la entrada a la Cámara, ante la que estaban acreditados, mientras las filas de la oposición se quedaron vacías en repulsa por la actitud de Villarino.

## Venezuela comprará material militar a pesar de las objeciones de Washington

### AGENCIAS / MADRID

El embajador venezolano en España, Arévalo Méndez Romero, afirmó ayer que Venezuela firmará con las empresas españolas el contrato de venta de material militar acordado con España, a pesar de las advertencias de Estados Unidos, cuyo embajador en Madrid, Eduardo Aguirre, señaló que su país «espera» que no se realice la trans-

sacción, porque puede ser «un factor desestabilizador en la región».

Aguirre también recordó que Washington debe autorizar la venta de los 12 aviones y las ocho patrulleras, dado que incluyen tecnología estadounidense.

Sin embargo, en opinión del embajador venezolano, este asunto no supone «ningún problema» para firmar un acuerdo que está

«cerrado», ya que los componentes estadounidenses afectan sólo a los aviones y «hay suficiente tecnología en Europa para sustituirlos».

Méndez Romero rechazó que el acuerdo comercial suponga «un factor de desestabilización en la zona», ya que se trata de material defensivo, que será destinado «a combatir el narcotráfico», entre otras misiones.

Por su parte, el ministro de Asuntos Exteriores, Miguel Ángel Moratinos, argumentó que la posible venta dependerá de que las empresas implicadas en la operación culminen con un acuerdo de negociación abierta. Fuentes de Defensa insistieron en que el Ejecutivo español se limita en este asunto a favorecer los intereses de la industria nacional.

# DE **M**MARCHA

SUPLEMENTO DE OCIO DE EL ADELANTADO · JUEVES 24 DE NOVIEMBRE DE 2005 · NÚMERO 62

un mago  
de cine

harry  
potter



Luis Miguel reúne  
sus 'Grandes éxitos'

Banderas rueda 'El  
camino de los ingleses'

Teatro para pensar  
'Aquí no paga nadie'

## LA NOCHE

## EL FOTOMATON



Fiesta de Magisterio. Fanatic. 18/11/05

Fotografía cedida por Marchanet

[www.marchanet.com](http://www.marchanet.com)

Noche de viernes. Buddha. 19/11/05

Fotografía cedida por Marchanet

[www.marchanet.com](http://www.marchanet.com)

Noche de sábado. Zircus. 20/11/05

Fotografía cedida por Marchanet

[www.marchanet.com](http://www.marchanet.com)

Noche de sábado. Uno. 20/11/05

Fotografía cedida por Marchanet

[www.marchanet.com](http://www.marchanet.com)DE MARCHA  
destacamos

Noche del jueves. Campus. 18/11/05

Fotografía cedida por Marchanet

[www.marchanet.com](http://www.marchanet.com)

Izquierda. Noche del sábado. Brisbane 20/11/2005



Derecha. Noche de sábado. Zircus. 12/11/2005

Fotografías cedidas por Marchanet.

[www.marchanet.com](http://www.marchanet.com)

Noche de jueves. Yellow art-club. 18/11/2005

Fotografía cedida por Marchanet.

[www.marchanet.com](http://www.marchanet.com)Arriba. Noche de sábado  
Vieja Estación  
20/11/2005

Fotografías cedidas por Marchanet.

Abajo. Noche de sábado  
Kyber  
20/11/2005[www.marchanet.com](http://www.marchanet.com)

cumplimos 2 años

y la fiesta va a ser de cine

presentación de especialistas de cine  
sorteo de piercings y tatuos  
muchísimos regalos de marchanetsábado 26 de noviembre  
a partir de 01:00hs  
discoteca fanatic - ENTRADA LIBRE

marchanet  
enseñate!

BLACK SUNRISE nuky

## EL VILLA DE BILBAO ABRE SUS PUERTAS

Los grupos jóvenes pueden preparar sus instrumentos: ya está abierto el plazo de inscripción para participar en el concurso de pop-rock Villa de Bilbao, probablemente el certamen musical más reputado de todo el país. Durante sus 17 años de historia ha visto pasar por sus escenarios a bandas desconocidas o minoritarias que después han obtenido el reconocimiento. Entre ellas están Platero y tú, Manta Ray, Atom Rhumba, Australian Blonde, Ya Te Digo, Sidonie, 12twelve, Su ta Gary y Tierra Santa. El año pa-



Absynthe Minded.

sado, después de que se presentaran 1.600 grupos, los ganadores fueron Absynthe Minded, Ebony Ark y Exfium en las categorías de pop-rock, metal y nuevas tendencias, respectivamente, premiadas con un total de 34.000 euros en metálico. Para más información se pueden consultar las bases en [www.bilbao.net/bilborock](http://www.bilbao.net/bilborock), en el teléfono 944 15 13 06 y mediante la dirección de correo [bilborock@ayto.bilbao.net](mailto:bilborock@ayto.bilbao.net).

## por puntos

**1** El cantante reúne sus mejores canciones por primera vez

El disco, titulado *Grandes Éxitos*, contará con 32 composiciones, dos de ellas inéditas: *Misterios del amor* y *Si te perdiera*. Ambas están producidas por Luis Miguel.

**2** Más de 20 años de carrera y de voz para todos los estilos

El mexicano, que ha publicado 15 discos de estudio y ha vendido más de 50 millones de ejemplares, revisa sus mejores boleros, rancheras y canciones pop.

**3** 20 recitales en México desde el 18 de enero hasta el 12 de febrero

En enero del 2006 Luis Miguel seguirá con su gira por México, donde ya tiene confirmadas 20 actuaciones casi consecutivas en el Auditorio Nacional.

**4** El músico ha confirmado que estará en España en 2006

La última vez que Luis Miguel actuó en España fue en Zaragoza, en octubre de 2004, con la gira de 33. El próximo año volverá, aunque en fecha indeterminada.

## TODA UNA VIDA



El pasado 3 de noviembre Luis Miguel recibió un nuevo

Grammy Latino por 'México en la piel', y ya suma siete. Así avanza su carrera de éxitos, resumida ahora en un disco que se remonta hasta 1987



# Luis Miguel

Ocio / Aniversario del portal de la noche segoviana

## FIESTA MARCHANET

Este sábado, día 26, se celebrará la gran fiesta anual del aniversario del portal de Internet *Marchanet* en la sala 'Fanatic', a partir de la 01.00 horas.

*Marchanet* regalará todas las fotos impresas en calidad digital recibíendola la gente directamente en su casa, para poder guardar un gran recuerdo de la fiesta. Además



**Día:** Sábado 26 de Noviembre  
**Hora:** A partir de la 01.00 horas.  
**Lugar:** Discoteca 'Fanatic' de la capital segoviana

sortearán *piercings*, *tatoos*, complementos de moda y regalos *Marchanet* (cuelgamóviles y condones). También unos fabulosos especialistas de cine deleitarán con una fantástica demostración de efectos especiales y lucha.

Todo un fiestón para disfrutar de la gran noche segoviana. ■ Sara Suárez.



Los chicos y chicas de Marchanet se han hecho populares en los locales de moda

## CINE

LAS MÁS  
TAQUILLERAS

*Chicken little*, la primera cinta en la que Walt Disney utiliza el sistema digital arrasa en taquilla, seguida por *El exorcismo de Emily Rose*. Jodie Foster sigue ganando adeptos con su *Plan de vuelo: desaparecida*, al igual que Cameron Diaz, que logra meter *En sus zapatos* en la cuarta posición. *La leyenda del Zorro* cae hasta la séptima posición, *Camarón* se sitúa en el octavo lugar, y *7 Vírgenes*, en el decimosegundo puesto.

DATOS NACIONALES DEL 18 AL 20 DE OCTUBRE. FUENTE: AC NIELSEN EDI



## 1 'Chicken little'

Película de animación  
FIN DE SEMANA: 2.375.008 EUROS  
459.963 ESPECTADORES  
ESTRENO EN 392 SALAS



## 2 'El exorcismo de Emily Rose'

Con Jennifer Carpenter y Laura Linney  
FIN DE SEMANA: 1.998.377 EUROS  
384.341 ESPECTADORES  
ESTRENO EN 325 SALAS



Aldeaseñor, entre la niebla.

'El cielo gira' / Mirada a un pueblo de 14 habitantes

EL TIEMPO DE LA  
RUINA Y EL OLVIDO

LA DIRECTORA MERCEDES ÁLVAREZ PRESENTA UN DOCUMENTAL SOBRE SU PUEBLO NATAL, ALDEASEÑOR, EN LOS ALTOS PÁRAMOS DE SORIA

S. Amadoz / Efe

Los jirones de la memoria se enredan en las esquinas del tiempo, ya sin remedio. Día a día la vida y el recuerdo se deshilachan y se extravían, y entonces la sensación de olvido se hace densa, casi compacta. Todo se desmorona en las mismas narices de la gente.

Lo que sucede es que todo pasa y nada queda, y muchos pueblos de Soria, como Aldeaseñor, caminan hacia un horizonte negro. Y van a llegar a él.

*El cielo gira*, premiada en el Festival de Cine de Rotterdam, en el Festival de París Cinema du Reel y en el Festival de Cine Independiente de Buenos Aires, pone el ojo en ese pueblo de los páramos altos de Soria, para ver

cómo, después de mil años de historia ininterrumpida, viven hoy los 14 habitantes del lugar.

La mirada del pintor Pello Azketa se suma a la de la directora, Mercedes Álvarez, cuya cámara atrapa "el tiempo de la ruina y la decadencia". "Se trataba de mostrar qué cosas ocurren entonces", dice la cineasta. Y resulta que se dan "momentos únicos, hechos que brillan con un significado especial" a la vez que se apagan. Lo único que pretendía *El cielo gira* era captar el "tiempo profundo que rige las estaciones, las generaciones y los milenios", preservar del olvido el último capítulo de cierta memoria colectiva.

La cinta mezcla el documental con la ficción y trata de mostrar "una sensación hipnótica del

tiempo", según ha explicado Álvarez.

La directora ha asegurado que no se esperaba que la cinta fuera premiada ya que se trata de una película "que cuenta una pequeña historia de un pueblecito de Soria", a priori muy local. En este sentido destacó el hecho de que el público holandés comprendiera su trabajo, lo que le ha sorprendido ya que Holanda es una de las zonas más pobladas y ella habla de un pueblo que se queda desierto. "Eso es lo bonito del cine, que sirve para acercar a la gente, es un puente entre el tiempo y el espacio", agregó.

En *El cielo gira*, además de reconstruirse la historia cotidiana de un pueblo soriano se muestra el trabajo del pintor Pello Azketa, que formó parte en la década de 1970 de la generación denominada Escuela de Pamplona y que utiliza el hiperrealismo aplicado al paisaje urbano y a los objetos de la vida cotidiana. "La gente de estos pueblos está casi más familiarizada con los muertos que con los vivos pero se resisten a no dejar una huella de ellos mismos", ha explicado Álvarez.

En su opinión, cuando estos lugares se quedan desiertos, se produce una "sensación de que las cosas vuelven a ocurrir de nuevo en la historia, una sensación hipnótica del tiempo". ■



DOCUMENTAL

'El cielo gira'

Nacionalidad:

España, 2004.

**Directora:**

Mercedes Álvarez.

**Guión:**

Mercedes Álvarez, Arturo Redín.

**En Segovia:**

Cineclub Studio

**Sesiones**

25 de noviembre,

a las 18, 20,30 y

23 horas en el

salón de actos de

Magisterio

**En San**

Ildefonso:

Cineclub Studio

**Sesiones**

26 de noviembre,

a las 20,30 horas

en la Sala

Canónigos

## CLAQUETAS

PENÉLOPE CRUZ SERÁ LA  
AMANTE DE MANOLETE

**Nuevo papel.** Penélope Cruz protagonizará junto a Adrien Brody, ganador de un Oscar por *El pianista*, *Manolete*, una producción internacional que recrea el romance del matador Manuel Rodríguez Sánchez con la actriz Lupe Sino. *Manolete* se ambientará en la España de los cuarenta y estará dirigida por Menno Meyjes. El rodaje de la película está previsto para marzo de 2006.

HOPKINS RECIBIRÁ EL  
GLOBO DE ORO HONORÍFICO

**Galardón.** El intérprete británico Anthony Hopkins, ganador de un Oscar por su papel en la cinta *El silencio de los corderos*, recibirá el premio Cecil B. DeMille en la ceremonia de entrega de los Globos de Oro, que tendrá lugar el próximo 16 de enero en Los Ángeles. El premio, que otorga la Asociación de la Prensa Extranjera de Hollywood, ha recaído en ediciones anteriores en reconocidas figuras como Al Pacino y Robin Williams.

VICTORIA ABRIL DEBUTA  
EN EL CORTOMETRAJE

**Otra faceta.** Después de protagonizar muchos largometrajes, Victoria Abril ha dado el *si quiero* a su primer corto. Se trata de *Came de Neón*, una historia del sevillano Paco Cabezas que ha conseguido atraer también la atención del joven Óscar Jaenada, actualmente en la gran pantalla con el filme *Camarón*. Vicente Romero (*Padre coraje*) completa el reparto de un trabajo que rodará por varios festivales.

DE NIRO PODRÍA VOLVER  
AL MUNDO DE LA MAFIA

**Proyecto.** Robert De Niro podría volver a moverse en el mundo de la mafia con la adaptación cinematográfica de *The winter of Frankie machine*, una novela que aún no se ha publicado pero que ya ha sido adquirida por Paramount para llevarla a la gran pantalla. En esta cinta, el actor encarnaría a un criminal que se retira del negocio para llevar una vida normal. Pero cuando es tentado para dar un nuevo golpe, vuelve a la acción.



COMIENZA EN MÁ  
RODAJE DE SU SE  
PELÍCULA COMO D  
MIENTRAS LIDERA  
QUILLAS DEL MUN  
VERTIDO DE NUEV  
DIEGO DE LA VEGA  
RRO TAN INTRÉPID  
TO COMO ÉL

anton  
bande





...ily...'



**3** **'Plan de vuelo...'**  
Con Jodie Foster y Peter Sarsgaard  
FIN DE SEMANA: 1.493.811 EUROS  
281.441 ESPECTADORES EN 305 SALAS  
TOTAL EN TAQUILLA: 4.342.836 EUROS  
846.404 ESPECTADORES EN 2 SEMANAS



**4** **'En sus zapatos'**  
Con Cameron Diaz y Toni Collette  
FIN DE SEMANA: 749.645 EUROS  
142.044 ESPECTADORES  
ESTRENO EN 289 SALAS



**5** **'Match point'**  
Con Scarlett Johansson y Brian Cox  
FIN DE SEMANA: 653.089 EUROS  
118.517 ESPECTADORES EN 151 SALAS  
TOTAL EN TAQUILLA: 2.882.899 EUROS  
541.265 ESPECTADORES EN 3 SEMANAS



**6** **'El jardinero fiel'**  
Con Ralph Fiennes y Rachel Weisz  
FIN DE SEMANA: 501.847 EUROS  
92.275 ESPECTADORES EN 195 SALAS  
TOTAL EN TAQUILLA: 2.402.739 EUROS  
460.072 ESPECTADORES EN 3 SEMANAS



LAGA EL  
GUNDA  
DIRECTOR,  
LAS TA-  
DO CON-  
O EN DON  
A, UN ZO-  
DO Y ASTU-

nio  
erás

Perfil / Triunfa con  
'La leyenda del Zorro'

## EL CAMINO A CASA

Patí García

Sus sueños infantiles, siempre enredando por las calles de Benalmádena, lo trasladaban muy lejos, de escenario en escenario, de rodaje en rodaje... Con 17 años se lanzó a por ellos y desde entonces a hoy no ha conseguido bajarse de la montaña rusa, aunque ha aprendido a controlar el vértigo. Afable, campechano, querido por todos a pesar de su éxito internacional—que ya es decir mucho en este país—, Antonio Banderas se ha plantado en mitad de la cuarentena sin haber originado grandes sacudidas en los cimientos del séptimo arte, con más éxitos de taquilla que de crítica, pero con el trabajo bien hecho y un aura de hombre feliz que vale más que todos los premios. Con *La máscara del zorro*, la leyenda de ahora, y lo que venga después, él mismo dice que se ha ganado "las papas para siempre" y eso le permite empezar a tomarse su profesión "como un hobby", algo que el cuerpo y los años le empiezan a demandar.

Quizá sería hoy mejor actor si hubiese permanecido explorando más a fondo los recovecos del cine europeo. O quizá estaría, como otros tantos, aparcado y peleando papelitos, una vez olvidadas sus primeras andanzas por el Madrid en los ochenta—*La corte del Faraón*, *Bajarse al moro...*—, su etapa de chico Almodóvar—ocho años entre *Laberinto de pasiones* y *Átame...*—, todos títulos tan alejados de los sonoros estrenos americanos, *La casa de los espíritus*, *Evita*, *Spy Kids*, *Frida*...

La gran fábrica de sueños no ha acabado con los suyos. Grandes o pequeños, los proyectos no le faltan—*Bordertown*, *Take the lead* y el pequeño gato con botas que nació con *Shrek 2*—. Estos días vive ilusionado el rodaje de su segunda película como director, entre amigos españoles y además en su añorado sur. *El camino de los ingleses*, basada en la novela homónima de Antonio Soler, que también firma el guión, se desarrolla en 1979, el año en que Banderas se alejó de su tierra y de los suyos para pelear por ser actor. Pero hay otro camino que el malagueño no olvida, a pesar del cuarto de siglo que ha pasado desde entonces, un camino que nunca se cansa de recorrer, el que lo trae de regreso a casa. ■

LA CARTELERIA EN SEGOVIA

## CINEBOX

**Harry Potter y el cáliz de fuego (7 años)**

Todos los días (menos el sábado): 18,00 y 21,15

Viernes: 0.20

Sábado: 16.30, 19.45, 23.00

**Virgen a los 40 (18 años)**

Todos los días (menos el sábado): 18.00, 21.15

Viernes: 0.20

Sábado: 16.30, 19.45, 23.00

**La leyenda del Zorro (7 años)**

Todos los días: 19.00, 21.45

Sábados y festivos: 16.15

Viernes y sábados: 0.30

**El jardinero fiel (13 años)**

Todos los días: 19.15, 22.00

Sábados y festivos: 16.15

Viernes y sábados: 0.40

**Plan de vuelo: desaparecida (13 años)**

Todos los días: 18.05, 20.15, 22.30

Sábados y festivos: 16.00

Viernes y sábados: 0.40

**En sus zapatos (13 años)**

Todos los días: 19.00, 21.45

Sábados y festivos: 16.00

Viernes y sábados: 0.30

**El exorcismo de Emily Rose (18 años)**

Todos los días: 19.15, 22.00

Sábados y festivos: 16.30

Viernes y sábados: 0.35

**Chicken Little (Tp)**

Todos los días: 18.00, 20.00 y 22.00

Sábados y festivos: 16.00

Viernes y sábados: 0.00

PROGRAMACIÓN VÁLIDA  
DESDE EL DÍA 25 DE NOVIEMBRE

DÍA DEL ESPECTADOR: JUEVES

WWW.CINEBOX.ES

## C.C. STUDIO

**El cielo gira**

**Viernes 25 de noviembre:**

18,00, 20,30 y 23,00 horas

Sala de actos de Magisterio

Sólo socios

**Sábado 26 de noviembre**

20,30 horas

Salón Canónigos de La Granja de San Ildefonso

## CINE

## CLAVES

## LA MÚSICA

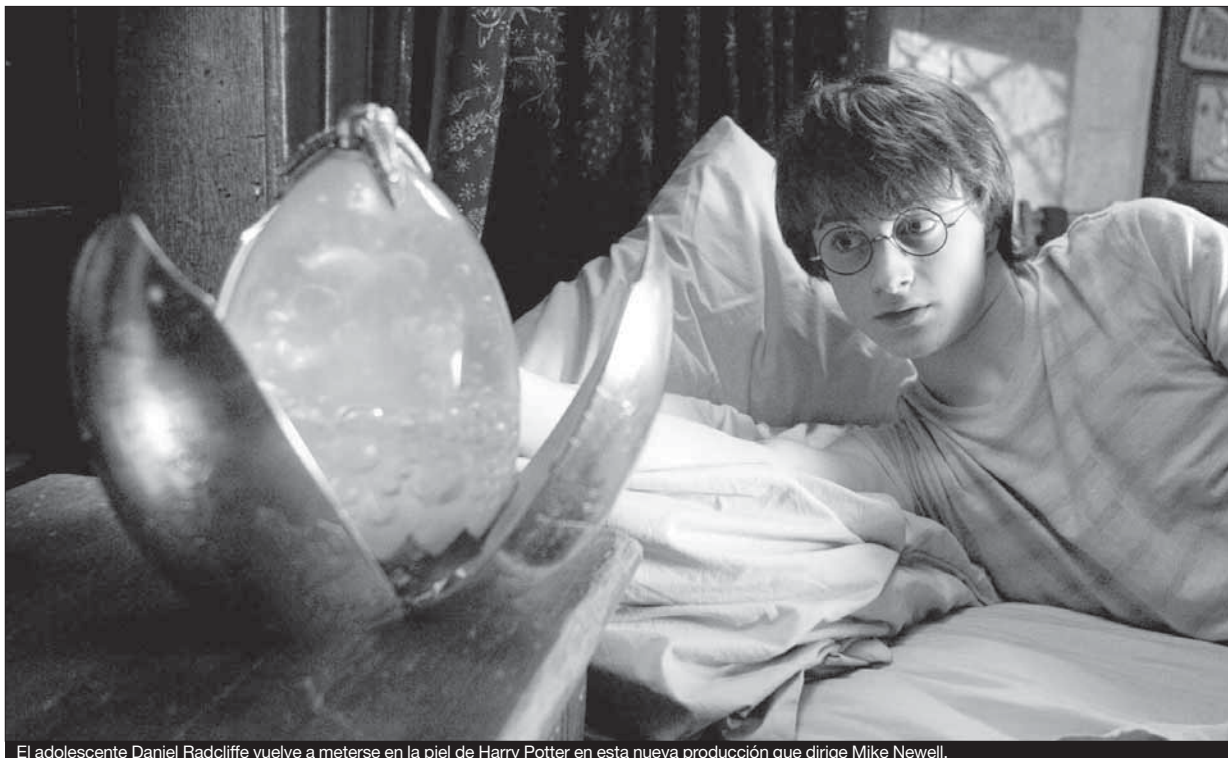
**Tras la estela de Pulp**

Los chicos que han popularizado *Harry Potter* han crecido, y sus gustos musicales han cambiado. En el nuevo filme ha colaborado Jarvis Cocker, cantante del legendario grupo británico Pulp. El músico ha compuesto tres canciones para la ocasión, *This is the night*, *Magic worksy* y *Do the hippogriff*.

## EL PRESUPUESTO

**Ocultismo ante grandes cifras**

Los responsables de *Harry Potter y el cáliz de fuego* no han querido hacer público el presupuesto con el que ha contado la cinta, aunque diversas informaciones en Internet cifran esta cantidad en 303 millones de dólares. De ser cierto, sería la película más cara de todos los tiempos.



El adolescente Daniel Radcliffe vuelve a meterse en la piel de Harry Potter en esta nueva producción que dirige Mike Newell.

**'Harry Potter y el cáliz de fuego' / Está dirigida por el cineasta británico Mike Newell**

## EL MAGO SE ENFRENTA AL AMOR

LOS HECHIZOS DEJARÁN DE SER EL ÚNICO QUEBRADERO DE CABEZA DE HARRY POTTER, QUE SE SIENTE ATRÁIDO POR UNA COMPAÑERA. EL APRENDIZ DEBERÁ HACER FRENTE A VOLDEMORT Y AL TORNEO DE LOS TRES MAGOS

Mónica Rodríguez

Corren tiempos difíciles para Harry Potter. El aprendiz de mago ha dejado de ser un niño, y los peligros a los que se enfrenta son cada vez mayores. Un intenso dolor en la cicatriz de su cara le anuncia que en esta cinta, la cuarta que retrata las novelas de J. K. Rowling, no tendrá las cosas fáciles. Lord Voldemort, su eterno enemigo, está dispuesto a acabar con Harry de una vez por todas; y el que ha propuesto su nombre para participar en el Torneo de los Tres Magos, una excitante competición de la comunidad de magos para la que no tiene ni la edad

**'Harry Potter y el cáliz de fuego'**

Reino Unido, USA, 2005.

**Dirección:**

Mike Newell.

**Interpretes:**

Daniel Radcliffe, Rupert Grint, Emma Watson, Ralph Fiennes, Brendan Gleeson, Michael Gambon, Tom Felton.

**En Segovia**

Cinebox

ni la experiencia suficiente, tampoco parece querer un futuro tranquilo para el pequeño huérfano.

El profesor Dumbledore, su gran protector, ya no es capaz de dar solución a todos sus temores; los rumores malintencionados empiezan a restarle su buena fama, y la magia dejará de ser su único quebradero de cabeza. El amor llamará al corazón de Harry Potter, un sentimiento que produce una ansiedad similar a la de imaginar una lucha cara a cara con Lord Voldemort.

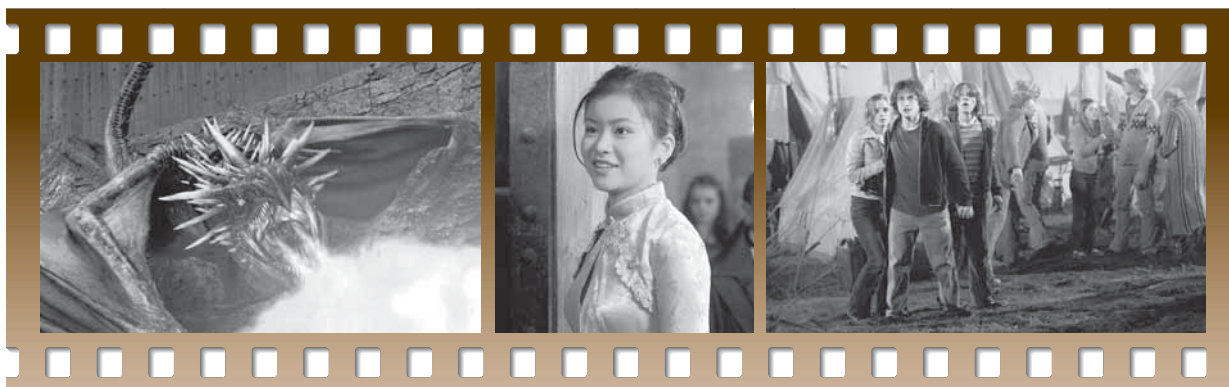
*Harry Potter y el cáliz de fuego*, la cuarta película sobre las aventuras del aprendiz de mago, crece

en suspense, aumenta el grado de peligrosidad de los retos que acechan a Potter y da cabida al romanticismo para estar a la altura de unos protagonistas que han crecido al calor de esta saga. El cineasta británico Mike Newell (*Cuatro bodas y un funeral*) toma el timón de esta nueva producción, a la que se suman actores consagrados como Ralph Fiennes (*El paciente inglés*, *La lista de Schindler*), Miranda Richardson (*Las horas*, *El príncipe y yo*) y Brendan Gleeson (*Braveheart*, *Cold Mountain*, *Troya*).

Fiennes da vida al temido Lord Voldemort, que por primera vez aparecerá con forma humana en

las películas de Harry Potter. Richardson encarna a la periodista calculadora y sin escrúpulos que ataca al pequeño mago desde sus columnas, mientras que Gleeson se meterá en la piel de Moody, un profesor de defensa contra las artes oscuras.

Junto a Daniel Radcliffe, Rupert Grint y Emma Watson, el trío de niños protagonistas de la serie, aparecen en esta entrega Katie Leung, que debuta en el cine como la chica de la que se enamora Potter; y Stanislav Ianevski, uno de los adolescentes que participan en el Torneo de los Tres Magos y que conquistará el corazón de Hermione. ■



# DISCOS MÚSICA

## ROCKOLA

### Punk-rock desde Uruguay

Con una de las mayores trayectorias dentro de la escena rock y punk de Uruguay, el grupo *Los Buitres* está en el país con una gira de conciertos que les llevará por muchas salas de las grandes ciudades españolas. Presentando su nuevo CD *La Vuelta*, una selección que recopila parte del historial discográfico de la banda, la formación ofrecerá su segundo directo en Madrid este próximo domingo a partir de las 22.00 horas en la sala Gruta 77 (C/ Nicolas Morales, Metro Oporto. 12 euros). GEMMA SANZ

### CALIFICACIÓN

UN FLIPE  
★★★★★  
GÁSTATE LOS EUROS  
★★★★★  
TIENE SU PUNTO  
★★★★  
ÉCHALE UNA OREJA  
★★★  
QUITA, QUITA  
★



SALVA MARTÍN  
**Sentir así**  
PASARELA

POP  
CALIFICACIÓN ★★★

► Debú largo de este joven compositor que apadrinado por Pasarela entrega una docena de cortes con un compromiso claro con los aires románticos y el embelesamiento de los sentidos. Producido por Gema Corredera, *Sentir así* destaca especialmente por el cuidado en unos arreglos nada empachosos que apuestan, ante todo, por la sencillez y por los aires del sur. L.K.



MAKARINES  
**Makarines**  
FERRO MUSIC

FLAMENCO POP  
CALIFICACIÓN ★★★

► Traigo una cosita muy flamenca para ti / hermanos que sienten igual, una sola forma de pensar", dice su canción. Los andaluces José y Maca Ibáñez se adentran en un terreno hiper transitado, el del pop de raíces flamencas, pero ese género les sale de dentro y les queda más que coqueto. Con sentimiento y elegancia. En directo los acompañan Pepe Bao y Joaquín Migallón (O'funk'illo). Q.P.V.



CREAM  
**Royal Albert Hall.**  
London May 2-3-5-6  
2005  
WARNER

DANCEHALL JAMAICANO  
CALIFICACIÓN ★★★

► Con sólo tres discos, Cream abrió una vía de agua en la historia del rock. En mayo, Eric Clapton, Ginger Baker y Jack Bruce volvieron al Royal Albert Hall de Londres, donde ya actuaron en 1968. Fueron cuatro días de vibrantes actuaciones que se recogen en doble un CD con 20 cortes. También está disponible en doble DVD. Histórico. Q.P.V.

## John Lennon / Hace 25 años de su asesinato

# ¿TE LO IMAGINAS COMO PENSIONISTA?

NACIDO EN 1940, EL EX BEATLE HUBIERA CUMPLIDO 65 AÑOS EL PASADO 15 DE OCTUBRE. UN ICONO UNIVERSAL DEL QUE SE REEDITA SU RECOPILEDORIO MÁS CELEBRADO

Coincidiendo con el XXV aniversario del asesinato de John Lennon en Nueva York (fue el 8 de diciembre de 1980), aparece en el mercado esta antología de grandes éxitos de su carrera posBeatles en un doble álbum con 38 canciones en total.

Por encima de opiniones en contra por la idoneidad de lanzarlo en una conmemoración tan trágica, la verdad es que siempre es de agradecer que se recuerde el trabajo de uno de los compositores más im-

portantes de la historia del pop en el siglo pasado. Como dice su viuda Yoko Ono, bajo cuya iniciativa y la de EMI se ha editado esta compilación, "todo el mundo ha estado preguntándose recientemente si este año será especial para mí, ya que es el año del cumpleaños número 65 de John y el 25 aniversario de aquella fecha horrible. No hay un solo día que no piense en John".

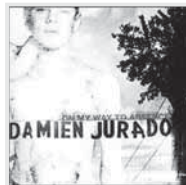
Más que sorpresas o rarezas, aquí hay calidad y nostalgia. L.K.



JOHN LENNON  
**Working Class Hero. The Definitive Lennon**

EMI  
RECOPILEDORIO  
CALIFICACIÓN ★★★★★

► Lo mejor de esta antología es poder disfrutar del tirón de las gemas firmadas por Lennon como (*Just Like*) *Starting over*, *Imagine*, *Jealous guy*, *Woman*, *mother* o *Beautiful boy* conviviendo con piezas no tan afortunadas pero que muestran la continua apuesta del ex-beatle por el riesgo artístico.



DAMIEN JURADO  
**On my way to absence**  
GREEN UFOS  
FOLK-POP  
CALIFICACIÓN ★★★★★

► Fruto de una reclusión artística junto a su habitual colaborador Eric Fisher, el nuevo trabajo de Damien Jurado vuelve a destapar la sombra de un autor introspectivo. Estructurado sobre un tema tan literario como los celos, *On my way...* ha contado con cameos de lo más ilustrativos (Rosie Thomas, por ejemplo) y nos devuelve escrupulosamente el pulso del Randy Newman más exquisito. E.R.C.



LA FRONTERA  
**Veinte años y un día...**  
MUSIC BUS  
ROCK  
CALIFICACIÓN ★★★★★

► La pólvora vuelve a estar seca. La Frontera nos hizo vibrar en los ochenta, atravesó los noventa con suerte desigual y en la Eurocopa de 2000 nos dio un quantazo en la cara: *No vuelvas sin ella*. El rock vaquero estaba de vuelta. El recopilatorio recupera sus éxitos e incorpora dúos con Andrés Calamaro y Coque Malla, además de un jugoso DVD con vídeos y entrevistas. Sabroso. Q.P.V.



SUPERTRAMP  
**Retrospectacle: The Supertramp Anthology**  
UNIVERSAL  
RECOPILEDORIO  
CALIFICACIÓN ★★★

► Ya se acerca el periodo navideño y con él la irrupción de las antologías de grupos más o menos triunfadores del pop-rock internacional. Es el caso de esta compilación de Supertramp que, como novedad, cuenta con la canción *Land Ho*, disponible en cedé por primera vez, y sendos cortes en vivo: *Another man's woman* y *You started laughing*. L.K.



EL ARREBATO  
**Grandes éxitos**  
EMI

FLAMENCO  
CALIFICACIÓN ★★★

► *Poquito a poco*, *Una noche con arte* y *Que salga el sol por donde quiera*. La coplilla de El Arrebato tiene su encanto, así lo aprecia su ingente hinchada de incondicionales ibéricos. Y aquí está su primera antología, a la que se asoman Papá Levante y Los Delinquentes. Chispa venenosa y buen rollo, sin más pretensiones. Vaya, se quedó fuera el himno del centenario del Sevilla. Q.P.V.



FARIS NOURALLAH  
**Near the sun. The best songs of Faris Nourallah**  
GREEN UFOS

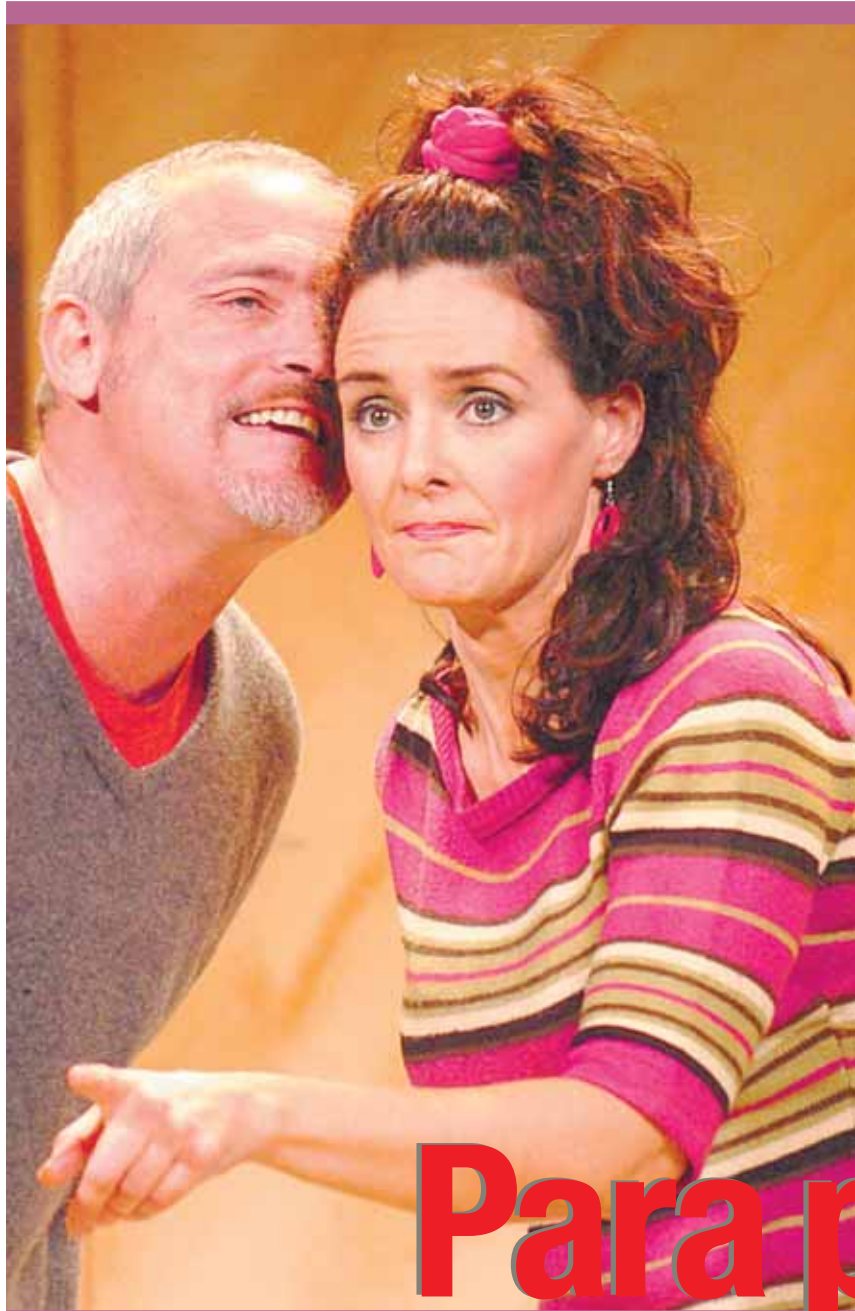
POP  
CALIFICACIÓN ★★★★★

► Magnífico, excitante, emocionante. La grandeza en la simpleza del pop, sin aditivos ni presiones contractuales. Si aún no te has dejado embaucar por este Ray Davies perdedor, el sello Green Ufos lo pone fácil y se atreve a recopilar algunas de sus joyas. ¿Suena a anuncio? Da igual, el disco lo merece. Grande, cautivador, brillante... E.R.C.



VARIOS ARTISTAS  
**MpRap**  
EL DIABLO / GRAN VÍA MUSICAL  
RAP  
CALIFICACIÓN ★★★

► Quinientos cortes en mp3. De entrada, material apetecible. Aún más para los devotos del rap, que encontrarán aquí el nuevo hip-hop de la Península. El Diablo lo ha recopilado de las maquetas llegadas a su oficina, y lo adorna con videoclips y arte gráfico habitual del género. Tres cedés de arte callejero sin censuras. Y si el coche lee mp3, pues la fiesta es perpetua. Q.P.V.



Telón / Función del Juan Bravo el día 25

## ‘AQUÍ NO PAGA NADIE’, DE FO

ES UNO DE LOS TEXTOS MÁS CÁUSTICOS DEL PREMIO NOBEL DE LITERATURA, CARGADO DE REFLEXIONES CRÍTICAS ADEMÁS DE DIVERSIÓN

Sara Suárez Velasco

**M**añana a viernes 25 el Teatro Juan Bravo llevará a escena ‘Aquí no paga nadie’, una comedia, protagonizada por Silvia Marsó y escrita por Dario Fo.

La obra teatral, que comenzará a las 20,30 horas, está ambientada en las grandes farsas políticas de la década de los 70. Es una crítica a la sociedad italiana de hace treinta años, momentos en el que el país se encontraba en plena crisis económica, provocando verdaderas calamidades en las familias ya que no llegaban a fin de mes.

Esteve Ferrer dirige este montaje en el que los personajes, llenos de vida, intentan sobrevivir en una realidad amarga. La acción tiene lugar en un barrio obrero en el que los precios han subido mucho, bajando del mismo modo los salarios lo que producen situaciones críticas que provocan rebeldía al igual que profundas y

dramáticas reflexiones, que gracias a la escritura de Fo se disfraza en una comedia.

A pesar de que la obra teatral este cargada de humor, no deja de ser una mirada crítica hacia las injusticias sociales y las crisis que sufrirán los ciudadanos en esa época. Aunque ha pasado mucho tiempo desde entonces, existe un gran paralelismo con la España del euro y sus problemas económicos actuales.

Silvia Marsó da vida a la revolucionaria ama de casa, Antolina; Jordi Rebellón (de *Hospital Central*), da vida a un obrero sindicalista que ve como se le rompen todos sus esquemas al entrar en crisis el país. La también televisiva Lluvia Rojo, (de *Cuéntame*) interpreta a Margarita que representa la resignación y la inocencia de una joven que no se ve incapaz de emprender ninguna revolución, es la antítesis del personaje de Silvia Marsó; y Angel Prado (de *Hospital Central*), son algunos de los personajes. ■

# Para pensar

**QG**  
AIXA GALIANA

**NEXT PARTY**

CARLSBERG  
WORLD WIDE  
CLUBBING

SABADO 03  
DICIEMBRE

CRISTIAN  
VARELA

PEPO

BASSDRUM

**JUEVES 24**  
MONOLOGO a partir de las 00:00h

**KUENTAKE**

+ Viernes: Flamenco en directo con el grupo Palo Santo en "Café del Sol"  
Clases de baile de 9:30h a 11:30h

[www.aixagaliana.com](http://www.aixagaliana.com) · Juan Carlos I C.C El Bulevar · AVILA  
Autobus gratis desde Plaza San Vicente y Mercado de ganado  
a partir de las 23:00h

**SABADO 26**  
FIESTA F1

Con el coche de Michael Schumacher,  
la moto de Carlos Checa, azafatas, equipo  
de boxes y la mejor música de la mano de  
nuestros djs residentes

**OSKAR RODRIGUEZ**  
**ROBERTO SANCHEZ**  
**ZENNITH**

# Montilla defiende al PSC y alega que al PP le han «regalado» 28 millones

La vicepresidenta, María Teresa Fernández de la Vega, descarta atender la petición 'popular' de cesar al ministro de Industria y enumera 19 razones para apoyar a su compañero

• El secretario general del Partido Popular, Ángel Acebes, asegura que mantener al primer secretario de los socialistas catalanes es «un desprecio a la ética pública».

AGENCIAS / MADRID

El ministro de Industria y primer secretario del PSC, José Montilla, se defendió ayer en el Congreso de las críticas que el PP le ha dirigido en las últimas semanas por la renegociación del crédito que los socialistas catalanes mantenían con La Caixa, operación que el ministro definió como «un ejemplo de transparencia».

El titular de Industria recordó además que a los populares les han «regalado» 28 millones de euros desde 1988 y les han condonado otros 3,37 millones, parte de ellos estando en el Gobierno, por lo que, insinuó, «también puede despertar dudas». Además, el catalán señaló que el caso del crédito del PSC no hubiera saltado a la prensa si no fuera por el empeño del principal partido de la oposición por vincularlo a la OPA de Gas Natural sobre Endesa.

El socialista se enfrentó así a las críticas de los populares, quienes le reprocharon que el crédito del PSC fuera condonado por una entidad que tiene intereses en los sectores que dependen de su Ministerio y pidieron su dimisión y le recordaron los compromisos éticos que adquirió el Gabinete de Zapatero con el Código de Buen Gobierno aprobado en febrero de este año.

El ministro replicó que el crédito con la caja de ahorros «no tiene nada de irregular, ilegal o encubierto, sino que es una operación realizada entre dos entidades para salvar una situación derivada de un crédito» y recalca que se informó de ello al Tribunal de Cuentas sin tener la obligación de hacerlo, lo que, a su juicio, es un ejemplo de transparencia. Al menos, contraatacó, «tan transparente o más», como las que ha llevado a cabo el PP «año tras año».

**«OTROS INTERESES».** Así, precisó que a los populares no se sabe qué empresas les han «regalado legalmente» casi 28 millones de euros desde 1988, y se desconoce si es por afinidad ideológica «o por otros intereses».

Por todo ello, Montilla señaló que la renegociación del crédito «no es algo extraño ni novedoso», y sugirió que si se quiere acabar con esta práctica, la cuestión puede negociarse en la futura reforma

de la Ley de Financiación de Partidos Políticos.

El de Montilla no fue el único encontronazo que protagonizaron el Ejecutivo y el PP durante la sesión de control al Gobierno, ya que, minutos antes, la vicepresidenta María Teresa Fernández de la Vega quiso recoger también el guante de las críticas de la oposición y salió en defensa de su compañero de Gabinete.

La número dos del Gobierno se mostró contundente e inamovible en su apoyo, y citó 19 razones por las que el Ejecutivo socialista refrenda la labor de Montilla y, de paso, replicó a los populares con reproches que concluyeron con la frase lapidaria «o ustedes gobiernan o sólo vale la crispación».

Entre ovaciones y abucheos, Gobierno y PP protagonizaron un agrio debate con interrupciones continuas desde ambas bancadas que motivaron varias llamadas al orden por parte del presidente de la Cámara, Manuel Marín.

La polémica se encendió cuando el secretario general del PP, Ángel Acebes, aseguró que «la continuidad de Montilla es un desprecio a la ética pública, que contamina al Gobierno, pero no le cesarán».

En su turno de réplica, la vicepresidenta enumeró 19 razones, tantas como meses lleva en marcha el Gobierno, para refrendar la gestión de Montilla, entre ellas citó, los planes para incrementar las exportaciones o la ampliación de la oferta televisiva.

«El balance hasta el momento es excelente», remarcó, señalándole a Acebes que él no podía hacer «un balance semejante» de cuando estuvo en el Gobierno.

«El problema de nuestra democracia vuelven a ser ustedes», replicó el portavoz del PP, Eduardo Zaplana, en su turno. Además, el popular hizo referencia a las críticas de Montilla al director de *El Mundo* y al de *La Mañana* de la COPE, Pedro J. Ramírez y Federico Jiménez Losantos, respectivamente y aseguró que «asistimos a ataques inadmisibles a profesionales y medios de comunicación en un sistema democrático. No sólo se les amenaza con la supervivencia de sus empresas, se les llama bazofia informativa, amorales y mentirosos».

Ante tal alegato, De la Vega concluyó asegurando que para el PP «vale todo, aunque se extiendan sospechas sobre el funcionamiento de las instituciones».

El debate de ayer dará pie a una moción que el PP defenderá el día 29, ante el pleno de la Cámara Baja en la que pedirá la reprobación de Montilla.



El ministro de Industria y dirigente del PSC, José Montilla. / EFE

## BLOC DE NOTAS

### «Desconocimiento cósmico»

El ministro de Economía, Pedro Solbes, se carga de razones contra el PP, que acusa al Gobierno de intentar sacar adelante la OPA de Gas Natural sobre Endesa a costa de renunciar a fondos europeos.

El Gobierno asegura que vincular la OPA de Gas Natural sobre Endesa con la concesión o no a España de fondos europeos supone un «desconocimiento cósmico de cómo funcionan las instituciones comunitarias». Así, recuerda que son los estados miembros de la UE y no la Comisión quienes negocian los fondos estructurales.

El vicepresidente segundo Pedro Solbes, afirmó ayer que relacionar las conversaciones de Zapatero, con el presidente de la Comisión Europea, José Manuel Durao Barroso sobre la OPA con el tema de las perspectivas financieras «es como negociar con el director general de música los temas de la inspección fiscal».

El ministro de Economía y Hacienda, afirmó en el Congreso que «nada tiene que ver» una decisión adoptada por unanimidad en un Consejo de Ministros a 25 y presidido por un inglés con una institución europea que es la Comisión, «que actúa con otros criterios y que además tiene que tomar decisiones no políticas, sino regladas».

Pese a las aclaraciones, para el Partido Popular la sombra de la sospecha sigue en el ambiente. El portavoz económico popular, Miguel Arias Cañete, acusó al Ejecutivo de haber hecho «todo tipo de movimientos y de entrevistas clandestinas» para presionar a Bruselas y que se inhibiera en la decisión sobre la OPA, y lamentó que las empresas españolas «prefieran la mediación» de instituciones extranjeras que nacionales para certificar sus operaciones.

## ► 'ESTATUT' CATALÁN

Guerra revela que «conversa» con el PP para intentar lograr un acuerdo

AGENCIAS / MADRID-SEVILLA

El ex vicepresidente del Gobierno Alfonso Guerra explicó ayer que su papel como presidente de la Comisión Constitucional que debate el proyecto de *Estatut* de Cataluña es el de lograr «que haya la posibilidad de un acuerdo». Así, el socialista reveló que mantiene contactos con dirigentes del PP para «no romper las relaciones», pues tiene la esperanza de que los populares «entren a debatir» la reforma catalana.

Al ser preguntado por si detectaba dos corrientes de pensamiento dentro del Partido Popular respecto al *Estatut*, Guerra prefirió no pronunciarse, aunque apuntó que «sé lo que pasa, pero no voy a hacer publicidad de lo que pudiera estar ocurriendo».

El presidente de la Comisión Constitucional aseguró que una reforma estatutaria «no tiene la misma validez si tiene el apoyo de la inmensa mayoría de los diputados que si tiene el apoyo de la mitad más uno de los diputados».

Para ello, Guerra reconoció que ha cenado con gente de su partido «y de otros partidos, también del PP», con los que habla y discute «continuamente».

El dirigente de Ferraz también señaló que está habiendo «mucha negociación» política en torno al *Estatut* y que intuía que el acuerdo podría «estar cerca», aunque matizó que esto «depende mucho de las circunstancias humanas», por lo que cualquier cosa podría estropearlo.

No obstante, para saber si llegará el acuerdo, el líder de CiU, Artur Mas, espera a conocer la postura de los socialistas, pues de momento ve la situación «demasiado verde» y hasta que no sepa «exactamente» hacia dónde quieren ir, no aventura en qué terminará la negociación. En todo caso, Mas aseguró que «de aquí a finales de enero» se sabrá si habrá o no *Estatut*.

**ANDALUCÍA TAMBIÉN.** El presidente del PP de Andalucía, Javier Arenas, advirtió ayer de que no aceptará «ni una peseta menos ni un derecho menos que Cataluña», en relación a la negociación del Estatuto andaluz.

Arenas criticó la forma de actuar del presidente de la Junta de Andalucía, Manuel Chaves, a quien acusó de renunciar a su papel como representante de los intereses de Andalucía y actuar más como un secretario general del Partido Socialista. «No permitiremos que Chaves utilice Andalucía para tapan las vergüenzas de Zapatero, Magall o Carod», aseguró.

► REFORMA DE LA ENSEÑANZA

## Zapatero apoya un pacto «si no afecta a la escuela pública»

Durante la sesión de control en el Congreso, la ministra de Educación, María Jesús San Segundo, insistió en la solidez del sistema educativo que se pretende lograr con la LOE

• En la jornada de ayer, los convocantes de la manifestación del pasado 12 de noviembre contra la ley se reunieron por separado con los principales grupos políticos.

EFE / MADRID

El presidente José Luis Rodríguez Zapatero y la ministra de Educación, María Jesús San Segundo, insistieron ayer en el Congreso en la solidez del sistema educativo y las bondades del proyecto de Ley Orgánica de Educación, en cuya tramitación se están alcanzando acuerdos.

El jefe del Ejecutivo aseguró en la sesión de control al Gobierno que respaldaría un gran Pacto por la Educación sólo si éste reforzara sin «marginar» a la escuela pública y garantizara la libre elección de la asignatura de Religión.

Zapatero advirtió a quienes abogan por un Pacto de que si se trata de «marginar» la escuela pública o de «imponer» la asignatura de Religión se «busquen a otros, a mí no», en respuesta al líder de la oposición, Mariano Rajoy, quien le invitó a negociar un acuerdo educativo.

En la misma sesión, la ministra de Educación, María Jesús San Segundo, aseguró que se logran «más y más acuerdos cada día» y añadió que «todos los días trabajamos para alcanzar el mayor consenso posible», en tanto que pidió al PP su cooperación.

San Segundo fue preguntada por tres diputados del PP en relación con el proyecto de la LOE en proceso de tramitación parlamentaria y sobre «las amenazas e insultos» del Gobierno a los convocantes de la manifestación del 12 de noviembre contra la reforma educativa, como expuso la diputada del PP María Salom.

Durante el debate, el Grupo Socialista abrió la posibilidad de cambiar aspectos sobre la admisión de alumnos, siempre que se mantuvieran los apoyos parlamentarios con los que previsiblemente cuentan los socialistas.

### EXPULSIÓN DE LA REUNIÓN.

Tanto los grupos del PSOE como del PP habían sido convocados para reunirse por separado en la Cámara Baja a los representantes de los organizadores de la manifestación contra el proyecto de la LOE.

En su encuentro con el PSOE, las organizaciones conminaron al sindicato de la enseñanza concertada FSIE, que no convocó ni apoyó la movilización del 12 de noviem-



Representantes de las asociaciones que convocaron la manifestación contra la LOE, en el Congreso de los Diputados. / EFE

### «El Gobierno no puede aceptar las pretensiones de que los centros elijan a los alumnos»

bre, a abandonar la reunión.

Por este motivo, la patronal de centros FERE-CECA y EyG, que respaldó la protesta, se levantó de la mesa por una cuestión de «principios», afirmó su representante Fernando López.

Por su parte, el portavoz del PSOE en el Congreso, Alfredo Pérez Rubalcaba, reconoció que será «difícil» alcanzar un acuerdo sobre el sistema de admisión de alumnos en la futura Ley Orgánica de Educación, que se debate en la Cámara Baja.

En el Congreso, Rubalcaba remarkó que el PSOE no puede aceptar la pretensión del PP y de algunas organizaciones de padres de que «sean los centros los que elijan a los alumnos».

El portavoz socialista rechazó las críticas del PP de falta de diálogo, «como demuestran las reuniones que estamos manteniendo» y recordó que «hay tiempo para ne-

gociar porque hasta la semana que viene no se votarán las enmiendas a la LOE».

Asimismo, Rubalcaba negó que existiera «cualquier problema de procedimiento» en la tramitación de la ley, a pesar de que el PP «ha amenazado con vetar las enmiendas transaccionales en el pleno, algo que nunca se había producido». Pese a todo, Rubalcaba aseguró que su partido acudía con ánimo «constructivo» a la reunión que se celebró ayer en la Cámara Baja con los representantes de las organizaciones convocantes de la manifestación del pasado día 12 y consideró que «hay margen» para el acuerdo.

## El PP denuncia que el PSOE sólo escucha a «sus socios»

SERVIMEDIA / MADRID

La portavoz del PP en la Comisión de Educación del Congreso, Ana Pastor, denunció ayer la falta de voluntad de diálogo del PSOE, que de 120 enmiendas populares debatidas ya «sólo ha admitido un cuarto de una», lo que demuestra, a su juicio, que los socialistas pretenden sacar adelante la Ley de Educación (LOE) sólo

con sus socios y sin el acuerdo del Partido Popular.

Pastor hizo balance del desarrollo de la comisión en la que se debate la LOE y afirmó que a partir de ahora el Diccionario de la RAE «tendrá que cambiar» la definición de las palabras «diálogo» y «encuentro», para que signifiquen «hablar con sus coaligados, pero no hablar con el PP».

Los populares consideran que «el empeño del Partido Socialista en este momento es ser capaz de sacar adelante su ley con el apoyo de los partidos nacionalistas», y, según Ana Pastor, la prueba de ello es que los socialistas «no han tendido la mano al PP» para alcanzar acuerdo alguno sobre el principio de libertad de elección de centros.

El Sindicato de Estudiantes convoca una huelga para el 14 de diciembre

EFE / MADRID

El Sindicato de Estudiantes, ha convocado una huelga general entre los alumnos para el próximo día 14 de diciembre. El secretario general de la organización, Juanjo López, justificó la protesta alegando la «falta de compromiso del Gobierno con la izquierda».

A la convocatoria se han unido IU y «el sector crítico de CCOO», junto con el Sindicato de Trabajadores de la Enseñanza, que además ha señalado para el mismo día una «jornada de lucha del profesorado», así como manifestaciones en más de 40 localidades.

Tras la reunión del pasado lunes con el presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, López criticó que, «mientras la derecha consiguió ocho claudicaciones del Gobierno en otros tantos puntos, puestos por escrito en un documento, el Gobierno no se ha comprometido con la izquierda en ninguna de sus reclamaciones».

Por ello, el sindicato propone a «las demás organizaciones de izquierda», en referencia a los sindicatos CCOO, FETE-UGT y a la asociación de padres Ceapa, que se unan a la manifestación del día 14 de diciembre «para defender una enseñanza pública, laica, gratuita y de calidad», así como para «frenar a la derecha», pues, según aseguró el dirigente, «un acuerdo con la derecha no es beneficioso para la mayoría de la sociedad española».

### San Segundo garantiza libertad de elegir centro y estudiar Religión

EUROPA PRESS / MADRID

La ministra de Educación y Ciencia, María Jesús San Segundo, afirmó ayer que el proyecto de Ley Orgánica de Educación (LOE) «garantiza el derecho a recibir clases de Religión para aquellas familias que lo desean y garantizar el derecho de los padres para elegir centro».

En referencia a las críticas del PP, la ministra aseguró que «su postura es inconsistente porque se oponen a una ley que les invita a que participen en ese proyecto, y porque dicen que una memoria económica es insuficiente cuando antes defendían que no era necesario gastar nada para lograr calidad educativa».

## BREVES

INVESTIGACIÓN  
**Nuevo tratamiento para la esclerosis múltiple**

■ El uso de anticuerpos monoclonales dirigidos contra una molécula de adhesión de los linfocitos frena el desarrollo de la esclerosis múltiple y previene la aparición de brotes, según un estudio del Hospital del Valle Hebrón, que se presentó ayer en el Congreso de la Sociedad Española de Neurología. El estudio lo dirigió Xavier Montalbán, director de la Unidad de Neuroinmunología Clínica del Hospital, quien explicó que estos anticuerpos, dirigidos contra una molécula de adhesión de los linfocitos, impide que estos penetren en el sistema nervioso central. Estos linfocitos, puntualizó, son los responsables de la esclerosis múltiple porque producen la inflamación y desmielinización del sistema nervioso cerebral. El estudio con este nuevo tratamiento farmacológico ha durado tres años, y se espera que a partir de 2006 se incorpore al arsenal terapéutico, pero sólo para personas a las que el tratamiento convencional con interferón no ofrezca resultados.

## PROTESTAS

**Técnicos sanitarios y enfermeros amenazan con movilizarse**

■ Los técnicos sanitarios amenazaron ayer con volver a las movilizaciones y los enfermeros anunciaron, por su parte, que preparan acciones de presión para lograr, todos ellos, que sus actuales titulaciones sean de mayor grado que el actual. Los sindicatos Fesites y Fettes, que representan a los técnicos sanitarios, anunciaron un plazo de 24 horas a Educación y Sanidad para que los dejen participar en las reuniones en las que se está tratando el tema de sus titulaciones reanudarán «de manera inmediata las movilizaciones».

## SALUD

**Reino Unido restringe las operaciones de obesos para ahorrar**

■ Los obesos británicos tendrán que soportar un peso más porque la seguridad social del país amenaza con no financiar operaciones como las de rodilla o cadera derivadas de su exceso de grasa. Esta medida no afectará a todos los obesos, sino sólo a aquellos que sobrepasen una determinada masa corporal fijadas por las autoridades sanitarias del condado de Suffolk, que han tomado la iniciativa. Según sus defensores, operaciones como las de cadera o rodilla provocan diversos efectos secundarios que requieren tratamiento y que por tanto suponen gastos adicionales para la sanidad pública.



**Contra la obesidad.** La ministra de Sanidad, Elena Salgado, encabezó ayer una marcha contra la obesidad, un problema de salud que registra un «incremento brutal» en España, ya que cada año aparecen más de 200.000 pacientes nuevos, según datos de la Sociedad Española de Endocrinología. Esta entidad, junto a la Sociedad Española para el estudio de la Obesidad, organizó la actividad con escolares de varios institutos, en el parque de El Retiro, y a la que la ministra se sumó para llamar la atención sobre este problema de salud y sobre lo conveniente del ejercicio físico. / FOTO: EFE

# Hallan sustancias prohibidas en siete marcas de jalea real

Un análisis de la OCU detecta restos de un antibiótico en productos vendidos en España · La ministra de Sanidad confirma la apertura de cuatro expedientes contra los fabricantes

• El cloranfenicol es un compuesto cuyo uso en animales productores de alimentos, como las abejas está prohibido en toda la Unión Europea debido a su toxicidad.

## OTR-PRESS / MADRID

La Organización de Consumidores y Usuarios (OCU) hizo ayer público que ha detectado restos de cloranfenicol, un antibiótico prohibido, en siete marcas de jalea real que se venden en España.

Un análisis realizado por esta asociación registró la presencia de vestigios de cloranfenicol, un antibiótico cuyo uso en animales productores de alimentos está prohibido en el territorio de la Unión Europea debido a su alta toxicidad, en las marcas Anbar, Jalea Real Fresca Integralia, Jalea Real Fresca Pinisan, Jalea Real Apiregi, Royal Vit (Dietisa), Revital y Biotón (Biolema), si bien en este último caso se comprobó que se trataba de un falso positivo.

La ministra de Sanidad, Elena Salgado, explicó que a raíz de la denuncia de la OCU el pasado 19 de agosto se dio comunicación a la red de alerta europea. «Se había verificado un análisis en un laboratorio belga y se iniciaron cuatro expedientes en la red de alerta y las empresas se comprometieron a la retirada del producto», aseguró Salgado.

Transcurridos tres meses de la denuncia a la Agencia Española de Seguridad Alimentaria (AES) para que retirara del mercado estos productos, probablemente importados y que nunca tendrían que haber entrado en la Unión Europea, la Organización de Consumidores y Usuarios recibió un fax de la AESA donde comunicaban la «retirada del mercado de los productos afectados». Sin embargo, a juicio de la OCU quedan por aclarar qué lotes han sido retirados, en qué comunidades autónomas y si se han abierto expedientes sancionadores contra las empresas infractoras.

La OCU explicó que la presencia de los antibióticos en la jalea real o en la miel se debe al uso que se hace de estas sustancias para evitar enfermedades en las abejas. Los fabricantes consiguen que el antibiótico llegue a estos insectos bien junto con algún alimento (agua con azúcar), o bien por fumigación de las colmenas. Los restos de ese antibiótico prohibido llegan a los consumidores a través de la miel y de la jalea real, aseguró esta entidad.

Los fabricantes consiguen que el antibiótico llegue a estos insectos bien junto con algún alimento (agua con azúcar), o bien por fumigación de las colmenas. Los restos de ese antibiótico prohibido llegan a los consumidores a través de la miel y de la jalea real, aseguró esta entidad.

Francisco Alonso, responsable de la empresa, afirmó que las autoridades procedieron a «liberar» el producto el pasado 15 de noviembre tras hacer las comprobaciones oportunas.

Alonso explicó que su producto, que fue retirado del mercado el pasado 19 de agosto, no está afectado por ninguno de los cuatro expedientes en curso contra fabricantes de jalea real y criticó al Ministerio de Sanidad por no hacer público de qué cuatro empresas se trata.

Asimismo, el responsable de Biolema reclamó más control en las fronteras de las sustancias con las que se elaboran estos productos, ya que cuando se detecta una contaminación de este tipo suele ser demasiado tarde y el producto puede estar presente ya en miles de hogares de toda España.

## Retirada de 80.000 paquetes de leche

Nestlé prevé retirar del mercado español unos 80.000 paquetes de medio litro de su leche líquida infantil de las marcas *Nidina* y *Nativa* afectados por problemas de contaminación con tinta, según informaron ayer fuentes de la compañía. La multinacional emprendió el martes la sustitución de un total de 40.000 litros de leche para bebé tanto en farmacias como en establecimientos comerciales, y estima que finalizará el proceso «en muy poco tiempo», según añadieron, sin más precisiones.

Concretamente, Nestlé retirará los lotes de *Nidina* 1 y *Nativa* 2 cuya caducidad sea igual o anterior a junio de 2006, mientras que en el caso de la leche *Nidina* 2 se retirarán los productos con fecha de caducidad igual o anterior a agosto de 2006.

Por su parte, la ministra de Sanidad, Elena Salgado, insistió en que no hay riesgo para la salud en los lotes de leche líquida infantil de Nestlé.

# Un experto prevé que la pandemia aparecerá en un plazo de 2 a 5 años

Antonio Rodríguez asegura que la expansión de la gripe aviar «es inevitable» y que España no está preparada para fabricar vacunas

• China confirma el fallecimiento de una segunda persona, una mujer de 35 años, por la cepa vírica H5N1, en lo que supone el tercer caso en humanos en el país asiático.

EFE / MADRID-PEKÍN

El catedrático de Microbiología de la Universidad de Valladolid Antonio Rodríguez Torres aseguró ayer que la pandemia de gripe es «casi inevitable» y llegará en un período de dos a cinco años. Aunque el experto señaló que España no está preparada para la fabricación de vacunas, se mostró convencido de que se evitarán las peores consecuencias de la pandemia.

En su intervención en el foro sanitario *Políticas en Salud Pública*, Rodríguez indicó que «es posible que la mutación del virus aparezca en una semana», aunque precisó que después necesitará de un proceso largo para adaptarse al hombre.

En este sentido, recordó que en las anteriores pandemias, que tuvieron lugar en 1918, 1957 y 1968, hubo brotes pequeños y no llegaron a alcanzar la dimensión de una primera onda pandémica. En concreto, señaló que aunque la pandemia de 1968 se inició en el mes de junio, esa primera onda fue muy leve, «como una gripe común» que no causó problemas, salvo que «el tiempo para que hubiera casos de gripe era raro», hasta que en diciembre llegó el verdadero *boom* de la enfermedad.

Rodríguez Torres, que dirige el departamento de Microbiología, Medicina Preventiva y Salud Pública de la citada universidad, insistió en que este proceso de adaptación del virus aviar al nuevo huésped, en este caso el hombre,

«no se produce en una semana».

En cuanto a la vacuna frente a la gripe pandémica, el catedrático advirtió de los problemas que tiene su cultivo y confió en la tecnología científica y en concreto en la genética como la solución posible.

En su opinión, si se produce, la pandemia de gripe será leve en su primera onda y la «seria» será la segunda, aunque se mostró convencido de que «entre todos evitaremos las consecuencias».

**MUERTE EN CHINA.** El Ministerio chino de Salud confirmó ayer la segunda muerte humana por gripe aviar en China, que además es el tercer caso confirmado entre personas en este país, y precisó que se trató de una mujer de 35 años de la provincia central de Anhui, que murió el martes.

La información oficial indicó que la mujer contrajo el virus H5N1 de animales que habían muerto por esa cepa de la gripe aviar, lo que le originó fuerte fiebre y una neumonía.

Un portavoz oficial del Ministerio del país asiático recordó también que los contagios registrados hasta ahora lo fueron de aves a humanos y aseguró que «no existen evidencias hasta ahora en el mundo de transmisión de la gripe aviar entre seres humanos».

Las pruebas efectuadas a la fallecida por el Centro para la Prevención y Control de Enfermedades confirmaron la existencia del virus H5N1, lo que se ha comunicado a la Organización Mundial de la Salud (OMS), según confirmó ésta en Pekín, a los países vecinos y a Hong Kong y Macao.

El 16 de noviembre, China confirmó los primeros dos casos de gripe aviar en humanos, uno de los cuales falleció, además de un tercer episodio sospechoso.

Los dos casos confirmados fue-



Una mujer indonesia alimenta a sus pollos en una granja. / EFE

ron un niño de nueve años llamado He Junyao -que finalmente se recuperó- y una joven granjera de 24 años, que murió el pasado 10 de noviembre. La hermana de He Junyao, de 12 años, falleció el 17 de octubre con síntomas de neumonía, pero solamente puede considerarse caso sospechoso, al

haber sido incinerada antes de confirmarse, aunque los síntomas que mostraba eran similares a los de su hermano.

El martes, un hombre sospechoso de haber contraído la gripe aviar dio negativo en las pruebas de laboratorio, según informó la OMS en China.

## Prohibición de mercados y ferias

La Unión Europea decidió ayer prolongar hasta el 31 de mayo de 2006 la prohibición de concentraciones en mercados y ferias, y la cría de aves al aire libre en las zonas de riesgo de gripe aviar, aunque estas medidas podrán ser flexibilizadas por los Estados a partir del 1 de diciembre.

El Comité Permanente de la Cadena Alimentaria, formado por expertos de los Veinticinco, adoptó ayer una serie de decisiones sobre la gripe aviar, entre las que también figuran la reducción de las prohibiciones de importación de Turquía, Croacia y Rumanía y el mantenimiento para el caso de Rusia.

Según esta decisión, desde el próximo día 1 de diciembre, los Estados miembros podrán reevaluar la situación, en función de los datos epidemiológicos y ornitológicos, para decidir si las medidas que se aplican deben mantenerse o relajarse.

## FERTILIDAD

El instituto catalán Dexeus logra dos embarazos con óvulos madurados 'in vitro'

EFE / BARCELONA

El Instituto Dexeus de Barcelona logró los dos primeros embarazos con una técnica de reproducción asistida, que consiste en cultivar ovocitos *in vitro* hasta conseguir su maduración y que hace innecesario que la mujer tome hormonas estimulantes.

El director del departamento de Obstetricia y Ginecología del centro, Pere Barri, explicó que las dos embarazadas están en el primer trimestre de gestación y que con esta técnica apenas han nacido unos 300 niños en todo el mundo, pues los primeros casos se dieron en Dinamarca, Finlandia, Canadá y Corea.

La maduración *in vitro* de ovocitos es una de las técnicas más prometedoras en reproducción asistida, según se ha destacado en el 32 Simposio Internacional Fertilidad 2005, inaugurado ayer en Barcelona y al que este año han acudido 500 especialistas de todo el mundo.

Para llevar a cabo esta técnica se efectúa una punción ovárica en la que se obtienen entre cinco y 10 óvulos inmaduros, que se ponen a cultivar en líquidos especiales para que en el plazo de 24 a 48 horas maduren y estén preparados para poder ser inseminados con la microinyección de un espermatozoide.

Después, cuando se comprueba que se ha realizado la fecundación correctamente, se procede a transferir los embriones al útero de la paciente para que se desarrolle con normalidad el embarazo.

## FAMILIAS

El Congreso pedirá a la UE una rebaja en el IVA de los pañales

EFE / MADRID

El Congreso aprobó ayer por unanimidad instar al Gobierno a que impulse en el seno de la Unión Europea una rebaja del IVA en los pañales infantiles del 16 al 4 por ciento, así como que el Ejecutivo utilice su potestad para aplicar de inmediato este tipo superreducido en los de adulto.

La comisión de Economía y Hacienda dio de este modo luz verde a una proposición no de Ley de CiU que considera «fundamental» para las familias este descenso, que debe armonizarse con Europa en el caso de los pañales de bebé, ya que es un producto que no está incluido en la categoría de *Bienes y servicios* de la Unión.

# Las familias españolas dispondrán de hasta 1.000 euros sin intereses para ordenadores

EFE / MADRID

Las familias con hijos en edad escolar podrán solicitar en los próximos días un préstamo de hasta 1.000 euros -1.200 en el caso de las familias numerosas- sin intereses para la adquisición de un equipo informático y la conexión de Internet, una línea de financiación de la que se podrán beneficiar unos 118.000 hogares.

Se trata de un convenio de financiación suscrito ayer por el ministro de Industria, Turismo y Comercio, José Montilla; la presidenta de Banesto, Ana Patricia Botín; el director general de la CECA, Juan Ramón Quintás, y el director general-adjunto ejecutivo de La Caixa, Antonio Massanell.

Los préstamos concedidos, que tendrán un plazo máximo de

devolución de 36 meses, deberán destinarse exclusivamente a la adquisición de un «paquete de conexión» que incluya un ordenador de sobremesa o portátil, y una conexión de banda ancha a internet durante un año, como mínimo.

Además, las entidades financieras participantes en el proyecto entregarán a los beneficiarios un CD que incluirá un curso genérico

de inicio en el manejo del ordenador, programas de usuario y la navegación por internet.

Para garantizar un reparto equitativo entre los diferentes territorios del país, los préstamos se concederán de manera proporcional al número total de alumnos matriculados en los centros de enseñanza de cada comunidad autónoma.



► DECISIÓN JUDICIAL EN CHILE

## Pinochet, bajo arresto domiciliario, tras ser procesado por fraude fiscal

El juez determinó que el ex dictador evadió más de dos millones de euros en impuestos y utilizó pasaportes falsos · Le impuso una fianza de 19.254 euros, pendiente de confirmación

• La resolución fue adoptada por el magistrado chileno Carlos Cerda, que investiga el origen de la fortuna del ex gobernante, calculada en más de 22 millones de euros.

EUROPA PRESS / SANTIAGO DE CHILE

El ex dictador Augusto Pinochet, que mañana cumplirá 90 años de edad, fue procesado ayer por el juez Carlos Cerda, quien investiga las cuentas secretas que el ex mandatario mantuvo en el Banco Riggs de Estados Unidos y en otros depósitos en instituciones financieras del exterior.

Cerda le acusa de falsificación de pasaportes, adulteración de instrumento público, declaración maliciosa de bienes y evasión tributaria por casi 1.300 millones de pesos chilenos (unos 2,58 millones de euros) entre 1980 y 2004.

Tras serle notificado su procesamiento por la secretaria de la Corte de Apelaciones, Silvia Pappa, Pinochet se mantuvo las primeras horas bajo arresto domiciliario, por consideración a su edad, en su lujosa casa de calle Los Flamencos, en el exclusivo barrio de La Dehesa, en la precordillera de la capital chilena, donde es custodiado por una férrea protección militar.

El magistrado le concedió la libertad bajo fianza tras un pago de 19.254 euros, pero con consulta a la Corte de Apelaciones, la que decidirá hoy si acepta este beneficio.

**EL FALLO.** El juez Cerda asumió el caso en octubre pasado, después de que el titular que inició la investigación, Sergio Muñoz, tuviera que dejar el proceso tras ser nombrado nuevo integrante del Tribunal Supremo.

Este magistrado determinó



El ex dictador chileno Augusto Pinochet. / VICENTE GODDY (EFE)

que Pinochet usó cuatro pasaportes falsos, en los cuales aparecía con otros nombres, con distintos números de DNI e incluso disfrazado con bigotes y peinados que intentaban ocultar su identidad.

Además, lo acusó de adulterar un documento de la Subsecretaría de Guerra para acreditar ingresos en 2002; de realizar una declaración de bienes falsa ante notario, cuando dejó el Gobierno en 1989,

y de haber cometido una evasión de impuestos de cerca de 2,58 millones de euros, al no declarar las cuentas secretas en Chile.

Para Cerda, la fortuna que Pinochet logró reunir asciende a los 22,8 millones de euros, fondos que no son atribuibles a lo que ganó como integrante del Ejército tras 65 años de servicios activos y tampoco a sus remuneraciones como presidente de facto.

El juez hizo ver que, en 1989, cuando dejó La Moneda, Pinochet declaró que «salía del Gobierno sin ningún peso en los bolsillos», no obstante «ocultó deliberadamente una cuantiosa fortuna».

**DIFERENTES REACCIONES.** Al conocer el fallo, el portavoz gubernamental, Osvaldo Puccio, afirmó que «demuestra la independencia del Poder Judicial en Chile» e hizo un llamamiento a los ciudadanos a sentirse «orgullosos» de los tribunales de justicia. «Demuestra que en este país se trabaja con instituciones que aplican la ley y que toman las medidas con completa independencia», manifestó.

Por su parte, la abogada Carmen Hertz, la primera en presentar una querrela contra Pinochet por sus cuentas secretas, expresó su emoción por la decisión y aseguró que es el resultado de «la cooperación judicial internacional e interna».

Mientras tanto, el jefe del equipo de abogados defensores del ex dictador, Pablo Rodríguez, calificó de «aberrante y vergonzosa» la determinación de procesar a su cliente y que es «injusta, toda vez que el ex mandatario no está en condiciones para defenderse».

La de ayer es la tercera vez que, desde que dejó el poder en 1989, Pinochet es privado de libertad. Anteriormente, fue arrestado por los casos *Caravana de la Muerte* y *Operación Cóndor*, los cuales, finalmente, fueron sobreseídos, al presentar su defensa exámenes médicos que acreditaban una demencia subcortical leve que le impedía enfrentar un juicio.

Sin embargo, esta vez la justicia realizó nuevos análisis que determinaron que el ex dictador, a pesar de su diabetes e hipertensión, se encuentra en condiciones físicas y mentales para enfrentar un proceso.

► CONVENIO



## Venezuela vende combustible a bajo precio para familias pobres norteamericanas

FAX PRESS / CARACAS

Habitualmente, los países desarrollados firman convenios para ayudar a los estados más pobres y en vías de desarrollo, pero a veces pasa lo contrario.

Es el caso de Venezuela, que desde ayer comenzó a suministrar combustible a bajo costo para miles de familias necesitadas en el estado de Massachusetts, en Estados Unidos, tras la firma de un acuerdo entre funcionarios estatales y el Gobierno de Hugo Chávez.

El parlamentario estadounidense, William Delahunt, describió el convenio como «una de las mejores expresiones humanitarias», durante la ceremonia en la que se firmó el pacto en la ciudad de Quincy, Boston.

El acuerdo incluye el transporte marítimo de Venezuela a Massachusetts de 45 millones de litros de combustible para la calefacción de los hogares a un precio menor que el del mercado.

Según la embajada venezolana en Washington, el beneficio se extenderá a otras ciudades estadounidenses.

El programa de cooperación beneficiará a cerca de 40.000 familias y a cientos de escuelas, guarderías y hospitales de Boston y el barrio de Bronx, en Nueva York.

La iniciativa intenta paliar los efectos del alza de precios y la escasez de combustible que se registró en Estados Unidos después del paso de los huracanes *Katrina* y *Rita* por el sur del país, señaló la embajada.

Chávez es considerado como uno de los mayores detractores del Gobierno de Bush en América Latina. Por eso, algunos analistas especulan que el convenio podría ser un intento del mandatario venezolano por ofrecer una alternativa a lo que él califica como «el imperialismo estadounidense».

En total, las familias beneficiadas ahorrarán entre 10 y 14 millones de dólares durante el invierno.

UN POCO DE HISTORIA

## El 'caso Riggs', las cuentas secretas descubiertas en Estados Unidos

El caso por el que Augusto Pinochet ha sido procesado tiene su origen en una investigación del Senado de Estados Unidos que en julio de 2004 reveló que el ex dictador chileno tenía cuentas secretas en el Banco Riggs. Un año y cuatro meses después de aquel hallazgo, efectuado en el ámbito de una indagación general sobre operaciones de lavado de dinero en relación con la financiación del terrorismo, Pinochet es llevado ante la Justicia.

La entidad financiera ocultó cuentas del ex dictador mucho tiempo después de su detención en Londres en 1998, ordenada por el juez español Baltasar Garzón por el delito de genocidio, y de la subsiguiente orden internacional para la congelación de sus fondos.

El 21 julio de 2004, el Consejo de Defensa del Estado chileno interpuso una querrela ante el juez Sergio Muñoz, entonces encargado del caso, que siguió su curso. La primera medida que supuso un paso capital fue el registro de las oficinas de Pinochet el 6 de enero de 2005, por orden judicial. El 14 abril, el magistrado pidió su desafuero y or-

denó detener a su secretaria privada, Mónica Ananías, y su ex albacea, Oscar Aitken. Dos meses después, el 7 de junio, le fue retirada la inmunidad por presunta implicación en cuatro delitos: fraude al fisco, uso de pasaportes falsos, declaración jurada de bienes falsa y por eludir medidas cautelares sobre sus bienes.

Desde entonces, con las pesquisas prácticamente concluidas, el instructor dio ya pasos definitivos para cerrar la indagación y llevar a Pinochet ante la Justicia.

El 9 de septiembre, el Consejo de Defensa del Estado afirmó que existe una conexión entre las cuentas de Pinochet y supuestas comisiones por compras y ventas de armas, y dos meses después la Corte Suprema aprobó el desafuero de Pinochet y dio curso a un juicio por fraude tributario y otros delitos.

El periplo terminó ayer con la detención del ex mandatario. Ahora, hace falta ver si las autoridades judiciales chilenas lo sientan por fin en el banquillo.

# Rodrigo asegura que Caja Segovia "está invirtiendo su tendencia"

Tres jugadores del equipo (Jesús, Igor e Isco) están 'tocados', aunque jugarán contra el Bilbo

GUILLERMO HERRERO / SEGOVIA

La victoria lograda por Caja Segovia el pasado sábado frente al MRA Gvtarra ha conseguido que en el seno del club segoviano se respire optimismo de cara al futuro próximo. El clima existente se resume en una frase que lanza el entrenador del equipo, Miguel Rodrigo: "Caja Segovia está invirtiendo la tendencia negativa que llevaba esta temporada". La fortuna está ahora del lado del equipo. El técnico reconoce que "el factor suerte fue importante" en el último encuentro. Un hecho lo demuestra. El MRA presentó, al acabar el choque, mejores estadísticas que Caja Segovia. Disparó más a puerta (24 tiros, por 15 de los segovianos) y dispuso de mayor número de saques de esquina (14, por ocho del equipo local). Sin embargo, regresó a Pamplona derrotado. "Ya era hora de que nos pasara algo así, porque en los choques precedentes ocurría lo contrario. Nosotros teníamos mejores números, pero los puntos se escapaban", manifestó Rodrigo.

El triunfo ha tenido un efecto balsámico en Caja Segovia, de forma que las sonrisas son frecuentes en los entrenamientos de esta semana. Una de las claves de la mejoría del equipo ha sido que tres jugadores (Lukaian, Igor y Cogorro) han incrementado su rendimiento en dos últimos compromisos de Caja Segovia. "Ese hecho permite que el resto de compañeros ocupen el rol que les corresponde, de forma que no invaden el de los demás", afirma el técnico. Y, aunque hace escasas semanas se insinuaba la posibilidad de que algún jugador abandonara el club



Isco, que está 'tocado', siendo atendido durante el entrenamiento del martes. / KAMARERO

en diciembre, Rodrigo dice ahora que "del mercado no quiero hablar". Eso sí, el entrenador está convencido de que antes de que concluya este año podrá contar con Guga, una vez que haya resuelto sus problemas administrativos.

Con respecto al próximo encuentro de Caja Segovia, Rodrigo no se fia del Bilbo, un equipo que está en penúltima posición de la tabla pero que ha conseguido seis

puntos en los dos últimos partidos. Caja Segovia no podrá contar para esa ocasión con los segovianos Rubén y Lin, que están concentrados con la selección española sub 21. Además, hay tres jugadores que están 'tocados' (Jesús García, Isco e Igor), aunque previsiblemente saltarán a la cancha el sábado. Finalmente, la recuperación del portero Juanlu se retrasa, de forma que deberá de esperar al menos tres semanas pa-

ra volver a ocupar su posición en un partido oficial. Por otra parte, Caja Segovia ha disputado esta semana dos amistosos, contra su filial y ante un equipo de Navacerrada. El objetivo de ambos partidos era conseguir que los jugadores crearan diferentes jugadas de ataque. Eso sí, rápidas tochas ellas, porque en ambos choques el técnico ordenó a sus hombres que regatearan. Uno o dos pases y disparo a puerta.

BREVES

FÚTBOL SALA

Rubén y Lin, claves en la victoria de España sobre Italia

Los jugadores de Caja Segovia Rubén y Lin firmaron dos goles en el partido que ayer enfrentó a la selección española sub 21 contra la italiana, que concluyó con el marcador de 5-2, y que se disputó en el marco del torneo internacional de San Petersburgo. En la primera mitad, los españoles plantearon una defensa en media pista, mientras que Italia consiguió en un contragolpe sorprender y adelantarse en el electrónico. Sin embargo, España dio la vuelta al marcador antes del descanso. En la reanudación, los italianos volvieron a sorprender con un tanto, pero ahí acabó su potencial ofensivo. Rubén, con un gol en el minuto 30, y Lin, que anotó otro dos minutos después, encarrilaron el triunfo, que finalmente sentenció otro gol de Saúl. España disputará hoy su segundo encuentro, contra Bielorrusia.

FÚTBOL SALA

La Liga Nacional concede la Copa del año 2007 a Lugo

El Consejo de Gobierno de la Liga Nacional de Fútbol Sala acordó ayer conceder la Copa de España del año 2007 a la ciudad de Lugo. Otro de los acuerdos fue el de realizar una transferencia económica a El-Pozo Murcia de la cantidad económica abonada por Polaris World correspondiente a la cláusula de rescisión por el fichaje de los jugadores Lenisio y Balo. Finalmente, el presidente Santiago Márquez informó de las acciones llevadas a cabo en su estancia en Japón.

El protagonista eres tú.  
Sigue cada viernes la mejor información de tu deporte.  
Suplemento de Juegos Escolares  
y deporte aficionado.

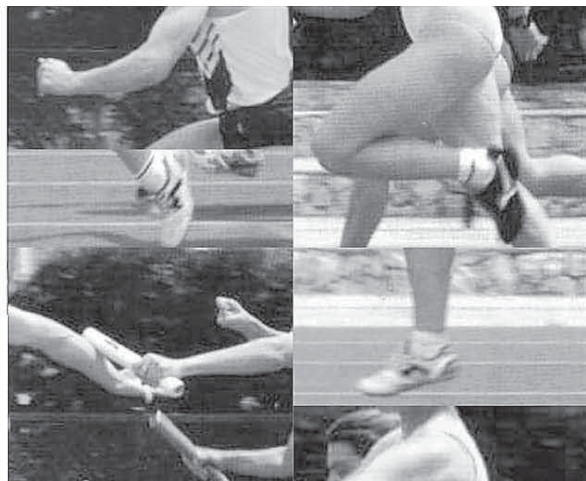
Con la colaboración de:



DIPUTACIÓN PROVINCIAL DE SEGOVIA



EL ADELANTADO  
DE SEGOVIA  
El diario de los segovianos





El juez segoviano Juan José Fuentes, que lleva 37 años en el mundo del atletismo, comprobando el estado de las pistas "Antonio Prieto" de Segovia. / KAMARERO

## El notario del atletismo

Juan José Fuentes recibió la placa 'Juan Sastre', el premio más importante que concede la Real Federación a los jueces

GUILLERMO HERRERO / SEGOVIA

Joaquín Ramos Marcos pensaba que en la Gala Regional del Deporte del año 1992 iba a recibir el trofeo que le acreditaba como mejor árbitro de Castilla y León. Tan seguro estaba de ello que cuando el presentador del acto dijo aquello de "el ganador es...", el colegiado de fútbol no pudo por menos de incorporarse de su asiento. "Juan José Fuentes!", gritó entonces el periodista que dirigía la entrega de premios. El salmantino Ramos Marcos se sentó (mejor dicho, se hundió) en su butaca, mientras que Juan José Fuentes Fuentes (Escarabajosa de Cabezas, 1949) avanzó con paso firme a recoger su laurel.

Su elección como mejor árbitro de Castilla y León fue un momento importante para él, pero menos que cuando la ciudad de Segovia le concedió la medalla de plata al mérito deportivo (1979), una recompensa reservada a los más grandes deportistas de esta tierra.

Como casi todos los chicos de su tiempo, Fuentes jugaba al fútbol, e incluso llegó al equipo juvenil de la Segoviana, a pesar de que

**Aunque se considera un atleta "mediocre", llegó a proclamarse campeón provincial de lanzamiento de jabalina**

no sobresalía dando patadas al balón. Un día, junto al campo de El Peñascal, se organizó una carrera. Y, casi por casualidad, participó. Su rumbo cambió en ese instante, porque empezó a practicar el atletismo. Con el paso de los años se proclamó campeón provincial de jabalina, aunque ahora no oculta que fue "un atleta mediocre" pero que formaba parte del grupo que, en aquella época, representaba a la provincia de Segovia en las competiciones nacionales.

Después de practicar el atletismo, pasó a puestos directivos. Primero fue delegado del equipo Eresma y, años después, el entonces presidente de la Federación Segoviana de Atletismo, Luis

**En los Juegos Olímpicos de Barcelona y en el campeonato del mundo de Sevilla actuó como juez árbitro de carreras**

García Sanz, le pidió que presidiera el Comité Provincial de Jueces. Por causas del destino, acabó dirigiendo la Federación Segoviana de Atletismo durante siete años, "los más gloriosos de este deporte en Segovia", según defiende. En su etapa como presidente fue cuando empezó a destacar gente como Santiago Llorente, Antonio Prieto, Luis Cuesta "y otros muchos que sigo recordando". Además, surgieron clubes en Segovia como el Imperio OJE o el Blume. Hubo un año en el que en el campeonato nacional de cross juvenil lo ganó el Imperio, quedando Blume en tercera posición. "Que dos clubes de Segovia quedaran entre los tres primeros de España indica el nivel que aquí había", señala Fuentes,

**Su labor en favor de los deportistas le hizo merecedor de la medalla de plata de la ciudad de Segovia al mérito deportivo, en el año 1979**

convencido de que aquella fue "la edad de oro del atletismo segoviano".

Aunque Fuentes compaginó durante años su labor como directivo con la de juez, la entrada en vigor de una nueva legislación le obligó a elegir entre una de estas dos actividades. "A mí me gustaba más el arbitraje, así que decidí abandonar la presidencia de la Federación Segoviana", señala Fuentes, que desde esa fecha se comprometió definitivamente con la labor de los jueces. El hecho de haber sido el primero de su promoción de jueces, en el año 1973, le abrió rápidamente las puertas a las competiciones internacionales que tenían lugar en España. Sus mejores años desempeñando este

trabajo coincidieron con el primer lustro de la década de los 90. Fue juez árbitro en el campeonato del Mundo de Sevilla, en 1991, y al año siguiente ocupó el mismo cargo en los Juegos Olímpicos de Barcelona. Ello le permitió conocer y convivir con algunas de las grandes figuras del atletismo, entre las que destaca al americano Carl Lewis o al cubano Alberto Juantorena, uno de sus ídolos preferidos.

En sus años dorados, Fuentes actuaba como juez unas 60 veces cada temporada. Ahora, únicamente ejerce en 10 ó 12 ocasiones al año, eligiendo los lugares a los que va. Entre ellos está el cross de Cantimpalos, una prueba de la que fue promotor, junto a Manolo Cubero y José Manuel Rodríguez. Y, sin ánimo de polemizar, si que echa menos aquellos tiempos "en los que tanto atletas, entrenadores, directivos y jueces formábamos una gran familia, la del atletismo". Una familia que cree que ahora no está demasiado unida, ya que "en la actualidad cada uno hace su labor y luego se marcha, sin que haya la convivencia que existía antes". "Ahora falta comunicación", sentencia Fuentes.

## FÚTBOL

## Yiyo, portero de la Segoviana, ha sido operado de una fístula

G.H./SEGOVIA

El tercer portero de la Gimnástica Segoviana, Yiyo, fue intervenido quirúrgicamente el pasado lunes de una fístula en el Hospital General de Segovia. Después de la operación, el futbolista fue dado de alta, y ayer se hallaba en su domicilio, iniciando la recuperación. "Todavía sigo estando dolorido, pero tengo que acostumbrarme, porque voy a estar unas cuantas semanas así", indicó el cancerbero, que no podrá volver a jugar un partido oficial hasta el año que viene. Yiyo tendrá que seguir a partir de ahora un cuidadoso tratamiento que exige dos curas diarias de la zona en la que se ha realizado la intervención.

El portero, que este año juega habitualmente con la Gimnástica Segoviana B, afirma que ha encajado "bien" el estar considerado como tercer portero del equipo, porque "Píñillos es un grandísimo portero e Iñigo, al que no conocía, está demostrando que también tiene un nivel muy alto". Yiyo, que tiene 20 años, prefiere ahora participar asiduamente en encuentros, aunque sean de una categoría inferior, porque entiende que "jugar cada domingo es la mejor manera de hacerse jugador". Preguntado por el estado actual de su equipo, Yiyo señaló que ve "factible" que la Segoviana ascienda esta temporada a Segunda B, ya que "tenemos un equipo muy competitivo y muy compensado en todas las líneas, y que hasta ahora no ha encontrado rivales de su nivel en Tercera División".

## ATLETISMO

# Cuatro segovianos serán premiados hoy en la Gala Regional de 2005

Cristina Arranz Merino, Fernando Asenjo Herrero, Javier Guerra Polo y Marta Muñoz García acudirán a la localidad zamorana de Toro para recoger los trofeos

EL ADELANTADO/SEGOVIA

Cuatro atletas segovianos serán hoy premiados en la Gala Regional del Atletismo 2005, que se celebrará en el teatro Latorre de la localidad de Toro y a la que acudirá el director general de Deportes de la Junta, Miguel Ignacio González, y el presidente de la Real Federación Española de Atletismo, José María Odriozola. La jueza segoviana Cristina Arranz Merino recibirá uno de los premios por su labor arbitral, mientras que Fernando Asenjo Herrero recogerá otro galardón al haber formado parte del equipo campeón de España de cross corto. Los otros dos segovianos premiados serán Javier Guerra Polo, al ser considerado el mejor atleta promesa masculino, y Marta Muñoz García, integrante del equipo campeón de España juvenil de campo a través.

**CROSS DE SORIA** El pasado domingo se celebró en Soria su XII Cross Internacional, con amplia presencia de atletas segovianos. Cuatro atletas alevines del CAS - Caja Segovia terminaron la prueba, siendo la primera de ellas Sara Gómez (20), por delante de Natalia Bravo (38), Ana Blanco (41) y Lucía Sastre (47). En categoría infantil masculino se alzó con el triunfo Juan Antonio Velasco, del Blume, seguido de su compañero Pablo Gómez. En infantil femenino, Marian Allas (CAS - Caja Segovia) entró en el puesto número 15, mientras que su compañera de equipo Clara Allas se clasificó en



El atleta segoviano Javier Guerra Polo, disputando una carrera en la presente temporada. / KAMARERO

la posición número 27. Maite de la Cruz, del Velox, concluyó en la posición número 45. En categoría cadete masculino corrió Mohamed Aloumat (Blume), que se hizo con el triunfo después de dominar la carrera desde el primer metro y que fue destacado del resto de corredores durante toda la carrera. Mucho después de él entraron en meta Jesús Pardo Moreno (16) y Juan Redondo Hernanz (33), am-

bos pertenecientes a la Juventud Atlético Segoviana. En cadetes femeninas, Lucía Gómez, del Velox, se hizo con el triunfo.

En categoría juvenil masculina, el atleta de Blume Carlos Cuesta entró en meta en la posición número 17, por delante de Daniel Sánchez Gozalo (19), de la Juventud Atlético Segoviana. En juvenil femenina, Victoria Miguelañez, del Velox, terminó en la posición

25. En junior, Carlos de la Cruz (Blume) acabó en el puesto 44, mientras que su compañero Mohamed Jilali terminó en la posición 67. En la carrera senior masculina, el primer atleta del Blume en llegar a meta fue Nacho de la Calle, en el puesto número 67.

En otro orden, el próximo 27 se celebrará el XVI Trofeo CAS - Caja Segovia de pista para menores, en las pistas de Antonio Prieto.

## TENIS DE MESA

## ATM Caja Segovia comenzó la liga con victoria

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El ATM - Caja Segovia inició la temporada con una victoria ante el CD Peñaranda de Bracamonte por el abultado marcador de 4-1. El rival de los segovianos, un conjunto de nueva creación, estaba compuesto por jugadores veteranos, pero que presentaron un juego monótono y falto de ideas, lo que facilitó el triunfo de los locales. El único punto que perdió el ATM - Caja Segovia fue el de dobles, y lo hizo por un ajustado marcador de 2-3. "Como inicio de campaña es importante empezar con un triunfo, pues es en los comienzos de año cuando saltan las sorpresas", dijeron fuentes del ATM.

## BALONCESTO

## El alero Jorge González irá a la selección regional cadete

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El jugador segoviano Jorge González, de la Unión Deportiva Segovia, ha sido convocado por la selección regional cadete para acudir al IX Torneo Internacional de Baloncesto "Villa de Íscar", que se celebrará entre los próximos 8 y 11 de diciembre. La mayoría de los convocados proceden de Valladolid y León, y pertenecen a los equipos de baloncesto más potentes de la región. En dicho campeonato participarán seis equipos, divididos en dos grupos. En el "A" estarán las selecciones de España, Portugal e Italia, mientras que en el "B" figura la selección "España Promesas", Castilla y León y Francia.



**Partido entre políticos y periodistas.** Con motivo de la inauguración del nuevo campo de hierba artificial, políticos y periodistas se enfrentaron en un partido amistoso, que concluyó con triunfo de los informadores por 6-4. Los políticos comenzaron bien el choque, pero sus rivales acabaron imponiéndose gracias a su mejor preparación física. Antes del encuentro, todos ellos posaron juntos. / FOTO: KAMARERO

# El Madrid será segundo de grupo

No pasó del empate ante el Olympique de Lyon y el público del Santiago Bernabéu acabó silbando a Luxemburgo

REAL MADRID	OLYM. LYON
1	1

**REAL MADRID:** Iker Casillas; Diogo, Helguera, Pavón, Roberto Carlos; Sergio Ramos, Pablo García; Beckham (Salgado, min. 80), Zidane (Baptista, min. 75), Guti; y Robinho.

**OLYMPIQUE DE LYON:** Coupet; Reveillére, Cris, Cacapa, Monsoreau (Fred, min. 68); Tiago, Diarra, Juninho (Clement, min. 90); Govou (Wiltord, min. 69), Carew y Maoluda.

#### ÁRBITRO

Frank de Bleeckere (Bélgica). Mostró cartulina amarilla a Beckham (25'), Guti (44'), del Real Madrid y a Cris (40'), Reveillére (41'), Tiago (44'), Juninho (62'), Cacapa (65'), del Lyon.

#### GOLES

10. Min. 40. Guti remacha dentro del área un balón tras un error defensivo del Lyon. 11. Min. 71. Carew, de tación, sorprende a Iker.

#### INCIDENCIAS

67.302 espectadores acudieron al estadio Santiago Bernabéu. 1.076.000 euros de recaudación. Varias pancartas de ánimo a Raúl se vieron en la grada.

#### EFE / MADRID

José María Gutiérrez 'Guti' asumió su capitania con autoridad, dedicó su gol al lesionado Raúl y salvó del caos al Real Madrid, en un partido donde el Olympique de Lyon defraudó, perdonó en demasía y perdió la ocasión de exhibir en un gran escenario la notable evolución del fútbol francés en Europa.

Luxemburgo acabó silbado por la grada. El cambio de Salgado por Beckham a diez minutos del final irritó al público del Bernabéu, que pidió su dimisión. Fue un cambio conservador, que va a abrir posiblemente una fractura seria entre el técnico y el aficionado. La cara del partido fue Guti. La cruz, Robinho, que sigue fuera de sitio.

De entrada, Salgado se quedó en el banquillo. Fue el único que pagó los 'platos rotos' del batacazo ante el Barcelona. Diogo, su sustituto, no demostró nada. Así que Luxemburgo no debe crearse debates en su mente.

El Lyon defraudó. Especialmente su entrenador, Gerard Houllier. El Lyon que vio el Bernabéu no es el auténtico. No es el que inventó Paul le Guen el año pasado. Ni siquiera el de la ida. Planteó un partido muy defensivo, con el freno de mano echado. Algo impropio de un club que desea crecer.

Sobre todo, con el actual Madrid enfrente. Un Madrid liviano, con la moral baja, pero con todo el alma de Iker, Helguera, Pavón, Ramos y Guti al servicio de un equipo que necesita con urgencia un plus de autoestima.

El Madrid no explotó en demasía la banda derecha, el flanco más débil del Lyon. Zidane, en cuanto se echó a ese costado y encaró a Reveillére, llevó el pánico al Olympique. A los 16 minutos, una acción suya a punto estuvo de mandar la Guti al fondo de la portería.

Guti avisaba. Su papel va a ser determinante este año tras la lesión de Raúl. Él es el nuevo capitán en el campo y adquiere ahora aún mucha más responsabilidad en el colectivo. Se movió bien Guti, marcó el 1-0 a los 40 minutos, siendo más listo que nadie en el área del Lyon, y sólo se metió en un charco absurdo al porfiar con Cris en una acción que le costó la amarilla. Se queda



Zidane, agarrado por un contrario, estuvo más entonado que en sus últimos partidos con el Real Madrid. / EFE

## La entrada de Salgado por Beckham en la segunda parte exasperó a los aficionados madridistas, que no entendieron el cambio conservador de Luxemburgo

sin jugar la última jornada en Grecia.

En el segundo tramo, el Olympique adelantó algo más sus líneas. Zidane fue a más, Beckham ayudó a presionar la salida del balón del rival y firmaba hasta ese instante el Madrid un partido aceptable. Se presentaba en plena crisis de identidad y salvaba los muebles en Europa. Pero la salida de Wiltord cambió el panorama.

El Lyon despertó tarde. Hasta el minuto 68 no reaccionó Houllier. Entraron Wiltord y Fred, y jugó con un defensa menos. Y enseguida le llegó el premio. Wiltord pisó el área, buscó a Carew, quien de forma inverosímil, pues no es precisamente el noruego un artista, mandó de tación un balón dentro del portal de Iker.

Era el 1-1. Y ya el Lyon tomó el mando. Tiago lo intentó desde el borde del área. El gol no acompañó al Lyon, aunque sí mereció más premio, sobre todo Wiltord. El Madrid apeló a la contra, el argumento preferido de Luxemburgo. El balón fue del Olympique en la recta final y ya el protagonista de la noche fue Vanderlei Luxemburgo, que vivió posiblemente su peor día desde que llegó al Real Madrid.



Robinho estuvo siempre bien vigilado por la defensa gala. / EFE

#### LAS DECLARACIONES

##### ►LUXEMBURGO

«Beckham tenía un dolor en la espalda y había que cambiarle. La próxima vez dejaré que se muera en el campo»

«Estoy tranquilo y con fuerza para seguir dirigiendo al equipo»

##### ►HOULLIER

«Un empate en el Bernabéu es una medio victoria»

«Hemos tenido suerte de jugar ante un Real Madrid que no es el mismo sin Raúl y Ronaldo»



El bético Rivera -derecha- intenta arrebatar el esférico al jugador del Liverpool Crouch. / EFE

# El Real Betis empata en Liverpool pero dice adiós a la 'Champions'

El conjunto verdiblanco plantó cara a los hombres de Rafa Benítez y ahora jugará la UEFA

LIVERPOOL	REAL BETIS
0	0

**LIVERPOOL:** Reina, Finnan, Carragher, Hyypia, Riise, Gerrard (Darren Potter, m.90), Hamann, Sissoko, Zenden, Crouch (Kewell, m.83) y Morientes (Cissé, m.67).

**REAL BETIS BALOMPIÉ:** Doblás, Melli, Juanito, Rivas, Oscar López, Joaquín, Assuncao (Capi, m.70), Rivera, Arzu, Xisco, Fernando (Israel,78).

#### ÁRBITRO

Eric Poulat (Francia). Sacó tarjeta a amarilla a Oscar López, del Real Betis y a Didí Hamann, del Liverpool.

#### INCIDENCIAS

Partido de la primera fase de la Liga de Campeones, correspondiente al grupo G, disputado en el estadio de Anfield.

#### EFE / LIVERPOOL (INGLATERRA)

El Real Betis no logró en Anfield la difícil tarea de doblegar al Liverpool, aunque el once sevillano dijo adiós a la 'Champions' con la cabeza alta, al contener las numerosas embestidas del campeón europeo.

Este empate sin goles y la victoria del Chelsea sobre el Anderlecht, rivales de grupo G, bastan para asegurar el billete a octavos a los locales y dejan al conjunto español el consuelo de la UEFA.

Los verdiblancos comenzaron sintiéndose cómodos en Anfield,

sin permitir que los cánticos de los hinchas locales les amilanaran y haciendo correr a su antojo a los pupilos del madrileño Rafa Benítez.

Quizá el primer momento de verdadero peligro de los 'Reds' lo protagonizó el capitán de la escuadra local, Steven Gerrard, con un centro al área que despejó sin dificultad Antonio Doblás.

Tras el letargo que acompañó a los locales en el arranque, por fin despertó al Liverpool. La acción llegó gracias al altísimo delantero inglés Peter Crouch, que en el minuto 22 puso en vilo a las defensas españolas, con una ocasión idónea de desnivelar que abortó a tiempo el meta del Betis. Un disparo largo del medio brasileño Assuncao en el minuto 29 de partido que se fue a las gradas constituyó la primera oportunidad para el plantel de Serra Ferrer en el primer tiempo y le seguiría Xisco, con otro amago a la portería de Pepe Reina.

Se acabó el descanso para Doblás, que tuvo que emplearse a fondo para frenar un centro de Gerrard, en el minuto 36 y otra llegada al área del español Fernando Morientes alertó a la afición del Real Betis.

Tras el paso por los vestuarios, Hyypia y Gerrard se centraron en la parte ofensiva, mientras que el equipo español salía muy organizado y muy sólido en la zaga.

En el minuto 53, el bético Joaquín protagonizó una gran jugada al contragolpe, aunque su pase a Arzu acabó en fuera de juego.

También en esta mitad el Liverpool no paró de malgastar momentos. El ex valencianista Mohamed Sissoko y otra vez el persistente Crouch atentaron contra Antonio Doblás, sin fortuna, mientras que al Betis se le agotaban las ideas.

**CROUCH, SIN SUERTE.** Incontables fueron los intentos de Crouch por burlar la portería rival, que tuvo en su mano momentos de auténtico lujo, así como el ex madrileño Morientes, que desaprovechó otra magnífica oportunidad de aventajar con un centro desde dentro del área grande a una portería desprotegida.

El Liverpool se adueñó de la posesión en los últimos minutos de partido, dando pocas oportunidades a un Real Betis que aguantó aunque a duras penas pudo contener a su rival. Ahora, a jugar la Copa de la UEFA.

#### LAS DECLARACIONES

► **RAFA BENÍTEZ**  
«El Betis nos creó ocasiones y llegué a temer por el empate»

► **SERRA FERRER**  
«Mi equipo no ha pasado de 'puntillas' por la Liga de Campeones y eso ya es un éxito»

«Podemos acabar con diez puntos y no clasificarnos, así son las cosas»

#### ASÍ VAN LOS GRUPOS

##### RESULTADOS DE LOS ENCUENTROS DE LA JORNADA Y CLASIFICACIÓN ACTUALIZADA DE LOS OCHO GRUPOS

GRUPO A	
<b>RESULTADOS</b>	
JUVENTUS-BRUJAS	1-0
BAYERN-RAPID	4-0

CLASIFICACIÓN	Puntos
1 BAYERN	12
2 JUVENTUS	12
3 BRUJAS	6
4 RAPID DE VIENA	0

##### PRÓXIMA JORNADA (7 DICIEMBRE)

BRUJAS-BAYERN	
RAPID-JUVENTUS	

GRUPO B	
<b>RESULTADOS</b>	
AJAX-SPARTA	2-1
THUN-ARSENAL	0-1

##### PRÓXIMA JORNADA (7 DICIEMBRE)

ARSENAL-AJAX	
SPARTA-THUN	

CLASIFICACIÓN	Puntos
1 ARSENAL	15
2 AJAX	10
3 THUN	3
4 SPARTA PRAGA	1

##### PRÓXIMA JORNADA (7 DICIEMBRE)

BARCELONA-WERDER BREMEN	3-1
PANATHINAIKOS-UDINESE	1-2

CLASIFICACIÓN	Puntos
1 BARCELONA	13
2 UDINESE	7
3 PANATHINAIKOS	4
4 WERDER BREMEN	4

##### PRÓXIMA JORNADA (7 DICIEMBRE)

UDINESE-BARCELONA	
WERDER BREMEN-PANATHINAIKOS	

GRUPO D	
<b>RESULTADOS</b>	
MANCHESTER-VILLARREAL	0-0
LILLE-BENFICA	0-0

CLASIFICACIÓN	Puntos
1 VILLARREAL	7
2 LILLE	6
3 MANCHESTER	6
4 BENFICA	5

##### PRÓXIMA JORNADA (7 DICIEMBRE)

BENFICA-MANCHESTER	
VILLARREAL-LILLE	

GRUPO E	
<b>RESULTADOS</b>	
SCHALKE 04-PSV EINDHOVEN	3-0
FENERBAHCE-MILAN	0-4

CLASIFICACIÓN	Puntos
1 MILAN	8
2 SCHALKE 04	8
3 PSV EINDHOVEN	7
4 FENERBAHCE	4

##### PRÓXIMA JORNADA (6 DICIEMBRE)

PSV EINDHOVEN-FENERBAHCE	
MILAN-SCHALKE 04	

GRUPO F	
<b>RESULTADOS</b>	
ROSENBERG-OLYMPIACOS	1-1
REAL MADRID-OLYMPIQUE LYON	1-1

CLASIFICACIÓN	Puntos
1 OLYMPIQUE LYON	13
2 REAL MADRID	10
3 ROSENBERG	4
4 OLYMPIACOS	1

##### PRÓXIMA JORNADA (6 DICIEMBRE)

OLYMPIACOS-REAL MADRID	
LYON-ROSENBERG	

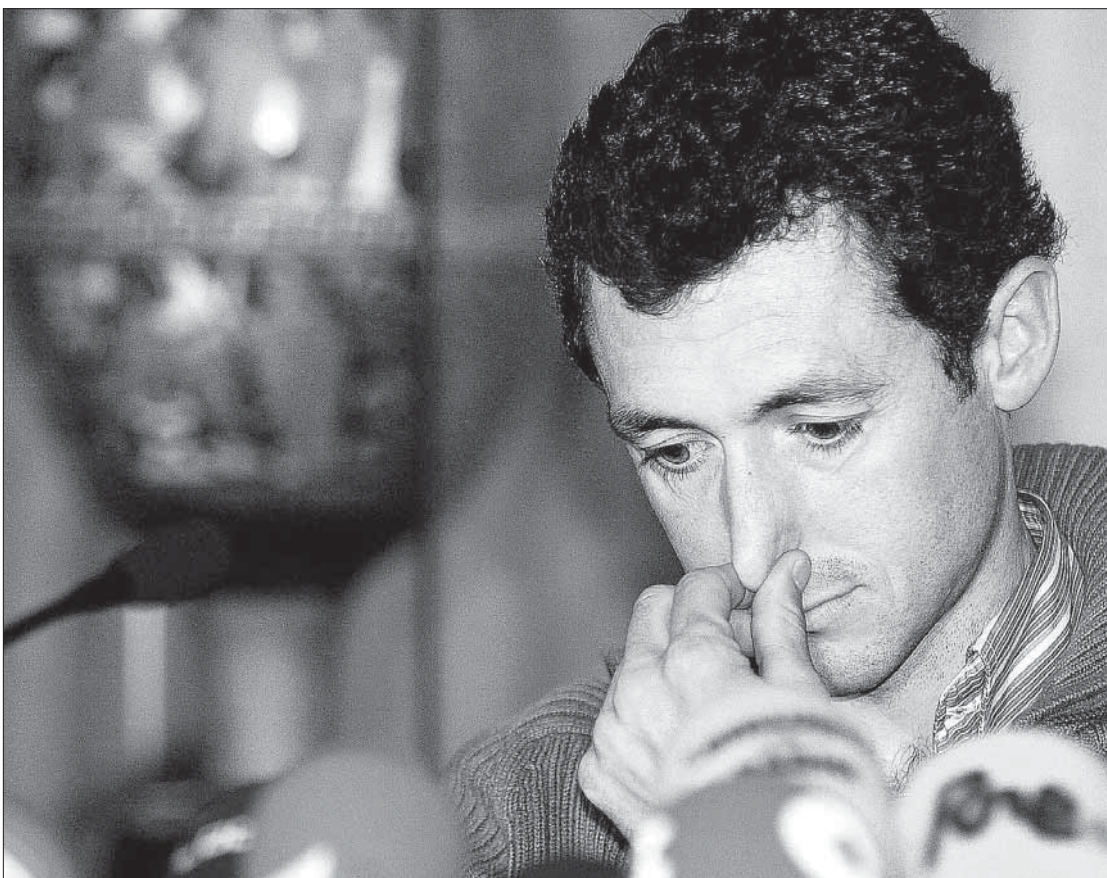
GRUPO G	
<b>RESULTADOS</b>	
ANDERLECHT-CHELSEA	0-2
LIVERPOOL-BETIS	0-0

CLASIFICACIÓN	Puntos
1 LIVERPOOL	11
2 CHELSEA	10
3 BETIS	7
4 ANDERLECHT	0

GRUPO H	
<b>RESULTADOS</b>	
INTER DE MILAN-ARTMEDIA	4-0
OPORTO-GLASGOW RANGERS	1-1

CLASIFICACIÓN	Puntos
1 INTER DE MILAN	12
2 GLASGOW RANGERS	6
3 ARTMEDIA	5
4 OPORTO	4

PRÓXIMA JORNADA (6 DICIEMBRE)	
ARTMEDIA-OPORTO	
RANGERS-INTER	



Roberto Heras compareció ayer de urgencia ante los medios de comunicación. / EFE



Raimondas Rumsas.

## Comienza en Francia el juicio por dopaje contra Rumsas

EFE / PARÍS (FRANCIA)

El ciclista lituano Raimondas Rumsas acudirá hoy junto a su esposa al juicio que se abrirá en Francia por un presunto caso de dopaje en 2002, informó su abogado, Alexandre Varaut.

Si se confirma esta información será la primera vez que Rumsas comparezca ante la justicia francesa en territorio galo desde que el caso saltó a la luz, cuando su esposa Edita fue arrestada en 2002 la frontera con Italia con un cargamento de productos dopantes, el día del final del Tour de ese año en el que el ciclista obtuvo la tercera posición.

El Tribunal Correccional de Bonneville (sureste de Francia) abrirá hoy el juicio en el que tratará de determinarse si hay un caso de dopaje o simplemente de transporte de sustancias ilícitas, como sostiene el abogado de la defensa.

Según el letrado, la acusación no ha podido demostrar que las sustancias que transportaba Edita Rumsas fueran para uso de su marido el cual, recordó, no está procesado, sino que participará en calidad de testigo.

La Fiscalía se vio obligada a revisar a la baja la acusación y de los cargos de «prescripción, cesión y administración de sustancias dopantes a un deportista en banda organizada» se pasó a los de «facilitación e incitación al uso de sustancias dopantes a un deportista», un delito menos grave en la legislación penal gala.

### COMPARECERÁ EL MÉDICO.

Además del matrimonio Rumsas, el juicio concernirá también al médico polaco Drzysztow Ficek, que firmó las recetas de buena parte de los productos que transportaba la esposa del ciclista.

Edita Rumsas fue arrestada cuando trataba de pasar la frontera hacia Italia con un cargamento de medicamentos. Aunque en un principio señaló que las medicinas estaban destinadas a sus familiares y su consumo personal, permaneció casi dos meses y medio en prisión.

# Un defecto de forma obliga a repetir el contraanálisis de Heras

El corredor del Liberty Seguros pedirá la nulidad de su presunto positivo durante la Vuelta

EFE / MADRID

El abogado del ciclista Roberto Heras, José María Buxeda, anunció ayer que solicitará la nulidad del control tras la imposibilidad de detectar la presencia de EPO en el contraanálisis, lo que llevó al director del Laboratorio del Consejo Superior de Deportes (CSD) a decidir su repetición hoy.

Buxeda dijo que la decisión «es errónea porque es un caso de resultado no detectado» y anunció que mandarán un escrito al CSD y a la UCI para que se suspenda el proceso, descartando una nueva prueba. Si no diera resultado esta petición, no descartó acudir a la justicia ordinaria.

El letrado explicó que ayer estaba previsto conocer el contenido del contraanálisis aunque en el momento de comprobarlo la imagen carecía de la «nitidez suficiente para determinar si el resultado era positivo o negativo».

Buxeda confirmó que el director del Laboratorio del Consejo Superior de Deportes (CSD), Francisco Rodríguez, tomó la decisión, «muy criticada», de repetir el análisis hoy y dar a conocer el resultado mañana viernes a mediodía.

El abogado de Heras señaló que lo ocurrido ayer «puede parecer sorprendente pero no lo es, ya que es la confirmación de que el método que se está utilizando para detectar

la presencia de EPO no ofrece garantías y su fiabilidad ha venido siendo cuestionada».

Buxeda se preguntó por las garantías que dará el nuevo análisis, visto lo acontecido ayer, y cómo evitar las dudas de que pueda «haber fallado cualquier otro paso del procedimiento», al tiempo que adelantó su intención de solicitar la nulidad de todo el proceso.

El representante de Heras abogado por «la suspensión del análisis», la declaración del positivo como «no

detectado» y por el restablecimiento del honor del ciclista «en relación con su falta de dopaje».

Heras, cuatro veces ganador de la Vuelta Ciclista a España, reiteró antes de la intervención de su abogado que nunca se ha dopado y que después de someterse a numerosos controles en la ronda española «habría sido un suicidio» hacerlo en la penúltima etapa, en la que se le detectó la sustancia.

El corredor, que se colocó líder en la sexta etapa, dio positivo por

EPO en la penúltima, una contrareloj individual que tuvo lugar en Alcalá de Henares, circunstancia que se conoció el pasado día 7.

Heras agradeció el apoyo de todo el mundo del ciclismo, los medios de comunicación y especialmente de sus paisanos de Béjar. «Para mí lo importante no es tener una cuarta Vuelta a España sino demostrar mi inocencia».

El ciclista fue apartado del equipo Liberty Seguros durante la duración del proceso, por Active Bay, sociedad responsable de la gestión del equipo profesional, el mismo día 27 de octubre en el que se recibió en la sede del equipo la comunicación de la UCI de que el corredor había dado positivo.

**MANOLO SAIZ, PRUDENTE.** Manuel Saiz, director deportivo del equipo Liberty Seguros, tras conocer los resultados del contraanálisis realizado a Roberto Heras, comentó que prefiere no profundizar en el asunto hasta tener un comunicado oficial.

«He hablado con Roberto Heras y me ha contado lo sucedido, pero es un tanto prematuro hablar en estos momentos. Quiero ser prudente y esperar un comunicado oficial por parte de la Unión Ciclista Internacional (UCI) o de la Real Federación Española de Ciclismo (RFEC)», dijo Saiz.

## Crece la lista de 'falsos positivos'

El ciclista español Roberto Heras podría entrar en la denominada lista de 'falsos positivos' tras las irregularidades aparecidas en el frasco del contraanálisis. El caso del ciclista bejarano, único corredor que ha ganado hasta el momento cuatro veces la Vuelta (2000, 2003, 2004 y 2005), no es nuevo en la lista de falsos positivos en la última época del deporte de la bicicleta. En la temporada 2001, Joan Llaneras se vio envuelto en una situación similar al dar un presunto positivo de EPO en los mundiales de ciclismo en pista disputados en Amberes. Llaneras demostró su inocencia semanas después, ya que el contraanálisis dio resultado contrario y por ello quedó libre de toda culpa. Más recientemente los tribunales tuvieron que dar la razón al ciclista italiano Fabrizio Guidi, del equipo suizo Phonak, al que se acusó de dar positivo en la clásica alemana de Hamburgo de este año. La prueba se disputó en julio y el contraanálisis se realizó en septiembre. El resultado no coincidió con la muestra A y por ello volvió a ser readmitido en su equipo. Son los casos más recientes en el ciclismo, aunque también en otros deportes se han producido situaciones similares, como es el caso del mediodista americano Bernard Lagat, al que se le efectuó un control sorpresa en la localidad alemana de Tubinga, en agosto del año 2003. Un mes después el contraanálisis daba negativo y demandó a la IAAF.

BALONCESTO EUROLIGA

# El Tau reacciona a tiempo para imponerse al AEK

El conjunto vitoriano consigue su tercera victoria en la Euroliga

77	TAU VITORIA
62	AEK ATENAS

**TAU VITORIA:** (12+22+23+20): Pablo Prigioni (9), Travis Hansen (13), Casey Jacobsen (3), Luis Scola (16), Tiago Splitter (-) - cinco inicial, Predrag Drobnjak (13), Roko Leni Ukic (6), Sergi Vidal (7), Jordi Graum (-) y Kornel David (10).  
**AEK ATENAS:** (24+13+17+8): Spyros Panteliadis (12), Ioannis Kalambokis (12), Slaven Rimac (8), Taylor Coppenrath (5), Ioannis Bouroussis (12) - cinco inicial-, Mikhailis Pelekanos (5), Pantelis Papaioakim (3), Amit Tamir (5) y Dror Hagag.

## ÁRBITROS

Fabio Facchini (Italia), Miliivoje Jovic (Serbia y Montenegro) y Roberto Chiari (Italia). Excluyeron por personales al norteamericano del AEK, Taylor Coppenrath (m. 37). Técnica al banco del equipo heleno (m. 14), por protestar.

## INCIDENCIAS

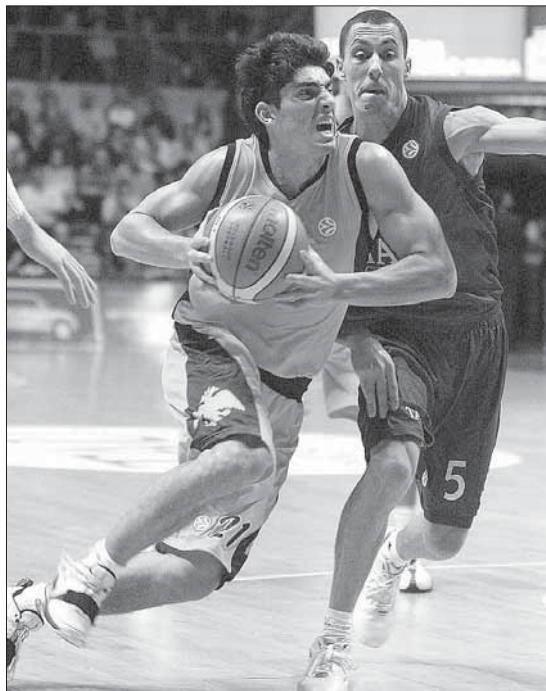
Partido de la cuarta jornada de la Euroliga (Grupo 'A', primera fase) disputado en el Pabellón 'Fernando Buesa Arena' con una asistencia de 8.400 espectadores.

## EFE / VITORIA

El Tau Cerámica, con unos buenos Sergi Vidal y Luis Scola, sumó su tercera victoria dentro de la primera fase de la Euroliga (Grupo A), tras derrotar, aunque sin mucho brillo, al equipo griego del AEK de Atenas, que fue de más a menos a medida que avanzó el choque.

La floja defensa de los locales y sus ataques sumamente pastosos, sobre todo en los lanzamientos exteriores, llevaron a que el primer cuarto concluyera con un parcial de 12-24 para los griegos.

Pero, la reacción baskonista no tardaría en llegar y, tras meterse de una vez por todas en el partido, sobre todo en defensa, la diferencia se vio recordada en el minuto 15 (24-28), tras dos canastas seguidas de Kornel David y Sergi Vidal, la de éste tras un robo de balón.



Prigioni -dcha.- intenta cortar el avance del griego Panteliadis. / EFE

En los cuatro primeros minutos del tercer cuarto, el Tau movió mucho mejor el balón y tras un parcial de 13-4 a su favor se puso arriba en el electrónico (47-41).

En el comienzo del último cuarto un parcial de 5-0 para los locales, tras un triple de Sergi Vidal y una canasta doble de Kornel

David, dejó el 'luminoso' en un esperanzador 62-54 (m. 34). Los hombres del AEK se quedaron en cero puntos durante los primeros cinco minutos, y hasta el final algo de más efectividad en ataque por parte de los baskonistas Hansen y el base Pablo Prigioni, acabó decidiendo el triunfo local.

## El Barça debe reaccionar ante el Sopot polaco

### EFE / BARCELONA

Después de haber encajado dos derrotas en los tres encuentros europeos jugados, el Barcelona no puede despistarse más y debe remontar el vuelo en Sopot, donde se medirá hoy al Prokom Trefl polaco en un partido en el que Dusko Ivanovic ha incluido en la convocatoria a Milos Vujanovic, hasta ahora inédito.

El Barça ha perdido los dos últimos partidos que ha jugado, ambos ante rivales de menor entidad. No pudo con el Lietuvos Rytas ni tampoco con el Menorca, en un partido en el que no pudo jugar Navarro, con una gastroenteritis.

El gran nivel mostrado por Navarro en el inicio de temporada habían enmascarado las carencias del equipo catalán, especialmente en el juego interior, posición en la que el Barça busca una incorporación.

## El Unicaja Málaga, a por su segunda victoria

### EFE / MÁLAGA

El Unicaja, «tocado» por la derrota de la pasada jornada de la Euroliga en Moscú, ante el CSKA, buscará hoy ante el Montepaschi Siena, un rival totalmente renovado respecto a otras temporadas, la segunda victoria que le permita tener opciones de estar en la siguiente fase de la competición.

Ambos equipos son de una composición similar y en el caso del club italiano su entrenador, Carlo Recalcati, amigo del técnico del Unicaja, Sergio Scariolo, puede rotar perfectamente a sus once jugadores sin prácticamente notarlo en la pista.

El Unicaja, que sólo lleva una victoria, por dos de su rival, necesita ganar para no descolgarse y para conocer sus opciones europeas, ya que su objetivo es disputar por segunda vez en su historia el Top-16.

## El potente Ulker intentará frenar al Real Madrid

### EUROPA PRESS / MADRID

El Real Madrid afronta hoy la cuarta jornada de la Euroliga, ante el potente Ulker Estambul, con la necesidad de borrar su imagen doméstica tras caer el pasado domingo frente al Fuenlabrada.

Los blancos, con tres victorias, una en casa ante el Unicaja y dos como visitante ante el Pau Orthez y el Partizan de Belgrado, lideran el Grupo C y una nueva victoria les dejaría en un lugar envidiable antes de medirse consecutivamente a los tres rivales más imponentes del grupo, Panathinaikos, Montepaschi Siena y CSKA de Moscú.

Maljkovic contará con la baja de Rakoccevic, todavía en proceso de recuperación de su rotura fibrilar en el sóleo de la pierna derecha, y con las dudas de Bullock, con un proceso gripal, y Venson Hamilton.

NBA



Pau intenta encestar ante Outlaw.

## Nueva derrota de los equipos de Pau Gasol y Calderón

### EFE / MEMPHIS (EEUU)

La gran actuación del español Pau Gasol no sirvió para que los Grizzlies de Memphis evitaran su segunda derrota consecutiva ante unos inspirados Trail Blazers de Portland (95-87).

El buen momento de forma de los de Memphis se encontró con el acierto ofensivo de Randolph (20 puntos y 13 rebotes), Darius Miles (22 tantos) y el reserva Juan Dixon, que aportó 20 puntos saliendo desde el banquillo, que permitieron a los Blazers hacer olvidar la ausencia de Ruben Patterson en su primer partido de suspensión tras su enfrentamiento con su técnico Nate McMillan.

Gasol confirmó su momento dulce de juego y fue uno de los baluartes de los Grizzlies, con 18 puntos (8 de 21 en tiros de campo y 2 de 4 en libres), 16 rebotes y cuatro asistencias, pero esto no fue suficiente.

Los de Mike Fratello siempre fueron a remolque tras encajar un 31-23 de salida y estar trece puntos abajo al descanso (51-38). A pesar de ello nunca arrojaron la toalla y fueron capaces de reengancharse al encuentro. Sin embargo en el último cuarto se encontraron con unos enrachados Blazers. Miles encadenó tres canastas para abrir hueco (75-65) y ya mantuvieron su renta siempre por encima de los seis puntos.

### TORONTO NO REACCIONA.

Los Suns de Phoenix devolvieron a Toronto Raptors a la cruda realidad, después de sumar ante Miami Heat el pasado domingo su primer triunfo, con una nueva derrota (90-82), la décima del año.

Los Raptors del español Calderón dieron de todas maneras la cara en el encuentro durante los tres primeros cuartos, para verse arrollados en el último por el acierto ofensivo de Marion y Steve Nash.

Calderón, que volvió a ser suplente, completó unos buenos números, con nueve puntos (4 de 9 en tiros de campo y 1 de 3 en triples), tres rebotes y cuatro asistencias.

GIMNASIA

## Primer puesto provisional para Anastasia Liukin

La estadounidense Anastasia 'Nastia' Liukin, de 16 años, hija de campeón olímpico y campeona mundial, puede convertirse en Melbourne en la nueva estrella de la gimnasia si confirma en la final individual el primer puesto obtenido ayer en la ronda clasificatoria de los Campeonatos del Mundo. Liukin obtuvo una nota de 37,424, por delante de su compatriota Chellsie Memmel (37,412) y de la australiana Monette Russo (37,262).

## HOCKEY

## La selección catalana vuelve a las urnas

La Federación Catalana de Patinaje (FCP) presentará hoy por tercera vez ante la Federación Internacional (FIRS) su petición de contar con una selección propia, en una asamblea que se prevé definitiva, tras las realizadas anteriormente en Miami y Fresno con resultados a favor y en contra de su solicitud. Los asambleístas se pronunciaron inicialmente a favor, aunque el acuerdo era provisional, pendiente de una posterior ratificación. Mientras llegaba ésta, Cataluña compitió en el Mundial B de Macao, donde se ganó una plaza para el absoluto.

## AUTOMOVILISMO

## Marc Gené hará una exhibición en Tenerife

Marc Gené, piloto oficial de pruebas de la escudería Ferrari, ofrecerá el sábado una exhibición a bordo de un monoplaza en las inmediaciones del Hotel Sheraton La Caleta, en Costa Adeje (Tenerife). La organización de la exhibición, que corre a cargo de Disa, que aprovechará la ocasión para presentar en sociedad el carburante Shell de última generación, barajaba dos escenarios, la avenida de Anaga de Santa Cruz y los alrededores de la citada instalación hotelera, y ayer se decantó por la segunda.

## BALONCESTO

## Dura derrota del Ros Casares

El Ros Casares Valencia encajó su tercera derrota en la Euroliga ante un Samara ruso que aprovechó el mal día de las valencianas, a las que derrotó con contundencia por 34 puntos de diferencia (81-47). Esta desventaja podría complicar la clasificación del equipo español entre los dieciséis mejores clubes.



## El crecimiento económico se acelera un 3,5% durante el tercer trimestre

El gran dinamismo de la demanda interna y la fortaleza de la construcción contribuyen a que el Producto Interior Bruto registre el porcentaje más alto de los últimos cuatro años

• El Gobierno califica el crecimiento de «robusto» y vaticina que se superará la previsión al cerrar el año. Ligerera recuperación del sector exterior y moderación de los gastos de los hogares.

AGENCIAS / MADRID

La economía española se aceleró ligeramente en el tercer trimestre del año hasta una tasa interanual del 3,5%, una décima más que en el trimestre anterior y el porcentaje más alto desde el último trimestre de 2001. El repunte de la actividad se produjo además con un patrón de crecimiento algo menos desequilibrado, en el que la demanda interna moderó su aportación al Producto Interior Bruto (PIB) y el sector exterior restó menos al crecimiento. Mientras, el empleo mantuvo su dinamismo, con un avance del 3,2% en tasa interanual, lo que supone la creación de 567.000 puestos de trabajo a tiempo completo.

El secretario de Estado de Economía, David Vega, afirmó que estas cifras confirman que «la economía española mantiene un crecimiento robusto y continúa la tendencia de aceleración iniciada a mediados de 2004», por lo que consideró que los datos permiten asegurar que se cumplirá e incluso se «superará la previsión del crecimiento económico en 2005».

Vega, quien matizó que la cifra «se puede considerar como excelente, no sólo desde un punto de vista cuantitativo, sino sobre todo cualitativo», incidió en que el crecimiento diferencial con la UE se sitúa en dos puntos y destacó el volumen de creación de empleo, «acompañado por una moderación progresiva de costes laborales unitarios, lo que redundará en mejoras de competitividad futuras».

Los datos de la Contabilidad Nacional Trimestral publicados ayer por el Instituto Nacional de Estadística (INE) indican que la demanda interna creció un 5,2% en el tercer trimestre, una décima menos que entre abril y junio, mientras que el sector exterior restó 1,7 puntos al PIB, dos décimas menos que en el segundo trimestre.

Además, los hogares moderaron su gasto desde una tasa del 4,6 al 4,4%, al contrario que las Administraciones Públicas, que incrementaron su gasto en tres décimas hasta el 4,6%. La formación bruta de capital fijo se desaceleró desde el 7,6 al 7,4 por ciento, debido al menor ritmo de crecimiento de la inversión en bienes de equipo, que pasó del 10,4 al 8,8%.

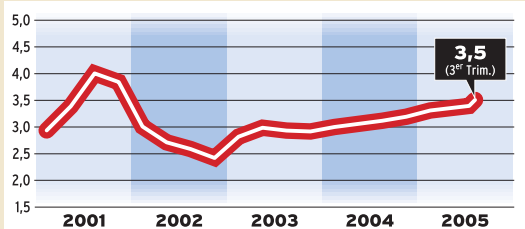
No obstante, Vega destacó que la tasa de crecimiento de este indicador en lo que va de año al-



La construcción vuelve a confirmar que sigue siendo uno de los motores de la economía española. / CONSUELO LÓPEZ

### PIB EN ESPAÑA EVOLUCIÓN HASTA EL TERCER TRIMESTRE

■ TASA DE VARIACIÓN INTERANUAL



OPERACIONES	2004			2005		
	II	III	IV	I	II	III
Gasto hogares y ISFLSH	4,7	4,7	4,8	4,6	4,6	4,4
Gasto Administraciones Públicas	5,9	6,6	6,3	5,4	4,3	4,6
Formación bruta de capital fijo	3,8	5,3	6,2	7,2	7,6	7,4
• Bienes de equipo	0,1	6,7	8,8	10,1	10,4	8,8
• Construcción	5,5	5,3	5,2	6,0	6,2	6,3
• Otros productos	3,3	3,6	5,8	7,2	8,5	9,0
Variación de existencias*	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1
Demanda interna*	4,4	5,1	5,4	5,2	5,3	5,2
Exportaciones	3,3	3,5	2,3	-2,1	1,1	1,3
Importaciones	9,1	10,7	10,1	5,7	8,5	7,7
PIB a precios de mercado	3,0	3,1	3,2	3,3	3,4	3,5

\*Aportación al crecimiento del PIB a precios de mercado

Fuente: INE GRAFÍA

canza el 10%, un dato que «puede anticipar una posible subida de la productividad a medio plazo y que es un buen síntoma de la confianza de los empresarios en la evolución de la economía española».

**SECTORES.** Mientras, la construcción se aceleró una décima en el trimestre hasta el 6,3% y la inversión en otros productos mejoró cinco décimas hasta el 9,0%, el

sector exterior volvió a restar crecimiento, pero menos que en el trimestre precedente, gracias a la desaceleración de las importaciones desde el 8,5 al 7,7%, la mejora del sector turístico y a la ligera recuperación de las exportaciones, que aumentaron dos décimas hasta el 1,3%.

En el análisis por sectores, la rama más dinámica fue la construcción, con un crecimiento del 6,0%

### Cámaras

Las Cámaras de Comercio valoraron ayer de forma positiva el crecimiento del 3,5% del PIB durante el tercer trimestre, derivado de la «elevada» demanda interna y la «fortaleza» de la construcción, pero advirtieron de que el principal problema del crecimiento se manifiesta en la evolución de la productividad y la competitividad de la economía.

Para las Cámaras, es «significativa» la detención de casi dos puntos al crecimiento por parte del sector exterior, después de que las exportaciones de bienes y servicios avanzaran un 1,3% y las importaciones crecieron un 7,7%.

No obstante, los datos indican que la recuperación que registra desde hace un año la inversión en bienes de equipo podría anticipar una «paulatina corrección» de la debilidad exterior y del sector industrial. «Para observar un crecimiento más intenso de las ventas al exterior, habrá que esperar a que el crecimiento de las economías europeas se consolide», subrayaron.

en el tercer trimestre, seis décimas más que entre abril y junio, gracias a la gran actividad en la edificación. El sector agrario registró un crecimiento del 0,7%, una mejora que no se producía desde 2004.

Por su parte, la industria aceleró su avance desde el 0,6 al 1,3%, gracias a la rama energética, mientras que los servicios permanecieron estables, con un crecimiento del 3,8 por ciento.

### AUTOMOCIÓN

La producción nacional de vehículos caerá un 22% en los próximos 4 años

EFE / MADRID

Las producciones de la industria automovilística española caerán un 22% en los próximos cuatro años, hasta situarse en 2,33 millones de unidades en el año 2008, según un estudio elaborado por la consultora MSI. Este informe, realizado para la Federación de Asociaciones de Concesionarios de la Automoción (Faconauto), que el pasado martes y ayer celebró su quince Congreso, señala que esta pérdida de producción contrasta con el incremento del 43% que se experimentará en los países del Este europeo, hasta superar los cuatro millones de unidades.


El retroceso de la industria automovilística española será el mayor sufrido en el Viejo Continente por la asignación de nuevas producciones, seguida por la pérdida que experimentará la industria británica, para la que la previsión es del 11,4%.

Por el contrario, el resto de países europeos registrará incrementos en su producción liderados por Italia, con un 12,9% más; Alemania, con un 2,8%; y Francia con un 2,5%, mientras en el resto de los países de la Europa Occidental el porcentaje de incremento de la producción será del 8,3%.

**MEJOR PRESENCIA.** España se convertirá así en la nación de Europa Occidental con mayor pérdida de peso en el mercado europeo en los próximos cuatro años, por detrás se ubica el Reino Unido, con un 8%, retrocederá un punto y medio porcentual. En esa línea, Francia, según el estudio, perderá cuatro décimas porcentuales y Alemania cinco, en oposición a Italia que subirá cuatro décimas, en tanto que el resto sumará una media de cuatro décimas por encima.

El informe señala que durante este período próximo de cuatro años, la compañía Ford encabezará el mayor descenso de producción, con un 39,3% menos, hasta situarse en 272.565 unidades, seguido por Fiat, con un 36 por ciento (17.250 vehículos), y Volkswagen con un 31 por ciento, con 446.532 unidades fabricadas. El estudio, que elabora esta estadística con los planes de producción cerrados por las automovilísticas, desvela que la producción anual de Daimler-Chrysler, registrará un descenso del 20% y se fijará en 65.904 vehículos, mientras que Renault-Nissan, obtendrá un 24%, con una producción de 494.391 unidades.

**BOLSA DE MADRID**



**1.144,77**

**MAXIMO**  
1.144,80

**MINIMO**  
1.135,93

**DIFERENCIAS**

**DIARIA**  
10,67  
(0,94)

**INDICE DE BOLSAS EXTRANJERAS**

Fuente: Morgan Stanley. Telf. 901 11 64 31

N. YORK Dow Jones	TOKIO NIKKEI	LONDRES FT-100	FRANCFORT DAX	PARIS CAC-40	MILAN MIBTEL
10.927,78	14.708,32	5.531,70	5.196,08	4.608,65	34.362,00
0,52	0,19	0,26	0,41	0,59	0,52
23-11-05	23-11-05	23-11-05	23-11-05	23-11-05	23-11-05

Titulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Titulos)	Máx.	Min.	Máx.	Min.	Año
<b>Bienes de Consumo</b>								
A. Dominguez	29,6	0,03	7.260	29,80	29,50	29,74	17,00	
Albeas	36,57	-	000	-	0,00	37,61	30,30	
Altadis	36,25	0,61	1.280.915	36,39	36,02	37,33	31,19	
Barón de Ley	41,6	-0,22	1.587	41,60	41,01	42,99	36,02	
Bodegas Riojanas	8,94	1,25	972	8,94	8,68	9,68	8,57	
Campofrío	13,68	-0,87	3.686	13,75	13,68	16,40	11,64	
Cortefiel	18,75	0,86	36.055	18,75	18,59	19,20	11,25	
CVNE	12	-0,83	3.000	12,00	12,00	13,00	10,32	
Dogli Int. Fabrics S.A.	4,66	-0,21	41.737	4,68	4,61	5,68	4,08	
Ebro Puleva SA	14,45	-1,97	174.331	14,79	14,45	15,71	10,51	
Faes Fama	15,65	1,1	25.124	15,65	15,53	17,40	13,76	
Indetex	24,92	1,92	3.876.289	25,09	24,60	24,93	20,82	
Naira	6,79	0,15	89.718	6,85	6,72	8,53	5,08	
Natraceutical S.A.	1,01	-1,94	315.742	1,03	1,01	1,27	0,77	
Palermira	7,36	0,68	223	7,36	7,32	8,15	6,07	
Pescanova	23,89	-	4.912	24,00	23,55	26,70	15,65	
Serv. Point Solut.	2,15	-	255.810	2,17	2,14	3,96	0,33	
Prim, S.A.	22,01	0,05	8.655	22,43	21,81	26,99	17,00	
Puleva Biotech	2,4	-1,64	36.525	2,45	2,40	2,90	2,40	
SOS Cuéltara	10,1	-0,39	115.126	10,15	10,10	45,85	10,01	
T. Algodonera	3,05	0,66	165.477	3,05	3,00	3,59	3,03	
Vidrala	19,3	0,57	563	19,30	19,04	20,57	15,04	
Viscofán	9,26	0,33	56.487	9,35	9,21	9,96	7,24	
Zeltia	6,09	2,01	1.545.721	6,14	5,92	7,09	5,22	

**Subida virtual**

La bolsa española ha conseguido romper uno de los niveles que se le resistía desde hace más de un mes, los 10.600 puntos, aunque la falta de argumentos para esta subida es un claro síntoma de lo artificial de la situación, que no ha variado en nada desde hace semanas. Lo único que parece haber cambiado ha sido la presión bajista sobre los títulos de Telefónica, que se ha suavizado y ha permitido a la operadora recuperar un 1,05 por ciento, después de que a finales de octubre anunciara la compra de la británica de telefonía móvil O2. Con Telefónica en positivo -aunque todavía pierde casi un 10 por ciento en lo que va de año-, el resto del mercado ha disfrutado de una sesión alcista y los grandes se han apuntado al festival, con avances superiores al 1 por ciento para BBVA, Endesa e Iberdrola y cercano a esa cifra para el Santander. Repsol -influida por la caída del precio del crudo, que bajaba de los 56 dólares el barril- se quedaba con una exigua subida del 0,15 por ciento, mientras que Arcelor, una de las pocas que bajaba, purgaba con recortes del 2,25 por ciento la OPA lanzada sobre la canadiense Dofasco. Así, el Ibx-35 terminaba la jornada con una ganancia del 0,99 por ciento y se situaba en los 10.626,70 puntos, lo que representa una rentabilidad en lo que va de año del 17 por ciento. Según muchos expertos, la bolsa ha subido en el año todo lo que tenía que subir -más incluso de lo que prevían los analistas- y, hasta que se produzca el habitual tirón de final de año, el mercado parece predestinado a moverse lateralmente, al ritmo que le marquen factores como el precio del petróleo, los resultados empresariales o los datos macroeconómicos.

Fecha	Dif.%	Dif.	Último
23/11/2005	0,99%	103,80	10626,70
22/11/2005			10522,90
21/11/2005			10535,10
18/11/2005			10527,10
17/11/2005			10445,20

Titulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Titulos)	Máx.	Min.	Máx.	Min.	Año
<b>Construcción</b>								
Acciona	97,95	2,24	166.958	97,95	95,25	100,05	64,70	
ACS	24,5	1,32	1.911.826	24,50	24,10	26,40	16,98	
FCC	47,6	1,86	132.907	47,68	46,90	50,10	34,39	
Ferrovial	60	2,48	752.432	60,15	58,40	71,10	39,56	
Inyspa Inf. y Proy. S.A.	5,82	0,17	2.761	5,82	5,81	7,00	5,65	
OHL	12,31	-0,57	65.070	12,38	12,23	12,93	6,31	

Titulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Titulos)	Máx.	Min.	Máx.	Min.	Año
<b>Energía</b>								
Bayer	33,5	0,06	647	33,63	33,40	33,50	23,50	
Cepsa	40,99	-1,11	77.787	41,48	40,51	46,06	29,79	
Enagas S.A.	15,03	1,69	1.394.053	15,04	14,82	15,20	11,46	
Endesa	21,8	1,58	5.744.655	21,95	21,62	22,78	16,63	
Gas Natural	23,17	1,18	754.976	23,24	22,89	24,80	21,89	
Hullas C. Contés	9,28	0,87	1.000	9,28	9,28	10,80	9,20	
Iberdrola	22,48	1,4	3.302.165	22,59	22,25	23,69	18,40	
Red Eléctrica	23,69	2,55	659.508	23,72	23,11	23,80	16,33	
Repsol	25,92	0,15	5.476.642	26,07	25,81	27,96	18,55	
Unión Fenosa	30,42	1,8	939.109	30,63	30,20	30,42	19,09	

Titulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Titulos)	Máx.	Min.	Máx.	Min.	Año
<b>Servicios de Mercado</b>								
Abengoa	13	-0,91	192.367	13,27	13,00	14,95	7,37	
Abertis	22,83	0,44	646.828	22,89	22,61	25,30	15,41	
Aguas Barna	19,37	0,73	335.786	19,49	19,16	20,38	15,26	
Amadeus	7,35	-	51.718	7,36	7,35	7,55	7,19	
Befesa	13,9	-2,04	595	14,30	13,90	17,45	13,01	
Cintra Int Transp.	10,35	3,92	4.033.486	10,35	10,00	11,64	8,08	
Imn Colonial	48,24	-0,9	126.690	48,85	48,11	52,00	29,15	
Corp. Demosteólica	9,24	0,33	30.493	9,34	9,18	11,44	9,18	
Elector	12,79	-1,62	1.555	12,80	12,79	55,00	10,25	

Titulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Titulos)	Máx.	Min.	Máx.	Min.	Año
<b>Servicios Financieros</b>								
Europistas	5,14	0,19	13.763	5,17	5,13	5,87	5,12	
Fadesa Inmobiliaria	28	1,45	228.804	28,24	27,75	31,00	14,71	
Funespaña	9,1	1,68	29.885	9,17	9,00	10,63	6,57	
Iberia	2,16	-0,46	10.175.709	2,20	2,16	2,76	2,06	
Inbesós	9,61	-	8.957	9,74	9,53	13,00	4,52	
Indo Internac.	6,95	0,43	1.350	6,95	6,95	7,19	5,81	
G. Inmocaral S.A.	25	5,04	1.387.196	25,3	24,1	25,6	1,95	
Logista	42	-	176.195	42,50	42,00	44,90	38,00	
Metrovacesa	58,4	0,52	146.560	58,40	58,10	64,15	35,15	
NH Hoteles	12,9	1,91	1.720.559	13,06	12,73	13,90	9,38	
Prosegur	19,45	-0,77	106.803	19,78	19,45	21,70	14,00	
Sacyr-Valle	22,45	1,35	441.801	22,59	22,13	23,92	11,99	
Sol Meliá	10,7	2,39	186.575	10,70	10,50	11,95	7,28	
Sotogrande	14,5	-	072	-	0,00	15,45	10,50	
Telepizza	1,73	0,58	655.657	1,74	1,72	1,95	1,53	
Testa Inmuebles	21	-	000	-	0,00	21,00	15,70	
Transp. Azkar	7,77	-	48.974	7,77	7,77	7,77	6,18	
Utias	1,26	2,44	808.242	1,32	1,23	1,50	0,67	
Utis	16,45	0,61	199.836	16,49	16,32	18,88	10,71	

Titulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Titulos)	Máx.	Min.	Máx.	Min.	Año
<b>Servicios Financieros</b>								
Alba	37,08	-0,99	38.579	37,42	36,49	37,45	25,85	
Andalucía	74,05	-	015	74,05	74,05	75,30	69,05	
Galicia	22,12	-	143	22,50	22,12	22,90	20,01	
Popular	10,29	0,59	3.719.850	10,29	10,20	53,25	9,78	
Banc Sabadell	21,73	0,32	373.297	21,84	21,70	22,59	17,17	
Valencia	25,89	0,15	25.653	26,15	25,56	26,83	21,12	
Banesto	12,64	0,88	512.169	12,64	12,51	12,66	10,70	
Bankinter	47,09	0,6	205.638	47,20	46,75	48,06	37,10	
BBVA	15,1	1,21	13.874.986	15,10	14,94	15,10	11,95	
Castilla	17,1	-	2.025	17,10	17,10	17,60	16,60	
C. Occidente	76	-0,2	2.832	76,25	75,15	76,15	45,00	
Corp. Mapfre	14,33	0,84	637.538	14,44	14,24	15,14	10,70	
Cto. Balear	23,94	2,7	143	23,94	23,22	23,94	18,00	
Dinamia	18	2,04	32.863	18,39	17,11	18,00	15,07	
Gral. Inversión	1,75	1,16	18.040	1,75	1,68	2,22	1,44	
Guipuzcoano	18,5	0,54	6.987	18,59	18,41	34,50	16,45	
GuipuzcoanoA	20,56	-	000	-	0,00	37,68	16,20	
Pastor	37,83	1,23	48.798	37,83	37,00	40,19	24,26	
Santander	10,91	0,93	37.692.942	10,91	10,75	10,97	9,00	
Teconcom	5,92	2,78	117.895	5,98	5,68	7,14	5,76	
Unipapal	19,05	-0,47	1.354	19,15	18,96	19,60	16,93	
Vasconia	13	0,78	500	13,00	13,00	13,55	12,00	

Titulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Titulos)	Máx.	Min.	Máx.	Min.	Año
<b>Latibex</b>								
América Móvil	25,08	2,79	9.795	25,15	24,91	51,90	17,00	
Arac Celul B	3,34	2,45	12.500	3,34	3,30	3,38	2,30	
B. Rio Plata B	0,93	3,33	500	0,93	0,93	0,93	0,90	
Banco Bradesco	25,82	7,14	19.671	25,82	24,10	51,20	16,61	
Banco de Chile	34,44	0,12	500	34,44	34,44	35,00	25,75	
Banco Francés	2,3	2,68	5.385	2,30	2,15	3,30	1,70	
BBVA Bancomer	17,18	-	000	-	-	17,18	17,18	
Bradespar Ord.	22,82	2,38	1.504	22,82	22,24	29,47	11,98	
Bradespar Pref.	23,17	4,94	2.156	23,17	22,79	31,53	11,98	
Brasken, S.A.								

FONDOS DE INVERSION

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
<b>AHORRO CORPORACIÓN</b>					
AC Acciones	RV	19.71	1.30	20.32	287.896.344
AC Dinerplus	D	8.25	0.06	1.71	1.830.577.849
AC Divisa	RV	8.11	6.41	18.99	27.067.826
AC Largo FT	RF	11.62	-0.03	1.49	182.405.205
Ahorrofondo	MRV	45.67	0.58	9.49	406.476.589
Ahorrofondo 20	MRF	7.52	0.23	4.49	134.971.371
Caja Segovia Renta	RFC	10.58	0.02	1.07	3.813.056

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
<b>BANCO ATLÁNTICO</b>					
Atlántico Divisa	RF	9.12	0.00	1.37	6.533.740
Atlántico Plus	GRV	9.65	0.05	1.32	7.084.581
Bolsatlántico	RV	11.83	0.00	4.58	42.531.208
Dineratlántico	D	14.79	0.00	0.23	80.934.397
Fondatlántico	RFC	17.45	0.00	0.21	51.661.247

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
<b>BANCO POPULAR</b>					
Eurovalor Bolsa	RV	238.51	0.83	19.28	345.314.429
Eurovalor Dinero	D	1600.24	0.02	0.98	1.112.417.655
Eurovalor Global Asegurado	GRV	83.92	0.02	1.31	105.306.509
Eurovalor Interindices	GRV	80.29	0.52	6.94	161.288.535
Eurovalor Mixto 15	MRF	76.88	0.11	3.06	70.249.608
Eurovalor Mixto 70	MRV	3.03	3.63	12.87	236.354.948
Eurovalor Renta Fija	RF	6.24	-0.09	0.28	253.222.382
Eurovalor RF Corto	RFC	79.07	0.03	1.05	203.709.953
Eurovalor RF Intem.	RFC	97.86	0.63	2.50	53.912.365
Eurovalor Tesorería	D	821.36	0.05	0.99	495.934.020

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
<b>BANCO SABADELL</b>					
SBD Garantía Anual 3	GRF	9.94	-0.17	1.33	56.062.839
Sobbank Bonos Euro	RF	9.39	-0.43	2.13	8.055.178
Sobbank Dinero	D	8.31	0.04	1.09	14.395.577
Sobbank Interes Euro	RFC	12.75	-0.11	0.08	28.623.015

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
<b>BANKINTER</b>					
BK Europa	RV	30.97	3.67	18.43	72.279.120
BK Dinero	D	1234.95	0.06	1.11	125.804.565
BK Dinero 97	D	718.43	0.06	1.12	81.342.065
BK Fondo Bonos	RF	911.21	-0.20	4.38	33.197.320
BK Mixto Europa 20	MRF	71.88	1.29	4.20	38.189.139
Cuentas Fiscales III	RFC	1027.48	0.71	1.88	14.009.461

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
<b>BBVA</b>					
BBVA Bolsa 2	RV	21.63	0.45	19.46	508.149.171
BBVA Bolsa Europa	RV	76.82	3.27	21.91	547.582.431
BBVA Bolsa Internacional	RV	13.17	5.00	18.67	155.622.270
BBVA Bono 2004 C	GRF	10.25	0.00	-	7.062.657
BBVA Bono 2005	GRF	1478.84	0.04	1.06	35.462.150
BBVA Bono 2006 A	GRF	850.50	-0.19	1.10	240.248.797
BBVA Bonos Internacional	RF	13.06	0.30	4.20	97.279.347
BBVA Deuda FT	RF	159.77	-0.27	1.58	192.589.037
BBVA Dinero	D	1929.24	0.02	0.98	6.829.234.373
BBVA Fondobolsa Japon 2	GRV	7.13	0.00	0.03	1.267.511
BBVA Fondobolsa Japon 3	GRV	7.50	0.00	0.14	5.882.443
BBVA Gar. Flexible III	GRV	929.19	0.00	-	99.334.787
BBVA RF Corto	RFC	16.36	-0.01	0.49	1.023.760.386

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
<b>BETA MESPERSION</b>					
Beta Acciones	RV	149.33	0.63	21.37	21.467.883
Beta Dinero	D	1485.97	0.04	1.15	26.064.435
Beta Euroymie Acciones	RV	5.96	0.00	-	1.971.238
Beta Renta	RF	17.73	-0.11	1.34	15.893.344
Global Assets Fund	MRV	7.16	1.34	11.44	5.236.537

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
<b>BNP PARIBAS</b>					
BNP Ahorro	RF	10.78	0.00	-	15.790.133
BNP Bolsa	RV	15.95	0.00	-	48.735.741
BNP Global 15-85	MRF	9.44	0.27	4.66	79.931.344
BNP Global 50-50	MRV	12.51	2.97	12.70	133.328.540

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
<b>CAJA ESPAÑA</b>					
Fondospana 2002	RV	100.84	1.50	8.17	54.416.029
Fondospana Bolsa	RV	103.63	-0.14	21.43	49.916.477
Fondospana FT	RFC	77.09	-0.07	1.31	112.588.877
Fondospana Futuro	RF	82.28	-0.13	1.40	43.791.841
Fondospana Global	MRF	77.86	0.23	3.55	84.375.940
Fondospana Int.VI.	GRV	71.36	0.03	0.42	73.353.316

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
<b>CAJA SALAMANCA Y SORIA</b>					
Fondueiro Bolsa	RV	418.13	1.05	18.94	22.879.832
Fondueiro Dinero	D	1030.92	0.01	1.10	290.446.500
Fondueiro Garantizado	GRV	407.49	0.18	5.37	32.510.100
Fondueiro Plus	MRV	518.86	0.72	13.95	28.650.997
Inverbons	MRF	12.13	0.16	5.81	55.062.115

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
<b>CITIGROUP</b>					
Citicas Fund	D	1005.64	0.08	1.61	132.273.586
Citidiner	D	753.22	0.07	1.42	104.908.025
Citifondo Premium	RFC	1083.27	-0.02	0.39	13.360.743
Citifondo RV	RV	32.70	0.60	21.64	53.981.062
Citimonney	D	1304.01	0.04	0.93	54.885.018

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
<b>DEUTSCHE BANK</b>					
DB Alemania	MRV	8.61	0.00	-	11.378.055
DB Bolsa Universal	RV	4.12	0.00	-	12.418.066
DB Diner	D	1195.76	0.04	1.05	470.674.254
DB Invest	RFC	12.28	0.05	1.31	58.793.553
DB Mixta	MRV	20.41	0.52	10.69	112.098.029
DB Mixta II	MRV	18.38	0.00	-	37.143.643

LA CAIXA

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
Fonc. 17 Mixto Internacional	MRV	10.51	1.27	11.28	19.497.270
Fonc. 18 RV Mixto Internacional	MRV	9.22	1.27	11.26	7.492.348
Foncaixa 57 RFLargo Euro	RFC	15.00	0.01	0.50	271.047.952
Foncaixa 94 FF Bolsa Europea	GRV	6.56	0.28	2.57	71.201.906
Foncaixa Ahorro 2	RFC	18.79	-0.02	-0.06	189.329.493
Foncaixa Ahorro 31	RFC	2.35	0.00	0.49	47.843.145
Foncaixa Ahorro 34	RFC	9.79	0.05	1.18	108.188.042
Foncaixa Ahorro 36	RFC	12.30	0.00	0.53	14.205.815
Foncaixa Ahorro 7	RFC	16.74	0.04	1.10	1.533.562.484
Foncaixa Bolsa 5	RV	26.25	2.54	19.16	729.510.130
Foncaixa Futuro 24	GRV	6.56	0.00	-	22.228.331
Foncaixa Internacional 1	RFC	0.37	-	-14.36	30.916.792
Foncaixa Mixto 25	MRF	7.75	0.11	3.62	246.379.144
Foncaixa Mixto 28	MRF	7.76	0.11	3.66	312.691.411

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
<b>MORGAN STANLEY</b>					
MS Bolsa	RV	28.69	0.45	20.36	211.942.275
MS Bolsaplus	RV	20.48	4.09	16.89	396.627.047
MS Dinerplus	RFC	1425.74	0.02	0.86	106.075.923
MS Divisa	RFC	8.56	0.81	3.61	11.152.569
MS Euro Acciones	RV	7.65	2.95	14.74	214.714.699
MS Euro Deuda	RF	8.24	-0.25	1.75	17.344.842
MS Euro Selección	RV	9.56	1.76	19.14	35.829.688
MS Eurofondo 1	GRV	10.33	1.28	4.95	28.118.199
MS Europa Mixto FI	MRV	8.08	1.13	5.99	275.121.938
MS Fija	MRF	17.57	0.70	3.43	131.985.651
MS Fondo 25	D	894.57	0.03	1.15	477.678.080
MS Fondo Activo Equilibrio FI	MRV	18.89	1.65	8.97	620.214.193
MS Fondos Agresivo	MRV	9.47	3.31	13.50	-
MS Fondos Conservador	MF	10.38	0.81	4.54	-
MS Fondos Moderado	MF	9.90	2.20	9.93	-
MS Latinoamérica	RV	8.58	6.44	59.91	52.501.963
MS Multigestión Agresivo	RV	18.12	3.98	16.99	-
MS Multigestión Conservador	RF	12.82	1.08	5.74	-
MS Multigestión Moderado	RF	14.84	2.75	12.24	-
MS Multigestión RV	RV	6.92	4.79	19.36	164.317.700
MS Renta Internacional	RF	18.30	0.85	5.96	301.421.166
MS Tesorería Plus	RFC	11.83	0.10	1.98	64.797.715
MSS Asian Equity A	RV	20.47	6.06	27.30	22.318.684.100
MSS Emerging Mark Eq A	RV	19.69	8.72	44.25	32.030.298.300
MSS Euro Strategic Bd A	RF	28.79	-0.42	2.64	21.062.940.700
MSS Euro. Curr. High Yld A	RF	11.28	0.45	2.83	8.113.004.800
MSS European Value Eq A	RV	28.93	3.03	17.70	50.996.808.200
MSS Global Bond A	RF	22.51	0.49	6.03	24.875.839.600
MSS Global Brands A	RV	38.35	3.62	25.74	44.500.247.600
MSS Global Sm Cap Val A	RV	25.40	4.35	22.94	11.557.677.100
MSS Global Value Eq A	RV	33.83	4.12	19.20	89.358.974.300
MSS Japanese Value Eq A	RV	8.09	6.87	26.60	29.297.325.200

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
<b>SCH</b>					
Banesuda FT	RFC	617.71	-0.25	0.34	107.820.953
Banesto Dinero	RFC	15.51	0.00	0.44	643.251.792
Banesto G.Bolsa Eur.2003A	GRV	9.95	0.21	8.38	63.052.347
BCH 2004	GRF	93.39	-0.25	0.57	14.193.473
BCH 5 A	GRF	95.74	0.00	0.22	10.847.145
BCH Acciones	RV	14.00	0.68	22.01	281.586.527
BCH Bonos Fondosoro	RF	77.10	-0.39	1.47	114.685.184
BCH Fondimo 1	D	1815.32	0.06	0.95	456.735.028
BCH Fondimo 2	D	1192.97	0.03	0.97	272.497.394
BCH Int. Acciones	RV	108.42	5.38	20.89	59.581.388
BCH Interes Diario	RFC	7.77	0.00	0.15	258.324.582
BCH Ininet	RV	32.35	8.60	11.20	73.224.334
BSN Banif Acc. Esp.	RV	30.80	0.00	4.10	312.892.707
BSN Banif Dinero	D	1846.20	0.06	1.13	554.496.504
BSN Banif Europa RF	RFC	19.20	-0.34	1.54	41.362.997
BSN Banif SILLA	RV	19.85	7.33	69.81	56.184.042
BSN Banif Tesorería FT	D	1132.29	0.05	0.91	50.135.831
Dineractivo	D	1463.04	0.03	0.91	359.955.461
Extradinero Banesto	D	855.45	0.04	0.93	1.963.4

**SORTEOS**

**BONOLOTO**

Lunes, 21 de noviembre

4	19	25	28	36	37
---	----	----	----	----	----

Complem. **17** Reintegro **0**

**BONOLOTO**

Martes, 22 de noviembre

1	11	15	18	23	30
---	----	----	----	----	----

Complem. **2** Reintegro **3**

**BONOLOTO**

Miércoles, 23 de noviembre

4	29	32	40	42	47
---	----	----	----	----	----

Complem. **13** Reintegro **1**

**BONOLOTO**

Viernes 18 de noviembre

18	25	27	28	34	46
----	----	----	----	----	----

Complem. **40** Reintegro **2**

**LOTERÍA PRIMITIVA**

Jueves 17 de noviembre

7	17	21	41	45	46
---	----	----	----	----	----

Complem. **38** Reintegro **0**

**LOTERÍA PRIMITIVA**

Sábado 19 de noviembre

5	6	27	37	41	43
---	---	----	----	----	----

Complem. **7** Reintegro **7**

**GORDO PRIMITIVA**

Sábado 19 de noviembre

17	18	43	44	45
----	----	----	----	----

Nº Clave (Reintegro) **5**

**EUROMILLONES**

Viernes 18 de noviembre

17	18	25	34	48
----	----	----	----	----

Estrellas **3** **2**

**ONCE**

Miércoles 23 de noviembre Serie 048 **02946**

Martes 22 de noviembre **73340**

Lunes 21 de noviembre **25456**

Domingo 20 de noviembre **35310**

Viernes 18 de noviembre **69860**

Jueves 17 de noviembre **19046**

**EL COMBO**

Sábado 19 de noviembre

Reintegro	6	COMBOLA	10
Doble	2 - 7		
Triple	1 - 0 - 6		

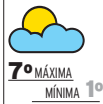
# EL TIEMPO



**El sol** sale a las 08:14 y se pone a las 17:52  
**La luna** sale a las 00:39 y se pone a las 14:27

## EN SEGOVIA

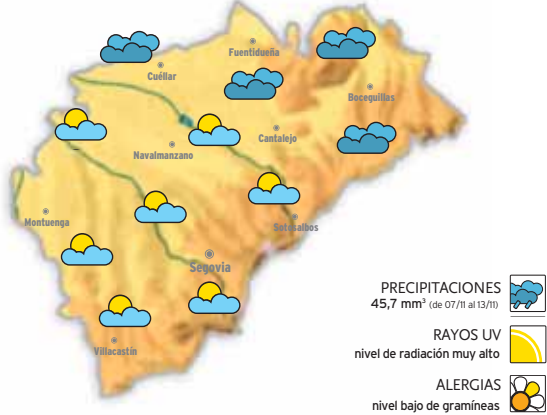
### HOY



#### Cambia el tiempo

Después del ambiente soleado de los últimos días, hoy llegarán nubes que anuncian lluvias y nieve en la recta final de la semana. Hoy de momento serán nubes no activas, por lo que todavía no dejarán lluvias. Viento norte que irá cogiendo fuerza a lo largo de la jornada, y notable descenso térmico. Más frío.

SENSACIÓN TÉRMICA	-0.0
PUNTO DEL ROCÍO	-0.0
HUMEDAD	60%
WINDO	Nordeste flojo
POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN	<5%
VISIBILIDAD	10 km
PRESIÓN ATMOSFÉRICA	1025 mb <small>previsiones para mediodía</small>



PRECIPITACIONES	45,7 mm <sup>3</sup> (de 07/11 al 13/11)
RAYOS UV	nivel de radiación muy alto
ALERGIAS	nivel bajo de gramíneas

### NIVELES DE LOS EMBALSES

Datos del 08 de noviembre al 15 de noviembre del 2005

Linares	Vencias	Duero
58 CAPACIDAD	5 CAPACIDAD	7463 CAPACIDAD
Nivel actual	Nivel actual	Nivel actual
13	4	3243
Año 2004: 28 lit	Año 2004: 3 lit	Año 2004: 3599 lit

### MAÑANA



#### Lluvias, nieve, frío y viento

La recta final de la semana se presenta con tiempo invernal. El viernes se caracterizará por el fuerte viento del norte y cielo cubierto, que dejará lluvias por la tarde, y mucho frío. La cota de nieve descenderá a lo largo del día y al final de la tarde podría nevar por la zona en cotas de 800 metros. Temperaturas muy frías.

### SÁBADO



#### Fin de semana muy frío

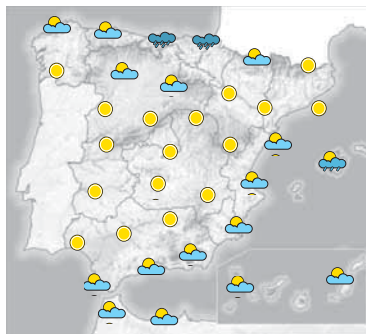
El sábado las precipitaciones serán menos intensas y frecuentes, pero se alargarán a lo largo de toda la jornada y podrán ser en forma de nieve en cotas en torno a los 900 metros. Atención al viento del norte que soplará con fuerza. Frío intenso.

## EN ESPAÑA

### HOY

#### Llegan los primeros cambios

Una borrasca procedente del norte de Europa llegará al país. De momento sólo lloverá débilmente en el Cantábrico. Esta borrasca anuncia fuerte viento norte, lluvias, frío y nieve en cotas en torno a los 600 metros en el norte del país durante el fin de semana. Se retirarán las nubes del sur y el Mediterráneo. Chubascos en Baleares.



### TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY

ESPAÑA	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.		
Albacete	10	3	Cádiz	19	16	Guadalajara	9	1
Alicante	17	8	Castellón	15	7	Huelva	19	13
Almería	18	12	Ciudad Real	11	3	Huesca	9	0
Ávila	7	0	Córdoba	18	11	Ibiza	16	10
Badajoz	17	10	Coruña/La	15	9	Jaén	13	9
Barcelona	11	6	Cuenca	8	2	León	7	-3
Bilbao	11	3	Girona	10	8	Logroño	8	2
Burgos	5	0	Gijón	12	4	Lugo	12	1
Cáceres	17	10	Granada	14	2	Lleida	7	0

### MAÑANA

#### Borrasca desde el norte del país

La borrasca llegará al país. Las lluvias se extenderán durante la tarde a casi todas las Comunidades. La cota de nieve descenderá a lo largo del día. Al final de la tarde podría nevar en 500 metros en el norte. Descenso acusado térmico.

### SÁBADO

#### Temperaturas muy frías

Se espera un fin de semana muy frío. Las nubes más activas se quedarán en el tercio norte del país, donde nevará en cotas en 600-700 metros. Atencón al viento norte que soplará con fuerza e intensificará la sensación de frío.

	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.		
Madrid	8	2	Pontevedra	15	6	Teruel	7	-4
Málaga	17	11	Salamanca	9	-2	Toledo	10	3
Murcia	16	9	S. Sebastián	9	-1	Valencia	17	7
Ourense	14	0	S.C. Tenerife	24	18	Valladolid	7	1
Oviedo	11	3	Santander	11	7	Vitoria	6	2
Palencia	7	1	Segovia	7	1	Zamora	9	-1
Palma M.	15	9	Sevilla	20	13	Zaragoza	9	2
Palmas, Las	24	19	Soria	6	-1			
Pamplona	5	-1	Taragona	12	8			

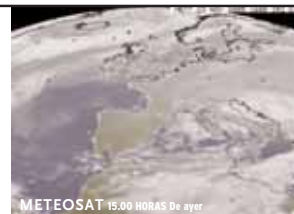
## EN EUROPA

### HOY

Seguirá activa la borrasca del sudeste de Europa, con lluvias que de forma local podrían ser intensas y persistentes. Pero lo más destacable de la previsión meteorológica será la llegada de una masa de aire muy frío desde latitudes polares. Descenso térmico acusado en las Islas Británicas, norte de Francia, Bélgica, Holanda, Luxemburgo, norte de Alemania y Escandinavia. Bajará la cota de nieve en toda esta zona.

### PRÓXIMOS DÍAS

Un embolsamiento de aire muy frío se instalará en el oeste del continente de manera que además de precipitaciones en forma de nieve a cotas muy bajas, se esperan fuertes vientos del norte en todo el extremo más occidental de Europa. Una serie de frentes asociados, llevarán la lluvia hasta el Mediterráneo. Tiempo más soleado en los países del este y en el entorno de las islas griegas.



EUROPA	Máx.	Mín.
Amsterdam	7	3
Atenas	14	9
Berlín	3	2
Bruselas	5	1
Copenhague	7	3
Estocolmo	5	2
Ginebra	1	-6
Lisboa	14	7
Londres	9	1
Moscú	0	-5
Oslo	3	-3
París	6	-1
Praga	-2	-5
Roma	9	0
Viena	-1	-3
Zurich	-4	-8

# Atalaya

Avda. Fernández Ladreda, 20  
Telfs. 921 46 17 52 - 921 46 17 54 40002 SEGOVIA

JOYERÍA  
RELOJERÍA  
PLATERÍA  
ÓPTICA  
AUDÍFONOS  
REGALOS

Avda. Fernández Ladreda, 14  
Teléfono 921 46 16 85 40001 SEGOVIA

# GUÍA DE SERVICIOS PROFESIONALES

Información y contratación de anuncios en esta sección:  
Telf. 921 43 72 61 / publicidad@eladelantado.com

## Funerarias

**AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA**  
**TANATORIO SEGOVIANO**  
**SAN JUAN DE LA CRUZ**

DELEGACIONES EN TODA LA PROVINCIA

TANATORIOS EN: **SEGOVIA**  
**NAVA DE LA ASUNCIÓN** **RIAZA**  
**SANCHONUÑO** **CANTIMPALOS**  
**PRÁDENA** **CARBONERO EL MAYOR**  
**LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO**

ATENCIÓN PERMANENTE  
**24 HORAS**  
**902 02 23 24**  
 TELÉFONOS  
**921 43 00 28 - 921 42 58 10**

EN MADRID: 902 42 52 42

**FUNERARIA Y TANATORIOS**  
**EL CARMEN**  
 SERVICIO PERMANENTE: Telf. 921 520 191

TANATORIOS:  
**CANTALEJO:** Ctra. Segovia, 22  
**TURÉBANO:** C/ Obispo Miranda, 7  
**SEPÚLVEDA:** C/ Isabel la Católica, 26

SEGOVIA  
 C/ Sargento Provisional, 1  
 Telf. 921 435 505

## Residencias 3ª Edad

**Residencia 3ª Edad**  
**Prádena Salud**

**Válidos y asistidos**  
 Médico, Enfermera,  
 fisioterapeuta,  
 terapia Ocupacional,  
 podología,  
 peluquería, etc.

tel: 921 507 385  
**629 643 204 - 616 956 014**  
 c/ Ferial 14 Prádena (Segovia)

## Clínicas Ginecológicas

**DR. J. IGNACIO BERMEJO**  
 AYCART  
 Obstetricia y Ginecología  
 Ecografía  
 Avda. Fernández Ladreda nº 11 2º A  
 Teléfono 639 81 72 14

## Limpiezas

**LIMPIEZAS**  
**ERESMA**

C/Obispo Quesada, 14, bajo  
 40006 SEGOVIA  
 Teléfonos **921 437 806**  
**609 875 077**

## Internet

**InfoSegovia.com**

Todo Segovia está aquí, descúbrelo

Restaurantes Alojamiento Transportes Seguros Agencia Información Utr/ Noticias

## Imprentas

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

**¡¡OFERTA!!**

Papel DIN-A4  
 para fotocopiadora

Solicite  
 presupuesto  
 sin compromiso.

Paquete  
 de  
**2,75 €**  
 500 hojas

**921 43 72 61**

## PROMOCIÓN EL ADELANTADO DE SEGOVIA

**Teatro Juan Bravo**  
 DIPUTACIÓN PROVINCIAL DE SEGOVIA

Próximos sorteos  
**"Aquí no paga nadie"**  
 8 entradas  
 Viernes 25 de noviembre. 20,30 h.  
 Envía SMS al 5410 con el texto  
**ADELANTADO NADIE**

Programación Noviembre sin sorteo  
**"Certamen de Corales Encantados 2005"**  
 sábado 26 de noviembre, 19:00 horas  
 domingo 27 de noviembre, 20:30 horas  
 Corales de Ávila, Valladolid, Zamora, Palencia, León y Segovia  
 Precio de Entrada: 12 euros  
 Patrocinado por la Sociedad Filarmónica

Avance programación Diciembre

**"El Hundimiento del Titanic"**  
 viernes 2 de diciembre 20:30 horas

**"Sueños"**  
 domingo 4 de diciembre 19:00 horas

**"Clown Dei"**  
 martes 6 de diciembre 20:30 horas

**"Rima, rimando y el tesoro buscando"**  
 jueves 8 de diciembre 19:00 horas

**"Te pierdo Miguel"**  
 sábado 10 de diciembre 20:30 horas

902 10 12 12 **TEL-ENTRADA**  
 telenrada.com CAIXA CATALUNYA

Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 8 entradas para el día 25 de noviembre. El sorteo se celebrará el 23 de noviembre a partir de las 12 horas. A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS. (\*) Dos entradas para cada ganador.

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA) Desarrollado por DIGITAL CENTURY

**BOOX** **Luz de Castilla**  
 CENTRO COMERCIAL DE SEGOVIA  
 Ctra. Madrid-Segovia s/n  
 Telf. 921 44 80 68

**Compra tus entradas:**  
**90 CINEBOX (902 463 269)**  
 Día espectador: JUEVES  
 pagina web: www.cinebox.es

<p>Todos los días: 18,00/20,00/22,00 Sábado y domingo: 16,00 Viernes y sábado: 00,00</p> <p>No recomendada para todos los públicos</p> <p>Un nuevo héroe sale del cascarón.</p>  <p><b>Chicken Little</b></p>	<p>Todos los días: 18,05/20,15/22,30 Sábado y domingo: 16,00 Viernes y sábado: 00,40</p> <p>No recomendada para menores de 13 años</p>  <p><b>Plan de vuelo: desaparecida</b></p>	<p>Todos los días: 19,15/22,00 Sábado y domingo: 16,15 Viernes y sábado: 00,40 No recomendada para menores de 13 años</p> <p><b>El jardinero fiel</b></p>  <p><b>Wallace &amp; Gromit</b></p>	<p>Todos los días: 19,00/21,45 Sábado y domingo: 16,15 Viernes y sábado: 00,30</p> <p>No recomendada para menores de 7 años</p>  <p><b>La leyenda del Zorro</b></p>
<p>Todos los días: 19,00/21,30 Sábado y domingo: 16,15 Viernes y sábado: 00,00</p> <p>No recomendada para menores de 7 años</p>  <p><b>Elizabethtown</b></p>	<p>Todos los días: 19,00/21,45 Sábado y domingo: 16,00 Viernes y sábado: 00,30</p> <p>No recomendada para menores de 13 años</p>  <p><b>En sus zapatos</b></p>	<p>Todos los días: 19,05/22,05 Viernes y sábado: 00,25</p> <p>No recomendada para menores de 18 años</p>  <p><b>Virgen a los 40</b></p>	<p>Todos los días: 19,15/22,00 Sábado y domingo: 16,30 Viernes y sábado: 00,35</p> <p>No recomendada para menores de 18 años</p>  <p><b>El exorcismo de Emily Rosse</b></p>



EL SEÑOR

# D. Fernando Santos Fernández

Ha descansado en la paz del Señor en Samboal el día 23 de noviembre de 2005

A los 54 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

## La Corporación municipal del Ayuntamiento de Samboal,

Ruega una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 24, a las 4,00 de la tarde, en la iglesia parroquial de Samboal; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio de Samboal (Segovia).



EL SEÑOR

# D. Martín Vallejo Sanz

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 22 de noviembre de 2005

A los 77 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

## Esposa, Rita Fernández María; hijos, José-Luis, María Victoria, Alberto-Enrique, Milagros y Miguel-Ángel Vallejo Fernández; hijos políticos, nietos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 23, a las 16,30 horas, en la iglesia parroquial de La Granja de San Ildefonso; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio de La Granja (Segovia). La misa de privilegio tendrá lugar el día 24, a las 10,00 de la mañana, en la iglesia parroquial de Los Dolores (La Granja).

CASA DOLIENTE: TANATORIO SAN JUAN DE LA CRUZ EN SAN ILDEFONSO

## HORARIO DE AUTOBUSES

### SALIDAS DE SEGOVIA

LUNES A VIERNES LABORABLES	
ABADES: 13:30 y 19:30 horas.	VALSAIN: 7:40, 8:50, 11:30, 14:00, 15:30, 17:00, 18:45, 20:15
AGUILAFUENTE: 12:00; 13:30; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros) y 18:30 horas.	VALTIENDAS: 19:30 horas (Lunes y Viernes)
ARANDA DE DUERO: 13:00, 19:30 horas. A las 18:00 horas (Sólo Viernes durante periodo lectivo)	<b>SÁBADOS LABORABLES</b>
AREVALO: 18:30 horas.	ABADES: 13:30 horas.
AYLLON: 12:30 y 18:00 horas.	AGUILAFUENTE: 12:00 horas (Cambio en Torrecaballeros) y 13:30 horas.
BERNARDOS: 14:30 horas.	ARANDA DE DUERO: 13:00 horas.
CANTALEJO: 12:00; 13:00; 14:00; 18:00 y 19:30 horas. A las 21:00 horas (Sólo Viernes)	AREVALO: 13:00 horas.
COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 12:30, 14:00, 18:30 y 19:30 horas.	AYLLON: 14:00 horas.
CUEVAS DE PROVANCO: 13:30 y 18:30 horas.	BERNARDOS: 14:00 horas.
ESPIRDO: 13:30 horas (Sólo Jueves)	CANTALEJO: 13:00, 14:00 y 18:00 horas.
FUENTESAUICO: 12:00; 13:30 y 18:30 horas.	COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 13:00 horas.
FUENTETIQUERA: 13:30 y 18:30 horas.	FUENTESAUICO: 13:30 horas.
HOYUELOS: 13:00 horas.	AYLLON: 14:00 horas.
LABAJOS: 13:30 horas.	BERNARDOS: 12:30 y 14:00 horas.
LA HIGUERA: 13:30 horas (Sólo Jueves)	NAVAS DE ORO: 13:30 horas.
MARUGAN: 13:30 y 19:30 horas.	PALAZUELOS: 12:00, 13:30, 19:30 y 22:30 horas.
MARTÍN MUÑOZ DE LAS POSADAS: 14:00 y 18:30 horas.	SAN CRISTÓBAL DE SEGOVIA: 9:05, 12:00, 13:30, 19:30 y 22:30 horas.
NAVAFRIA: 12:30 (Martes y Miércoles entra por el pueblo); 14:00 y 18:00 horas.	SACRAMENIA: 13:30 horas.
NAVAS DE ORO: 12:30, 14:30 y 19:30 horas.	SAN ILDEFONSO: 7:40, 8:50, 10:30, 11:30, 13:30, 15:30, 17:00, 18:45, 20:15, 21:30
PALAZUELOS: 7:40, 8:55, 12:00, 13:00, 14:15, 15:15, 16:00, 19:00, 20:00 y 20:55 horas.	SANTA MARIA DE NIEVA: 13:00 y 13:30 horas.
PRADENA: 12:30, 14:00 y 18:00 horas.	SEPULVEDA: 12:00 y 14:00 horas.
REBOLLO: 12:45 horas (Lunes, Jueves y Viernes Laborables)	TORRECABALLEROS: 9:05, 12:00, 13:30, 14:00, 19:30 y 22:30 horas.
RIAZA: 12:30, 14:00 y 18:00 horas.	VALSAIN: 7:40, 8:50, 11:30, 13:30, 15:30, 17:00, 18:45, 20:15
SACRAMENIA: 13:30 y 18:30 horas.	<b>DOMINGOS Y FESTIVOS</b>
SAMBOAL: 14:30 y 19:30 horas.	ARANDA DE DUERO: 13:00 horas.
SANGARCIA: 13:00 horas.	AYLLON: 18:30 horas.
SANTA MARIA DE NIEVA: 12:30, 14:00, 14:30, 18:30 y 19:30 horas.	CANTALEJO: 13:00 y 19:30 horas.
SANTIESTE DE SAN JUAN BAUTISTA: 14:00 y 18:30 h.	COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 18:30 horas.
SAN CRISTÓBAL DE SEGOVIA: 7:40, 8:30, 11:00, 12:00, 13:00, 14:15, 15:15, 19:00, 20:15 y 20:55 horas.	FUENTESAUICO: 13:30 horas.
SAN ILDEFONSO: 7:40, 8:50, 10:30, 11:30, 12:30, 13:30, 14:00, 15:30, 17:00, 18:45, 20:15, 21:00, 21:30	PALAZUELOS: 13:30, 19:30 y 22:30 horas.
SEPULVEDA: 12:00, 14:00, 16:45 y 18:00 horas.	PRADENA: 18:30 horas.
TORRECABALLEROS: 8:30, 11:00, 12:00, 13:00, 14:00, 15:15, 16:00, 19:00 y 20:15 horas.	RIAZA: 18:30 horas.
TUREGANO: 12:00, 13:00, 14:00, 16:45 (Cambio en Torrecaballeros); 18:00 y 19:30 horas. A las 21:00 horas (Sólo Viernes)	SACRAMENIA: 19:30 horas.

### SALIDAS HACIA SEGOVIA

LUNES A VIERNES LABORALES	
ALDEALCORVO: 7:00 horas.	VALSAIN: 7:50, 8:15, 9:15, 12:00, 15:15, 16:15, 17:00, 17:45, 18:15, 20:45 horas.
ABADES: 10:50 y 16:45 horas.	<b>SÁBADOS LABORABLES</b>
AGUILAFUENTE: 7:45 y 15:45 horas.	ABADES: 10:50 horas.
ARANDA DE DUERO: 7:00 y 17:30 horas.	ARANDA DE DUERO: 10:00 horas.
AREVALO: 7:00 horas (Lunes y Viernes) 7:15 horas (Martes, Miércoles, Jueves y Sábados)	AYLLON: 7:15 horas.
AYLLON: 7:10 y 9:00 horas.	AYLLON: 9:00 horas.
BERNARDOS: 8:10 horas.	BERNARDOS: 9:20 horas.
BOCEGUILLAS: 7:00 horas.	BOCEGUILLAS: 7:00 horas.
CAMPO DE SAN PEDRO: 6:55 horas (De Lunes a Viernes)	CANTALEJO: 9:30, 10:45 y 16:45 horas.
CANTALEJO: 8:00, 9:30, 10:10, 15:00 y 18:10 h.	COCA: 8:00 horas.
CANTALEJO-CUELLAR: 7:00 horas.	FUENTESAUICO: 8:30 y 9:30 horas.
COCA: 7:55, 9:50, 15:00 y 16:10 horas.	LABAJOS: 7:40 y 10:15 horas.
CUELLAR-CANTALEJO: 15:00 horas.	NAVA DE LA ASUNCIÓN: 8:10 y 9:00 horas.
CUEVAS DE PROVANCO: 7:00 horas.	NAVAS DE ORO: 9:05 horas.
ESPIRDO: 9:15 horas (Sólo Jueves)	PALAZUELOS: 10:15, 16:15, 18:45 y 23:15 horas.
FUENTE DE SANTA CRUZ: 7:40 horas (Sólo Jueves)	PRADENA: 9:45 horas.
FUENTEMIZARRA: 6:45 horas (Lunes y Viernes)	RIAZA: 9:15 horas.
FUENTESAUICO: 7:30, 10:30 y 15:30 horas.	SACRAMENIA: 8:00 horas.
FUENTETIQUERA: 7:00 horas.	SAN CRISTÓBAL DE SEGOVIA: 10:10, 12:40, 16:10, 18:40 y 23:10 horas.
HOYUELOS: 9:00 horas.	SANTA MARIA DE NIEVA: 8:20 y 9:30 horas.
JUARROS DE VOLTÓYA: 8:00 horas.	SAN ILDEFONSO: 7:20, 8:00, 8:30, 9:30, 11:00, 12:10, 14:00, 15:30, 16:20, 17:15, 18:00, 19:30, 21:00, 22:00.
LABAJOS: 7:35 horas (Lunes y Viernes) y 10:15 horas.	SEPULVEDA: 7:20 horas.
LOS HUERTOS: 9:15 horas (Lunes, Jueves y Viernes)	TORRECABALLEROS: 8:00, 10:00, 12:30, 16:00, 18:30 y 23:00 horas.
MUNDOPEÑO: 7:45 y 15:55 horas.	VALSAIN: 7:50, 8:15, 9:15, 12:00, 15:15, 16:15, 17:45, 19:15, 20:45 horas.
NAVA DE LA ASUNCIÓN: 8:10, 10:10, 15:15 y 16:20 horas.	<b>DOMINGOS Y FESTIVOS</b>
NAVAS DE ORO: 7:55, 9:45 y 16:05 horas.	ABADES: 16:20 horas.
NAVAFRIA: 8:15 horas (cruce), 10:15 horas (pueblo) y 16:00 horas (cruce)	ARANDA: 17:30 horas.
PALAZUELOS: 7:20, 8:00, 9:15, 10:30, 13:25, 14:35, 18:35, 17:20, 18:20, 20:30 y 21:25 horas.	AYLLON: 16:30 horas.
PEDRAZA: 7:30 horas.	CANTALEJO: 7:15 horas.
REBOLLO: 8:00 horas (Lunes, Jueves y Viernes)	COCA: 16:45 horas.
RIAZA: 7:30, 9:20 y 15:40 horas.	FUENTESAUICO: 17:55 horas.
SACRAMENIA: 7:10 y 10:00 horas.	LABAJOS: 15:45 horas.
SAMBOAL: 7:45 y 16:00 horas.	NAVA DE LA ASUNCIÓN: 16:50 horas.
SAN CRISTÓBAL DE SEGOVIA: 7:25, 8:10, 9:20, 10:10, 11:45, 13:40, 14:40, 16:00, 17:15, 19:45, 21:00 y 21:25 horas.	NAVAFRIA: 17:45 horas (por el cruce)
SAN ILDEFONSO: 7:20, 8:00, 8:30, 9:30, 11:00, 12:10, 14:00, 15:30, 16:30, 17:15, 18:00, 19:30, 21:00 y 22:00 horas.	NAVAS DE ORO: 16:40 horas.
SANTA MARIA DE NIEVA: 8:20, 10:20, 15:25 y 16:30 horas.	NARRROS DE CUELLAR: 18:30 horas.
SANTIESTE DE SAN JUAN BTA: 7:45, 10:00 y 15:00 h.	PALAZUELOS: 12:15, 16:15, 20:15 horas.
SEPULVEDA: 7:15 y 9:30 horas.	RIAZA: 16:45 horas.
SEPULVEDA-ARANDA: 7:30 horas.	SACRAMENIA: 17:30 horas.
TIZENOS: 9:15 horas (Sólo Jueves)	SAN ILDEFONSO: 11:00, 12:10, 15:30, 16:30, 18:00, 19:30, 21:00, 22:00 horas.
TORRECABALLEROS: 7:15, 8:00, 9:10, 10:00, 11:35, 13:30, 15:50, 17:05, 19:35 y 20:50 horas.	SAN CRISTÓBAL DE SEGOVIA: 12:10, 16:10, 20:00 horas.
TUREGANO: 8:10, 9:40, 10:20, 15:10 y 18:20 h.	SANTA MARIA DE NIEVA: 17:00 horas.
VALSECA: 9:15 horas (Lunes, Jueves y Viernes)	TORRECABALLEROS: 12:00 y 16:00 horas.

ADVERTENCIA: Esta Redacción no se hace responsable de que las empresas concesionarias de las distintas líneas de autobuses puedan introducir cambios en los horarios de las mismas sin comunicárselo antes a este medio de comunicación

## HORARIO DE TRENES

R2		SEGOVIA					MADRID								
TREN	OBSERVACIONES	SEGOVIA	NAVAS DE RIOFRO	ORTIGOSA DEL M.	OTERO DE H.	LOS ANGELES S.R.	EL ESPINAR	SAN RAFAEL	TABLADA	CERCEDILLA	VILLALBA DE G.	MADRID-CH	MADRID-N.M.	MADRID-R.	MADRID-A.T.
R	(1)	5,55	-	6,06	-	6,16	6,21	6,24	-	6,37	7,00	7,39	7,44	7,48	7,52
R	(1)	6,55	7,04	-	7,12	7,15	7,21	7,24	-	7,37	8,00	8,39	8,44	8,48	8,52
R		8,55	9,03	9,07	9,13	9,16	9,20	9,23	9,30	9,35	9,58	10,37	10,42	10,46	10,50
R		10,55	11,03	-	11,13	11,16	11,20	11,23	-	11,35	11,58	12,37	12,42	12,46	12,50
R		12,55	13,03	13,07	13,13	13,16	13,20	13,23	-	13,35	13,58	14,37	14,42	14,46	14,50
R		14,55	15,04	-	15,11	15,14	15,18	15,21	-	15,33	15,58	16,37	16,42	16,46	16,50
R	(2)	16,50	-	-	-	17,10	17,14	17,17	17,24	17,35	17,58	18,37	18,42	18,46	18,50
R	(3)	18,55	19,04	19,07	19,11	19,14	19,18	19,21	-	19,33	20,00	20,37	20,42	20,46	20,50
R		20,55	21,02	21,05	21,10	21,13	21,18	21,21	-	21,35	21,58	22,36	22,41	22,45	22,49

OBSERVACIONES:  
 NOTA: Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cerecillas. (1) Circula laborables excepto sábados, 19:03; 8 y 9:04/04. (2) Efectúa parada en Guadillos (15:24h.) y Tablada (15:27h.) sábados, domingos y festivos. (3) Efectúa parada en Guadillos (17:20h.) sábados, domingos y festivos. R Regional.

R2		MADRID			SEGOVIA										
TREN	OBSERVACIONES	MADRID-AT	MADRID-R.	MADRID-N.M.	MADRID-CH.	VILLALBA DE G.	CERCEDILLA	TABLADA	SAN RAFAEL	EL ESPINAR	LOS ANGELES S.R.	OTERO DE H.	ORTIGOSA DEL M.	NAVAS DE RIOFRO	SEGOVIA
R	(1)	6,02	6,05	6,09	6,17	7,00	7,27	-	7,46	7,49	7,54	7,57	8,01	8,04	8,13
R	(2)	8,01	8,04	8,08	8,15	9,00	9,23	-	9,38	9,41	9,46	9,49	9,53	9,56	10,05
R		10,01	10,04	10,08	10,16	10,57	11,26	11,26	11,36	11,40	11,45	-	-	-	12,04
R		12,01	12,04	12,08	12,16	12,57	13,21	-	13,36	13,39	13,44	13,47	-	13,54	14,02
R		14,01	14,04	14,08	14,15	14,57	15,20	-	15,34	15,37	15,42	15,45	15,50	15,54	16,03
R	(1)	15,01	15,04	15,08	15,16	15,57	16,23	-	16,33	16,36	16,41	-	-	16,52	17,10
R		16,01	16,04	16,08	16,16	16,57	17,21	-	17,31	17,34	17,38	-	-	17,48	17,57
R	(3)	18,02	18,05	18,09	18,16	18,57	19,22	19,27	19,35	19,38	19,43	19,46	19,50	19,54	20,03
R		20,02	20,05	20,09	20,16	20,57	21,23	-	21,43	21,46	21,51	21,54	21,59	22,03	22,13

OBSERVACIONES:  
 NOTA: Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cerecillas. (1) Circula laborables excepto sábados, 19:03; 8 y 9:04/04. (2) Efectúa parada en Tablada (9:28h.) y Guadillos (9:36) sábados, domingos y festivos. (3) Efectúa parada en Guadillos (19:33h.) R Regional. Teléfono información: 902/24 02 02. www.rente.es

## HORARIO DE AUTOBUSES

SEGOVIA-MADRID				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
6.00 D	6.15 S	6.30 D	6.45 S	7.00 S
7.15 S	7.30 D	7.45 D	8.00 S	8.30 S
9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 R	11.00 D
11.30 D	12.00 D	12.30 S	13.00 D	13.30 D
14.00 D	14.30 S/R*	15.00 D	15.30 D	16.00 R
16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S	18.30 D
19.00 D	19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D
21.30 S				
SÁBADOS LABORABLES				
7.30 D	8.00 D	8.30 S	9.00 D	9.30 D
10.00 D	10.30 R	11.00 D	11.30 D	12.00 D
12.30 S	13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 D
16.30 R	17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D
19.00 D	19.30 D	20.00 R	21.00 D	21.30 S
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8.30 S	9.30 D	10.30 R	11.30 D	12.30 D
13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 D	16.30 R
17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 S
22.00 D	22.30 D			

MADRID-SEGOVIA				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
6.30 D	7.00 D	7.30 D	8.00 R	8.30 D
9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 D	11.00 S
11.30 D	12.00 D	12.30 D	13.00 D	13.30 S
14.00 D	14.30 D	15.00 R		

# ANUNCIOS BREVES

## 921 43 72 61

### OFICINAS COMERCIALES EN SEGOVIA

C/ Peñalara, nº 3, (Pol. Ind. El Cerro)  
De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas  
Plaza Mayor, nº 3, 2º Planta  
De lunes a viernes de 9 a 14 horas

### POR TELÉFONO 921 43 72 61

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas  
**POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD**  
Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

**TARIFA BREVES:** Cada palabra 0,34 € + 16 % IVA *mínimo diez palabras*

**TARIFA 1/2 MÓDULO:** (22 X 45 mm); 7,80 € + 16 % IVA

### 06 RELAX

**ABSOLUTA DISCRECIÓN.** Máxima seriedad, deliciosa compañía, señoritas, renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

**¿DESEOS PLACER 100%?** Yo te complaceré. Atrevete. Máxima discreción 636089263.

### 07 CONTACTOS

**CHICAS CALIENTES** 24 horas en directo. Llámalo y no te arrepentirás. 803420597.

**RELATOS EROTICOS.** Selección única con las mejores historias. 803420597

**LINEAS COMPARTIDAS** con las conversaciones más calientes. 803420597

**MUJER GENEROSA** obsequiaría contactos de sexo con buenos regalos. 803514458.

**MUJERES MADURAS** muy atractivas, marchosas pagarían generosamente por sexo. 803514767.

**AGENCIA CONTACTOS** solicita caaballeros para encuentros remunerados con señoras adineradas. Máxima discreción. 902365580.

**TENGO DINERO** y ganas de sexo. Reccojo. Gratifico. 609949104

### 09 TRABAJO

**SE NECESITAN** enfermeras para residencia geriátrica. Telf. 921561945

**AMPLIAMOS PLANTILLA** guardería infantil. No necesaria experiencia. Interesados llamar. 699014564.

**SE NECESITA** jefe de cocina. Condiciones a convenir. ¿Si te gusta la cocina? Llámamos, razón 921401090.

**SE NECESITA** ayudante de cocina. Teléfono 921460902.

**COMERCIAL-INMOBILIARIO.** Se valorará experiencia. Fijo más comisiones. Enviar C.V a: enviamentucurriculum@yahoo.es

**SE OFRECE** chico con furgoneta nueva, tara 1700. 636578490

**SE NECESITAN** oficiales de 1º o 2º para cerrajería. 656935714

**SE NECESITA** camarera, ayudante de camarera para hostel, con posibilidad de alojamiento. Teléfono 606417389.

### 11 VARIOS

**SOL**  
INMOBILIARIA  
www.solexclusivas.com

### 12 VEHÍCULOS

**VENDO RENAULT** Laguna, año 2001, 120 C.V. 8 airbags. 635630685.

### 13 VENTAS

**SE VENDE** parcela en Arcones, Huerta. Urbana, 2.000 ó 5.000 metros. Teléfonos 913262906 (comidas y tardes) 630336833 (tardes).

**NOTA:** El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

## USA 2 Autocasión



**MERCEDES C220 CDI. MOD. 01**  
FULL EQUIPE + EXTRAS GARANTIZADO  
**Precio: 23.900 €**



**AUDI A6 2.5 TDI MOD. 03**  
FULL EQUIPE. + GPS + CUERO-GARANTIZADO  
**Precio: 25.900 €**



**VOLKSWAGEN GOLF IV 1.9 TDI EDITION MOD. 00.**  
FULL EQUIPE GARANTIZADO  
**Precio: 12.500 €**



**SEAT IBIZA 1.9 D 3 PUERTAS. MOD. 99**  
GARANTIZADO  
**Precio: 4.900 €**



**PEUGEOT 206 HDI. MOD. 03**  
FULL EQUIPE CON EXTRAS GARANTIZADO  
**Precio: 9.800 €**

**OTRAS OFERTAS:**

VOLKSWAGEN NEW BEETLE 1.9 TDI	12.500 €
VW GOLF IV 1.9 SDI 5P	9.900 €
TOYOTA AVENTIS 2.0 TD	5.900 €
AUDI A3 1.9 TDI QUATRO	22.800 €
NISSAN TERRANO 2.7 TD 4X4	8.000 €
VOLKSWAGEN GOLF IV 110 CV	11.900 €
MERCEDES 300 D	5.000 €
FORD ESCORT 1.6	1.200 €
AUDI A3 1.9 TDI TUNNING	20.300 €
VOLKSWAGEN LUPO 1.7 SDI	7.500 €
KAWASAKI GPZ-500	1.700 €

**POLIGONO INDUSTRIAL DE HONTORIA GREMIO DE LOS CANTEROS-PARCELA 42 (JUNTO A VIVEROS HONTORIA) 40195 HONTORIA (SEGOVIA)**  
Telf: 921 44 53 26 Fax: 921 42 29 90

El servicio número 1 de Relaciones Personales

## encuentra tu otra mitad...

Servicio para mayores de 18 años

PRESENTACION PERSONAL GRABADA CON LA VOZ DEL ANUNCIANTE EN TODOS LOS ANUNCIOS

# Buzón de Amigos

SERVICIO VERIFICADO ANTE NOTARIO

ATS S.A.

(empresa perteneciente a AVA) garantiza la calidad y seriedad de esta sección desde 1996.

### CHICA BUSCA CHICO

Maria, 45 años, separada y con hijos. Busco gente similar, con ganas de vivir la vida y pasado bien. Segovia. Buzón: 454637 SMS

Chica guapa, joven y brasileña busca chico. Buzón: 298072 SMS

Estafania, alta, morena y pelo corto. Busco un caballero de la zona sur y entre 35-50 años, para amistad. Fuerteventura. Buzón: 585745 SMS

Soltera de 45 años, atractiva, buena presencia, nivel cultural, busca pareja mejor, sin cargas, culla aspecto agradable. Tel. equitativa. Madrid. Buzón: 457132 SMS

Maria, mexicana. Busco un chico entre 40-50 años, español o portugués, para amistad y posible relación estable. Madrid. Buzón: 455535 SMS

Me gustaría conocer chico atractivo, cariñoso, fel, estable, libre, sin cargas, para amistad y posible relación estable. Madrid. Buzón: 455535 SMS

Chica, morena, 1,77, 75kg, honesta, paraguaya, gustando música, deporte.

**¿QUIERES ESCUCHAR MÁS ANUNCIOS GRATIS ?**  
¡¡MÁS DE 70.000 ANUNCIOS TE ESPERAN !!  
**902 887 421**

Coste de la llamada T. Fijo: HR 0,046 euro/min. HN: 0,078 euro/min.

salir y viajar. Madrid. Buzón: 977498 SMS

Mujer de 57 años, ejecutiva busca hombre entre 57-65 años, educado, culto y versátil, para compartir fines de semana, conversar y amistad. Madrid. Buzón: 977352 SMS

Ana, 23 años, ojos marrones, pelo negro, bajita y delgada. Busco chico simpático y cariñoso. Madrid. Buzón: 977342 SMS

Ana, 47 años, alta, morena y sin hijos, gustando leer, pasear y bailar. Busco chico para relación estable. Madrid. Buzón: 977246 SMS

Mujer busca universitario, sin hijos y dentro de la década de los 40, para relación estable. Deja mensaje sólo si reines condiciones. Madrid. Buzón: 977011 SMS

Chica de 35 años y atractiva, gustando cine, leer, exposiciones, naturaleza y teatro. Madrid. Buzón: 976984 SMS

Viuda de 45 años, extrovertida, dinámica, alegre, deseo conocer hombre entre 44-48 años, para amistad y relación estable. Si surge. Madrid. Buzón: 558755 SMS

Deseo conocer señor sencillo, sincero y cariñoso, sin importar físico. Yo, mujer

numera, trabajadora, hogareña y gustando vida tranquila. No malos roles. Madrid. Buzón: 558730 SMS

Segurada de 50 años, alegre, positiva, sociable, curiosa, interesada en arte, naturaleza, música, viajes, busca hombre similar, no fumador, para relación estable. Madrid. Buzón: 558729 SMS

Señora soltera busca señor católico practicante. Madrid. Buzón: 558727 SMS

Plátoma, 59 años. Busco señor agradable, buena persona, para relación estable. Buzón: 455353 SMS

Mujer busca amigo sencillo, responsable, honesto y sincero. Madrid. Buzón: 976143 SMS

Mujer de 50 años, divorciada y trabajando busca conocer gente, para salir, conocerse, excursión, cine y bailar, en principio. Buzón: 976031 SMS

**SERVICIO GARANTIZADO**  
Más de 150 millones de comunicación confían en Advanced Telephone Services S.A. como proveedor del servicio de relaciones personales. ATS S.A. (empresa perteneciente a AVA) garantiza la calidad y seriedad de esta sección desde hace más de 10 años, supervisando cada anuncio que es publicado y eliminando aquellos que no cumplen las normas exigidas. Ponemos a su disposición el Teléfono de Atención al Cliente 902 440 140 para aclarar sus dudas. Gracias por su confianza.

### CHICO BUSCA CHICA

Juan, 30 años. Busco chica para relaciones esporádicas sin compromiso. Segovia. Buzón: 388641 SMS

Hombre, normal busca chica cariñosa y sincera, gustando campo, cine y baile, para relación estable y serena. Segovia. Buzón: 976815 SMS

Junior. Busco chica joven y guapa para relación. Segovia. Buzón: 981571 SMS

Juan Carlos. Busco una chica gustando naturaleza, campo, pasear, música, viajar. Busco chica similar para conocerse. Avila. Buzón: 974448 SMS

Casado de 1,80, atractivo, busca una chica casada, inestable, para relaciones esporádicas y amistad. Avila. Buzón: 454729 SMS

Luis 172, 68 Kg, funcionario, deportista,

### CHICO BUSCA CHICA

Chico, 37 años, alta, buena presencia, sin problemas físicos, separado y gustando salir, busca chica agradable, sincera y buena persona. Madrid. Buzón: 585792 SMS

Idro, 45 años, divorciado, sin hijos, funcionario, gustando teatro, cine y viajar. Busco personas compatibles. Madrid. Buzón: 585775 SMS

Chico de 30 años busca una mujer dulce y encantadora, para posible relación estable. Madrid. Buzón: 585774 SMS

Busco una chica simpática, sin importar físico y guapa, para relación estable. Yo, chico de Madrid. Buzón: 585768 SMS

Chico simpático, 34 años, atractivo, 80kg, gustando vida sana deporte y naturaleza, busca chica atractiva para relación estable. Madrid. Buzón: 585764 SMS

Chico guapo, 28 años, universitario, 174 y ojos verdes, busca princesa de la zona, para que conquiste su corona. Madrid. Buzón: 585762 SMS

Chico soltero, 36 años, busca chica sincera, sin importar nacionalidad, maja y agradable, para relación estable. Corredor del Henares, Madrid. Buzón: 585758 SMS

Chico de 41 años, soltero, 1,92, hogareño, simpático, fel, cariñoso y trabajador, busca chica entre 30-35 años para amistad. Madrid. Buzón: 585719 SMS

Divorciado de 48 años, 1,82, 80kg, hogareño, fel y cariñoso, busca chica entre 42-46 años, para relación estable. Madrid. Buzón: 585716 SMS

Divorciado de 60 años, simpático, vital, agradable y sincero, busca mujer para conocerse. Zona Sur, Madrid. Buzón: 585710 SMS

Luis, simpático, positivo, funcionario, vivo solo. Me gusta leer, bailar, niños. Busco chica entre 20-30 años para relación estable. Madrid. Buzón: 582844 SMS

Carlos, funcionario, divorciado, deportista, 53 años, 174, 73 Kg, noble. Busco chica similar, entre 43-48 años, para relación estable. Madrid. Buzón: 581878 SMS

Angel, funcionario, divorciado, 173, 73 Kg, deportista, noble, sencillo. Busco mujer buena entre 38-48 años, para relación estable. Madrid. Buzón: 581703 SMS

### AMISTAD

Chico, 41 años y soltero, busca personas nuevas y sin malos roles, para salir, cine, pasear, tomar algo, etc. Madrid. Buzón: 585747 SMS

Chica culla, gustando viajar, busca conocer gente sincera y divertida. Madrid. Buzón: 976654 SMS

Grupo universitario mixto, entre 45-60 años, separados, solteros, viudos, amante de la naturaleza y cultura. Desamos

ampliar grupo con chicas. Madrid. Buzón: 557398 SMS

Me gustaría conocer personas que deseen divertirse. Yo, chica de Madrid. Buzón: 976274 SMS

Mujer de 54 años, casada, gustando pintar, leer y escribir busca gente sereno, formal, entusiasta y culto, para amistad y cambiar impresiones. Buzón: 915747 SMS

Chico de 35 años, 1,80, 100 kg, busca chico gordito y velludo para relación. Mucha discreción. Avila. Buzón: 451949 SMS

Roberto, 28 años. Busco chicos entre 20-30 años, sin pluma y fuera del ambiente, para relación de amistad. Madrid. Buzón: 585781 SMS

Chico de 37 años, muy atractivo, masculino, 173 y 74kg, busca chicos activos, entre 30-45 años, para conocerse y lo que surja. Madrid. Buzón: 585693 SMS

Hombre maduro de 50 años busca un chico para relación estable. Segovia. Buzón: 585751 SMS

Luis, 54 años, culto, discreto y buena persona. Busco hombre entre 40-55 años y discreto. Segovia. Buzón: 646243 SMS

Separado de 50 años busca chico entre 35-60 años, para relaciones esporádicas continuadas. Segovia. Buzón: 456288 SMS

Chico de 38 años y casado busca chico activo o pasivo, para relaciones esporádicas. Avila. Buzón: 455516 SMS

### CHICO BUSCA CHICO

Casado de 38 años, bi-sex, busca parejas, ambos, para relación esporádica. Máxima discreción. Segovia. Buzón: 525962 SMS

Casado, dolido, busca pareja para relaciones esporádicas, para ella o ambos. Discreción e higiene. Ofrece lo mismo. Avila. Buzón: 454740 SMS

Chico de 31 años busca chica o travesti, para relaciones esporádicas o lo que le surja. Madrid. Buzón: 585712 SMS

Moreno de 45 años, activo, 171, buen cuerpo busca chicos entre 18-45 años para relaciones esporádicas por Avila o alrededores. Buzón: 454291 SMS

Casado, activo, 45 años, moreno y agradable, busca chico hasta 45 años, que se pueda desplazar, para relaciones. Avila capital. Buzón: 585712 SMS

OTRAS RELACIONES

OTRAS RELACIONES

OTRAS RELACIONES

OTRAS RELACIONES

OTRAS RELACIONES

OTRAS RELACIONES

OTRAS RELACIONES

Para poner tu anuncio GRATIS lláma al **902 887 421**

Para contestar, recoger respuestas, compatibilidades y hablar en directo **806 404 623**

Si te gusta su voz también puedes enviar mensajes escritos

Envíanos un mensaje al 7775 con la palabra MEN ASE seguido del Buzón que te interesa y el mensaje que quieres poner. Max. 145 caracteres (\*)

Ejemplo: MEN ASE 388765 Soy Juani rubia...

SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE 902 440 140 DE LUNES A VIERNES DE 9 A 20 H. Sus datos serán incluidos en un fichero titularidad de ATS para la gestión del servicio de relaciones personales, y para ofrecerle promociones futuras.

Para acceso, oposición, rectificación y cancelación: 902 440 140. \*Precio mensaje: 1,20 euros, IVA no incluido.

# INMOBILIARIA ADOBES Y LADRILLOS

Paseo Conde Sepúlveda, 22  
40006 Segovia  
Tif.: 921 42 35 69

## VENTA

### VIVIENDA NUEVA

**CHALET PAREADOS EN LA LOSA**  
3 Y 4 DORMITORIOS  
GARAJE Y BODEGA  
PARCELA 200 M2 Y 300 M2

**CHALET PAREADOS EN OTERO DE HERREROS**  
3 DORMITORIOS  
EXCELENTES CALIDADES!

**VIVIENDAS UNIFAMILIARES EN BRIEVA**  
3 DORMITORIOS  
2 BAÑOS Y ASEO  
GARAJE

**PISOS EN ESPIRDO**  
2 DORMITORIOS  
GARAJE Y TRASTERO

**PISOS EN LA LASTRILLA**  
2 DORMITORIOS  
GARAJE Y TRASTERO

**AMPLIOS APARTAMENTOS EN LA HIGUERA**  
CON GARAJE

Visita mas referencias en [www.abcdario.com](http://www.abcdario.com)

## PURIFICACIÓN HURTADO Inmobiliaria

**JOSÉ ZORRILLA**  
ÚLTIMAS VIVIENDAS 1-2 DORMITORIOS TRASTERO. EN CONSTRUCCIÓN

**TRESCASAS**  
CHALET RÚSTICOS PAREADOS EN PARCELAS DE 300-400 M<sup>2</sup> DE 4 DORMITORIOS (1 en planta baja) 3 BAÑOS, SALÓN CON DOBLE ALTURA (33 M<sup>2</sup>) Y CHIMENEAS, COCINA 15 M<sup>2</sup> MAS DESPENSA GARAJE Y LAVADERO

**TABANERA**  
CHALET ADOSADOS DE 3 DORMITORIOS 2 BAÑOS, ASEO, COCINAS DE 15 M<sup>2</sup> BAJO CUBIERTA DIAFANA, BODEGA, GARAJE PARA 2 COCHES.

**VALVERDE DEL MAJANO**  
ÚLTIMAS VIVIENDAS, 1 DORMITORIO, BAÑO, GARAJE, TRASTERO.

**160.000 €**  
CHALET ADOSADOS A 12 KM DE SEGOVIA 4-5 DORMITORIOS (1 en planta baja) CON PISCINA, TENIS Y PADEL

**St.o Tomás, 6 / 921 41 33 78**

Profesionales a su servicio



## PROMOCIÓN EN BERNUY



8 únicas viviendas y garajes

Magnífica Construcción

Posibilidad de visitar los pisos

¡Entrega inmediata!

**Residencial JUAN CARLOS I EN SEGOVIA CAPITAL**

PRÓXIMA CONSTRUCCIÓN DE 80 VIVIENDAS



Desde 147.300 €

Infórmese hoy mismo en nuestra Oficina

**PALAZUELOS**  
104 m<sup>2</sup> construidos.  
3 dormitorios, salón. Cocina muy amplia y 2 baños. Trastero y garaje. ¡A estrenar!!  
Visite este piso, le encantará  
pv-962

Magnifico piso en Ctra. Villacastín  
Prácticamente nuevo. 100 m<sup>2</sup> útiles. 4 dormitorios con armarios empotrados. 2 baños. Plaza de garaje. Vístelo sin compromiso.  
PV-802

Le esperamos en nuestra oficina en:  
**C/ Alférez Provisional, 6 SEGOVIA**  
921 41 30 68  
699 96 10 10



# Aranguren c/ Muerte y vida, 10

**PISOS VENTA**

**PALAYOS DEL ARROYO**  
casitas de 2 y 3 dormitorios  
dos baños, aseo calefacción individual  
estilo rustico  
VEN A VERLO.

**SAN JOSE**  
tres dormitorios  
un baño calefacción individual totalmente reformado  
CONSULETOS.

**EL SOTILLO**  
un dormitorio  
un baño calef. Central  
VEN A VERLO

**LA LASTRILLA**  
tres dormitorios  
dos baños calef. Individual  
trastero y garaje  
cocina amueblada  
VEN A VERLO

**VALVERDE**  
dos dormitorios  
un baño calef. Individual  
próxima entrega  
BUEN PRECIO

**AVENIDA CONSTITUCION**  
tres dormitorios  
un baño calef. Central  
cocina amueblada  
VEN A VERLO

**JOSE ZORRILLA**  
un dormitorio  
un baño calef. Individual  
VEN A VERLO

**PALAZUELOS**  
tres dormitorios  
un baño y aseo calef. Individual  
trastero y garaje  
VEN A VERLO

**44 03 13**

**44 04 39**

www.cym-aranguren.com



## SEGOPAPEL

**Se compran casas viejas y solares para edificar**

**Si quiere comprar o quiere vender venga a Segoconsa**

Teléfonos 921 43 77 43  
654 42 44 28

**C/ Buitrago, 2, en Plaza Somorrostro (SEGOVIA)**




INMOBILIARIA INVERSIÓN Y GESTIÓN SIERRA S.L.

- \* PROMOCIÓN, ADOADOS EN GARCILLÁN CALIDADES DE LUJO
- \* MAGNIFICO CHALET EN LA LASTRILLA. CON VISTAS A TODA SEGOVIA  
700 m<sup>2</sup> de parcela y 290 m<sup>2</sup> útiles.. EN UNA UBICACIÓN PRIVILEGIADA
- \* ÁTICO, EN EL CENTRO DE EL ESPINAR (SEGOVIA) 50 M<sup>2</sup>, 2 DORMITORIOS....
- \* DÚPLEX EN EL CENTRO DE SEGOVIA 4 dormitorios, 2 baños, terraza, garaje.... RECIENTE REFORMADO. VISTAS A LA SIERRA Y LA CATEDRAL

**C/ CURTIDORES, 4**  
[www.gestionsierra.com](http://www.gestionsierra.com)  
Tif y fax: 921 42 93 30

## PISOS en CONSTRUCCION BERNUY DE PORREROS 1, 2 y 3 dormitorios.

¡Garaje, Trastero, Bajos con jardín, Aticos con terraza!

**¡¡ 2ª FASE !!**

Esta podría ser su vivienda ¡NO ESPERE MAS!

ESCULTOR MARINAS 20  
[www.inmomayorga.com](http://www.inmomayorga.com)  
Telf. 921 41 32 74  
Fax. 921 41 32 73

## MAYORGA





**Triangulo Inmobiliaria**  
Tfno. 921-412090

**Triangulo Inmobiliaria**

## LOCALES EN VENTA

**L0297** - CENTRO: local en planta calle, de 60 m2 tiene servicios, agua, luz... Consta de 3,50 m de fachada....

**L0235** - LA ALBUERA: Con 100 mts. Totalmente diáfano para acondicionarlo. Con 5 mts de fachada. Ideal. Oportunidad...

**L0232** - ZONA CENTRO: Estupendo local en venta en una zona comercial. Tiene 40 m2 y es ideal para cualquier actividad.

**L0224** - Via Roma: Locales ideales de reciente construcción en 2 plantas diáfanos. Desde 181 m2 Ven a ver planos.

**L0208** - TORRECABALEROS: Local de 184.8 m2, con gran escaparate y orientación a dos calles.

**L0201** - En San Cristóbal estupendo local de 150m dividido en dos plantas, esta totalmente diáfano y es exterior.

**L0195** - SAN LORENZO: Estupendo local de 360 metros cuadrados, diáfano para almacén o garaje.

**L0187** - Zona centro: Amplio local de 435 m2 actualmente es una tienda de repuestos. Buen precio.

**L0186** - En zona inmejorable y muy comercial ofrecemos un local de 130 m2 completamente diáfano y a dos calles.

**L0293** - ZONA CENTRO: Local en venta de alquiler de 140m2, con una oficina y un aseo en su interior.

**L0156** - Cristo del Mercado 375m, acondicionado parcialmente, posee una sola planta y dos entradas exteriores.

**L0154** - Zona centro, 18 m2 con todo lo necesario para que montes cualquier pequeño negocio. INTERESANTE

**L0149** - En calle principal de Palazuelos. Consta de 90 m2 con suficiente altura y fachada para cualquier actividad.

**L0139** - La Albuera. Con 110 m2 y 4 mts de fachada. Con todos los servicios se puede realizar cualquier actividad. f

**L0138** - San Lorenzo con 800 m2. Se puede segregar, y para cualquier actividad. Tendría que hacer alguna reforma.

**L0136** - LA GRANJA. Magnifico local de 80 m2, totalmente acondicionado para realizar cualquier tipo de actividad.

**L0121** - En San José, 50 m y esta totalmente acondicionado como bar de copas, tiene luz, agua y salida de humos. Económico.

**L0120** - CENTRO. Local en venta en una de las mejores zonas de Segovia, 436 m2 y 7.5 metros de fachada. Su precio, lo mejor.

**L0113** - Económico local de 458 mts preparado como oficina en la actualidad posee luz y agua.

**L0093** - Magnifico acondicionado como gimnasio: Piscina, sauna, 2 vestuarios, salas de pesas, despacho y recepción

**L0079** - Ctra. de Riiza, 200 mts, preparado para ser acondicionado, da a dos calles, terminado en el 2003.

**L0282** - Local en zona centro de Segovia de 450m con un escaparate exterior de unos 15m de fachada con muy buen precio.

**L0281** - Local de 60m2 completamente acondicionado y con negocio en funcionamiento. Peluquería.

**L0278** - Zona centro: Local junto al Acueducto para cualquier tipo de pequeño negocio. Acondicionado.

**L0065** - Local de 150 mts en venta. Totalmente acondicionado, nuevo, 2 entradas independientes.

**L0255** - Jardinitos de San Roque: Local completamente acondicionado de 300 m2. Posibilidad de más metros. Consultarnos.

**L0026** - Oficina José Zorrilla, en la mejor zona, 3 despachos, baño completo, ascensor, magnífica instalación.

**L0024** - JARDÍN BOTÁNICO. Grande, 6 m de altura, sin columnas y prácticamente diáfano.

**SMWITAN RESIDENCIAL**

**VENTAS**

**LA LASTRILLA**

El Sotillo. Apartamento 1 dormitorio, 1 baño, exterior Zonas comunes con piscina y cancha de tenis. Ref: SG00001

**CANTIMPALOS**

Piso de 2 dormitorios, amplio comedor, 1 baño, nuevo, amueblado, garaje Ref: SG00002

**ESPIRDO**

Apartamento, 2 dormitorios, cocina independiente, baño, tarima roble, nueva construcción, preciosas vistas a la sierra. Ref: SG00004

**SEGOVIA**

Piso de 2 dormitorios, cocina equipada, garaje, trastero, parquet, contraventanas. Ref: SG00003

Garaje independiente, 32 m2, luz y agua independientes. Ref: SG00007

C/ DOCTOR TAPIA, 2 40006 SEGOVIA

921 441 888  
921 438 067

**SOLuciones Inmobiliarias**

	<b>El Carmen,</b> 110 m2, 4 dormitorios, 2 baños, 2 terrazas, parquet, calefacción central, ascensor, luminoso Ref: PV-7.128		<b>Casco antiguo,</b> zona San Agustín, 3 dormitorios, baño reformado, puerta blindada, terraza cerrada, cocina amueblada Ref: PV-6.762
	<b>Vía Roma,</b> 60 m2, 3 dormitorios, terraza, calefacción individual gasóleo, cocina amueblada con electrodomésticos Ref: PV-7.465		<b>Santa Eulalia,</b> 75 m2, 3 dormitorios, luminoso, para reformar por completo, buenas posibilidades Ref: PV-7.343
	<b>Nueva Segovia,</b> 2 dormitorios, garaje y trastero, ascensor, parquet, cocina amueblada, mejoras, puerta blindada, climatiz Ref: PV-6.888		<b>Madrona,</b> en buen estado, 3 dormitorios, cocina y baño amueblados, calefacción individual, plaqueta, exterior, luminoso Ref: PV-6.926
	<b>Casco antiguo,</b> 170 m2, 4 dormitorios, 2 baños, gran salón con vigas madera, tarima, cocina con office amueblada con electrodom. Ref: PV-7.088		<b>San José,</b> se vende todo amueblado, cocina amueblada, 3 dormitorios, baño reformado con ducha, luminoso, 2ª planta, buen estado Ref: PV-7.572
	<b>San Lorenzo,</b> duplex pocos años, 3 dormitorios, 2 baños, terraza 12 m2, bañera hidromasaje, cocina amueblada, garaje, 2 trasteros Ref: PV-7.327		<b>C/Agapito Marazuela,</b> 70 m2, 3 dormitorios, 4 armarios empotrados, parquet, escayola, contraventanas, cocina amueblada Ref: PV-7.031
	<b>Zona Santa Eulalia,</b> 72 m2, recién reformado, 2 dormitorios, 2 terrazas, parquet, calefacción individual, escayola, gran salón Ref: PV-7.592		<b>San Cristóbal,</b> muy buen estado, 2 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada con elect., trastero, muy soleado, piscina comunitaria, 140.000 € Ref: PV-7.378
	<b>La Granja,</b> coqueto apartamento, 1 dormitorio, armario empotrado, 3 terrazas, cocina independiente amueblada con electrodom. Ref: Pv-7.558		<b>Calle Real,</b> 92 m2, 2 dormitorios, cocina individual, aire acondicionado, tarima, cocina amueblada, ascensor, amplio, buen estado Ref: PV-7.335
	<b>Junto a José Zorrilla,</b> Muy luminoso, exterior, 90 m2, 3 dormitorios, cocina amueblada, calefacción individual, poca comunidad, buen estado Ref: PV-7.498		<b>San José,</b> Buen estado, 3 dormitorios, tarima, recién pintado, cocina amueblada, ventanas pvc oscilobatientes, edificio con ascensor Ref: PV-7.544
	<b>Junto Fdez Ladreda,</b> 200 m2, 4 dormitorios, 3 baños completos, ascensor, garaje, gran trastero 32 m2, cocina amueblada, de lujo Ref: PV-6.764		<b>Ezequiel González,</b> 3 dormitorios, calefacción central, ascensor, parquet, todo amueblado Ref: PV-7.435
	<b>Zona Vía Roma,</b> 3 dormitorios, exterior, luminoso, 2 terrazas, cocina amplia, calefacción central, ideal para reformar Ref: PV-7.588		<b>San Lorenzo,</b> amplio, 4 dormitorios, exterior, vistas Catedral y Acueducto, parquet y gres, doble ventana, garaje doble Ref: PV-7.032

www.solexclusivas.com

**SOL INMOBILIARIA**

AVDA/FERNANDEZ LADREDA, 19 921 44 00 44

COMPRAMOS SOLARES. MÁXIMA RENTABILIDAD SEGOVIA O ALREDEDORES



**RECIEN CAPTADO!**

DISPONIBLE



**TORRECABALLEROS PISO A ESTRENAR 2 DORM., MAGNIFICO JARDIN PRIVADO DE 140,25 M2. BUENAS CALIDADES DISPONIBLE**



**LA GRANJA AMPLIO APTO. DE UN DORM, SEMINUEVO COCINA AMERICANA AMUEBLADA. PARA ENTRAR A VIVIR**

DISPONIBLE



**BERNUY ATICO A ESTRENAR CON 2 ESTUPENDAS TERRAZAS. CON GARAJE Y TRASTERO. ASCENSOR DISPONIBLE**



**NEUEVA SEGOVIA PISO EN PERFECTO ESTADO. DISTRIBUIDO EN 4 DORM. BAÑO Y ASEO CON DUCHA, SALON Y COCINA CON TENEDERO.**

921 41 30 09  
Escultor Marinas 12  
www.remax.es



**Vende FINCA rústica en Hontoria**

4.000 m<sup>2</sup>. Caseta 90 m<sup>2</sup>  
Piscina y barbacoa  
Ref. 7703

**Vende FINCA rústica en Los Huertos**

100.000 m<sup>2</sup>  
MUY PRÓXIMA AL CASCO URBANO  
¡¡Infórmese!!  
Ref. 7947

**Vende bonita FINCA de 1.700 m<sup>2</sup>**

Zona de La Salceda  
Dispone de proyecto para edificar  
Ref. 8222

**Vende FINCA rústica en Madrona**

6.600 m<sup>2</sup> con pozo 50 m<sup>2</sup> construidos  
¡¡A 50 METROS DE LA CARRETERA!!  
Ref. 8319



**921 44 30 31**

**Vende FINCA rústica en La Lastrilla**

1.794 m<sup>2</sup>  
INFÓRMESE  
Ref. 8357

**Vende preciosa PARCELA en Otero de Herreros**

453 m<sup>2</sup>. Urbana  
Vallada de piedra  
¡¡CON PROYECTO PARA CHALET!!  
Ref. 8469

**Vende FINCA urbana en Abades**

433 m<sup>2</sup> de superficie  
TODOS LOS SERVICIOS  
¡¡EXCELENTE PRECIO!!  
Ref. 8450

**VENDE FINCA RÚSTICA en la Carretera de Soria**

4.228 m<sup>2</sup>  
¡¡INFÓRMESE  
Ref. 8356

**Vende FINCA en Cantimpalos**

600 m<sup>2</sup>  
con servicios URBANA  
Ref. 8163

**Vende SOLAR de 502 m<sup>2</sup>**

Zona del Sotillo  
INFÓRMESE  
Ref. 8296

**Vende FINCA de 760 m<sup>2</sup>**

en Urbanización en La Mata del Quintanar a 10 minutos de Segovia  
VALLADA  
Ref. 8391

**Vende parcela en Carrascal de la Cuesta**

333 m<sup>2</sup> urbanos y 18.472 m<sup>2</sup> más  
INFÓRMESE  
Ref. 8684

[www.mansinoinmobiliaria.com](http://www.mansinoinmobiliaria.com)



Teléfonos 921 40 66 09  
921 40 62 62

**NUEVE PAREADOS**

VENDIDO MAS DEL 30%  
**TRESCASAS TORRECABALLEROS**

**PRECIOSO CHALET RUSTICO**

**JARDÍN 91m<sup>2</sup> CON GARAJE Y TRASTERO**



FEBIGESTIÓN, S.L.  
C/ Arroyo nº 1.  
TRESCASAS (SEGOVIA)  
921 40 66 09 / 921 40 62 62  
febigestion@telefonica.net



**HONTANARES De ERESMA**

Chalet adosado. 5 dormitorios. 2 baños. 1 aseo. Buenas calidades. A estrenar. Ref. 2006

**ZONA RENTE**

Piso de 3 dormitorios. Baño. Aseo. Calefacción acumuladores. Reformado de lujo. Muy interesante. Ref. 2.131.

**ZONA EL SOTILLO**

Piso de 3 dormitorios. 2 Baños. Garaje. Trastero. Ascensor. Calefacción individual. Oportunidad. Ref. 2.074.

**LA LASTRILLA**

(El Sotillo) Parcela urbana. 600 m<sup>2</sup>. Vallada. Excelente zona. Ref. 1.288.



José Zorrilla, 14 - 1º - SEGOVIA  
Tel.: 921 412 553



C/ Santo Domingo de Silos 50 bajo  
40002 - Segovia  
Teléfono: 921 46 62 26  
LA MAYOR RED INMOBILIARIA

**OPORTUNIDADES**

**V. U/ REAL PRECIOSAS viviendas en CONSTRUCCIÓN de LUJO. Dos y tres dormitorios con garaje. UNICAS EN LA ZONA.**

**LOCALES**

**NEUEVA SEGOVIA Local 80m aprox. Grandes posibilidades de NEGOCIO. ¡NO dude en verlo!**  
**VIA ROMA Local de 132m aprox. Ideal cualquier actividad. VENGA A VERLO**

**ALQUILERES**

**SAN MATEO Piso RECIEN REFORMADO. Totalmente AMUEBLADO. Tres y salón. ISOLA 480 €!**  
**SANTA TERESA Piso AMUEBLADO. Recién pintado. Tres y salón. Calefacción central. INFORMESE**

Las mejores soluciones las ofrecen los profesionales



GESTIÓN INMOBILIARIA

**PROMOCIÓN C/LA LUZ-PEÑASCAL (JUNTO COLEGIO CLARET)**

**PISOS DE 1, 2 Y 3 DORMITORIOS ¡¡PÍDENOS INFORMACIÓN!!**

**TRESCASAS CHALETS PAREADOS BONITO ENTORNO ESTILO RÚSTICO**

parcelas de 300 y 400 mts

**PROMOCIÓN BERNUY**

**PISOS DE 1 Y 2 DORMITORIOS**

**GARAJE Y TRASTERO**

**¡¡VISITANOS!!**



921 44 50 77  
C/ La Plata, 56  
www.gestion-10.com

**Inmobiliaria J.P.**  
EDIFICIO SAN ROQUE  
Pº Ezequiel González, 24 - BAJO A - SEGOVIA  
**921 432 381**

**PALAZUELOS**  
**PROMOCIONES**  
**LA REVERENCIA**  
**PEÑALARA**  
**CERCA GRANDE**



**Viviendas y**  
**Apartamentos**  
**1-2 Y 3**  
**DORMITORIOS**  
**1 DORMITORIO DESDE**  
**98.000 €**  
**2 DORMITORIOS DESDE**  
**127.000 €**  
**3 DORMITORIOS DESDE**  
**168.000 €**

**PISOS BAJOS CON**  
**JARDINES - TERRAZA**  
(Desde 40 m2 hasta 180m2)

**GARAJE Y TRASTERO**  
**ASCENSOR DESDE GARAJE**  
**ZONAS COMUNES**  
**CON PISCINA**



**CONSTRUCCION**  
**EN**  
**VARIAS FASES**

**Inmobiliaria J.P.**  
EDIFICIO SAN ROQUE  
Pº Ezequiel González, 24 - BAJO A - SEGOVIA  
**921 432 381**

**Atico**  
PROMOCIONES

VALVERDE  
Últimas viviendas  
garaje y trastero  
próxima entrega  
desde 103.800 €

LA HIGUERA  
apartamentos 1 y 2 dorm.  
garaje  
ideal inversores  
desde 96.000 €


EL ESPINAR  
3 únicos chalés  
adosados  
en construcción  
amplias parcelas 370 m<sup>2</sup>

zona Torrecaballeros  
chalés adosados en  
estilo rústico  
3 dorm., 2 baños y aseo  
próxima entrega

Últimas viviendas y  
despachos en edificio  
en construcción  
José Zorrilla  
¡ visítelos !

SAN LORENZO  
pisos y dúplex  
de 2 a 5 dorm.  
Participa en el  
diseño de tu  
vivienda!

CASCO ANTIGUO  
Últimos pisos  
3 y 4 dormitorios  
con garajes.  
Llaves en mano  
¡ vealos !



Coches 13. Tlf. 921 44 55 56

**MIGUEL TOVAR**  
**IMT**  
Ezequiel González, 6  
**921 43 54 61**  
**921 43 59 50**

**LOCALES**  
**\* VENTA \* ALQUILER**  
**\* TRASPASOS\***

SE VENDE local de 20 m  
acondicionado zona de la  
próxima universidad,  
infórmese

SE VENDE local-oficina en la  
albuera 50 m2 totalmente  
acondicionado, muchas  
mejoras, interesante precio.

SE VENDEN Y ALQUILAN  
varios locales en el Centro  
Comercial Almuzara.

SE VENDE local en San  
Lorenzo, visible desde Via  
Roma, diáfano, 55 m<sup>2</sup>.

SE VENDE local  
acondicionado, zona del  
ambulatorio, 90 m2/ planta, dos  
plantas.

SE ALQUILAN varios locales  
en Nueva Segovia llaemos y le  
daremos mas informacion.

SE ALQUILAN Y VENDEN  
locales en Via Roma, llaemos y  
le informaremos.

SE VENDE local centrico, zona  
de Santa Eulalia, de 20 m2

SE VENDE local zona del 18 de  
julio, Casco Antiguo, de 30 m2,  
posibilidad de alquiler.

SE VENDE local en el Casco  
Antiguo de 33 m2, en obra.

SE VENDE local con muchas  
posibilidades en crta de  
Villacastin, de 325 m2 planta  
calle 1050 m2 de sotano.

SE VENDE local 60m2 en  
Zamarramala, con posibilidad  
de otros 50 m2.

SE VENDE local de 60 m2 en el  
Salvador, acondicionado.

SE VENDE local en la zona de  
Ezequiel Gonzalez, 67 m2,  
acondicionado, posibilidad de  
alquiler

SE VENDE local en conde  
Sepulveda, 435 m2, gran  
escaparate, salida de humos,  
altura de 3,5 metros, posibilidad  
de alquiler.

SE TRASPASA local en el  
Casco Antiguo, 50 m2,  
preguntenos sin compromiso

SE TRASPASA local en el  
Casco Antiguo, cercano a la  
catedral, preguntenos sin  
compromiso.

SE ALQUILA local en Conde  
Sepulveda, con amplio  
escaparate, y muchas  
posibilidades

SE VENDE local en Cuellar, 62  
m2, con patio, esta diáfano.

SE ALQUILA local en el  
Casco Antiguo, 70 m2, ideal  
para academia.

**GESTIÓN 10**  
GESTIÓN INMOBILIARIA

**PISO EN VENTA**  
**EN EL PEÑASCAL**  
**4 DORMITORIOS**  
**SALÓN, BAÑO**  
**PARCIALMENTE AMUEBLADO**  
**CALEF. INDIVIDUAL**  
**CONSÚLTENOS**

**PISO EN VENTA**  
**SAN CRISTÓBAL**  
**1 DORMITORIO**  
**BAÑO COMPLETO**  
**TOTALMENTE**  
**AMUEBLADO**  
**ZONA COMUNES:**  
**PISCINA, CANCHA DE TENIS**

**El 10**  
**De Su**  
**GESTIÓN**

**APARTAMENTO EN VENTA**  
**ZONA PLAZA MAYOR**  
**1 DORMITORIO**  
**TERRAZA DE 20 m<sup>2</sup>**  
**COCINA CON DESPENSA**  
**CHIMENEA FRANCESA EN SALÓN**  
**REFORMADO**

**PISO EN VENTA**  
**SAN LORENZO**  
**2-3 DORMITORIOS**  
**COCINA AMUEBLADA**  
**C/E, TRASTERO**  
**BUEN ESTADO**

**921 44 50 77**  
C/ La Plata, 56  
[www.gestion-10.com](http://www.gestion-10.com)

**ARCOC**  
**921471474**

**CHALET EN**  
**VENTA,**  
**Torrecaballeros,**  
salón con chimenea  
francesa,  
4 dormitorios,  
2 baños y aseo, en  
perfecto estado. Garaje.  
Jardín individual, piscina  
y tenis común.  
**OCASIÓN.**  
**"UNICO"**

**PISO VENTA:**  
Segovia,  
C/ Valdeláguila,  
2 dormitorios,  
perfecto estado,  
buenas calidades,  
cocina amueblada.

**En La Granja,**  
**PISO VENTA,**  
3 dormitorios, baño  
y aseo, buen estado,  
garaje.

**PROMOCIÓN**  
**VENTA:**  
en La Granja,  
**"ATENCIÓN"**  
**ULTIMA VIVIENDA**  
2 dormitorios,  
**EXCELENTES**  
**CALIDADES,**  
**en el centro.**  
Acceso individual.

**ROBLEDO**  
**ÚLTIMOS CHALET**  
**ADOSADOS.**  
250 m<sup>2</sup> DE VIVIENDA,  
350 m<sup>2</sup> DE PARCELA.

**PISO VENTA:** En  
La Granja, muy amplio,  
3 dormitorios, baño y aseo,  
2 terrazas, buen estado,  
garaje, además piscina  
y tenis común..

**FINCA VENTA,**  
Otero, Urbana, 800 m<sup>2</sup>,  
para vivienda unifamiliar.

**LOCAL ALQUILER,**  
en LA GRANJA,  
MUY AMPLIO,  
**EXCELENTE ZONA**

**RAMIREZT**

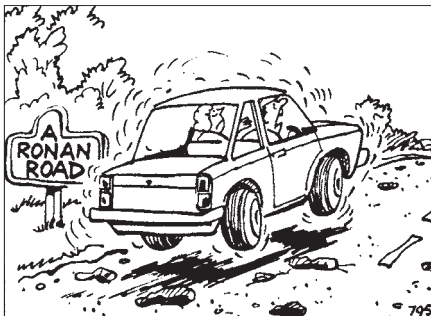
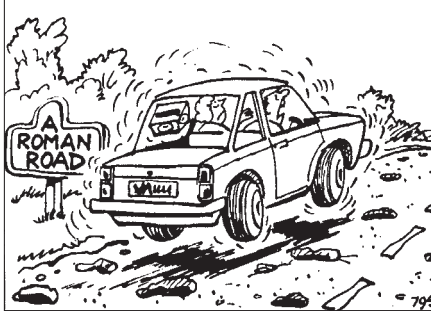
**CALIDAD**  
C/ Galdria, 8  
SAN ILDEFONSO

**SUDOKU**

6	1			3	8		2
		4		8	3		
	3		7				6
		2		4	9	7	
7			8		2		
	4					2	5
4		6			7		
			9	8		5	
		9	5	6			

Rellene las casillas en blanco de modo tal que cada fila, cada columna y cada cuadrado de 3x3 contengan todos los números del 1 al 9, pero sin repetir ninguno, tanto en las filas como en las columnas.

**SIETE DIFERENCIAS**



**CRUCIGRAMA**

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										

**HORIZONTALES.-** 1: Municipio de Zamora.- 2: Adverbio de tiempo.- 3: Ciudad italiana. Asociación de dos o más cristales gemelos, orientados simétricamente respecto a un eje o un plano.- 4: Diosa romana. Impar.- 5: Nombre de mujer. Juventud petulante y presuntuosa.- 6: Municipio de Córdoba. Nota musical (PI).- 7: Mamífero perisodáctilo de Asia y América del Sur.- 8: Preposición. Daba empuje para producir movimiento.- 9: Al revés, nota musical. Aprovecharse de una cosa.- 10: Artículo (Fem). Al revés, símbolo químico. Al revés, moneda romana.- 11: Dícese del que lleva a cabo una empresa con honor, felicidad o lucimiento. Pronombre personal (PI).

**VERTICALES.-** 1: Parte posterior de la boca de los mamíferos, que se extiende desde el velo del paladar hasta el principio del esófago. Ciudad italiana.- 2: Que ondean o se mueven como las olas.- 3: Al revés, residio. Antigua ciudad sumeria.- 4: Niño. Al revés, símbolo químico. Número.- 5: Moneda china que se usaba en Filipinas. Instrumento músico (PI).- 6: Preposición. Al revés, que queda sin castigo.- 7: Al revés, cierto deporte (PI).- 8: Adverbio de lugar. Territorio o Estado con sus habitantes sujetos a un rey.- 9: Al revés, natural de cierta región asiática. Consonantes diferentes.- 10: Pasión de los celos (PI).- 11: Nombre de mujer (PI). Altares.

**SOLUCIONES**

**CRUCIGRAMA**

A	S	O	S	A	I	H
U	S	P	A	R	N	
T	S	O	S	O	I	S
O	B	B	A	D	O	V
D	O	L	M	A	S	I
E	U	R	A	N	I	O
F	E	S	T	E	N	G
I	F	A	C	S	U	A
N	C	I	C	I	O	S
I	L	A	N	A	S	I
D	A	C	O	S	I	T
O	C	I	E	R	O	N
	S	I	B	I	L	I

**DEDUCCION**

**JEROGLIFICO:**

**SIETE ERRORES:**

**SUDOKU**

2	8	9	7	5	4	6	3	1
3	7	1	9	6	8	2	5	4
4	5	6	2	3	1	7	8	9
8	4	3	6	7	9	1	2	5
7	9	5	8	1	2	4	6	3
1	6	2	3	7	4	5	6	7
6	3	8	7	2	4	5	1	9
5	2	4	1	8	6	9	7	3
6	1	7	5	9	3	8	4	2

**HORÓSCOPO**

**Aries 21 marzo a 19 abril.**  
Salud buena. Es posible que esta jornada le sorria la fortuna de forma inesperada y que la abundancia reine en su hogar. Amor bien.

**TAURO 20 abril a 20 mayo.**  
Conjuntivitis. Tendrá una gran fuerza moral que le permitirá dominar las circunstancias. Habrá problemas cuando su pareja quiera estabilizar la situación.

**Géminis 21 mayo a 20 junio.**  
Salud muy buena. No se traicione a sí mismo ni si venda a nadie por dinero. En el amor es posible que encuentre a una persona fuera de serie.

**CÁNCER 21 junio a 22 julio.**  
Salud excelente. Tendrá muchas ayudas en el trabajo y unas excelentes relaciones laborales. Decepción amorosa.

**LEO 23 julio a 22 agosto.**  
Salud regular. Viaje relacionado con sus negocios; es probable que obtenga de él grandes beneficios. En el amor pasará por experiencias difíciles.

**VIRGO 23 agosto a 22 septiembre.**  
Salud muy buena. No se cree enemigos con su carácter despótico y autoritario. En el amor habrá recuerdos dolorosos del pasado y temores infundados.

**LIBRA 23 septiembre a 22 octubre.**  
Salud excelente. Le resultará bastante aburrida la jornada laboral. Su pareja será una ayuda inestimable en su labor de reconstrucción interna.

**ESCORPIO 23 octubre a 21 noviembre.**  
Salud regular. A pesar de que su situación económica será muy buena, no se va a sentir especialmente generoso. Felicidad en todo lo concerniente al amor.

**SAGITARIO 22 noviembre a 21 diciembre.**  
Salud excelente y no se canse tan pronto; perseverar y verá como triunfa. Tendrá algunos contratiempos amorosos.

**CAPRICORNIO 22 diciembre a 19 enero.**  
Salud regular. Hoy los amigos jugarán un importante y beneficioso papel en su vida. Jornada poco propicia para el amor.

**ACUARIO 20 enero a 18 febrero.**  
Mucha actividad interior. El trabajo le reportará grandes beneficios, y logrará importantes triunfos. Se sentirá competido con su pareja.

**PISCIS 19 febrero a 20 marzo.**  
Dolor de cabeza. Fricciones con sus superiores: Si no cuida un poco su vocabulario, acabarán por despedirle. Hoy será muy afortunado en el amor.

**JEROGLÍFICO**

**NOTA D**

**dios egipcio**

¿ Qué clase de vuelo practica ?

**DEDUCCIÓN DE PALABRAS**

Cada una de las seis palabras de este juego lleva a su lado un número, que indica las letras que tiene en común con la palabra que debe deducir. Para orientación del lector se dan tres letras - en el orden que les corresponde - de la solución.

M	O	N	D	E	S	5
M	E	N	T	A	S	5
B	R	A	M	E	S	3
M	E	N	T	A	R	4
T	R	A	N	C	O	3
N	O	M	B	R	E	4
O	T	S				

**AUTODEFINIDO**

ENIGMÁTICAS ESOTÉRICAS: ÓXIDO DE CALCIO

AMBICIÓN, ANSIE

ACUJIR CARBONO, QUIR (PI), LETYENDA

ACUJIR: PRENDI PARA LA CABEZA CASTRADOS

CONIUNCIÓN: ESTAFIA, PUNTO CARDINAL

ARTÍCULO (PI): TEJIDO (PI), VIBORA, FLOP REPALDORA

CUIDAD ITALIA: PRONOMBRE PERSONAL, CIUDAD DE NORUEGA

MORTIFICACIÓN (PI): COBALTO, AGUZZAD

APOYO: ADQUIRIR POR USUCAPION INSUSTANCIAL

YODO VOCAL

SEAN BARBARO Y CRUEL

ACUJIR PROPIETARIOS

NOTA MUSICAL

METAL RADIATIVO PALMERAL

PICARDIA ERÓTICA: MIL, ME FUGUE

LETRA REPETIDA: TACICARA, SEMEJANTE

SONDO CAMPANAS (PI): ESCUCHAIS, NOMBRE LETRA

SE ALOJAN: NOTA MUSICAL, PUNTO CARDINAL

EN EL DEDO: PRONOMBRE PERSONAL (PI)

FIGURA GEOMÉTRICA (PI): AZULRE

**LLEGÓ EL DÍA**

**DE HACER DEPORTE DE CUIDAR TU CUERPO DE TENER SALUD**

**ACTIVIDADES NUEVAS**

**TAI-CHI CHI-KUNG CAPOEIRA DANZA DEL VIENTRE**

**ABIERTO PLAZO DE MATRÍCULA CURSO 2005 - 2006**

**GIMNASIO Mario Muniesa**

**CALLE DE SAN ROQUE - Tel 921 43 30 22**

**OTRAS ACTIVIDADES AEROBIC - FLAMENCO MEJORA CARDIO-VASCULAR JUDO - MUSCULACIÓN GIMNASIO MANTENIMIENTO SAUNAS**

### 'Miradas 2' se inunda de magia en Granada

Desde hoy y hasta el domingo, Granada se convierte en capital mundial de la magia al acoger la IV edición del Festival Internacional que dirige el mago Miguel Puga. *Miradas 2*, a las 21,35 horas, hablará de este curioso y divertido encuentro para los amantes de la ilusión, el humor y la magia.



María Teresa Campos.

### María Teresa Campos, 'Cada día' en Antena 3

El magacín de Antena 3 presentado en directo por María Teresa Campos, desde las 11,00 horas hasta las 14,00 horas, se ha convertido ya en el gran periódico de la mañana. En él se suceden de forma ágil y dinámica todas las secciones que tienen como principal punto de referencia la actualidad.

### Tarde de diversión y actualidad en Cuatro

Ana García-Siñeriz y Boris Izaguirre presentan *Channel nº 4*, el programa de tarde abierto a la diversión y actualidad. En sus contenidos hay espacio para la crónica social o la noticia más candente, pasando por la propia actualidad televisiva, siempre en clave desenfadada. A partir de las 16,55 horas.

### LOS PAYASOS DE LA TELE ARMANDO RODRÍGUEZ

## Los treinta años

Televisión Española metió sus cámaras en el despacho de trabajo de Juan Carlos I, que recibía al aprendiz (Felipe) con un apretón de manos y dos besos, como todo buen jefe. Fue el génesis y el final de un reportaje de esos que ilusionan de entrada y acaban quedándose relativamente pobres por ese fallo que cometen muchos *reportajeadores* televisivos: tratar de abarcar mucho y apretar poco.

La nómina de entrevistados fue colosal: sobre el rey de España opinaron Kofi Annand, Bill Clinton, Mijail Gorbachov, Nelson Mandela, Calvo Sotelo, Aznar, Zapatero, George Bush padre, Vicente Fox... Tantos y tantos tratando de analizar tantas cosas que el trabajo de selección se quedó exigua y fue un monólogo de varias voces elevando a los altares políticos la figura de Juan Carlos de Borbón.

Sin entrar en empatías, en preferencias por modelos estatales, sin entrar en un debate de monarquías y repúblicas, el hecho de que no hubiese ninguna voz discordante, ningún toque de atención, ninguna opinión contraria al modelo reinante -nunca mejor dicho- o a su persona dejó el reportaje en una especie de regalo de cumpleaños para Su Majestad. Y quienes contemplan con escepticismo la trabajada pulcritud de la imagen de los reyes de España, sospechando que, como seres humanos que son, también han tenido y tienen sus deslices, se quedaron muy tibios.

Pero tampoco agradó (por su batiburrillo de opiniones) a quienes creen a pies juntillas en la figura de la corona.

Los gobiernos cambian y, con ellos, las televisiones públicas, que optan por nuevos enfoques para las mismas realidades. Pero la monarquía sigue tratándose con extrema superficialidad.

## TELEVISIÓN 53

# Los informativos y Cristina Camell se trasladan a Intur

Canal 4 emite hoy, a partir de las 12,00 horas, en directo desde el stand de Castilla y León en la feria, 'Las mañanas con Cristina' y la primera edición de Canal 4 Noticias

• Mañana viernes, el magacín de la cadena regional también se realizará desde la Feria de Muestras de Valladolid para contar 'in situ' cómo se va desarrollando el encuentro.

#### SPC

Con motivo de la apertura de la IX edición de la Feria Internacional del Turismo de Interior, Canal 4 traslada a los equipos de sus programas estrella al stand de Castilla y León en Intur.

Desde allí, a partir de las 12,00 horas, Cristina Camell explicará los detalles de la feria y entrevistará a los protagonistas. Además de *Las mañanas con Cristina* hoy jueves se emitirá desde allí, a las 14,30 horas, la primera edición del informativo Canal 4 Noticias.

Por su parte, mañana viernes Cristina Camell también hará el programa desde la Feria de Muestras de Valladolid para continuar contando in situ cómo se va desarrollando la feria, que cierra sus puertas próximo domingo 27 de noviembre.

Desde su primera edición la evolución de Intur ha sido constante. En el último año se contabilizaron 42.136 visitantes. Ya reconocida por el Ministerio de Industria, Comercio y Turismo como feria internacional, Intur acaba de recibir el premio de las Oficinas



A través del programa de Cristina Camell conoceremos cuáles son los productos que cada provincia quiere potenciar. / CANAL 4

Nacionales Extranjeras de Turismo en España (Onete) por su trayectoria en la promoción turística.

Para ello se han tenido en cuenta, entre otras cosas, aspectos relacionados con la evolución profesional del salón, el trato al público, el aumento de expositores o la calidad de los servicios. Puesto que Castilla y León es la primera co-

munidad española en la lista de regiones con éxito del turismo interior, la presencia en Intur será fuerte. La Junta presentará dos expositores. El año pasado casi seis millones de turistas se acercaron a tierras castellanoleonesas, lo que supone un crecimiento continuo.

A través del programa de Cristina Camell conoceremos de la ma-

no de expertos cuáles son los productos que cada provincia quiere potenciar. Las cámaras de Canal 4 nos propondrán una visita a la feria.

Por su parte, Estefanía Ureña y Antonio Renedo resumirán los datos más importantes en la primera edición de Canal 4 Noticias, a las 14,30 horas.

**12:00H. LAS MAÑANAS CON CRISTINA.**  
**20:00H. ACTUALIDAD SEGOVIA.**  
**22:30H. CINE: La Cabeza sobre el Agua.**  
**HOY EN CANAL 4**

LO MEJOR DEL DÍA



Juan Echanove se incorpora como emigrante a 'Cuéntame'

La familia Alcántara vive con expectación el regreso de Miguel, el hermano emigrante de Antonio, que como muchos españoles en esa época regresaban a España. Mientras, Mercedes, como presidenta de la asociación, sigue el tema de la expatriación. TVE 1. 22,00 HORAS



'Sin rastro', tras la pista de dos niñas muertas en una ciudad

Jack Malone y su equipo buscan a Daisy Thorpe, una adolescente de 13 años desaparecida en una pequeña ciudad del estado de Nueva York. Todos temen que Daisy haya corrido la misma suerte que Amber, otra niña que apareció asesinada hace 7 años. ANTENA 3 21,45 HORAS

LA PROGRAMACIÓN DE HOY

TVE 1	LA 2	ANTENA 3	CANAL 4	TELE 5	CUATRO	TELEMADRID
<p><b>06:00 Canal 24 horas.</b>  <b>07:00 Telediario matinal.</b>  <b>09:00 Los desayunos de TVE.</b> Pepa Bueno entrevista a la diputada de Eusko Alkartasuna, Begoña Lasagabaster.  <b>10:15 Saber vivir.</b> Hoy: Dudas sobre la cirugía estética.  <b>11:30 Por la mañana</b>  <b>14:00 Informativo territorial.</b> Noticias de la región.  <b>14:30 Corazón de otoño</b></p>	<p><b>06:00 Euronews</b>  <b>06:30 La historia interminable</b>  <b>07:00 That's english</b>  <b>07:30 Los Lunnis.</b> Infantil.  <b>09:30 Aquí hay trabajo</b>  <b>10:00 TV Educativa, la aventura del saber.</b> Divulgativo.  <b>11:00 Las chicas Gilmore</b>  <b>11:45 Jack&amp;Bobby.</b> Serie.  <b>12:30 Padres en apuros.</b> Serie.  <b>13:00 Los Lunnis.</b> Arthur, La historia interminable y Caillou.</p>	<p><b>06:00 Las noticias de la mañana.</b> Con Lydia Balenciaga.  <b>08:30 Ruedo ibérico.</b> Con Gregorio Peces-Barba, alto comisionado de apoyo a las víctimas del terrorismo.  <b>10:00 El auténtico rodrigo leal.</b> Comedia satírica.  <b>10:30 La mujer en el espejo</b>  <b>11:00 Cada día.</b> Magazine.  <b>14:00 Los Simpson.</b> Todo canciones y Bart feriante.</p>	<p><b>07:30 La increíble Zona Menguante</b>  <b>08:30 La bolsa en directo</b>  <b>10:00 Más Madera</b>  <b>11:30 A tu salud</b>  <b>12:00 Las mañanas con Cristina</b>  <b>13:25 Avance informativo</b>  <b>13:30 Descubre la pasta</b>  <b>14:00 Kaos</b></p>	<p><b>06:30 Informativos Telecinco.</b> Presentados por Álvaro Rivas y Lucía Rodil.  <b>09:10 La mirada crítica.</b> Vicente Vallés entrevista Gaspar Llamazares, coordinador general de Izquierda Unida, con la colaboración de otros tres expertos.  <b>10:45 El programa de Ana Rosa.</b> Incluye el espacio de Karlos Arguiñano en tu cocina.  <b>14:30 Informativos Telecinco.</b> Con Hilario Pino.  <b>15:30 Aquí hay tomate.</b> Programa dedicado a la crónica rosa con enviados especiales al lugar de la noticia. Presentado por Carmen Alcayde y Jorge Javier Vázquez.  <b>16:30 Gran hermano.</b> Resumen diario de lo que acontece en la casa del concurso estrella de la cadena.  <b>17:00 A tu lado.</b> Magazine vespertino que cuenta con una animada tertulia. Presentado por Emma García acompañada de numerosos colaboradores.  <b>19:30 ¡Allá tú!</b> Concurso presentado por Jesús Vázquez.</p>	<p><b>07:45 Cuatrofera.</b> Magazine juvenil que incluye las series Comando G, Colegas de clase y El Show de la Pantera Rosa.  <b>09:15 Surferos TV.</b> Zapping.  <b>09:45 Vidas contadas.</b> R.  <b>10:15 Todos contra el chef</b>  <b>10:45 Channel nº4.</b> R.  <b>13:20 Melrose Place.</b> Allison sigue viendo a Keith.  <b>14:10 Buffy, cazavampiros.</b> Hoy: El demonio serpiente.  <b>14:57 Noticias Cuatro.</b> Informativo presentado por Marta Reyero y Marta Fernández. Los deportes corren a cargo de Manolo Lama.  <b>15:45 Friends.</b> Serie.  <b>16:10 Rompecorazones.</b>  <b>16:45 Channel nº4.</b> Magazine que recibe al cantante David Bustamante, a Julio Barroso, autor de <i>Famosos al descubierto</i>.  <b>19:10 Crossing Jordan.</b> Crimen y castigo.  <b>20:00 Suárez y Mariscal, Caso Cerrado.</b> Hoy: A cualquier precio.  <b>20:30 Vidas contadas: Mi boda gay.</b> Documental que retrata una boda homosexual.</p>	<p><b>07:30 Telenoticias matinal</b>  <b>07:30 Cyberclub.</b> Infantil.  <b>09:00 El Círculo a primera hora.</b> Invitado: Inmaculada Rodríguez Piñero, secretaria de política económica del PSOE.  <b>09:30 Buenos días Madrid</b>  <b>12:05 Bric.</b> Motor.  <b>12:35 ¿Qué comemos hoy?</b> Revuelto de morcilla, bacalao y piñones. Empanado de ibérico.  <b>13:15 Alto y claro.</b> Debate.  <b>14:00 Telenoticias.</b> Presentado por Víctor Arribas y Susana Pfingsten.  <b>15:00 El tiempo</b>  <b>15:05 Deportes</b>  <b>15:45 Cifras y letras.</b> Presentado por Paco Lodeiro.  <b>16:00 Cine de tarde.</b> Juramento hipocrático. EEUU, 1997. Con Meryl Streep, Fred Ward y Seth Adkins. La felicidad de la familia Reimuller se ve truncada cuando su hijo Robin tiene un ataque epiléptico.  <b>18:00 Madrid directo.</b> Informativo con Inmaculada Galván.  <b>19:30 Metro a metro.</b> Concurso en el que participan cuatro concursantes.  <b>20:30 Telenoticias.</b> Presentado por Julio Somoano y Mercedes Landete.  <b>21:10 El tiempo</b>  <b>21:15 Deportes</b>  <b>22:30 Los imposibles</b>  <b>22:00 Maxcine.</b> Acorralado. EEUU, 1982. Con Sylvester Stallone y Richard Crenna. (Ver sinopsis en la página siguiente).  <b>00:00 Diario de la noche.</b> Invitado: José Antonio Alonso, ministro del Interior.  <b>01:15 Toma nota.</b> Cultural.  <b>01:55 Cine de madrugada.</b> El lugar de una mujer. EEUU, 2000. Con Lorraine Bracco.  <b>03:40 Serie</b>  <b>04:20 Programación laOtra</b></p>
<p><b>15:00 Telediario 1.</b> Con Ana Blanco y Jesús Álvarez.  <b>15:55 El tiempo</b>  <b>16:00 Amar en tiempos revueltos.</b> Telenovela protagonizada por Pilar Bardem, Ana Turpin y Rodolfo Sancho.  <b>17:30 Los Plateados.</b> Telenovela. Con Humberto Zurita.  <b>18:00 España Directo.</b> Informativo presentado por Pilar García Muñoz.  <b>19:20 Vamos a cocinar...</b> con José Andrés. Invitado: El cantante de rock, El Pechuga. Plato: Albóndigas con sepia.  <b>20:00 Gente.</b> Magazine presentado por Sonia Ferrer y María José Molina.</p>	<p><b>15:10 10 líneas de El Quijote.</b> Lectura de un fragmento de la obra de Miguel Cervantes.  <b>15:15 Saber y ganar</b>  <b>15:45 Grandes Documentales.</b> Los últimos gladiadores. Nuevo documental.  <b>16:55 El escarabajo verde</b>  <b>17:30 Los Lunnis.</b> Espacio infantil presentado por Sergio Mur y Lucrecia que incluye: Aventuras sobre ruedas, Los Lunnis, Los increíbles misterios de Los Ripley's y Caillou.  <b>19:25 10 líneas de El Quijote</b>  <b>19:30 Baloncesto. Euroliga.</b> Unicaja-Montepaschi Siena (19:45). Desde Málaga.  <b>21:35 La suerte en tus manos</b></p>	<p><b>15:00 Antena 3 Noticias 1</b> Informativo presentado por Susanna Griso, Roberto Arce y José Antonio Luque, en la sección de deportes.  <b>15:50 El tímpo.</b> Presentado por Roberto Braseró.  <b>16:00 Pasión de gaviilanes.</b>  <b>17:00 El cuerpo del Deseo</b>  <b>18:00 Estoy por tí.</b> Concurso donde los participantes acuden a buscar pareja con la ayuda de sus padres presentado por Anabel Alonso.  <b>19:00 El diario de Patricia.</b> Talkshow presentado por Patricia Gaztañaga.  <b>20:15 ¿Quién quiere ser millonario?</b> Concurso.</p>	<p><b>14:25 Segovia en 5 minutos</b>  <b>14:30 Canal 4 Noticias 1</b>  <b>15:00 A tu salud</b>  <b>15:30 Segovia en 5 minutos.</b>  <b>15:40 Canal 4 Noticias 1</b>  <b>16:10 Excesiva influencia</b>  <b>17:30 Amor descarado</b>  <b>18:45 Air América</b>  <b>19:30 Kaos</b>  <b>20:00 Actualidad Segovia</b>  <b>20:30 Canal 4 Noticias 2</b>  <b>21:00 Más Madera</b>  <b>22:30 Cine:</b> La cabeza sobre el agua Nathalie y George, se van de vacaciones a una casa de verano</p>	<p><b>20:30 Informativos Telecinco.</b> Presentados por Juan Pedro Valentín, Ángeles Blanco y Alejandra Herránz.  <b>21:15 Camera café.</b> Serie de humor con sketches alrededor de una máquina de café.  <b>22:00 Gran Hermano.</b> Reality show presentado por la periodista Mercedes Milá.  <b>00:45 GH: La vida en directo</b> Conexión en directo con los participantes que están en la casa de Guadalix de la Sierra.  <b>02:00 Informativos Telecinco.</b> Con Ana Rodríguez  <b>02:30 Infocomerciales</b>  <b>05:30 La línea de la vida</b>  <b>06:15 Nocturnos</b></p>	<p><b>20:57 Noticias Cuatro.</b> Espacio presentado por Iñaki Gabilondo y Manu Carreño, en la información deportiva.  <b>21:50 El Quijote de Canal+</b>  <b>21:55 Anatomía de Grey.</b> Una batalla ganada, una guerra perdida.  <b>22:45 Informe Cuatro: Caso Larrañaga.</b> Reportaje actualidad.  <b>00:15 Noche Hache.</b> Hoy, con el entrenador y ex futbolista, Miguel González, Michel.  <b>01:25 Cuatrofera.</b> Magazine juvenil que incluye las series: South Park, Ghost in the Shell y Treinta y tantos.  <b>04:30 Shopping</b>  <b>06:30 Repeticiones</b></p>	<p><b>21:00 Telenoticias.</b> Presentado por Julio Somoano y Mercedes Landete.  <b>21:10 El tiempo</b>  <b>21:15 Deportes</b>  <b>22:30 Los imposibles</b>  <b>22:00 Maxcine.</b> Acorralado. EEUU, 1982. Con Sylvester Stallone y Richard Crenna. (Ver sinopsis en la página siguiente).  <b>00:00 Diario de la noche.</b> Invitado: José Antonio Alonso, ministro del Interior.  <b>01:15 Toma nota.</b> Cultural.  <b>01:55 Cine de madrugada.</b> El lugar de una mujer. EEUU, 2000. Con Lorraine Bracco.  <b>03:40 Serie</b>  <b>04:20 Programación laOtra</b></p>
<p><b>21:00 Telediario 2.</b> Informativo presentado por Lorenzo Milá y María Escario, en la sección de deportes.  <b>21:55 El tiempo</b>  <b>22:00 Cuéntame cómo pasó.</b> Serie de producción española interpretada por Imanol Arias, Ana Duato y María Galiana. Cap. III: El retorno del hijo pródigo.  <b>23:40 Caso abierto.</b> Serie. (R)  <b>01:30 Telediario 3.</b> Informativo con Elena Sánchez.  <b>02:00 Ley y orden: Unidad de víctimas especiales.</b> Serie protagonizada por Chris Meloni y Mariska Hargitay. Dos capítulos: Apariencias y Desperdicios.  <b>03:30 Canal 24 horas.</b></p>	<p><b>21:50 La 2 Noticias</b>  <b>22:25 El tiempo</b>  <b>22:30 Off Cinema.</b> Gracias por el chocolate. Película francesa de 2000. (Ver destacado)  <b>00:30 Días de cine.</b> Análisis de la nueva entrega de <i>Harry Potter</i> y el <i>Cáliz de Fuego</i> de la comedia erótica <i>El Sabor de la Sandía</i> y del documental <i>No Direction Home</i>, dedicado a Bob Dylan.  <b>01:30 Concursos de Radio3</b>  <b>02:00 Cultura con ñ</b>  <b>02:25 10 líneas de El Quijote</b>  <b>02:30 Cine.</b> Crónica de nueve meses. España, 1967. (Ver sinopsis en la página siguiente)  <b>04:05 La llamada de África</b>  <b>05:00 Euronews.</b> Noticias.</p>	<p><b>21:00 Noticias 2.</b> Informativo presentado por Matías Prats y J.J. Santos. Incluye el tiempo con Roberto Braseró.  <b>21:45 Sin rastro.</b> Emite dos capítulos: El hombre del saco y Confianza.  <b>23:45 Especial investigación.</b> El crimen más oscuro de Eta. Segunda parte. Un reportaje producido por El Mundo TV sobre la muerte de tres gallegos.  <b>01:00 Buenafuente.</b> Estarán Los Hombres de Paco, Paco Tous, Pepón Nieto y Hugo Silva, además de Ángel Nieto.  <b>02:30 Noticias.</b> Informativo.  <b>03:00 Televenta.</b> Comercial.  <b>05:30 Sueños</b></p>	<p>acompañados del ex-amante de Nathalie. Una noche, mientras los dos hombres se van de pesca, aparece una tercera persona en la casa que hace que Nathalie cometa un error fatal. Incluye informativo local.  <b>00:30 Canal 4 Noticias 3</b>  <b>00:40 Air América</b>  <b>01:30 Redifusión programación propia</b>  <b>05:30 Información bursátil:</b> La información bursátil y de actualidad general con la opinión de los profesionales y el análisis de los expertos.</p>	<p><b>19:30</b>  <b>¡Allá tú!</b>          Jesús Vázquez negocia con los veintidos concursantes que intentan llevarse los 300.000 euros del premio.</p>	<p><b>22:45</b>  <b>Informe: Caso Larrañaga</b>          Jon Sistiaga presenta este documental sobre J. Larrañaga, el joven español condenado a muerte en Filipinas.</p>	<p><b>01:15</b>  <b>Toma nota</b>          El actor Carlos Hipólito, galardonado con el Premio Cultura de la Comunidad de Madrid, acude a este magazine.</p>
<p><b>17:30</b>    <b>Los Plateados</b>          Telenovela protagonizada por Humberto Zurita, Tamará Monserrat, Dominika Paleta y Mauricio Islas.</p>	<p><b>19:30</b>    <b>Baloncesto. Euroliga</b>          Encuentro entre el Unicaja y el Montepaschi Siena, desde el Palacio de Deportes JM Martín Carpena de Málaga.</p>	<p><b>01:00</b>    <b>Buenafuente</b>          El piloto de motociclismo, Ángel Nieto, se someterá a las intrépidas preguntas de Andreu Buenafuente.</p>	<p><b>00:30</b>    <b>Canal 4 Noticias 3</b>          La última hora de las noticias del día, resumidas de la mano de Eduardo Álvarez, director de informativos.</p>	<p><b>19.30</b>    <b>¡Allá tú!</b>          Jesús Vázquez negocia con los veintidos concursantes que intentan llevarse los 300.000 euros del premio.</p>	<p><b>22:45</b>    <b>Informe: Caso Larrañaga</b>          Jon Sistiaga presenta este documental sobre J. Larrañaga, el joven español condenado a muerte en Filipinas.</p>	<p><b>01:15</b>    <b>Toma nota</b>          El actor Carlos Hipólito, galardonado con el Premio Cultura de la Comunidad de Madrid, acude a este magazine.</p>

LO MEJOR DEL DÍA

El juez desvela el nombre del culpable en 'Excesiva influencia'

En momentos al límite, ¿se debe confiar en tus propios familiares? Hoy jueves, segunda y última entrega de esta miniserie dramática en la que la acusación entre dos mujeres, ambas relacionadas con un senador, implica incluso al hijo del senador. CANAL 4. 16,10 HORAS

'Gran Hermano', la tercera jornada de nominaciones

Mercedes Milá contará en el plató con la presencia de Estrella, Beatriz e Inma, así como con los familiares de los participantes con quienes repasará los acontecimientos más señeros producidos durante la última semana de convivencia en la casa de Guadalix. TELE 5 22,00 HORAS

**DESARROLLOS URBANÍSTICOS DE SEGOVIA S.A.U.- GRUPO INMOBILIARIO, LES OFRECE:**

**LOCAL EN TORRECABALLEROS (SEGOVIA).**  
105 m<sup>2</sup> DE SUPERFICIE.

**DOS CHIMENEAS DE SALIDA DE HUMOS.**  
3,50 m DE ALTURA.

**FACILIDADES DE PAGO.**

JUNTO A LA CARRETERA NACIONAL 110, EN UNA DE LAS ZONAS MÁS FRECUENTADAS TURÍSTICAMENTE DE LA LOCALIDAD.

LOCALES CON LAS MAYORES FACILIDADES DE PAGO DEL MERCADO



INFORMACIÓN Y VENTA EN EL TLF.:(921)415044 [www.gecasa.net](http://www.gecasa.net)

**LOCALES EN NUEVA SEGOVIA**

DE: 105 m<sup>2</sup>, 65,65 m<sup>2</sup> y 53,30 m<sup>2</sup>  
CON UNOS PRECIOS REALMENTE ASEQUIBLES

LOCAL COMERCIAL EN NUEVA SEGOVIA  
DE 1.800 m<sup>2</sup> **DIVISIBLE**. SITUADO EN UNA  
EXCELENTE ZONA COMERCIAL.

**TELESEGOVIA POPULAR TV**

7:00 Tu videoclip	08:00 Popular Tv Noticias
8:00 Dibujos animados	09:10 Cine: "Argel"
9:00 Telenoticias Segovia	11:00 Popular Tv Noticias
9:30 Fiesta Brava	12:00 El Angelus
10:00 Plaza Mayor	12:05 Santa Misa
11:00 Telenovela "Mariana de la noche"	12:30 Alto, claro y fuerte
12:00 Telenovela "Anita no te rajés"	14:00 Popular Tv Noticias 1
13:00 Cocina para dos	14:30 Octava Dies
14:00 Telenoticias Segovia	15:00 Concurser con Popular
14:30 Telenoticias Castilla y León	15:35 Cine: "El golpe de la venganza"
15:05 Fiesta Brava	17:35 El Chapulín Colorado
15:30 Telenoticias Segovia	18:00 Hasta 10
16:00 Cine. Lobo de guerra	18:50 Dibujos Animados
17:30 Documental	19:25 El Diccionario Popular
18:00 La hora animada	20:00 Popular Tv Noticias 2
19:00 Teleserie "Rebelde"	20:30 Popular Tv Noticias Segovia
20:00 Telenoticias Segovia	20:40 España en la vereda
20:30 Telenoticias Castilla y León	21:08 Popular Tv Noticias Segovia
21:05 El tiempo	21:11 Argumentos
21:15 Estudio 9	23:00 Popular Tv Noticias Segovia
22:00 Que no falte nadie	23:03 Buenas noches Cuca
22:20 Plaza Mayor	23:57 Popular Tv Noticias Segovia
23:30 El Personaje	00:00 Popular Tv Noticias 3
0:05 Telenoticias Segovia	01:10 El Ojo del Huracán
0:35 Telenoticias Castilla y León	
1:10 El tiempo	
1:20 Infocomercial	
3:50 Documental	
5:30 Programación de noche	
6:00 Infocomercial	

**NO TE LO PUEDES PERDER**

LA 2 22:45  
OFF CINEMA



**Antonio Gasset propone 'Gracias por el chocolate', una visión de la vida**

El programa de cine, dirigido por el cinéfilo A. Gasset, recomienda el excelente largometraje *Gracias por el chocolate*, una producción francesa del año 2000, del director Claude Chabrol e interpretada por Isabelle Huppert, Jacques Dutronc y Anna Mouglalis. La película está basada en la novela homónima de Charlotte Armstrong y narra la historia de Mika Muller, directora general de Chocolates Muller. Una mujer de una apariencia encantadora y delicada, acostumbrada a controlar a todos los que están a su alrededor. Vive en Suiza con su marido, un prestigioso pianista llamado André Polonski, y con el hijo de éste, Guillaume.

ANTENA 3 22.00  
SPECIAL INVESTIGACIÓN

**La desaparición de tres gallegos en Francia**



La segunda entrega del reportaje, *El crimen más oculto de ETA*, arranca con la llegada de los reporteros del programa a una finca situada en el sur de Francia en la que supuestamente están enterrados José Humberto Fonz, Jorge Juan García Carneiro y Fernando Quiroga, los tres gallegos que tras ser confundidos con policías fueron asesinados por miembros de la banda armada en 1973. Tras la emisión de la primera parte de este reportaje, la Audiencia Nacional ha reabierto el caso después de la petición formulada por la Fiscalía de San Sebastián.

**Y LAS OTRAS PELÍCULAS...** ● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★ Muy Buena

TELEMADRID 22:00  
**ACORRALADO**

★★  
**Sylvester Stallone da vida al primer Rambo**

Un ex boina verde llega a un pueblo en busca de un antiguo compañero, del cual se entera que ha fallecido. Muy afectado y dolido por el hecho, inicia un viaje sin destino que se ve interrumpido por el hostigamiento del sheriff local para que abandone el lugar. Ante su negativa, es detenido y maltratado en comisaría, lo que provoca una reacción excesivamente violenta que le hace enfrentarse con la policía local primero y, más tarde, con el ejército. Un filme en el que no falta la acción.

CANAL4 22:30  
**LA CABEZA SOBRE EL AGUA**

★★  
**Historia de un triángulo amoroso**

Esta comedia-thriller noruega narra la historia de Nathalie y George, una pareja muy enamorada casada recientemente que opta por irse de vacaciones a una casa de verano acompañada del ex-amante de Natalie, que también es viejo amigo del marido. Una noche, mientras los dos hombres se van de pesca, aparece una tercera persona en la casa donde están alojados. Este sujeto hará que Nathalie cometa un error fatal difícil de remediar y que pondrá en entredicho muchas cuestiones.

LA 2 02:30  
**CRÓNICA DE NUEVE MESES**

★★  
**Los embarazos no son todos iguales**

Comedia española dirigida por Mariano Ozores, en la que Gracita Morales, José Luis López Vázquez, Julieta Serrano y Alfredo Landa, encarnan a dos parejas que reciben la noticia del nacimiento de un hijo. Todo es diferente, desde el entusiasmo de alguno hasta el rechazo de otros. A la hora de pensar el nombre del futuro retoño también surgen disputas. Los antojos de las señoras tampoco son iguales. Cuando el parto se aproxima, los nervios sí son comunes.

\*Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.

**Residencias EL FONTAN**  
902 41 01 01 [www.elfontan.com](http://www.elfontan.com)

**GMS 921 41 32 32 GMS**  
Segovia Plaza de Santa Eulalia, 10 920 35 29 79 Plaza de Santa Ana, 4 Avila

**EN REVENGA 19 Viviendas Unifamiliares con parcela**  
Emplazamiento inmejorable 4 y 5 Dormitorios Urbanización Campo Grande Superficies 182 m<sup>2</sup> a 305 m<sup>2</sup>  
Construcciones Cardiel, s.a. INFORMACION: 921 42 75 19 609 70 77 06

## Encuentro con aventuras

El explorador segoviano Alfonso Antolínez ofreció ayer una charla en Caja Segovia sobre los numerosos viajes que ha realizado por todo el mundo



Alfonso Antolínez muestra una vértebra de ballena durante la charla que ofreció ayer en la Sala Caja Segovia/ FERNANDO PEÑALOSA

AMPARO BARRIO / SEGOVIA

En moto, en bicicleta, en Land Rover, en camión, en kayak o en trineo; solo o acompañado. Alfonso Antolínez, nacido en Melilla y llegado a Segovia a muy temprana edad, es un ciudadano del mundo y lo practica. Lo suyo es viajar y ayer, en la Sala Caja Segovia, comentó al público asistente al encuentro las aventuras y vicisitudes que ha vivido a lo largo de los numerosos viajes que ha realizado por el mundo.

Y no son pocos, pero hay algunos de ellos que llaman tanto la atención por la lejanía donde se desarrollan como por su duración. Es el caso del viaje que realizó a América; recorrió un total de 100.000 kilómetros con el itinerario Nueva York-

Alaska y Alaska-Patagonia desde finales de 1990 a 1992. El recorrido lo realizó acompañado de varios colaboradores con un camión y dos Land Rover. Esta aventura ha sido emitida en varias ocasiones por Televisión Española; de hecho, ha colaborado en numerosas ocasiones con el programa "Al filo de lo imposible" como fue la búsqueda del centro de la tierra en Islandia o la persecución de trazas esquimales en el centro de Asia.

No menos llamativa resul-

ta la travesía al Sinaí que realizó en solitario y en bicicleta durante seis meses, o el recorrido en moto por el desierto de varios países subsaharianos como Niger o Nigeria. O el viaje que en el año 2001 inició en la mismísima ciudad de Segovia y le llevó hasta el lejano Afganistán.

Dentro de su pasión por viajar, Alfonso Antolínez recorre mundo con distintos objetivos según el itinerario que diseñe o proyecte. Así, el viaje que ha hecho recientemente por Alaska,

Canadá y Groenlandia le ha servido para realizar su tesis doctoral "Últimos cazadores: tradiciones y cambio", endonde ha plasmado seis meses de convivencia en una pequeña localidad esquimal de unos 200 habitantes cercana a Thule (Groenlandia).

Así pues, los objetivos aventureros buscados y encontrados en unas rutas se convierten en investigación y estudios científicos en otras. En definitiva, una historia muy particular del mundo contada por este licenciado en Filología Inglesa y doctor en Antropología que ejerce de profesor de inglés en Madrid.

El acto está incluido en el ciclo "Grandes temas, grandes personajes" de Caja Segovia.

**Durante el viaje a Groenlandia, Antolínez ha convivido durante seis meses con esquimales**

## Caldera, un ministro con sordina

ES INEXPLICABLE EL BAJO PERFIL INFORMATIVO que acompaña a la gestión del ministro de Trabajo y Asuntos Sociales, Jesús Caldera. No es un Ministerio cualquiera. En su quehacer se concentra, más que en ningún otro, la mayor parte de la carga propia de un programa socialista. Eso por un lado.

Por otro, la misma dirección del PSOE acaba de levantar acta de la deficiente política informativa del Gobierno, últimamente centrada casi de modo exclusivo en apagar los fuegos políticos que va atizando el PP como principal partido de la oposición. De forma genérica anunciaba el lunes pasado José Blanco, secretario de Organización del PSOE, que el Gobierno pondrá un mayor empeño a partir de ahora en explicar los logros que está consiguiendo, tanto en materia económica como en política social.

O sea, una especie de reclamo al vicepresidente, Pedro Solbes, y al ministro de Trabajo, Jesús Caldera, para que cobren mayor presencia en los medios de comunicación con el quehacer propio de sus respectivos Departamentos, y se note que no todo es "Estatut", OPA de Gas Natural y bronca educativa. Precisamente por no tener que pronunciarse en esos polémicos asuntos de la temporada, la mayoría de los ministros de Zapatero, no quienes están directamente implicados en esos asuntos claro está, se resisten a ocupar espacios mediáticos y, por tanto, sus respectivas gestiones tienden a pasar inadvertidas.

Es el caso del ministro Caldera, que tiene una cargadísima agenda de asuntos de gran calado social, pero de los que apenas se habla en los medios de información. Y tampoco él, a diferencia de Bono, por ejemplo, dedica mucho tiempo a ver el modo de capitalizar mediáticamente los logros. No me imagino a Caldera, por ejemplo, declarando "O subo el 12 % la cuantía de las pensiones mínimas, o dimiuto", cuando en realidad no está corriendo ningún riesgo porque ya tiene la luz verde de Zapatero y Solbes.

En todo caso, como hombre políticamente muy vinculado a Zapatero, lo veo más poniendo la capitalización electoral de ese anuncio a disposición de éste, a fin de reforzar la figura del presidente del Gobierno. Y, de momento, discretamente entregado a la tarea de concertar a empresarios y sindicatos en la batalla del Gobierno contra la precariedad laboral. O de poner en rampa de salida dos proyectos de largo alcance social. Uno, la Ley de igualdad (algo más que los permisos de paternidad). Y otro, la Ley de dependencia, que viene a ser como el cuarto pilar del Estado del bienestar (además de salud, educación y pensiones).

San Francisco 19

**Triangulo**  
Inmobiliaria

921 412090

Le invitamos a apreciar la diferencia

RESTAURANTE MARACAIBO CASA SILVANO

**Busca SETAS 05**  
MENÚ DEGUSTACIÓN

Jornadas Gastronómicas del 22 al 27 de noviembre

Paseo Ezequiel González, 25 SEGOVIA  
Teléfono 921 46 15 45

PRIMERA  
CREMA DE CALABAZA CON TRUFA MARRADA EN VINAGRETA DE PULCHERITAS

SEGUNDA  
CALDO DE JUDINES DE LA GRANJA CON REBOLLONES Y TAZAR DE CORDERO DE SANGLAN

TERCERA  
ARROZ CREMOSO CON SEPIA Y SETAS DE CARDO

CUARTA  
HIEVO ENCALFADO, PICADA DE HONGOS DE VALSAIN E INFUSION MONTAGA DE CHORIZO CON MEMBRILLO

QUINTA  
LIZADO DE ESTURJÓN DE RESERVO EMPANADO EN POLVO DE TRIANGULO DE LOS MUEBLES Y LAMINAS DE AMANITA CESAREA

SEXTA  
PRESA DE CERDO HERBIDO DE GUARDELO COCINADA AL VACIO CON SETAS Y JUGO DE TRUFA

SEPTIMA  
PAN DE SETAS

OCULTA  
CREMA DE CHOCOLATE POUR CARRE 60% Y BIZCOCHOS CON POLVO DE SETAS